

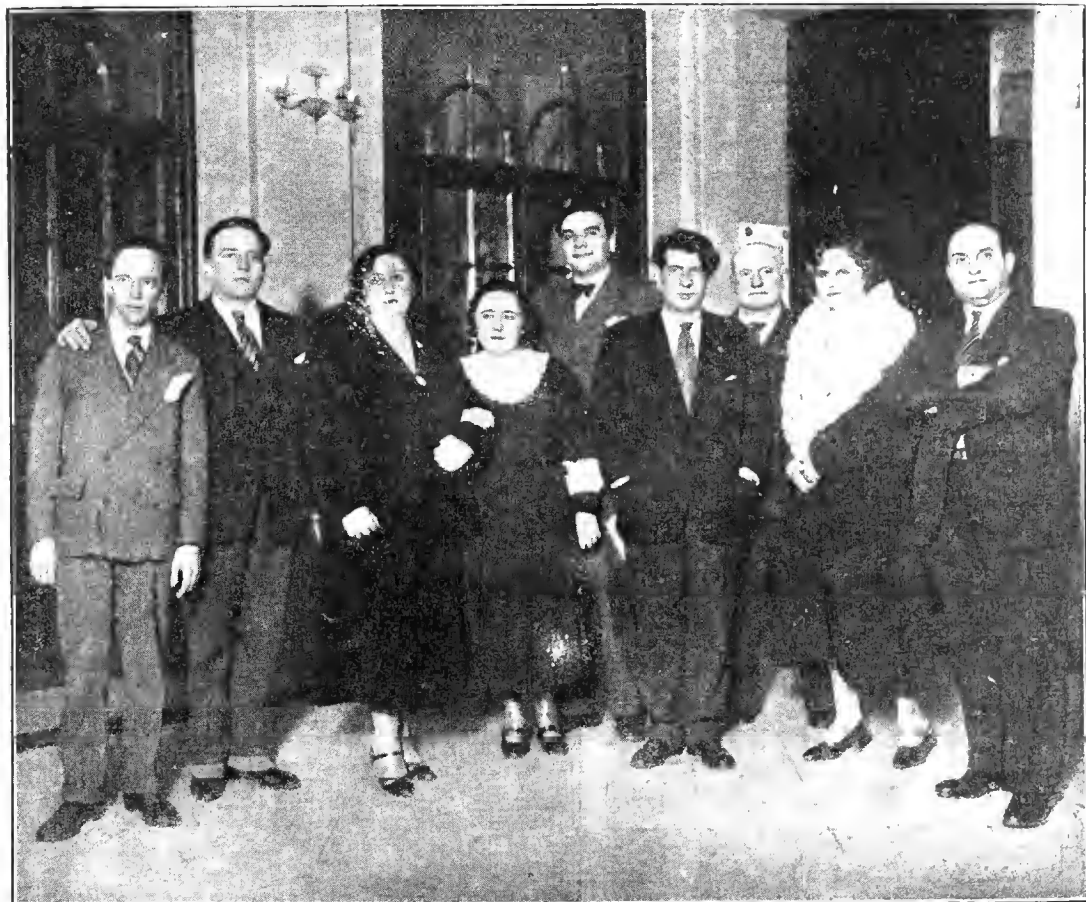
RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE. TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55

UN NUMERO SEPARATO L. 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 75

PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 55



L'on. Giuseppe Mulè fotografato al Teatro di Torino tra gli interpreti della *Dafni* e della *Baronessa di Carini*.

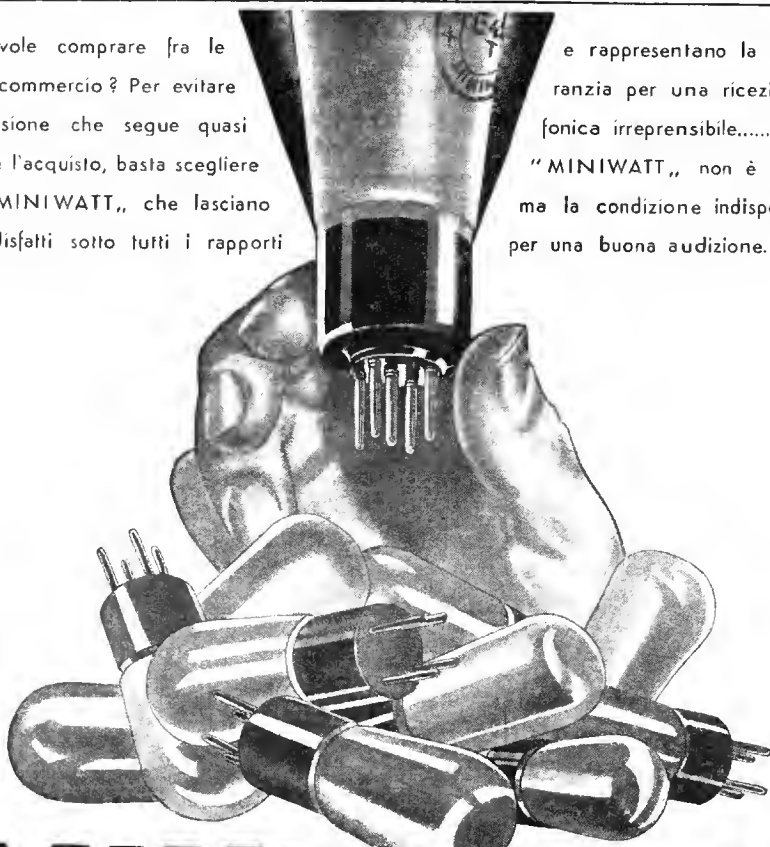


Fra tante..... la "Miniwatt,, è la migliore

Quali valvole comprare fra le tante in commercio? Per evitare la delusione che segue quasi sempre l'acquisto, basta scegliere le "MINIWATT,, che lasciano soddisfatti sotto tutti i rapporti

e rappresentano la migliore garanzia per una ricezione radiofonica irrepressibile.....

"MINIWATT,, non è un lusso ma la condizione indispensabile per una buona audizione.



“MINIWATT”

PHILIPS RADIO

RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55

La Conferenza radiotelegrafica di Madrid

(Dal nostro inviato)

MADRID, 1° dicembre.

Indetta a cinque anni di distanza dalla Conferenza internazionale di Washington, la Conferenza radioelettrica di Madrid, in materia di regolamentazione generale, non poteva prefiggersi che lo scopo, relativamente modesto, di dare una miglior veste editoriale a buona parte delle stipulazioni compilate « di getto » nel 1927, e quelle, maggiormente importanti, di introdurre nel regolamento radio alcune delle direttive tecniche formulate nelle varie riunioni del Comitato consultivo internazionale delle comunicazioni radioelettriche (C.C.I.R.). In materia di distribuzione delle radiofrequenze (lunghezze d'onda) ai vari servizi, non apparivano necessari cambiamenti radicali della tabella contenuta nell'art. 5 del Regolamento di Washington, salvo per quella parte dello spettro di frequenze che più interessa l'esercizio delle radiodiffusioni, specialmente in Europa.

Anche la Conferenza di Madrid, che si è svolta dal 1° settembre ai primi di dicembre, ha risentito, come tutte le altre Conferenze internazionali che si susseguono così frequentemente in questi ultimi anni, delle difficoltà economiche incombenti su tutti i popoli, e ciò ha reso oltremodo difficili le discussioni, che, peraltro, furono sempre improntate allo spirito di « *hidalgua* » che, nonostante l'uniformità del pessimismo dei tempi, aleggia ancora, per virtù d'impareggiabili ricordi storici ed artistici, nella suggestiva capitale spagnola.

Per i lettori del *Radiocorriere* non interessano, naturalmente, che le conclusioni relative alle onde della radiofonia, e si comprende con quale ansia

il radioamatore, che giudica ogni sera della intollerabile situazione delle radiodiffusioni europee, abbia atteso, forse con soverchio ottimismo, i risultati dei nuovi accordi.

Bisogna premettere che le radio-Conferenze internazionali indette dall'Unione Telegrafica mondiale non hanno alcuna potestà di decidere in merito alle onde da assegnarsi alle stazioni, ciò che entra nei compiti dei singoli Governi; eppertanto la Conferenza di Madrid ha dovuto limitarsi, come quella di Washington, a fissare i limiti

estremi delle gamme, o bande, entro cui le radiodiffusioni possono sussistere in regime di esclusività, e quelli delle bande in cui le radiodiffusioni sono tollerate in comune con altri servizi.

Nella precedente Conferenza di Washington si era ammessa l'esclusività delle radiodiffusioni, oltreché in determinate gamme d'onde corte, in tutto l'intervallo compresa fra i 545 ed i 200 metri (con l'eccezione dell'onda 220 metri assegnata alle piccole navi), e per l'Europa anche nella gamma 1875-

1340 metri. E' ormai notorio che le onde comprese in tali intervalli non si dimostrarono sufficienti per i bisogni della radiodiffusione europea, dopo specialmente che la Russia, non firmataria del trattato di Washington, stabiliva un rilevante numero di stazioni, alcune assai potenti, dentro e fuori della gamma suddetta.

Per quanto riguarda l'intervallo 545 - 200 metri, in cui lavorano le 10 stazioni italiane, insieme ad altre 180 stazioni europee e sovietiche, la Conferenza di Madrid si è trovata nell'assoluta impossibilità di concedere anche il minimo allargamento della gamma di uso esclusivo. Difatti, l'aumento nella regione delle alte frequenze, cioè al di sotto dei 200 metri, pur non essendo stato richiesto, in quanto le onde di tale ordine presentano le peggiori caratteristiche di propagazione a distanza, era contrastato dalle esigenze del piccolo naviglio, e specialmente dei pescherecci, che fanno un grande uso delle onde comprese fra i 200 ed i 150 metri lungo le coste atlantiche e nei mari del Nord; l'aumento nella regione delle frequenze più basse, cioè al di sopra dei 545 metri, sarebbe stato possibile soltanto a spese dei servizi marittimi, che occupano di diritto tutta la gamma di onde compresa fra 545 ed 830 metri, nella quale è compresa la gamma per i segnali di soccorso 650-545 metri.

Cosicché tutti i Governi furono unanimi nel riconoscere l'impossibilità di cambiare l'attuale organizzazione per la sicurezza in mare, consacrata da lunga e benefica esperienza, e testé applicata, con ottimi risultati, anche per il salvataggio degli aeromobili che svolgono percorsi marittimi.

La Conferenza dovette, per-

TEMISTOCLE CALZECCHI ONESTI

Il 5 dicembre scorso a Monrabau è stato celebrato solennemente il decimo anniversario della morte di Temistocle Calzecchi Onesti, inventore del coherer. Erano presenti, oltre alle massime autorità locali, l'accademico Severi, il prof. Eridia ed il prof. Murari, che hanno parlato a nome della cittadinanza illustrando l'attività scientifica e scolastica del Calzecchi Onesti, soffermandosi particolarmente sull'importanza dell'invenzione del coherer. Non è qui nemmeno il caso di discutere sulla priorità dell'invenzione che è stata da qualcuno erroneamente attribuita al fisico francese Branley: la scoperta dell'illustre scienziato italiano risale almeno 1884, mentre le esperienze di Branley furono acquisite solo nel 1890. Noi vorremmo invece richiamare l'attenzione dei nostri lettori sull'importanza di una invenzione che, se non ha oggi più alcuna applicazione pratica, è tuttavia una delle più importanti che siano state fatte agli albori della radiotelegrafia. Il principio fisico del coherer è il seguente: della lamina finissima di ferro, contenuta in un tubetto di vetro avente due elettrodi alle estremità del tubo, presenta normalmente una resistenza elevatissima al passaggio della corrente elettrica. Quando invece questa lamina venga a essere sollecitata da una tensione ad alta frequenza, applicata alle estremità del tubo, essa diventa sufficientemente conduttiva per poter lasciar passare la corrente di una pila e quindi chiudere il circuito di un relai o di una suoneria. Tale conduttività avrebbe peraltro l'inconveniente di persistere anche dopo cessata l'azione dell'alta frequenza, ma viene annullata imprimendo alla lamina una vibrazione meccanica. Si comprende quindi come sia possibile, disponendo la suoneria sulla stessa base che supporta il coherer, ottenere che la suoneria si metta in azione quando giunge un segnale radiotelegrafico mentre le vibrazioni che essa provoca permettono al coherer di tornare nelle condizioni primitive appena il segnale R. T. è cessato. E' quindi perfettamente possibile ricevere con questo sistema segnali radiotelegrafici trasmessi nel sistema Morse. Questo è effettivamente stato il primo sistema che abbia consentito la ricezione radiotelegrafica ed ancora oggi, sebbene sempre più raramente, si trovano velieri equipaggiati con ricevitori di questo tipo. Ulteriori invenzioni hanno perfezionato il coherer primitivo fino a giungere ai rivelatori che hanno consentito la ricezione radio-telefonica, per merito principalmente delle valvole termioniche, ma questo nulla toglie all'importanza di un ritrovato che ebbe a suo tempo un'importanza fondamentale per lo sviluppo della Radio nascente.

tanto, limitare il suo compito soltanto allo studio di facilitare le radiodiffusioni nel campo delle onde comprese fra 2000 e 1000 metri, in cui lavorano già attualmente 31 stazioni europee e sovietiche, pur proponendosi di legalizzare quanto possibile la posizione delle rimanenti 36 stazioni europee e sovietiche attivate in questi ultimi anni nelle gamme dei servizi aerei e marittimi comprese fra 1000 e 545 metri, e di agevolare anche quegli Stati che aspirano ad ottenere nuove possibilità di sviluppo radiofonico tanto al di sopra quanto al di sotto dell'onda 1000 metri.

Il problema si presentava quanto mai difficile, e qualunque, molto spiritosamente, volle paragonarlo a quello di introdurre due litri di acqua in una bottiglia da un litro, tanto più che dall'inizio della Conferenza erano state attivate nuove stazioni di radiodiffusione per un totale di 300 kW. irradiati! Oltre a ciò si doveva superare la difficoltà derivante dal fatto che Stati Uniti, Canada, Giappone ed altre regioni, non interessate nelle radiodiffusioni con onda superiore ai 1000 metri, erano propense a mantenere in tale zona dello spettro la distribuzione di Washington, a tutto vantaggio dei servizi mobili e specialmente di quelli aerei.

Quest'ultima difficoltà venne superata attenendosi, dopo molte discussioni, al concetto, suggerito dall'Italia, ma non forse perfezionato fino al punto in cui era ritenuto possibile dai nostri e da altri tecnici stranieri, di adottare, in certe zone dello spettro le cui onde hanno portata regionale, oltre alla distribuzione generale una sotto-distribuzione per regioni. Secondo tali concetti la tabella delle frequenze interessanti le radiodiffusioni secondo dati che non sono ancora da ritenersi ufficiali, verrebbe ad avere l'aspetto indicato nella tabella che qui pubblichiamo.

Come scorgesi dalla tabella suddetta, le radiodiffusioni sono permesse in Europa in tutto l'intervallo 1875 - 1131 metri, e cioè fra 1875 e 1250 metri, in esclusiva, e fra 1250 e 1131 metri in comune con i servizi fissi non aperti alla corrispondenza pubblica ed i servizi fissi aerei. Inoltre, con una nota speciale, viene concesso di sistemare stazioni di radiodiffusione anche

Frequenze in kilocicli al secondo	Lunghezza d'onda in metri	Distribuzione generale	S E R V I Z I	
			Accordi regionali	
			Regione europea	Altre regioni
150-160	2000-1875	Madrid		
160-285	1875-1053		160-240 (1075-1250) Radiodiffusioni 240-225 (1250-1176) a) non aperti alla corrispond. pubbl. b) Radiodiffusioni 255-265 (1176-1131) a) Aerei b) Radiodiffusioni 265-285 (1131-1053) Aerei	160-191 (1875-1516) a) Fissi - b) Mobili 191-285 (1516-1053) a) Aerei b) Fissi non aperti alla corrispond. pubblica c) Mobili, eccetto le stazioni comuni. delle navi
285-290	1053-1034		Aerei	Radiofari
290-315	1034-953	Radiofari	Radiofari marittimi	
315-320	953-938		Radiofari marittimi	Aerei
320-325	938-923		Aerei	a) Aerei b) Mobili non aperti alla corrispond. pubblica
325-345	923-870	Aerei		a) Aerei b) Mobili non aperti alla corrispond. pubblica
345-365	870-822		Aerei	a) Aerei b) Mobili non aperti alla corrispond. pubblica
365-385	822-780	a) Radiogoniometria b) Mobili - Escluso stazioni costiere tipo B.		
385-400	780-750	Servizi non aperti alla corrisp. pubblica		Mobili
400-460	750-652	Mobili		
460-485	652-620	Mobili tipo A ₁ ed A ₂ solamente		
485-515	620-583	Mobili (servizi di soccorso, chiamate, ecc.)		
515-550	583-545	Non aperti alla corrisp. pubbl. (soltanto A ₁ ed A ₂)		
550-1500	545-200	RADIODIFFUSIONI		

NOTA - La regione europea è definita al Nord ed all'Ovest dai limiti naturali dell'Europa, all'Est dal meridiano 40° E Greenwich, ed al Sud dal parallelo 30° N, in modo da comprendervi la parte occidentale dell'U.R.S.S. ed i territori mediterranei, fatta eccezione dalle parti dell'Arabia e dell'Egitto che si trovano comprese in tale settore.

nell'intervallo 556 - 545 metri, quando però la loro posizione geografica sia tale da non recar disturbo ai servizi a cui la banda è assegnata ed a quelli delle bande finitime.

In conclusione, mentre la Conferenza di Washington aveva assegnato alle radiodiffusioni operanti con lunghezza d'onda superiore ai 1000 metri un intervallo di frequenza di 64 kilocicli-secondo, la Conferenza di Madrid ha allargato le possibilità delle radiodiffusioni su tali onde fino a 105 kilocicli-

secondo, concedendo inoltre lo sfruttamento di altri 10 kilocicli nella regione delle onde d'impiego marittimo. In totale, le radiodiffusioni europee possono dunque disporre di un intervallo esclusivo di 1025 kilocicli-secondo, mentre la Conferenza di Washington non aveva assegnato che un migliaio di kilocicli; ma sono tolte le limitazioni contenute in alcuni paragrafi dell'art. 5 e si dà ufficialmente alle radiodiffusioni il diritto di convivenza con altre stazioni di portata regionale

entro una gamma di altri 35 kilocicli (in totale 1060 kc/s). Inoltre, sempre in seguito a proposta originale dell'Italia, sono state gettate le basi per una prossima Conferenza di Governi europei, che dovrebbe rivedere il piano di allocazione stabilito a Praga nel 1929 (piano di Praga), al fine di giungere ad un assetto più razionale delle onde assegnate individualmente alle varie stazioni radiofoniche, utilizzando, in quanto possibile, anche altre gamme.

Per quanto riguarda la potenza delle stazioni di radiodiffusione, la Conferenza europea dovrà uniformarsi al principio generale che essa deve essere limitata ad un valore tale da assicurare un servizio nazionale efficace e di buona qualità nei limiti del Paese considerato, e più precisamente la potenza non modulata, misurata nell'antenna, non dovrà sorpassare i 150 kW, nel caso di onde superiori ai 1000 metri, ed i 100 kW, per le stazioni di onda inferiore ai 1000 metri (eccetto per le stazioni in costruzione di Praga, Vienna, Budapest, Parigi, Tolosa, Rennes e Lipsia, alle quali è concesso l'impiego della potenza massima di 120 kW.). Al fine di facilitare l'applicazione dei suddetti principi, è stato poi stabilito che la potenza di ogni stazione di radiodiffusione non deve superare quella necessaria per assicurare un servizio nazionale effettivo, con un campo risultante che nella trasmissione diretta non sia superiore ai 2 millivolt per metro alla frontiera più distante del Paese in cui sorge la stazione, ed a tale riguardo viene altresì raccomandato di scegliere l'ubicazione delle stazioni in modo da evitare quanto possibile il disturbo ai servizi di radiodiffusione, nonché agli altri servizi dei Paesi circoscriviti che fanno uso di onde molto prossime. Infine la potenza delle stazioni radiofoniche impieganti onde più lunghe di 1000 metri deve essere tale che il campo prodotto di giorno non superi i 10 millivolt per metro fuori delle frontiere del Paese a cui la stazione appartiene.

Giunto ultimo nell'agone dei servizi radioelettrici, il servizio di radiodiffusione riceveva, fra grandi difficoltà, una prima sistemazione internazionale nella Conferenza mondiale del 1927, quando ancora si trovava allo stato di eresia nei

principali Paesi, e mancava quasi affatto in buona parte di essi. Forte dell'enorme sviluppo assunto nei cinque anni trascorsi, tale servizio si è presentato come la principale questione posta all'ordine del giorno della Conferenza di Madrid. L'offensiva sferrata dai principali esponenti radiofonici europei per ottenere migliori condizioni di vita trovò in parte consenzienti gli stessi Governi, i quali, al punto in cui le radiodiffusioni sono giunte, non possono più considerarle come semplici manifestazioni private di carattere volontario, o, quantomeno, ignorare la somma degli interessi industriali e commerciali ad esse collegati. D'altra, ora da attendersi una forte resistenza alle richieste delle radiodiffusioni da parte dei servizi marittimi ed aerei, a cui si chiedevano sacrifici a loro vantaggio, e ciò rendeva particolarmente delicata la posizione dei Governi medesimi, data la necessità di non disorganizzare servizi importanti, come quello della sicurezza della vita umana in mare, e favorire quanto possibile i servizi radio della navigazione aerea, anch'essi in pieno sviluppo.

La soluzione ottenuta è, pertanto, una soluzione di compromesso, e rappresenta il massimo dei sacrifici che, nel momento presente, era ragionevole attendersi dagli altri servizi. Più che in senso assoluto, sulla base dei pochi kilocicli guadagnati, essa deve considerarsi nell'insieme delle disposizioni che completano la tabella, ed alla luce dell'applicazione che ne verrà fatta nella prossima Conferenza europea, se le richieste per nuovi impianti si manterranno nei limiti delle possibilità tecniche realmente consentite.

Le notizie qui sopra riportate in merito ai lavori della Conferenza radiotelegrafica internazionale di Madrid, pur non riferendosi a definitive decisioni ufficiali della Conferenza stessa, danno un'idea sufficientemente esatta delle conclusioni della Conferenza in materia di assegnazione delle varie gamme di radio-frequenze (lunghezze d'onda), conclusioni che — non è da nascondersi — non possono non essere accolte con rincrescimento da parte dei radioascoltatori europei e delle Società

L'Eiar a PIETRO MASCAGNI

Per la festosa celebrazione del compleanno, l'Eiar ha fatto pervenire al grande e popolarissimo compositore il seguente telegramma augurale:

«Il nostro commosso pensiero, il nostro fervido augurio, il nostro riverente saluto s'irradiano dalle antenne dell'Eiar, fiera di diffondere o sempre più vaste folle le vostre italianissime armonie, mentre la sempre Vostra rigogliosa giovinezza artistica Vi ispira nuove musiche nell'anniversario della vostra gloriosa giornata, ancora piena dell'Inno al Sole...

esercenti le radiodiffusioni, che vedono ogni giorno di più aggravarsi i fenomeni delle interferenze.

Noi vostri precedenti articoli sull'argomento abbiamo illustrato la necessità di ampliamenti delle gamme di lunghezze d'onda a disposizione delle radiodiffusioni, auspicando la piena comprensione della necessità stessa da parte delle Delegazioni governative partecipanti alla Conferenza, che pure erano chiamate a tutelare il regolare funzionamento di altri importantissimi servizi radiotelegrafici quali quelli marittimi ed aerei. E nei nostri precedenti articoli abbiamo pure esposto l'azione dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione e quella svolta presso i rispettivi Governi da tutte le organizzazioni europee esercenti la radio.

Le notizie giunteci ora da Madrid, pressoché al termine della Conferenza, ci dicono che un qualche vantaggio apprezzabile le radiodiffusioni hanno conseguito nel campo delle lunghezze d'onda superiori ai 1000 metri, dandosi così riconoscimento ed assento ufficiale alle onde di molte stazioni che, rispetto alle deliberazioni di Washington del 1927, le occupavano abusivamente.

Pressoché nulla invece è stato fatto nei riguardi delle altre richieste relative all'assegnazione alla radiodiffusione di onde comprese tra i 545 e i 1000 metri, ferma restando, per ovvie ragioni, la gamma assegnata ai servizi marittimi di chiamata e di soccorso.

Ora, pur tenendo conto delle gravi difficoltà in cui si trovano le Delegazioni governative partecipanti alla Conferenza di Madrid nei riguardi dei

servizi intesi a garantire la sicurezza della vita umana sul mare e nell'aria, non può discostarsi che quanto ha ottenuto la radiodiffusione a Madrid è davvero ben poco, se si pensa all'importanza raggiunta da questo nuovo servizio, ai molti milioni di utenti di esso ed agli ingenti capitali ed interessi che ormai «la radio» rappresenta nel mondo.

E neppure può essere di conforto e speranza, almeno per ora, non conoscendosi i criteri che verranno seguiti, la notizia che nella primavera prossima si terrà — sembra in Svizzera — una riunione dei Governi europei per procedere ad una più razionale distribuzione delle lunghezze d'onda nelle gamme fissate per la radiodiffusione.

Quali che possano essere i criteri a cui si informeranno i lavori di questa nuova Conferenza, criteri sui quali non mancheremo di informare i nostri lettori, ciò che è certo è che la radiodiffusione va salvata dal male delle interferenze che mina la soddisfazione dei suoi numerosi proseliti e pregiudica gli ulteriori sviluppi di questo moderno, meraviglioso servizio pubblico.

Per ciò che riguarda la radiofonia italiana, è assolutamente necessario che in nuovi accordi internazionali si tenga in tutto il dovuto conto lo sviluppo da essa raggiunto e le particolari necessità del nostro Paese, già altre volte qui esposte, in relazione alla forma ed alla natura del terreno di esso. Le dieci stazioni italiane funzionano tutte nella gamma delle onde medie (200-545 m.), e per queste dieci stazioni l'Italia dispone di sole cinque on-

de «esclusive» (Firenze, Roma, Milano, Torino, Trieste); ora, tenuto conto che per la loro caratteristiche di propagazione le onde di maggiore efficienza, nei riguardi della portata e del fading, sono quelle di lunghezza superiore ai 1000 metri circa, è indispensabile che all'Italia sia assegnata un'altra onda «esclusiva» superiore ai metri 400, da utilizzarsi da parte della stazione di Milano, per poter ridare l'attuale onda di Milano alla stazione di Napoli ovvero portare a funzionare su quest'ultima la stazione di Trieste che la ora su onda molto corta, la considerazione poi del fatto che l'Eiar non utilizza l'onda di m. 212 (a suo tempo assegnata), dato il cattivo comportamento di essa nella propagazione su terreno montagnoso, è necessario rendere esclusiva per la stazione di Bari l'onda che essa attualmente occupa in comune con altra stazione.

Per le altre trasmissioni italiane, nello studio di nuovi accordi internazionali, si dovranno scegliere razionalmente, in rapporto alla potenza ed alle distanze reciproche delle stazioni, le onde da utilizzarsi in comune con le trasmissioni estere.

Come già sanno i nostri lettori, l'Eiar a questo vitale problema dedica le più vive ed assidue cure per mezzo delle quasi quotidiane relazioni con l'Unione Internazionale di Radiodiffusione e con le organizzazioni estere esercenti le radiodiffusioni.

Purtroppo, per ovvie ragioni, che non sfuggiranno al radioascoltatore che conosca l'attuale congestione dell'etere, congestione dovuta all'aumento del numero e della potenza delle stazioni, è difficile raggiungere soluzioni di tangibile effetto, dato che qualsiasi cambiamento a favore di una stazione ben difficilmente può avvenire senza che nasca il danno di un'altra. Ma il sempre più intenso e attivo interessamento svolto in proposito dagli enti interessati, le progressive affermazioni di importanza della «radio» e i progressi della tecnica non mancheranno di condurre anche in questo campo a una soluzione soddisfacente, così come sono stati affrontati e risolti altri gravi e vitali problemi della radiodiffusione.

**nuovo circuito
sistema
supereterodina
a doppio cam-
biamento di
frequenza**

BREVETTI ING. DE GIORGI

MOBILE LUSUOSO DI
CONCEZIONE ORIGINALE
IN RADICA DI NOCE
COSTRUITO CON MATE-
RIALE ANTIRISONANTE

7 valvole

SELETTIVITA' MASSIMA (ca. 5 kc/s)
RIPRODUZIONE ECCEZIONALE
SENSIBILITA' ESTREMA
POTENZA ESUBERANTE
SEMPLICITA' DI MANOVRA
AT TACCO PER FONOGRAFO

PREZZI:

MOBILE DI LUSO L. 2500
RADIO FONOGRAFO L. 3400

*asse radiofonica compresa
Escluso abbonamento all'ETAR



**SOVRA
GLI ALTRI
COM' AQUILA
VOLA**

**Radio
Savigliano**

CONCESSIONE ESCLUSIVA DI VENDITA: **A.R.P.A. TORINO**, VIA CAVOUR 18 - Tel. 46743

SUSURRI DELL'ETERE

Il romanziere Henri Béraud, guadagnatosi brillantemente, all'indomani della guerra, il bastone di maresciallo nella giovane letteratura ancora francese, raccontando, su un letto sfondo di inaudita, ma ris come inappetibile, il maritaggio dell'essere immenso, ha ripreso la penna per narrare ai suoi lettori un altro maritaggio, che non ha nulla in sé da far sorridere il marito del buon gusto musicale, oggi avvertito in quella Francia che, dopo aver affermato nell'arte dei suoi magnifici dotti, forse più di grazia che di genio, starebbe ora, al dir del Béraud, riducendosi al clima estetico di una Brezina!

Egli, infatti, in un articolo pubblicato sulla rivista *Les Annales*, preso lo spunto dalla crisi, recentemente annunciata, del tanto purgato *Opéra Comique*, arriva alla inattesa ma precisa conclusione che, nella patria di Coumès e di Massenet il buon gusto in materia d'arte musicale è ridotto ad un mito, ad una leggenda, tanto da potersi propriamente asserire che i francesi non amano la musica.

Gita, a sostegno della sua tesi, numerosi esempi, fra i quali non ne toglieremo che più ci interessano, riferendosi ai programmi delle radiotransmissioni francesi. Scrive il Béraud:

«Vient une autre preuve de notre indifférence officielle, en matière de musique, une preuve quotidienne? J'avoue un journal. Voici le programme de la soirée de gala, offert à ses amis par l'Association des Auditeurs de la Radiodiffusion Française, sous le couvert d'un poste électro-phonique par l'Etat. Soit: d'abord après la loi, Palmarès turque, Langueurs sévères, Chanson du landino, Le court, il faut le fuir, La Bayadère, A Toulouse, le même jour, un chantant: Patate au soir, avec accompagnement d'accordeon, Marseille déchaînée la Java des costards, Bordeaux nous offre Le Camari et la Grenouille à pour cytophone. A Alger propage Zou, un peu d'alloïl, tandis que Lille nous envoie: J'ai des touches et l'âme des roses.

«Le même jour, à la même heure, Berlin transmettait du Liszt et du Bizet, Rome passait un admirable concert vocal pour les enfants».

Confesso di non aver capito il mistero vocale destinato ai ragazzi che il Béraud classifica *admirable*. Ma confesso spiacermi ancor di più che il romanziere francese — è necessario ricordarlo che le sue pregiudiziali politiche non ne fanno un italofoilo — non si sia, nelle sue esplorazioni dell'etero, imbattuto quel giorno in uno di quei concerti, per i grandi o in una di quelle trasmissioni di opere liriche che hanno permesso alle stazioni dell'Eiar di cogliere la palma in un referen-

dum lundilo l'anno scorso dalla più diffusa rivista radiofonica francese.

Ma non modesti elogi del Béraud a una trasmissioni nostra voleva tanto mettere in evidenza, quanto suggerire ai miei lettori l'adozione del metodo critico che egli ha seguito: il metodo del paragone, le trasmissioni del radiodiffusion nazionale con le trasmissioni delle radiofonie straniere. Sarà certo che anche per i radioli italiani l'antica disputa intorno ai programmi — disputa che non avrà mai fine, poiché non avrà mai fine negli uomini la diversità dei gusti, questo meraviglioso motore dell'intelligenza — ne avrebbe gran giovamento di chiarificazione e di praticità.

Al confronto in questa cartolina la lettera ricevuta da un lettore che, attraverso ad una sua

fresca esperienza, arriva anche egli alla stessa conclusione, faremo:

«Caro signore. Sono sono, se dello dal programma di un certo spende, annunziata da una stazione straniera, volli capirlo e ne apprezzai il valore artistico che, senza essere eccezionale, era, per quanto si riferisce alla scelta di pezzi ed alla esecuzione musicale e vocale, degno di lode. Ma quanto al tecnicismo della programmazione, mi ha pensato a Lei. Ho pensato a Lei, che, sempre attento a porre in evidenza i pregi della radiofonazione nazionale, ora, come me, avesse ascoltato quella trasmissione, non avrebbe trascurato forse l'occasione per un raffronto fra la programmazione benica di quella trasmissione, fatta tutta di seguito, senza respiro e varietà di genere, come un massiccio blocco musicale,

con le programmazioni dei concerti dell'Eiar che sono alternate alle esecuzioni dei singoli pezzi a brevi riposi, permettendo, oltre la sempre utile emulazione del titolo, anche quel rilassamento dello spirito che consente il passaggio dell'attenzione fra la stile e il carattere dell'uno e l'altro brano musicale? Questo inconveniente che si lamenta anche in parecchie altre stazioni straniere, è sicuramente evitato dalle stazioni italiane. Sarebbe opportuno farlo sapere al troppo gran numero di radiomani troppo radi, mettendoli al confronto. E non mi dica che i confronti sono odiosi, visto che nel campo radiofonico i confronti fra i programmi stranieri ed i nostri formano a vantaggio delle nostre stazioni. Con ossequio, T. T.»

Rispondo:

«Caro signore. Non le dirò che i confronti sono odiosi. E non le dirò nemmeno (altra verità primordiale) che i gusti dei radioli sono diversi nei diversi paesi e che in ciascuno di questi ogni Società esercente di stazioni trasmettitori cerca di conformarsi ai gusti ed anche alle abitudini tradizionali della clientela sua propria. Le dirò piuttosto che il raffronto dei programmi italiani e stranieri, sia nella composizione che nella forma, e, a parer mio, il migliore dei mezzi per fornirli un esatto giudizio, non solo sulla condizione presente delle varie radiofonie europee, ma anche sul senso di adattabilità del pubblico. Il radiolo che si serve ogni tanto di questo mezzo — sia col capire le trasmissioni straniere, sia contentandosi di riassumerle — programmi sul *Radiocorriere* — arriva, per via di confronti, a curioso sapere: a quella, fra l'altro, che il pubblico radiofonico italiano è di tutti il più facile alle critiche e il più sollecito di sempre migliori realizzazioni artistiche; e quello, in altre parole, che fornisce, come Ella ben dire, un troppo gran numero di radiomani troppo critici».

Le confesso però, caro signore, che mentre immagino benissimo come valga critiche e codeste inauditezze possano talvolta riuscire formidabili ai programmatori e delle nostre stazioni, io, nel mio guscio, non so contenermi; e se è vero, secondo Ella osserva, che i confronti fra radiofonie straniere ed i nostri formano a tutto vantaggio dei nostri, è pur vero che la difficile contabilità del pubblico italiano è una rigana, per quanto indiretta, del pubblico di valore e di interesse, rimesso anche all'estero, alle radiotrasmissioni italiane. Critici, dunque, il pubblico italiano per ansia del meglio, non confronti con l'estero e s'accorga che il meglio non è il più lontano.

G. SOMMI PICENARDI.

Premi e borse di studio per gli studiosi delle radiocomunicazioni

Il Consiglio Nazionale delle Ricerche (Comitato per la Radiotelegrafia e le Telecomunicazioni) allo scopo di incoraggiare gli studiosi della Radio e di lavorare lo sviluppo della cultura scientifica e tecnica e le ricerche nel campo delle comunicazioni, ha aperto un concorso a diversi premi e a diverse borse di studio. Un premio di lire ottomila sarà assegnato al miglior lavoro inedito sul tema obbligato:

Le valvole termoioniche e il loro uso nelle radiocomunicazioni

un secondo premio di lire cinquemila al miglior lavoro inedito a tema libero; un terzo premio di lire cinquemila alla migliore e più efficace attività di ricercatore esplicata durante l'anno XI nei campi che interessano le radiocomunicazioni. Le istanze di ammissione al concorso devono essere presentate entro il 31 dicembre 1933. Oltre ai predetti premi il Consiglio Nazionale delle Ricerche — e per esso il Comitato per la Radiotelegrafia e le Telecomunicazioni — assegna quattro borse di studio; una borsa di lire quattromila con obbligo di frequenza della Scuola Post-Universitaria di perfezionamento in Radiocomunicazioni presso la R. Università di Bologna; altra borsa di lire quattromila con facoltà all'aspirante di dichiarare presso quale Istituto egli desideri effettuare il perfezionamento nelle discipline radiotelegrafiche, senza peraltro che tale facoltà infirmi il diritto della presidenza del Comitato di designare essa stessa l'Istituto da frequentare. Le precedenti condizioni valgono anche per l'assegnazione di una terza borsa di lire tremila. Infine il Comitato annunzia di avere a disposizione altre due borse: una di lire tremila offerta dall'Eiar, l'altra di lire duemila offerta dalla Ditta Albochac Bacchini e C. di Milano, con l'obbligo ai vincitori di compiere un corso di studi e di esperienze della durata di quattro mesi presso i laboratori dell'Ente e della Ditta offerente. Norme speciali, che gli interessati potranno trovare nell'apposito avviso emanato nel decorso novembre dal Consiglio Nazionale delle Ricerche, regolano le modalità e la procedura da seguirsi per la partecipazione al due concorsi. Al concorso a premi possono adire tutti i cittadini italiani; alle tre prime borse di studio soltanto i cittadini italiani di determinati titoli e precisamente è richiesta la laurea di ingegneria o fisica per aspirare alle due borse di lire quattromila sopra descritte; e il diploma di licenza di Istituto medio di secondo grado o diploma equipollente per aspirare alla prima borsa di lire tremila; laureati in ingegneria o fisica coloro che intendano concorrere alle borse di lire tremila e duemila messe a disposizione del Comitato dall'Ente Radiotelegrafia e dalla Ditta Albochac Bacchini e C.

Per più precise e diffuse indicazioni gli interessati potranno rivolgersi alla Segreteria del Comitato, in via del Seminario, 76, Roma, tenendo presente che il termine utile per la presentazione della domanda al concorso delle borse di studio scade il 31 dicembre 1933. Segnaliamo con vivo compiacimento la lodevolissima iniziativa del Consiglio Nazionale delle Ricerche, che rappresenta un nuovo confortante sintomo del crescente interesse e della sempre maggiore importanza che la radio-tecnica e i suoi vitali problemi vengono assumendo nello svolgimento progressivo della vita nazionale.

I LIBRI CHE NON SI SCRIVONO

(CONVERSAZIONE DI LUCIO D'AMBRA)

Tra le cento iniziative che per me — travolto dalla quotidiana fatica del libro e del giornale — rimarranno sempre nel caro limbo dei sogni, c'è anche quella d'una rivista intitolata *Promemoria* e nella quale, dalla prima all'ultima pagina, non dovrebbero essere raccolti che ricordi e documenti degli uomini contemporanei sul loro tempo. Scorrevo giorni or sono un volume consacrato agli amori degli artisti e l'autore, sebbene italiano e italianissimo, si neusava di non aver potuto dare agli amori d'artisti nazionali, nei suoi racconti, che non percentuale di uno a cinque. E si giustificava dicendo che se in altri Paesi — Francia, Inghilterra, Germania, Russia — si trovano sopra ogni uomo che bene o male emerse dal suo tempo, grande davvero o appena appena un po' meno piccino degli altri, documenti, lettere, memorie, insomma mille modi e vie di ricostruire la sua personalità e la sua vita, rarissimo o insufficiente è in Italia questo patrimonio documentario, sicché forse nulla di particolare sapremo (ad esempio) di Carlo Goldoni, di là dalle sue cento commedie, se egli stesso (almeno uno) non avesse pensato a scrivere, senza gran piacevolezza in verità, le sue piacevoli «Memorie». Altrove, invece, non occorre esser grand'uomo per ricordare ai posteri, con un libro o più libri di memorie, il proprio passaggio su la terra. Fuori d'Italia le memorie scrivono anche i re, i capi di governo, i grandi generali. È bastato, in Francia, che un maresciallo mettesse fuori le sue memorie belliche perché, uno dopo l'altro, tutti avessero, stampando volumi, cose da raccontare. E non bastano — Joffre o Foch — i ricordi dei generali. Vengono dietro quelli dei marinai, degli aviari, dei medici, dei cappellani. E poi ci si mettono gli uomini di governo. Mentre in Germania il principe di Bulow lascia quattro volumi di memorie, in Francia Raimondo Poincaré, *prociat negotis* e ritirato a vita privata, ne mette insieme, sebbene inferno, sei o sette. E ci sono — caso Briand — le testimonianze e documentazioni indirette. O, come Clemenceau, se il grand'uomo posto dal destino tra grandi eventi non vuole mettersi a scrivere direttamente, prende un segretario letterato di buona memoria e possibilmente stenografo. Nel caso di Clemenceau, Jean Martet, di cui il Clemenceau, prima di morire, riuscì a vantare altamente il primo romanzo così da schindergli — oggi è un romanziere in voga — le porte delle grandi riviste e dei maggiori editori. Ma c'è di più. Dove il personaggio illustre — scrittore o ballerina — non abbia pensato a scrivere i suoi ricordi, esce fuori *post mortem*, caso di Maupassant, il cameriere dello scrittore o, vent'anni dopo che l'autore di *Bel ami* è scomparso dal mondo, esce un libro di *Ricordi su Guy de Maupassant* «par François, son valet

de chambre», cioè ricordi scritti dal signor Francesco, suo cameriere. Nè v'ha rinunzia al mondo e alle sue vanità che conforti il silenzio del rinunciatario. Tre o quattro anni o sono una famosa attrice d'opere, Eva Lavallière, che, con le sue bellissime gambe inuguali in calze nere e lanciate in aria tra merletti e sete nella vivacità procace dei *can-can*, aveva mandato in visibilo, dai senatori ai collegiali, tutta Parigi e mezza Europa, rinunziava agli uomini, diceva addio al mondo e doveva chiudersi, in rigorosa clausura, in un convento. Or bene qual'è, prima del chiostro e scendendo dal palcoscenico delle *Variétés*, l'ultima azione umana, sociale, terrena d'Eva Lavallière contrita e pentita? Lasciare, in un ultimo libro di memorie, il documento e la storia della sua conversione, del suo impreveduto passaggio dall'amore più profano al più sacro e dal vulzer al *Te Deum*.

Non credete al novanta per cento degli uomini che lavorano per il successo o addirittura per la gloria e tuttavia ci raccontano di non aver pensato alcuna delle posterità. Molti, pur nella condanna collettiva a ridiventare, grandi e piccini, misera polvere umana dell'universo, trovano una consolazione nel fatto di resistere per qualche tempo di là dalla morte — e quindi, in un certo qual modo, a vivere ancora — nella memoria degli uomini. Cominciò Orazio, a suo tempo, col grido famoso dell'ode immortale: *Non totus morior... Non moror* tutt'intero. E continuava: *Exegi monumentum aere perennius*. Eressi, con le nile opere, monumenti ancor più eterno del bronzo... Ognuno spera — se addirittura non crede — di lavorare per i posteri e sovente coi posteri si consola dei contemporanei. Come si rifaceva Stendhal vivo dell'amarezza di vedere che, del suo libro *De l'amour*, si vedevano solo diciotto esemplari? Si consolava esclamando: «Sarò conosciuto verso il 1890». E c'era nel 1830. Così Stendhal rimandava a mezzo secolo e a circa quarant'anni dopo la sua morte il conforto di veder diventare diciotto mila i suoi diciotto lettori. Ed altri alla posterità badano col darsi a riordinare e archiviare ben bene, sino all'ultima cartolina postale, il loro epistolario, mentre alcuni, esempio Chateaubriand, si svegliono la tomba, la fanno collocare su uno scoglio in mezzo all'oceano per amor di solitudine degna d'un re letterario e per passione di quel mare che tanto disse e cantò alla sua nostalgia ed irrequieta anima di viaggiatore. E per rimanere eternamente nella memoria degli uomini Chateaubriand non aveva solo fatto costruire, lui vivo, la sua romantica tomba tra cielo e mare, vento ed onde, angeli e defilini; egli aveva anche composto opere di proporzioni gigantesche quali il *Genio del Cristianesimo* e perfetti capo-

lavori come *Renato*. Ma come non avrebbe mai potuto prevedere che su la sua tomba sdegnosa e solitaria al Gran Be sarebbero venute a fare allegre merende domenicali le innumerate coppie dei suoi rudi villaggi di Normandia, non pensava certo che il gran nome suo sarebbe stato trasmesso di generazione in generazione, non tanto per le opere e i cupi d'opera, quanto per sei volumi di ricordi, di cose viste, raccolti sotto il titolo di *Memorie d'oltretonda* e ai quali, più che la gloria dell'artista, Chateaubriand aveva voluto affidare l'incorporeabile prestigio dell'uomo, dell'incantatore, come lo chiamavano al suo tempo giornalisti e donne, e più queste che quelli. Chè sovente più che l'artista dura l'uomo e più che la sua vita ha interesse presso i posteri la sua leggenda.

Insomma, altrove scrivono tutti. Si pensi all'abate Prévost, partito dal seminario e in Inghilterra giunto anche in galera, all'abate Prévost che scrive in decine e decine di volumi le sue *Memorie d'un uomo di qualità*, raccontandovi la sua vita e incantandovi, in cento pagine, un breve racconto che è un capolavoro immortale davvero: *Manon Lescaut*. E dove il grand'uomo non si dà tutt'intero, come Victor Hugo, nelle cose viste, pensa la moglie, col velo dell'anonimo, a raccontare Victor Hugo «visto da un testimone della sua vita». E c'è l'altro sistema: non scrivere memorie, ma lettere. E' il sistema di Balzac e di Merimee, Balzac, con le sue torrenziali «lettere alla Straniera», a *madame Hanska*, che sarà sua moglie per tre mesi dopo avere aspettata la possibilità del matrimonio durante vent'anni, trova il modo di farci sapere che vestito indossasse e quali gemelli portasse alla camicia in una mattina di maggio del 1836, quante ore dormisse o quante pagine scrivesse nella notte dal 4 al 5 dicembre 1840, chi avesse a pranzo per la vigilia di Natale del 1847 e con quale *menu*. Meno inutile in fatto d'intimi particolari nelle sue *Lettere a Panizzi*, l'archeologo italiano del *British Museum* di Londra e con quelle alla Sconosciuta rimasta tuttora e metà misteriosa, Prospero Merimee, l'autore di *Carmen*, ci rivela tutti i segreti di quella bizzarra famiglia di Montijo della quale uscirà con Eugenia, l'imperatrice di Francia e ci conduce, noi di cent'anni dopo, attraverso i salotti di Saint-Cloud e i giardini di Compiègne, in tutti i dietroscena galanti e politici del gaio e tragico secondo Impero. Da noi molto di Alessandro Manzoni si trova nelle sue lettere e dall'epistolario, se non tutta la sua vita, almeno la vita di famiglia, la sua giornata patriarcale vengono fuori. Altrettanto si dica del Settembrini attraverso le sue *Rimembranze*. Certo ben diversamente si rivelano a noi quelli che decisamente imprendono, confessandosi — e si agguistano o no nelle confessioni — a raccontare di loro: Cellini nell'*Autobiografia*, Ca-

sanova nelle avventurose memorie, il bisbetico Gozzi nelle sue *Memorie inutili*, utili almeno a farci conoscere il suo malumore letterario e la sua malcelata ipocondria. Questi illustri memorialisti non sono certamente tutti quelli di cui si è adornata nei secoli la letteratura italiana. Ma, a conti fatti, gli scrittori di memorie sono pochi; e quei pochi, cauti e parsimoniosi, escludendo nel loro dire questo o quello, limitando da ogni parte l'*hortus conclusus*, il chiuso giardino della loro intimità. Sono insomma confessioni in pompa magna, gente che racconta vestendo la toga, peccatori che aprono a mala pena uno spiraglio della loro anima con sussiego e macchia. Altro ci vuole perché una memoria sia viva e ci ridia vivente l'uomo. Occorre parlare franco, non aver reticenze e peli su la lingua, finte modestie e scrupoli di poter toccare qua e là nella roba o nel segreto dei vicini.

Per chi ha paura di ferire amici o parenti, connazionali o coevi, c'è il sistema Goncourt: scrivere, cioè, sul prossimo tutto quello che vi passa sotto gli occhi o per la mente, scrivere con nomi e cognomi, dati e circostanze; e poi fare, come il Goncourt fece degli ultimi dieci volumi del suo famoso diario giorno per giorno durante mezzo secolo di vita letteraria a Parigi, un bel pacco sigillato da affidare alla Biblioteca Nazionale con questo avvertimento: *Pericoloso aprire subito. Da pubblicarsi solamente venticinque anni dopo la mia morte*. Oggi molti scrittori in Francia (Sacha Guitry mi confessava d'aver già pronti quindici volumi di memorie), molti scrittori seguiti l'esempio di Goncourt e la sera, tornando a casa, e avendo così come cose ed uomini, si sfogano, confessionale scritto, a dir pane al pane e vino al vino, ma con l'avvertimento che rimandando ad un quarto di secolo dal loro ultimo respiro la pubblicazione di quelle aperte verità.

Ci sarà da divertirsi, credo, tra un quarto di secolo o mezzo secolo leggendo i (memoriali) postumi della letteratura francese. Dell'izioso carnevale letterario e artistico interamente smascherato, e felice chi ci sarà per goderselo.

Si dirà: non tutti hanno da raccontare. Sì. Tutti hanno che cosa raccontare, se tutti hanno, qua o là, più o meno, vita da vedere, attori o spettatori che siano e sia la vita tragedia o farsa, poema od operetta. Senonché pochissimi ereditano opera degna d'uno scrittore autentico raccontare la verità invece che la finzione, quasi che contro i cento volumi romanzeschi di Giorgio Sand non si potessero stupidamente opporre i volumi delle terribili memorie di Corte del duca di Saint-Simon là dove, in acquedotti infuocate da un riflesso di sangue vivo d'indignazione morale, è fatto il processo d'un tempo e d'un costume, dal regno di Luigi quattordicesimo alla Reggenza. Leggevo in questi giorni, nella *Revue de Paris*, una serie di

ricordi di Abel Hermant, intitolati: *Souvenirs de la vie frivole*. Vita frivola: ci siamo subito capiti. Siamo al secondo Impero, all'Impero delle operette di Offenbach e del *valzer* di Strauss, al giocondo Impero della *crinoline*, che, senza vedere i pericoli della frivolezza, allegramente danzava, come fu detto, sopra un vulcano.

E queste memorie dell'Hermant cominciano con lo scrittore bambino di sette anni che, dal quinto piano d'una casa del *boulevard Malesherbes*, vede l'imperialico Eugénie nella sua *dauromoni*, tra i corazzieri, mentre nel rosco crepuscolo Parigi s'accende, andare ad una rappresentazione di gala all'Opéra. E in quel semplice quadro retrospettivo veduto da un ragazzo alla finestra, visione diretta, impressione vissuta, verità immediata, degli occhi, c'è più secondo Impero che in dieci volumi di storia.

Candidati alla letteratura, che ogni giorno rovesciate — via postale od assalto a domicilio — i vostri manoscritti su le tavole degli scrittori più in vista, abbandonate le vostre commedie che non stanno in piedi, i vostri versi da romanze sentimentali o i vostri racconti che mal reggono di capitolo in capitolo una filastroca di parole vane. Per quanto talvolta nutriti di buon seme letterario, scrivendo assestati, ragionando a puntino, descrivendo a dovere, osservando magari con acuta intelligenza, la fatica creativa non è affar vostro. Anche il più modesto romanzo « giallo » esige dal suo autore un dono nativo che, ove non esista, non consente a nessuna energia di studio di fare un romanziere. Ma s'apre per voi, candidati scrittori e scrittrici, un mirabile campo d'osservazione che è la vita d'ogni giorno e vi si promette l'onore d'essere i documentatori, i cancellieri, gli archivisti del vostro tempo. Mano dunque alle opere che non esigono genialità, ma solo diligenza, intelligenza, osservazione, arte di scrivere e buona memoria. Viviamo vertiginosamente una delle più complesse epoche che abbia mai registrate la storia, e il volo delle ore è così veloce che già oggi ha divorato ieri, mentre oggi è già divorato da domani. Mai quindi fu necessario, quanto adesso, raccogliere e formare gli attimi fuggenti, le immagini di questa travolgente cinematografia tutta lampi che è la nostra vita novecentesca. Per di più noi italiani, in una meravigliosa storia che già pare, tanto ha vastità e lontananza, poesia di leggenda, rifacciamo ora per ora le tappe romane della nostra grandezza di popolo. Ogni nostro giorno ha il suo splendore. Ogni nostra ora ha la sua vibrazione profonda. E dovrà tutta questa mirabile storia dei giorni andare perduta nella sintesi storica di un'era? Dobbiamo noi essere creatori di storia senza portare ai futuri storici gli elementi vivi e vissuti della nostra cronaca? Dobbiamo noi, nel grande poema d'un popolo, dimenticare l'avventura degli individui e per l'assieme imponente trascurare l'episodio caratteristico? Mai ci fu, come oggi, materia di memorie. Macché! Sono invece tutti occupati a scrivere, fuori della vita vera

e grande, piccoli romanzi senza verità. E persino un'epopea rivoluzionaria come la « Marcia su Roma » ha dovuto aspettare che un ministro, Italo Balbo, strappando qualche ora alle sue prodigiose attività di Soldato e di Cupo, formasse il documento vissuto, per la storia futura, in un libro mirabilmente vi-

vo. Nessun giovane scrittore, di quelli che tanto s'affaccendano a discutere su giornali per stabilire che debba mai essere la letteratura di domani, aveva pensato a raccogliermi gli elementi e a scriverlo. Ecco che cosa sarà la letteratura di domani: la vita d'oggi che prima è cronaca e poi diventa poema, che

prima è memoria e poi diventa leggenda. Non diversamente fu per i grandi poeti omerici, i quali prima furono, nella voce di memorialisti estemporanei, cronaca ed episodio e poi, legandosi e fondendosi nell'unità epica d'un genio ordinatore, diventarono la poesia ed il mito del popolo greco.



IL DECENNALE

(Fotogr. Bertoglio - XI)



Una eccezionale occasione
per le Feste

L. 3650

casse comprese (escluso abbonamento alle radioaudizioni)



UN
COLUMAIRE

SUPERETERODINA

**Westinghouse
Radio** con Orologio

unitamente al più perfetto FONOGRAFO:

La voce più pura

Le ricezioni più perfette

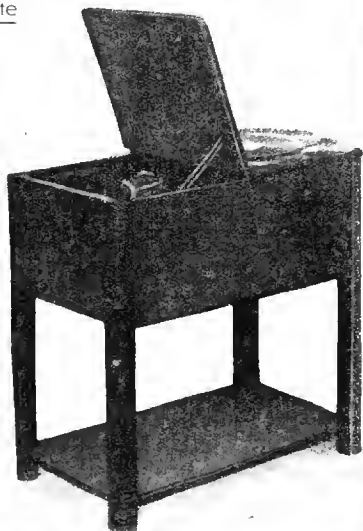
il **WR 9**

MASSIMA PRATICITÀ DI SISTEMAZIONE
DEI DUE APPARECCHI NELLA
VOSTRA CASA



9
Cunningham
VALVOLE
FAMOSE DAL 1915

PER LE LORO DOTI DI POTENZA, PUREZZA
ALTA SELETTIVITÀ, LUNGA DURATA



PREZZO NETTISSIMO FRANCO MILANO

I. F. I.

MILANO (111) - Via Arnaldo Mussolini, 5 - MILANO (111)

Telef. 65-054 - 65-055

ADRIANO LUALDI

Il concerto della Roma-Napoli dello scorso lunedì, dedicato interamente a musiche di Adriano Lualdi, ebbe il pregio di far meglio conoscere ai radiomattori un Maestro al quale la musica non deve soltanto come a compositore. Tutti sanno, infatti, che il Lualdi, nato a Larino (Campobasso) nel 1887, ottiene allievi da Venezia, non e del Wolf-Ferrari a Venezia, non e soltanto compositore d'opere e di poemi sinfonici, d'intermezzi e di musica da camera, ma anche critico colto ed acuto musicologo, giornalista e, dal 1929, deputato al Parlamento. La sua intensa attività per liberare il teatro lirico italiano dall'odioso « sistema della questura da una parte, dell'elenismo dall'altra » e rimarrà uno dei suoi titoli maggiori alla riconoscenza di chi ama le stagioni d'opera.

Delle musiche eseguite lunedì scorso non giova parlare analiticamente, non trattandosi di musiche scritte apposta per essere trasmesse. La parte centrale del programma era anni dati dal *Diavolo nel campanile*, e cioè da uno spartito scritto per la rappresentazione, alla quale tanto è affidato per l'effetto grottesco. Ma, ciononostante, il concerto lasciò lo stesso una buona impressione, confermando le doti che al Lualdi furono sempre riconosciute anche dai critici più severi.

Ricordiamo che, fin dal 1922, quando il nostro « Regio » presentò al pubblico, sotto la direzione di Tullio Serafin, la *Figlia del re*, il Toni poté scrivere, riferendosi all'Autore: « I segni ed il carattere della sua dignità sono evidenti senza nessuna lente d'ingrandimento, sia essa, a mo' d'immagine, la maledicenza dell'autorevole risposta (l'opera aveva vinto, nel 1917, il premio di L. 20.000 nel concorso indetto dall'istituzione Mc Cormick, sotto gli auspici del Mr. C. Campanini) o una qualsiasi predisposizione benigna ». E a tal senso di dignità mai il Lualdi venne meno, pur in un tempo in cui ci fu chi, per farsi notare, prese le vie più traverse e non disdegnò gli atteggiamenti più ciarlataneschi.

Il compositore stesso aprì il concerto con la direzione del suo *Sire Halcyon*, definito « canzone romanzesca » (ricordiamo che il Lualdi è tutt'altro che nuovo alla direzione, essendo stato per più anni sostituto di Mascagni, di Serafin, di Barone, ecc., e avendo diretto stagioni a Mirandola, a Trieste ed altrove). Non si può non pensare, per una certa affinità dell'argomento, alla giovanile *Morte di Rolando*, ballata drammatica eseguita agli Amici della musica, in Milano, fin dal 1916. E anche in altre musiche troviamo il Lualdi felice interprete del mondo leggendario: così nel poema sinfonico *La leggenda del marinaio*, come nella stessa *Figlia del re*, ch'è pur sempre un tra i saggi più cospicui del maestro di Larino. Anche nel *Sire Halcyon* v'è un senso di poesia diffusa, un'aria di mistero e quell'alone che soleva le immagini proiettate in lontananze indefinite.

La cultura non solo musicale posseduta dal Lualdi gli giovò per trovare il tono giusto dei componimenti e per rendere poetica così la cornice come i particolari.

Tutt'altro carattere ebbero i tre pezzi costituenti la *Suite adriatica*, e cioè l'*Ouverture per una commedia* (che nella sua spigliatezza sembra richiamar alla mente certi arguti dialoghi goldoniani), il *Tramonto fra pasture e marine* (che non può non far pensare ai pastori abruzzesi del d'Annunzio, con le loro gregge sparse tra l'aspro Appennino e l'Adriatico tramunto di vele pittoresche), e infine una *Danza dalmata* (netta nel ritmo e colorata nello svolgimento, che tolse forse lo spunto da un tema locale).

Il maggior documento dell'originalità del Lualdi fu però una volta ancora il *Diavolo nel campanile*, e cioè quel grottesco col quale fin dal 1925 il Lualdi osò, come scrisse un critico intelligente, « entrare nel sacrario delle più gloriose tradizioni melodrammatiche con l'audacia di chi sprezza d'inchinarsi ai vecchi canoni fossilizzati, e tenta vie meno consuete e più ardite ». E' giusto, e noi ricorderemo che il tentativo fatto nello stesso senso dal Malipiero con le *Sette canzoni* è di tredici mesi posteriore a quello del Lualdi. Tratto dal Poe, il *Diavolo nel campanile* ha una comicità tutta sua, che fu ben definita dal Toni con

queste parole: « Non è la risata dell'esuberanza giovanile. Suscitata da moti riflessi dello spirito artistico è, quindi, di natura cerebrale. Satira e caricatura, è contraffazione realistica, direi comicità ragionata. Non coglie l'immagine e lo spirito della comicità nella sua estrinsecazione reale, ma la rappresenta come riflessi in uno specchio concavo. I suoi personaggi e le sue vicende sono figurazioni sceniche paradossali... ». Non occorre citar ancora bastano queste poche parole per far comprendere quanto spirito di novità animi questo lavoro del Lualdi, e quale sia stato l'ardimento del compositore nel trattare con intenti nuovissimi una forma così tradizionale e conservatrice com'è quella del melodramma. La caricatura delle musiche del secolo scorso, deformate nei loro tratti più caratteristici, apparve, anche attraverso alla trasmissione radiologica, ai semplici ascoltatori (almeno a quelli che la consuetudine dei teatri e delle sale di concerto lasciò negli orecchi gli echi delle musiche caricaturali privi del sussidio della scena; e in questa possibilità d'una rivelazione per mezzo dei puri elementi sonori sta il maggior clogio di questa partitura del Lualdi, poco conosciuta e che l'Eiar ebbe il felice ardimento di riprendere e di trasmettere.

CARLANDREA ROSDI.

Fata Malerba

Recentemente attraverso il microfono, *Fata Malerba* ha rivisitato il suo sottilissimo incanto. La piccola, gradevole storia del bimbo Masetto ha saputo nuovamente interessarci ed attirarci: la sua esultanza, dapprima, la sua pensosissima vita di creatura mostruosa e deforme, infine il suo pentimento, la sua dolce promessa, ed il ritorno ad una esistenza buona ed umana, tutte queste fasi della sua anima, queste infantili eppure profonde manifestazioni di una sensibilità e di un sentimento così vivo, hanno avuto il potere ancora una volta di avvincheri e di commuoverci.

La musica che Vittorio Gui ha sentita per questa leggiadrissima fiaba, chiara, semplice, buona, leggermente oscillante tra l'umano e l'irreale, è riapparsa tutta bella. Raramente, come in questa *Fata Malerba*, la musica s'adatta all'azione librettistica e forma col testo qualcosa d'infinamente unito.

La soavissima fiaba scorre fluida e lieve fino alla fine, senza un solo momento di stanchezza e di pesantezza, ma sempre aggraziata e leggera. I tre brevi atti, che compongono l'opera, sono più tre momenti, tre episodi della vita di Masetto, anziché una continuata e lenta narrazione o rappresentazione. Tre momenti in contrasto ed in antitesi dell'esistenza del fanciullo che trovano nella musica appunto un simile forte contrasto d'ispirazione, d'impostazione, di costruzione e di attuazione. Così dal primo atto pieno di vivacità e di spigliatezza, fresco e festoso da prima, poi, alla fine, possente e stranamente pauroso alla scena della maledizione, si passa al secondo, dalla gonfia pomposità, così ricco di elementi parodistici e farseschi, che è un'indovinatissima ed umoristica riproduzione dell'ambiente e dei personaggi della Reggia. Si giunge, infine, al terzo, dove gli elementi sentimentali e patetici sono preponderanti: dalla dolente cantilena delle donne, alla preghiera ed al pentimento di Masetto, per cui la musica ha creato un'atmosfera intensamente commossa, tutta soffusa di poesia.

L'Eiar ha offerto *Fata Malerba* in una esecuzione ottima sotto ogni aspetto, quale migliore non si poteva desiderare. Vittorio Gui ha diretto il suo spartito con amore e con passione, intendendo in luce e valorizzando ogni episodio, ogni pagina, ogni battuta, porgendo, con commovente, questa sua creatura agli ascoltatori. Gli esecutori vocali sono stati tutti buoni. Da Vincenzo Bertoni, comico e spassoso, ad Alfredo Sernicoli, da Vittorio Sensi ad Ebe Stignani, dalla voce calda e pastosa, che ha impersonato il ruolo di Fata Malerba con efficacia e con intelligenza. Laura Pasini era Masetto. Creatrice di tale parte alla prima rappresentazione dell'opera a Torino, essa, anche questa volta, si è rivelata esecutrice moravigliosa.

Così, grazie anche ad una esecuzione tanto accurata, *Fata Malerba* ci ha raggiunto attraverso il microfono, portandoci il suo profumo di giovinezza e di sogno.

RENATO MARIANI.



Soprano Tatiana Menotti.

Colloquio con Giuseppe Mulè

Con Giuseppe Mulè nella sua permanenza a Torino per la concertazione e la direzione della *Barbarossa* di Corral e del *la trapi*, trasmesso dall'Eur, è stato intervistato da Andrea della Corte. Riproduciamo dal giornale *La Stampa*, che ebbe a pubblicarla, la intervista. L'intervista nella quale l'illustre compositore siciliano, con delle interpellanti notizie sulla sua presente attività artistica, ha messo al corrente il critico di quanto si sta facendo per far vivere lo sviluppo della cultura musicale e per disciplinarla sempre meglio l'attività ed il movimento artistico sindacale.

— E la tragedia di Edipo è già a buon punto?

— No, l'ha messa da parte, per ora — mi risponde il maestro Mulè. — Ne parliamo un paio di anni fa, è vero, dopo le prime rappresentazioni di Dafni. E' soltanto rinviata. E' cosa da maturare lentamente. Quando mi sentirò pronto, mi ci dedicherò, ed Ettore Romagnoli farà, secondo il mio antico desiderio, una tragedia sola con gli elementi dell'Edipo re e dell'Edipo a Colono. Sarà il lavoro di una futura estate. E' quello la stagione buona. Chiuso il Conservatorio, anche le cure politiche e sindacali diminuiscono, se non cessano. Le vacanze di quest'anno le ho dedicate a Liola e ai cari per l'Ifigenia in Tauride.

Cesareo — aggiunge Mulè — ha nuovamente tradotta la tragedia di Euripide, che sarà rappresentata nel teatro greco di Siracusa. E son cori, non intermezzi, come erroneamente vien ripetuto anche per le altre mie musiche ricorrenti nelle Cuole, nell'Ifigenia in Aulide, nei Sette a Tebe, nel Cielope e nelle Baccanti.

Infatti i quattro pezzi per Ifigenia in Tauride non sono slasini fra episodio e episodio, ma propriamente cori, o cori danzati, inseriti, come classicamente avveniva, durante la recitazione, uno è il lamento delle schiave greche, un altro esprime la nostalgia delle donne rimpiangenti la patria Tauride, il terzo commenta la scena di Oreste e Pilade incatenati, l'ultimo canta l'esultanza della liberazione. Qui, come altrove, il Mulè ha escluso qualsiasi atteggiamento archeologico o folkloristico, e pur s'è rifatto alla ellenica semplicità dei mezzi. Soltanto monodia, talvolta su qualcuno dei modi greci; le voci, quasi sempre all'unisono, o per quarte o per qualche altra breve intervallo; la ritmica ora deriva dai versi, ora muove dall'intimo del patetico o del comico; pochi strumenti, per lo più fiati, specialmente i legui, in rude armonia, lui da sostenere il canto o da integrare l'arte mimica; sobrio il cratichismo. Un ellenismo suggestivo, dunque, un arcaismo moderato, un canto popolare spogliatamente elementare. L'elaborazione delle parti vede il posto alla monodia pura, che nei patetici del ritmo e nella eloquenza della cantilena

riflette il dramma e basta alla evasione tragica o comica, umana o satirica.

Una tale rinuncia all'elaborazione, nel significato contrappuntistico sinfonico di questa vocazione, ma tale ispirazione alla monodia, come espressione densa e diretta di stati d'animo, si vanno fortemente affermando nella nuova opera cui il maestro Mulè attende, Liola, e della quale egli ha voluto darci qualche prima notizia.

La commedia dialettale, prima maniera di Pirandello, da lui stesso voltata in italiano, è stata rilanciata e verificata da A. Russata, affinché acquistasse la santità necessaria di teatro in musica. Approvata così dal suo primo autore, Liola ha voluto la sua natia ingenuità di gusto, di azione, di caratteri regionali, siciliani. Se non fosse già scampata la parola, si potrebbe dirle una commedia strapaesana. Certo, ogni elemento della musica del Mulè mira a farla risaltare papadareosa. Commedia amara, nei tratti delle aspirazioni, nella varia possibilità, e fortuna degli umori, realistica, in qualche punto grassiosa, e pur accennata ai dilemmi, ai problemi cari al Pirandello; e non tralasciata nelle controversie personali, ma aperta alle manifestazioni della vita collettiva, ariosa nei passaggi luminosi. Commedia, come vita di tutti i giorni. Nella vicenda scenica del Pirandello ha trovato il Mulè parecchi elementi proprio occorsi al suo attuale momento artistico.

Liola, popolano rabuloso e aggraziato, amatore fecondo e prodigo, e non seduttore e cinico ma desideroso di gioie femminili, e anche di bambini e di focalare domestico, al quale le donne si danno, facilmente conquistate dalla giovinezza che in lui entra con avvenente fustigato; e Sione, borghese e avaro, che scucchia di casa Mita, sua nipote e moglie, perché infedele, costituisce l'antitesi delle forze naturali e

dei temperamenti. Ripudiata la stereotipata, Simone e prunto ad accogliere nel talamo la giovane Tuzza, che rera in grembo a un figliuolo di Liola; questi, dal suo canto, non trova una donna che accetti di diventare sua sposa, poiché troppo ha fama di dongiovanni e troppi bastardi ha già messi al mondo. Piccolo è il paese nel quale l'azione si svolge, e in quella pochezza i fatti, come avviene, appaiono e s'annidano; dovunque chiacchiere, pettegolezzi, antipatie a compiacenze, ironie e satire. L'aggiungo comune, parole e frasi correnti.

Qui si tratti di una agia il mondo di Mulè. «Noi un recidivo declamato — egli dice —, o secco o altrimenti artificioso, un sempre una melodia, che viene dalla condizione del momento psicologica e si alleggia liricamente. I personaggi hanno da cantare ciò che dicono, e tutto ciò che dicono non può non dar malva al canto. Uno solo fra essi ha più « lirica » natura. Liola, che è leatore. Per lui tutta la vita è canto. La sua esistenza è una interminata melodia, che può momentaneamente calendersi nel giro d'una strada riunita e colorata, librarsi con l'ala della gioia, richiudere un segreto homeotico desiderio, e pur sempre scorrere dolcemente: « auspicale » l'ambra, la delfo; così è di Liola, canto perenne. Simane, harlono, è più alta una « carattere », lieggia e non perciò arida. Ricerca infatti la moglie scacciata, e vuol ricondurla a casa, e prapante in un duetto acorato, nel secondo atto, dove la sua infelicità ha piena s'agio. Mita è soprano lirico. Tuzza, soprano drammatico; la quale adombra la sua energica natura, allorché il suo orgoglio di amante si ridesta impertoso; abbandonata da Liola, non esita a trarre il pugnale e a colpire; ma l'ammabile dongiovanni, soltanto scappato, s'arrende, le perdona, e più l'abbraccia. Questo episodio,

incidentalmente e fagacemente tragico, predece il lieto fine, avviene durante la festa vendemmiale del terzo atto, che dà luogo a musiche ditirambiche, con cori e danze, nelle quali ricorrono, nell'usata maniera suggestiva, ritmi e canti greci. Soltanto sarà sempre la composizione, o lirica o strofica, con arie, romanze, duetti, un quartetto di donne, un finale; forse un preludio da aprir il terzo atto; l'orchestra, completa, ma non accreditata da alcun strumento speciale, valerà il linguaggio sinfonistico, valerà anonimamente le voci».

Con questa commedia, che nel suo aspetto esteriore e formale sembrerà modellata su qualche opera di mezzo carattere della fine del Settecento o dei primi dell'Ottocento, e che sarà impropria, come fu dello, di schiettezza paesana, il Mulè toccherà per la prima volta un genere, che non è ancora rappresentato nella sua produzione operistica; poiché la giovanile Principessa di Carini, composta nel 1908, è una « tragedia feudale ». La monacella della lontana rievoca una leggenda, e Dafni celebra il mito dell'imperatore romano italiano. Liola sarà compiuto nella ventura estate.

L'inverno e la primavera sono volute alle organizzazioni culturali e sindacali.

Grazie ad alcuni recenti provvedimenti, per i quali il Consiglio dei Ministri ha addegnato compimento e sollecitudine, il regio Conservatorio di Santa Cecilia ha potuto dare stabile assetto a cattedre e a manifestazioni importanti, si da apparire ormai come una università musicale, la prima in Italia.

Che i corsi ordinari dei conservatori o fieri musicali non bastino a formare compositori e concertisti e istrumentalisti, è solo a qualsiasi esperto della musica, a qualsiasi persona colta. Dai conservatori si esce senza il « repertorio ». Ai diplomati, come alle lauree universitarie, occorre dunque aggiungere l'esperienza e una superiore cultura. Alle lauree seguono ora, infatti, esami speciali. La società vuole buone garanzie dai professionisti. Perché non dovrebbe richiedersi altrettanto dai professionisti della musica? Ecco, quattro corsi di perfezionamento presso il Conservatorio di Santa Cecilia, aperti ai diplomati di Italia Italia: Respighi insegna l'aria composizione; Scato, il violino; Casella, il pianoforte; Mainardi, che finora aveva tenuto nel Conservatorio di Berlino il posto di Hugo Becker, il violoncello. Tali corsi, cominciati annualmente cinquanta lezioni, avranno, fra l'altro, a seguire i giovani artisti di vasta conoscenza e a dare a ciascuno di essi la certezza del proprio indirizzo.

Una quinta scuola di perfezionamento è stata istituita per i cantanti, ai quali è pur necessaria un largo repertorio; essa, che è stata collegata al Teatro Reale dell'Opera, comprende anche l'insegnamento scenico, la storia del costume, la declamazione. Una giovane allieva di quel passato da tale scuola al Tea-



S. E. Umberto Giordano e i maestri Franco Arano ed on. Giuseppe Mulè alla sede dell'E.I.A.R.

tro Reale dell'Opera, assumendovi una parte principale.

Un'altra scuola d'alta cultura è costituita dalle annue otto lezioni su vari argomenti storici ed estetici, con illustrazioni musicali, tenute da insigni musicologi italiani in Santa Cecilia.

Importante avvenimento d'arte, la Mostra nazionale di musica avrà inizio il 2 aprile e durerà parecchi giorni, svolgendosi all'Augusto, a Santa Cecilia, all'Accademia filarmonica. Costerà di due concerti orchestrali, di quattro da camera, di uno corale e di uno per piccoli complessi strumentali. Il comitato direttivo, costituito dai maestri Molinari, Respighi, Casella, Tommasini, Mule, tutti residenti a Roma e perciò pronti alle frequenti convocazioni, ha preso intiera e concorde la responsabilità delle decisioni. Saranno eseguiti solamente lavori inediti, o di illustri maestri o di giovani e degni; fra i quali già si intravedono due di singolare valore.

Il primo concerto dell'orchestra dell'Augusto, diretto dal Molinari, presenterà il Concerto per pianoforte e orchestra di Pizzetti, la Seconda sinfonia di Alkan, due liriche di Respighi, una Suite di Casella e la sinfonia di un giovane, che non può essere ancora nominato.

L'esecuzione dei lavori giovanili sarà seguita da due importantissimi lavori pratici: parecchi premi di mille lire alle opere che più incontreranno favore; l'immediata stampa, per accordi già intervenuti con i principali editori italiani.

Abbiamo infine chiesto all'onorevole maestro Mule notizie dell'attuale sistemazione sindacale.

Attuali gli uffici di collocamento per i cantanti da teatro — egli ha detto — non è per ora possibile organizzare allo stesso modo i concertisti, poiché quelli sono iscritti alla Confederazione dell'industria, e questi a « Professionisti e artisti ». E l'inquadramento sindacale è diverso. Inoltre, c'è una difficoltà. Il teatro accoglie pochissimi cantanti stranieri; il concerto ricorre frequentemente agli specialisti d'altre nazioni, i quali, naturalmente, non sono iscritti ai nostri sindacati. Bisognerà addennire, credo, alla costituzione di un Ente nazionale dei concerti, distinto dagli Uffici di collocamento. Intanto abbiamo fatto un primo esperimento e son lieto di annunciare l'esito felice. Da un anno funziona a Firenze un « Ufficio di designazione » per i concertisti, sotto il controllo del Sindacato toscano, e i risultati sono confortanti. L'entrata delle esigue percentuali sugli affari è stata devoluta a una cassa di soccorso. Posso annunciare che un analogo Ufficio di designazione sarà prossimamente istituito a Milano.

E il nostro interessante colloquio col maestro Mule s'è chiuso con una notizia, che pur riguarda la sua attività e la stima dell'arte italiana. La sua opera Datini è stata prescelta per l'esecuzione nel teatro di Malta, dove la questione linguistica è viva e ardente, per rappresentarvi « il canto italico che non morrà ».

A. DELLA CORTE.

GLI OCCHI DI ARGO

Di fronte alla vastità dei problemi, cui la scienza cozza necessariamente senza tregua e senza ritorno, l'uomo ha compreso come i suoi sensi fossero limitati e costretti ad un breve raggio di azione, con una tenue e modesta efficacia nei confronti della natura stessa e con le sue forze immanenti. Da ciò lo sforzo continuo a creare congegni e strumenti che, pur nel loro freddo, meccanico automatismo, svolgono un compito ausiliare e utile a dare ai sensi una potenza finora non mai conosciuta, ed atti ad affinare la loro sensibilità stessa, e portarli attraverso una gamma di vibrazioni e di esperienze ad una sempre più chiara, sorprendente e squisita duttilità. Le conseguenti applicazioni scientifiche alla vita pratica apportate dalle innovazioni e scoperte nei vari campi, si riferiscono, in parte, direttamente all'accrescimento delle nostre facoltà visive, arricchendo vieppiù il quadro ottico del mondo. Il cannocchiale, il telescopio e il microscopio, la macchina fotografica e il cinematografo, le varie applicazioni e polimerie della moderna stampa, e pure l'architettura e la pittura contribuiscono a dare all'occhio umano una potenza ed una varietà di sensazioni tali da porlo in grado di osservare, come non mai, minutamente e sagacemente i più svariati e riposti aspetti e fenomeni della natura.

Il divino Leonardo nel « Trattato della Pittura », a riguardo dell'occhio e della sua funzione, così si esprime: « O eccellentissimo che sei sopra tutte l'altre cose create da Dio! Quali laudi fien quelle che esprimere possono la tua nobiltà? Quali popoli, quali lingue saranno quelli che appieno possono descrivere la tua operazione? », e più oltre: « Or non vedi tu che l'occhio abbraccia la bellezza di tutto il mondo? Egli è capo dell'Astrologia; egli fa la Cosmografia; esso tutte le umane arti consiglia e corregge; move l'omo a diverse parti del mondo; questo è principio alle Matematiche; le sue scienze sono certissime; questo ha misurato l'altezza e grandezza delle stelle; questo ha trovato gli elementi e loro siti; questo l'Architettura e Prospettiva;

questo la divina Pittura ha insegnata ». L'occhio è dunque maestro di vita e mediante la sua funzione l'uomo guida e valuta le sue azioni, spiega la sua multiforme attività, crea con la materia gli strumenti atti a dominare la natura, e Leonardo, genio universale, precursore e filosofo, in questo suo « Trattato della Pittura », dettato a Milano nel 1498 per la Scuola fondata da Lodovico Sforza, celebra la vista come il più alto e prezioso dei sensi umani, e riferendosi, più oltre, alla sua funzione nei confronti dello spirito, dice: « Questa è finestra dell'umano corpo, per la quale l'anima specula e fruisce la bellezza del mondo; per questo l'anima si contenta della umana carcere, e senza questo, esso umano carcere è suo tormento; e per questo l'industria umana ha trovato il fuoco, mediante il quale l'occhio riacquista quello che prima li tolse le tenebre ».

Per l'esame introspectivo delle emozioni che la rappresentazione estetica genera nell'anima umana, il sommo Maestro, con quella chiarezza cristallina di stile, che è tutta particolare ai grandi, anche quando affrontano problemi di vasta mole, sagacemente osservava: « Chi ti move, o omo, ad abbandonare le proprie tue abitudini della città, e lasciare li parenti e amici, e andare in luchi campestri per monti e ratti, se non la ammirabile bellezza del mondo, la quale, se ben consideri, sol col senso del vedere, fruisce? E se il poeta sole in tal caso chiamarsi anche lui pittore, perché non pigliassi tali sud descritti dal poeta, e starcene in casa senza sentire il superchio calore del sole? Oh! non t'era questo più utile e men fatica, perché si fa al fresco e senza moto e pericolo di malattia? Ma l'anima non potea fruire il beneficio de li occhi, finestre de le sue abitazioni, e non potea ricevere le specie delle allegri sù, non potea vedere l'ombrose valli rigate dallo scherzare delle serpegginanti fiumi, non potea vedere li vari fiori, che con loro colori fanno armonia all'occhio, e così tutte le altre cose, che ad esso occhio rappresentare si possono ».

E come l'occhio per il progredire continuo delle scienze e delle arti stesse ha allargato grandemente il suo campo di azione, così l'orecchio con l'avvento della radiofonica ha trovato il mezzo miracoloso che ne fa rifiorire appieno le funzioni fisiopsichiche. L'udito, malato di rumori sordi e stridenti, che la vita meccanica e intensa emette senza tregua e senza pietà, rinasce a nuova vita, ritoria alla carezza di suoni modulati e teneri, di soavi, armoniche melodie, intende le delicate sfumature della parola, coglie l'impercettibile fruscio, il moto lieve e leggero delle più piccole cose e riduce la propria sensibilità ritornando alla chiarezza della sottile e completa percezione. Ma se questi ed altri benefici largisce la radiofonica in tutti i campi della cultura e della vita, oggi un'altra grande realizzazione della scienza radiofonica, forse la più grande di tutte, sta per apparire sulla scena del mondo: la televisione.

Il succedersi costante delle esperienze, il progredire giornaliero delle prove e delle applicazioni, la febbrile passione creativa che contraddistingue quanto una questa nostra epoca, danno la certezza che, se non prossimamente ed in un tempo che ancora non è dato conoscere, questa grande meraviglia sarà una viva, palpante realtà di domani. Qui l'interrogativo perplesso cede all'ammirativo commosso. Siamo dunque tornati nel mondo delle favole e dei miti? Le leggende si tramutano in realtà? La potenza degli antichi Dei è passata nelle mani dell'uomo, che, percosso da un fremito indomito di conquiste, carpirsi i segreti della natura, le più recondite leggi della sua armonia, ne piega e convoglia in sapiente ordine le forze a suo vantaggio, per un ideale più alto, per una sete di vita più intensa, penetrata da tutte le influenze ed agitata da tutti i più nobili ardori.

Vedere, vedere lontano, portare il nostro sguardo oltre la linea dell'orizzonte, per i vasti azzurri campi di cielo, per gli spazi siderali, oltre i monti ed i mari. Scrutare lo svolgersi lento e pauroso della vita nelle oscure foreste dei tropici, lungo i grandi fiumi, nelle sterminate lande glaciali, vedere l'impressionante spettacolo delle tempeste oceaniche, gli elementi in lotta agitati da torze immensi, cogliere nel vivo la tumultuante vita di una metropoli. L'onda del magico fluido varca l'arco immenso della terra, raggiunge la meta, gli antipodi, ed il cervello meccanico che l'accoglie la rivela in vive immagini all'occhio abbacinato dal portento. La televisione e la radiofonica, con il prodigio della loro manifestazione, faranno della terra un solo, enorme essere pensante, nel quale le sensazioni, le idee e le emozioni si palesano pressoché contemporaneamente, con sommo vantaggio per le arti, le scienze e la stessa vita sociale.

MARIO CAPELLANO.

RASSEGNA DI POESIA RADIOFONICA

La sera del sette dicembre, a conclusione dell'inchiesta aperta qualche mese fa da Suzanne Malard sulla poesia europea asprata dalla Radio, è stata diffusa da Post Colonial (attraverso Strassburgo) un'antologia poetica, una rassegna internazionale delle migliori liriche radiofoniche. La Francia era rappresentata da Suzanne Malard, nota in Francia sotto il lusinghiero appellativo di « poetessa delle onde »; l'Olanda da Hans Klomp; l'Inghilterra da F. Mann, V. Wolfe, Hattera Conyngham Greene; il Belgio da Cyrille Labiris e A. Grenay; la Germania da Robert Seitz. Traduttore, direttore e commentatore delle liriche prescelte in questa specie di odissea poetica dell'etere è stato il signor Maigret, direttore di Post Colonial. Anche l'Italia era presente: come saggi significativi della nuova poesia radiofonica italiana vennero diffuse liriche del compianto e indimenticabile Giorgio Cicogna, di Mauro Italo Mazzone e di Vittorio Emanuele Bravetta. Così, per una notte, nei cieli di Europa la divina Poesia ha innalzato alla Radio un arco di armonie, facendo zampillare nell'etere le fresche fontane del canto.

I NEGOZI RADIOMARELLI



Le vetrine del nuovo negozio RADIOMARELLI de lo Ditto «Spezia Video»
 Padova - Corso del Popolo, 14 - Tel. 23.043



Uno delle sale ove sono esposti gli apparecchi
 RADIOMARELLI



La sala riparazioni

RADIOMARELLI

IL FILOMELE

(Il Radiofonografo gioiello)



PREZZO DI VENDITA

In contanti Lit. **1850**

A rate: Lit. **500** in contanti e 12 effetti mensili da Lit. **120** cadauno

5 Valvole (3 schermate di cui due autoregolatrici
una trigriglia, una raddrizzatrice)

Altoparlante elettrodinamico - Perfetta riproduzione del suono

E' un radiofonografo gioiello per le sue alte qualità; infatti unisce le qualità e le caratteristiche dei più lussuosi radiofonografi **con la più grande economicità del prezzo.** E' l'apparecchio più indicato per le famiglie, circoli e dopolavori.

RADIOMARELLI

NOVITÀ DELLO SCHERMO

Del film «Il dottor Jekyll» si è già tanto discusso che la sua trama non ha più sapore d'inedito.

E' un altro tentativo di rendere concreto, visibile, popolare ciò che tale non deve essere: il contrasto fra l'io controllante e responsabile e l'irresponsabilità, la passione, la malattia degli istinti, il tutto maldefinitamente compicato con un dramma fra il morale e il scientifico.

La lotta senza tregua della nostra vita psichica fra la volontà cosciente e quella incosciente, che ha trovato in Freud, se non certo il suo poeta, il suo più moderno e coraggioso indagatore ha in questo film una sua plastica espressione, perché a queste due forze corrispondono due aspetti diversi di uno stesso personaggio: due personaggi che pateticamente vorrebbero ritrovare una pacifica unità.

Il dottor Jekyll per rappresentare in modo degno il nostro io etico, che aspira all'anarchia, alla libertà nomade, alla bellinità delle origini, si trasforma sedotta stante,

con l'aiuto di una magica pozione, nel signor Hyde, con le sembianze di un uomo-scimmia, così che il primo effetto del film è di turbare i sonni delle gentili spettatrici.

Il signor Hyde è davvero spaventevole. Digiriga i denti, folgora gli occhi rotanti, si fa crescere il pelo sulle mani torbide e inquiete.

Stevenson, nella sua novella, da cui il film è tratto, aveva adoperato così sensibile materia con diverso pudore e delicatezza.

Il contrasto fra l'ordine e il disordine, espresso brutalmente senza la completezza di un mito, di una favola, di un paradiso, di un inferno, diviene irritante e mostruoso.

Il dramma del dottor Jekyll, che ha creduto di potere impunemente disgiungere ciò che con divina arte altri ha confuso, distinguere sé in sé stesso, e che, scatenato il mostro, chiuso in noi, non lo può più trattenerlo, e paga con la vita il suo sacrilegio, non può apparirci che come un caso clinico, come un'e-



Due interessanti figure in un film russo.

sperienza da cabala, se non addirittura come una parodia.

Tanto che uno scrittore di spirito, l'amico Ramperti, ha avuto agio di scandalizzarsi che ancora una volta si sia scelta l'immagine di un uomo brutto, perché dalla sua bruttezza emergessero gli elementi di violenza, di passionalità, di primordiali istinti della belva.

Ramperti non ha torto.

Esprimere un conflitto così tremendo, facendo crescere o decrescere dei peli sulla mano del protagonista, ha l'aria di un giuoco da bambini sviati.

Il dottor Jekyll ci pare terribilmente semplicistico. Se egli agisce

nostro subcosciente fino a *tricher* perfino in sogno e gli analisti hanno da lavorare per sceverare il sogno vero dal sogno inventato. Figurarsi se possiamo essere paghi di uno schema di dramma, in cui un bicchiere di miscela ci trasforma a piacimento nell'uno o nell'altro di due esseri così categoricamente e senza sfumature antipodici.

Scateniamo un mostro che non esiste, perché quello che esiste è assai più complicato di questo; più feroce, forse, più contraddittorio, ma più umano ed elegante.

Così quasi tutto nel film ci pare ridotto a sillabario, rinsecchito e senza vita.

Quello che invece ci interessa è la strabiliante bravura di Manoullan.

Questo direttore, più che il dottor Jekyll, è veramente un mago.

Non perché abbia saputo risolvere tante difficoltà tecniche. E neppure perché, almeno per quel che sappiamo, abbia inventato in questo film certe vedute di mezzo quadro, che presentano il solo pericolo di diventare presto stucchevoli. Ma perché il suo «montaggio» è il più straordinario e ammirabile dei montaggi.

Tutto vi è pensato, serrato, trascinatore.

La precisione, il tempo giusto vi hanno la felicità di un canto.

Non si può più parlare di montaggio all'americana, a cui del resto non si saprebbe quale altro montaggio contrapporre. Americano o no, la successione, il ritmo di queste immagini hanno una convenienza che si confonde con l'arte.

Da Manoullan direttore abbiamo molto da imparare. Per il resto i suoi casi sono, fra *gangster*, omicidi, violenze, troppo eccezionali per il nostro gusto.

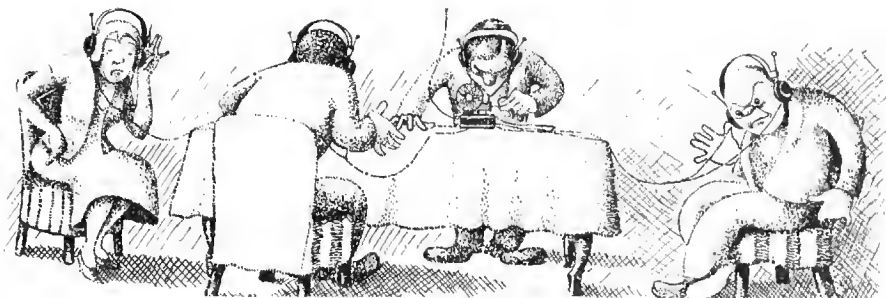
Ribeviamo il bicchiere della sua miscela magica e ridiventiamo uomini di ogni giorno.

ENZO FERRIERI.



per la scienza, ha fatto male a ritentare la prova. Forse il dio dei giusti, considerato il fine, lo avrebbe salvato!

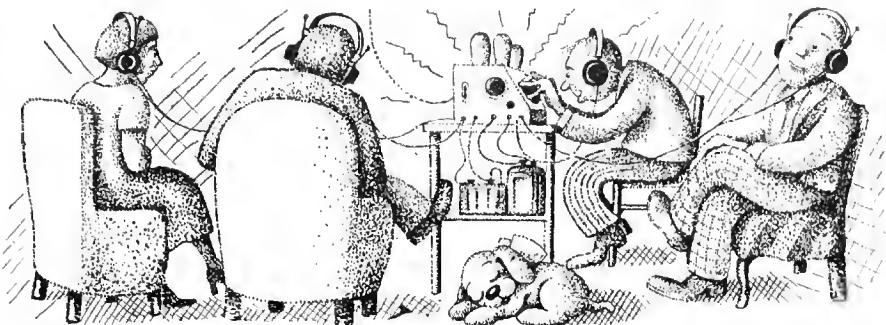
Se agisce per troppa brama di conoscere e di vivere, non dimentichi che la bestia primordiale, che abbiamo in noi, è ormai così complicata e raffinata che neppure la magnifica gamba ondeggiante di Rose Hobart può riconsegnare un aspetto così spaventoso. E perché una così bella cosa dovrebbe farci così brutti? Brutale, ma non troppo. Semplice, ma non troppo. Siamo riusciti a rendere mansueto il



La galena è... una catena
che li lega alla « locale »:

fa sentire a mala pena
il medesimo programma

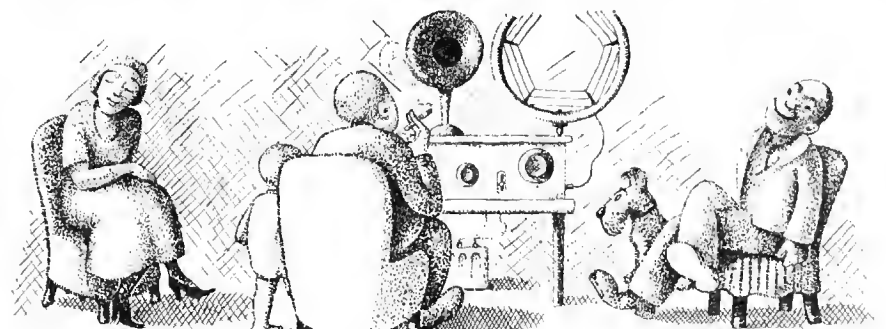
e talvolta a un radio-dramma
sostituisce... un temporale.



La famiglia, rassegnata
che la stanza tremi invasa

da una ridda indemoniata,
presta, intrepida, l'orecchio...

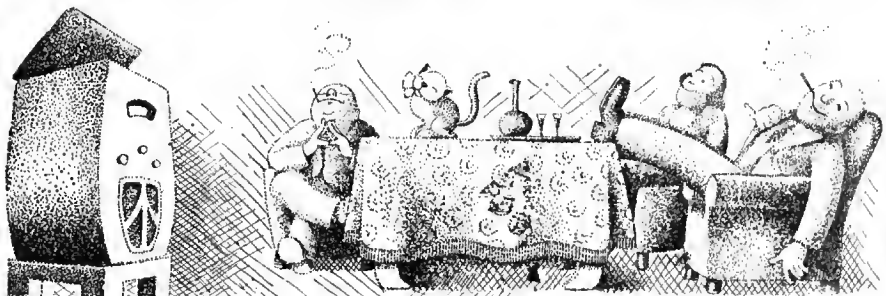
Questo motto ha l'apparecchio:
« tagliatelli fatti in casa »



Terzo tempo, già migliore.
La famiglia, soddisfatta

d'un modesto diffusore,
se la tentano i pruriti

di ronzanti parassiti
li sopporta e... non li gratta.



Quarto tempo, che piacere!
Lungo tutti i paralleli

che bellissime crociere!
Ecco il mondo: suona e chiama

in un fono-panorama
che si svolge sotto i cieli...

IL PRINCIPE IGOR

di ALESSANDRO BORODIN

Da Igor Ghedeonov, un principe georgiano del sangue degli zar d'Inerzia, e da una piccola borghese russa nacque a Pietroburgo il 31 ottobre 1834 un bambino, di nome Alessandro, iscritto nei registri come figlio di un « servo della gleba » del principe Ghedeonov, Partirio Borodin. Affidato alle cure materne, egli manifestò, in ancor tenera età, una forte inclinazione per la musica, così che a nove anni aveva già composto qualcosa, mentre a tredici non solo suonava discretamente, oltre che il flauto, il violoncello, ma si era anche letto al pianoforte tutto Beethoven e Haydn, prediligendo tuttavia particolarmente Mendelssohn. Ai pari della musica, lo attrasse per tempo anche lo studio della chimica, in cui egli si conquistò in seguito un'autorità scientifica eminente. Addetto, come medico, all'ospedale militare, egli vi incontrò un ufficiale diciassettenne, Modesto Missorgski, il quale, più tardi, doveva introdurre nel famoso gruppo di Balakirev, Cui, Rimsky Korsakov. Verso il 1870 Borodin decise di cimentarsi in una composizione di grande respiro, il critico Stasov desinse per lui un libretto dall'epopea russa del sec. XII, ma egli, lavorando a slazzi, docile al solo capriccio dell'estro, finì col non seguire quasi affatto il canovaccio iniziale, dando origine all'opera: *Il principe Igor*, quale poi essa fu ripresa e compiuta da Rimsky-Korsakov e da Glazunov, il quale ultimo vi aggiunse anche, ricostruendola a memoria, l'*Ouverture*, talvolta improvvisata al pianoforte, senz'essere, però, mai stata scritta dall'autore. L'opera rifugge di bellezze armoniche e melodiche. L'origine semi-orientale dell'autore gli permise di sfoggiare canti e danze di un odore locale inimitabile (le danze dell'Igor sono del resto ben note perchè eseguite assai di sovente). I caratteri dei personaggi sono tratteggiati nell'opera con mano sicura e hanno un risalto straordinario attraverso il materiale tematico adoperato. Per diciassette anni Borodin aveva atteso, negli ozi a lui concessi dalla chimica, all'opera che la morte troncò nel 1887. Il 15

febbraio di quell'anno — cioè l'ultimo giorno di carnevale — egli fu colto da paralisi cardiaca.

La grandiosa opera-epopea di Alessandro Borodin viene ripresa dall'*Enar* a distanza di oltre quindici anni dall'esecuzione scalgera e con artisti che possono reggere facilmente il confronto con gli interpreti dell'edizione teatrale. L'assenza di un libretto italiano sufficientemente chiaro — non potendosi tener conto di un farraginoso ricalco dal francese, una volta corrente, ora forse anche fuori commercio — suggerisce l'opportunità di un riassunto particolareggiato del disegno drammatico.

Lungo il fiume Dnieper, nelle steppe del sud, erano comparse verso la metà del sec. XI orde nomadi di Polovzi, guidate da diversi *khan* (capitribù). Esse facevano frequenti scorrerie nei principati russi, mettendone a ferro e fuoco le città, conducendone prigionieri gli abitanti, venduti poi schiavi nei paesi musulmani della media Asia. Nel 1185 il principe Igor intraprese, col fratello Vsevolod e col figlio di primo letto Vladimir, una campagna contro i terribili invasori. Nel prologo dell'opera egli si accinge appunto a partire per la guerra con l'esercito, acclamato dal popolo sulla piazza della città di Putivl, quando un'elfissi solare offusa l'entusiasmo con un sinistro presagio; tanto che Skulà e Jereska, due « suonatori di ribeca », gettano le armi e dichiarano il « buio-scarsi » al ser-

vizio del principe Gáizkì, cognato d'Igor, fratello dissoluto della virtuosa Jaroslávna. Ben presto, però, il cielo si rischiarò di nuovo, Igor si accendette teneramente dalla moglie, invita Gáizkì a invigilare da buon fratello su di lei, riceve la benedizione dal vescovo e si allontana tra lo sfulgore delle spade che lo seguono come una messe ondeggiante.

Il primo atto si divide in due quadri. Nel cortile della casa di Gáizkì i due perdigiorno, Skulà e Jereska, commentano, insieme col coro, il ratto di una fanciulla commesso per ordine del principe gaudente, mentre egli segue il potere al sodo senza rompere ogni freno alla licenza. Un gruppo di fanciulle entra correndo, implora da Gáizkì la restituzione della compagna rapita, ma, aiutone il rifiuto, deve andarsene tra i lazzi di Skulà e Jereska. Col secondo quadro l'azione si trasporta in una stanza dell'appartamento di Jaroslávna che si duole di esser sempre priva di un caro messaggio dello sposo lontano. La nutrice l'avverte che un gruppo di fanciulle chiede di parlarle; esse le raccontano i soprusi di Gá-



Alessandro Borodin.



Mezzo soprano Ebe Stignani.



Adami-Corradetti.



Baritone Sergio Benoni.



Tenore Giovanni Masurita.

l'zki, la supplicano d'indarlo a più mite consiglio. Nel frattempo sopraggiunge il cideo fratello di Jaroslávna e, da lei retarguito, assume dal principio un tono altezzoso, volgendo poi in scherzo la sfida. Infine promette la restituzione della ghiotta preda e si allontana. Ma Jaroslávna non ha pace: i boiardi del Consiglio le annunziano non solo la disfatta dell'esercito d'Igor, ma anche la prigionia dell'intrepido condottiero e l'appressarsi del nemico, al comando di Gzak, alle mura di Putivl. Jaroslávna cade in deliquio; quando se ne risente, le campane suonano a stormo, un bagliore d'incendio accrossa il cielo di là dalle finestre. I boiardi sguainano le spade, si affrettano a dar mano all'eroica difesa.

Il secondo atto si svolge nell'accampamento dei Pólovzi. In una tiepida notte la figlia del valoroso quanto magnanimo Khan Koneiák, canta languidamente con un gruppo di compagne; ella ama il giovane Vladimir, figlio del principe Igor. Poi la scena si vuota; entra Vladimir, effonde in un canto appassionato l'impazienza di un convegno con l'amata, che non tarda a correggerlo incontro. Il dolce colloquio viene interrotto dall'avanzarsi del principe Igor, affranto dal dolore; i giovani si separano. Igor, solo, invoca la libertà perduta, la rivincita sui Pólovzi; ripensa con dolce brama alla patria, alla sposa aspettante. Invano Koneiák, venuto lì, tenta di fargli animo, dimostrandogli come egli sia trattato con ogni riguardo per lo strenuo valore da lui spiegato in battaglia, offrendogli oro, vergini bellissime. Ne giova a disperdere la tristezza del prigioniero illustra la danza degli schiavi — uomini, donne, bambini — che Koneiák scatenò dinanzi ai suoi occhi assorti.

Il terzo atto (che di solito si esclude nelle recite in teatro e che viene omissso anche nell'esecuzione radiofonica) comprende il trionfale ritorno di Gzak, salutato dal Khan Koneiák, la danza delle guardie che poi s'addormentano e porgono il destro ad Ovlir, uno dei Pólovzi battezzato in Cristo, di concertare con Igor la fuga dall'accampamento. L'ardente Koneiákovo supplica Vladimir di non abbandonarla; disperata di vederlo partire col padre, dà l'allarme. Igor fugge con Ovlir; Koneiák decreta le nozze della figlia con l'ostaggio Vladimir.

Il quarto atto si apre col famo-

so « pianto di Jaroslávna sulle mura di Putivl ». La dolorosa principessa scruta l'orizzonte, era con lo sguardo per la campagna devastata. Passano dei popolani cantando... L'improvviso, ella scorge due cavallieri che galoppino da lontano alla volta della città, s'avvicinano... finché, in uno di essi, non le è dato di riconoscere il principe Igor, giunto in salvo col providenziale Ovlir. La gioia dell'incontro d'Igor con Jaroslávna, trabocca in un inno. Ecco ch'essi s'avviano verso la cittadella e stanno per varcarne la soglia, quando vengono avvistati da Skula e Jeróska. I due « suonatori di ribeca » restano allibiti, non credono ormai di poter sottrarsi alla giustizia del principe legittimo per esser stati al servizio di Gálizki. Ma Skula trova una via d'uscita; si aggrappa, insieme con Jeróska, alle corde delle campane, suona a festa per il ritorno d'Igor. Da ogni parte si raduna il popolo, tra incredulo e gioioso. I boiardi premiano Skula e Jeróska; un coro di giubilo accoglie Igor che si mostra alla folla al fianco di Jaroslávna.

Questa, in succinto, la trama dell'eroica favola che ha ispirato il genio di Alessandro Borodin e che verrà radiotrasmissa dal Teatro di Torino nelle sere di martedì e di giovedì della entrante settimana sotto la direzione del maestro Daniele Amfitheatrof, che, essendo un profondo conoscitore del mondo slavo, è più d'ogni altro in grado di interpretare le intenzioni epiche e liriche del grande compositore russo, vero barbo della sua nazione. Diamo in queste pagine le fotografie dei principali interpreti, tra i

quali figurano nomi cari ai frequentatori dei più grandi teatri lirici.

L'opera di Borodin si può considerare come una assoluta novità per la stragrande maggioranza del nostro pubblico, perché essa non ha fatto in Italia che fugaci apparizioni. La più recente risale all'Ottobre scorso, durante il giro artistico compiuto dalla Compagnia dell'Opera Russa a Parigi che fu accolta a Torino, a Milano e a Roma con schietto entusiasmo. La curiosità e la simpatia suscitate recentemente tra noi per l'esecuzione di opere russe specialmente per il *Principe Igor*, sono il migliore indizio che nella edizione radiofonica che l'Eiar prepara con la più diligente attenzione, l'opera immortale di Borodin chiamerà ai diffusori folle di radiouditori per i quali il mondo russo, antico e nuovo, nella sua complessa psicologia è ancora una zona inesplorata e quanto mai attraente. Perché, specialmente attraverso la musica, l'anima di un popolo si esprime, si confessa, si rivela.

CIMMERIO.

Basso Romeo Morisani.



Daniela Amfitheatrof.



Baritono Giovanni Inghileri.



Basso Carlo Scattola.



Mezzo-soprano Maria Vittoria Pioletti.

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE ILLUSTRATO DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE IN TORINO, VIA ARSENALE 21

ABBONAMENTI PER IL 1933

ITALIA E COLONIE	Per gli abbonati alle radioaudizioni da oggi al 31 Dicembre 1933 ...	L. 30
	da oggi al 30 Giugno 1933 ..	L. 18
	Per i non abbonati alle radioaudizioni abbonamento annuale ...	L. 36
ESTERO	Abbonamento annuale	L. 75
	Abbonamento semestrale	L. 40

(Per la TUNISIA nella L. 75 sono comprese le spese per posta via AEREA)

Abbonamenti cumulativi

«Radiocorriere - Gazzetta del Popolo»

RADIOCORRIERE - GAZZETTA DEL POPOLO (con 6 numeri settimanali) ..	L. 81,30
.. .. (con l'edizione del lunedì) ..	L. 89,30
RADIOCORRIERE - GAZZETTA DEL POPOLO (6 num. sett.) e ILLUSTRAZIONE DEL POPOLO	L. 97,30
RADIOCORRIERE - GAZZETTA DEL POPOLO (con ed. lunedì) e ILLUSTRAZIONE DEL POPOLO	L. 105,30
RADIOCORRIERE e ILLUSTRAZIONE DEL POPOLO ..	L. 48,30

Il relativo importo potrà essere inviato sia all'Amministrazione del «Radiocorriere», sia all'Amministrazione della «Gazzetta del Popolo».

Tutti gli Abbonati al RADIOCORRIERE

hanno diritto ad avere per **L. 12** la **Enciclopedia della Radio**
(Dizionario tecnico) di **UMBERTO TUCCI**

che l'Editore Bemporad, di Firenze metterà in vendita alla fine di Dicembre al prezzo di **L. 25**

I nuovi abbonati e quelli cui l'abbonamento scade nei prossimi mesi, possano ottenere l'Enciclopedia della Radio inviando cumulativamente L. 42 all'Amministrazione del «Radiocorriere», valendosi del tagliando di conto-corrente inserito in questo numero.

Coloro che hanno già in corso l'abbonamento per il 1933, possono richiedere l'ENCICLOPEDIA inviando, sempre all'Amministrazione del giornale, sole L. 12 ed indicando il numero dell'abbonamento, oppure possono richiedere la spedizione contrassegno a mezzo del tagliando pubblicato a pag. 45

RADIO-LIPSIA

BERLINO, dicembre

Radio-Lipsia è reperibile nel titolo delle onde nei pressi di Radio-Tolosa; si cita Tolosa unicamente perché questa è la stazione radiofonica estera che non vi è ascoltatore che non sappia dove sta di casa. Radio-Lipsia da una quindicina di giorni lancia più vibrati i suoi richiami con la nuova trasmissione; sono richiami fortissimi, nitidissimi e facilmente ricevibili anche per apparecchi di modeste pretese. Niente di nuovo in senso assoluto: è una vecchia conoscenza che ha voluto rinnovarsi al completo e balzare in primo piano nel campo delle onde europee.

La storia di questa stazione è un po' la storia di tutto il movimento radiofonico nel mondo. Otto anni o sono, agli albori cioè delle radiotransmissioni, Lipsia non possedeva che una modestissima stazione con una potenza limitata a Kw. 0,3. Ed era sufficiente questa forza a far giungere la voce della classica città della Fiera tedesca non solo nella regione, ma anche nei paesi limitrofi. Aumentati i radiomattori, aumentarono le pretese. Lipsia, seguendo l'esempio delle altre trasmissioni, moltiplicò la sua potenza. Gli sforzi fatti fino a ieri non erano però sufficienti a elevare i richiami di Lipsia al disopra della normalità. La pacifica gari ingaggiata tra le più potenti stazioni europee non aveva tregua: per uscire era giocoforza fare un atto d'autorità e concentrare tutte le energie. E Lipsia si preparò alla cheikhella per fare il gran colpo. Abbandonati i frequenti innalzamenti di potenza della stazione, che non potevano essere che palliativi, i dirigenti la stazione tedesca pensarono fosse meglio fermarsi all'ultimo risultato per studiare un progetto nuovo, destinato a portare la loro trasmissione al più alto grado di potenzialità.

Lipsia ha oggi in funzione una stazione che è 500 volte più potente di quella iniziale, la prima assoluta in Europa: 120 Kw. aumentabili a 150 e 180 diffonderanno infatti quotidianamente i suoi programmi.

Visitando i locali di questa nuova super-stazione, si ha l'impressione di trovarsi in una moderna centrale elettrica. Non per nulla in quei laboratori si domano tensioni analogiche di 10.000 Volte e correnti d'accensione di 2000 Ampères. Tutti gli apparecchi, tutte le macchine e tutti gli impianti necessari al funzionamento esistono in doppio esemplare, non solo, ma le riserve sono state montate in modo da poter essere subito inserite e messe in funzione immediatamente non appena avvertito il guasto. Tutte le macchine e tutti gli stadi sono sorvegliati, seguiti e comandati da un podio di servizio: di qui si controlla in ogni istante la trasmissione, in quanto ogni disturbo viene registrato subito al suo sorgere per mezzo di segnali ottici od acustici.

La nuova stazione ha sette stadi di amplificazione, cinque a raffreddamento ad aria ed i due ultimi ad acqua. I tre primi stadi funzionano ad onda doppia, rispettivamente con la mezza frequenza, allo scopo di eliminare ogni eventuale ripercussione per la grande potenza di trasmissione. Nel quinto stadio vengono innesse le correnti microfoniche che possono essere convogliate per cavo telefonico da un qualsiasi posto ove si eseguisca una rappresentazione che debba venire ritrasmessa. Quindi, già all'uscita dal quinto stadio si potrebbe avere una ricezione perfetta; però la potenza non sarebbe che di un solo Kw.; potenza che viene amplificata al 6° stadio a 20 Kw. e, nel 7° stadio, portata a 120-150, elevabili, come lo permette l'impianto, a 180 Kw.

I piloni dell'antenna che sorgono a Wiederau, sono alti 125 metri: essi hanno dovuto essere costruiti in traliccio di legno, in quanto, a tale altezza, le masse di ferro funzionerebbero di per sé stesse come antenne ed assorbirebbero notevole energia al campo di erogazione. La distanza tra i due piloni è di 308 metri e l'antenna viene sostenuta da una fune di canapa.

Questa, in grande, le caratteristiche della nuova stazione di Lipsia, alla quale Budapest già si appresta a contestarle il primato come potenza.

La novità del giorno:

UN MERAVIGLIOSO RIPRODUTTORE FONOGRAFICO

CARATTERISTICHE:

- 1) Riproduzione uniforme e fedele sull'intera gamma delle audio-frequenze mercé un nuovo sistema brevettato del complesso vibrante.
- 2) Grande sensibilità e durata del campo magnetico (Columbo "DARWIN", al 35% di Cabato).
- 3) Tangenza costante all'incisione per tutta la durata del disco.
- 4) Massima libertà di movimento e leggerezza di striscia menta sui dischi.
- 5) Costruzione robusta in bachelite - montaggio su sfere - forma elegante e moderna - con a senza potenziometro inserito nella base
- 6) Garanzia 12 mesi.

Applicabile a qualsiasi Apparecchio Radio o Amplificatore

DATI TECNICI:

Distanza fra il centro della base e la puntina: mm. 203

Errore max di tangenza (disco di cm. 30): 1 50'.

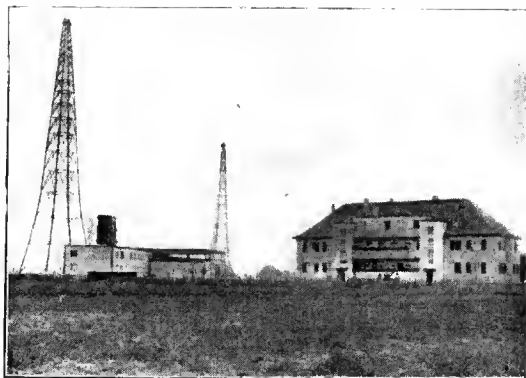
Resistenza normale 4000 ohms - Impedenza normale 50.000 ohms a 1000 cicli.

Valori diversi a richiesta.

Tensione media d'uscita 1,1 Volta.

Ing. GINO CORTI

Via Appiani N. 2 MILANO Telefono N. 67-756



Radio-Lipsia.

Come la prima volta

Non c'è donna innamorata che non domini noi li dicit: Parla di quelle donne del tuo passato. E tu, se veramente ami, rispondi di, senza mentire: Non esisto più.

Pure, le ricordavi, fino a ieri, l'anno vive e corse nel tuo cervello di uomo libero ed esperto. Si sovrapponevano, si scomponevano via via; richiamavi questa per paragonarla a quella, le delusioni che l'aveva dato l'una per non cadere nel tranello di quell'altra. Ti servivano per l'esperienza.

Era più facile, anzi, ricordarle nei particolari che non nel loro insieme; particolari spesso insignificanti, fisici e morali: uno sguardo sincero o mentitore, una frase rivelatrice d'una presunzione che ignorate, un gesto di carezza inimitabile, un'umiltà improvvisa, un'ingenuità banale, la resistenza nel tacere che esaspera, senza contare gli infiniti colori e fogge di vestiti che loro non s'addicevano eppure si intesero di indossare credendo di piacere ed apprendendo invece richiedo.

Di l'una, se l'altra, o l'altra di queste similitudine che cominciavano a disturbare, accendevano o deludono, formavano nella tua sensibilità in attimi diversi, richiamate forse da certi tuoi stati d'animo che ad esse si intesero; erano elementi di vita reale, giovavano alle tue determinazioni, ti guidavano e ti consigliavano nel campo degli acquisti e delle rinunce giornaliere; erano le vere creature della tua storia interiore.

Pensavi, allora:

I particolari di molte donne completano un nuovo così come i quadri completano una casa. Bello quel padiglione di casa che possa via via scattare i quadri brutti e sostituirli con altrettanti più buoni.

E dicevi che occorre non di mendicare non ciò che le donne ti fanno soffrire, non di mendicare le loro illogicità future che a tutta prima ti erano sembrate ardite complicazioni cerebri, la capacità di taluna nel non cedere per pudore, di tal'altra nel pretendere a tutti i costi certi sacrifici dei quali poi ti sei pentito, la pretesa di questa di essere reclusa sempre una vittima, le ubbie di quella che si teneva di passare per intellettuale, le incontinenze di quell'altra che si fingeva un'inconveniente per crearsi un alibi continuo.

Ma ora, alla donna che ami rispondi:

— Quelle del passato non esistono più.

E sei sincero. Tu stesso ti sof-

fermi a cercare quelle donne del tuo passato, con stupore non le trovi più accanto. Non trovi più nulla di esse. E' come se non fossero mai esistite.

L'ultima li ha fatto rinascere inesperta. Come un fanciullo ignaro schinò i suoi occhi al fascino misterioso. L'ultima donna è come la prima.

E l'avviò con lei, libero, felice,

semplice, entusiasta, senza avvertire né gioie né pericoli, né invidia né peccato. Ti orienti e ti determini, agisci e l'incanti, come la prima volta.

Solo in certi attimi di ribellione, domandavi a te stesso: — E' mai possibile? Finora non ho dunque mai amato?

No, non hai mai amato. Non

esiste esperienza d'amore quando l'amore impera. L'estate, quando impera, non consente sensazioni d'inverno.

Val dunque la pena di vivere se la vita non è mai una sola, se ritorna la bella stagione a rinnovare la terra di frutti e di fiori, se l'amore ritorna, a suscitare.

SALVATOR GOTTA.

Gioie, dolori e sfoghi di un radioamatore del villaggio

Illustra e gentile Direttore.

Ma dunque è proprio vero? Ella, egregio Direttore, permette a me, umile radioamatore del villaggio, di sfogarmi di quando in quando sul simpatico «RadioCorriere», di



farmi eco delle centinaia di migliaia di altrettanti umili radioamatori, i quali nelle piccole cittadine, nei modesti villaggi, lontani dalla vita artistica delle grandi città, fremono, ridono, piangono quando di lontano giungono le belle parole, i dolci suoni, gli scroscianti applausi, che via via per il mondo s'alzano dalla terra al cielo e spaziano per l'infinito, solenni affermazioni d'arte e d'ingegno, di bontà e di nobiltà, di fratellanza fra gli uomini?

Grazie infinite, caro Direttore! E Dio benedica Guglielmo Marconi!

Eh già! A Torino c'è il Regio e c'è la Filarmónica e c'è il Liceo Musicale; a Milano c'è la Scala e tutto quel po' po' di concerti, di grandi virtuosità, di trili e quartetti, di orchestre; e non parliamo di Roma, col Teatro Reale dell'Opera, coll'Augusteo, coll'Accademia di Santa Cecilia e via dicendo; chi sia a Genova o a Palermo, a Trieste o a Napoli, a Venezia, a Firenze, a Bologna, potrà godere, se le soddisfazioni che dà la Radio, ma tante soddisfazioni le aveva anche prima della Radio e le ha tuttora anche senza la Radio; ma pensi, caro Direttore, pensate voi, o illustri cittadini delle grandi metropoli pensate voi a quello che godiamo noi, confinati tra i monti o sparsi nelle campagne, segregati dal mondo dell'arte, senza alcun contatto mai con chi pensa, scrive, dice cose degne d'essere sentite, pensate al podismo nostro quando, stretti, raccolti nella intimità della nostra casa, ci giunge la voce di Pastorelli, il quale illustra e canta il divino Poema (gli valse il lungo studio e il grande amore; o ci giungono i gorgheggi della

Lucia o i ritmi e le melodie d'un quartetto di Beethoven...

Oh, non dovete mica credere, che prima della Radio fossimo tutti cretini o analfabeti. Ma no! C'era in casa nostra chi si sapeva sonare con bravura e sentimento l'appassionata di Beethoven; e avevamo combinato anche noi trii e quartetti (povero Beethoven! ma già, ormai è morto, e poi alla fine era sordo!); e abbiamo anche noi i giornali, il telefono, il cinematografo, la ferrovia (uno di noi è volato in pallone fino a quattromila metri); sì, dico, non vogliamo umiliarci troppo, né voi dovete prenderla troppo dall'alto. Certo sì che ora, colla radio, è un'altra cosa: siamo tutti uguali; è un'altra vita nella vita; tutto il mondo è entrato nella nostra casa...

Sentite! L'altra sera abbiamo ascoltata la *Mignon*, nella edizione dell'Elia. Bella edizione! Come è stata bella l'*Aida*; e come è stato bello il *Ballo in maschera*. Verdi è un po' vecchio? Ma sì! Nella stessa sera, in un gran teatro all'estero



si rappresentava la *Parsifal*. La questione oramai è risolta; ma c'è, quant'anni fa, la questione era più viva che mai e noi studenti, dal loggione, al Regio, applaudivamo Wagner, mentre molti dormivano. Insomma, dicevo, se sono abbiamo ascoltata la *Mignon*. Quando Ebe Stignani, colla sua bella voce, attaccò: «Non conosco il bel sud...», e la romanza si concluse coll'intervento del tenore: «Questo incantato suol non è l'Italia!», ebbene, volete credere? nella nostra casa s'è sentito un singhiozzo. Era la moglie del dottore, signora molto intelligente e molto distinta. Un po' commossi lo eravamo tutti. E la signora, colla più gentile naturalezza, spiegò: «Piango, sì, che c'è di male? non è bello sentire un tedesco, il più grande dei tedeschi, Wolfango Goethe, dire tante

belle parole per il nostro paese; e poi sentire un musicista francese, che te le mette in musica; od insomma, sentire tutti e due insieme, pienamente d'accordo, un tedesco ed un francese, parlar bene dell'Italia?». Mica ha parlato male, no?...

In un gran teatro all'estero, come ho accennato, si rappresentava la *Parsifal*. Vi ho dato una capatina: Amfortas si lamentava! Malattia lunga? Sì, ha detto il dottore, ma guarirà! Intanto anche per riguardo alle signorine convenute nella sala, con le quali era poco allegro parlare della malattia di Amfortas, ho snosso un pochettino la manopola. Apriti, cielo! Non so più in quale teatro fuori d'Italia, finiva il primo atto della *Traviata*. Verdi è un po' vecchio? Ma sì! La prima donna, una eccelsa cantante italiana, gorgheggiava: «Follie, follie...». E poi è data fuori con un impeto travolgente: «Sempre libera d'oggi...». Ad un tratto il tenore, gran cantante italiano, la interrompe e ripete la gran frase: «Di quell'amor, di quell'amor ch'è palpito...». Poi la donna riprende e l'atto finisce. E' venuto giù il sipario? Macché! Dev'essere venuto giù il teatro. Scrosci sbalorditivi, applausi deliranti, fanatismo. E ci pareva di sentir gridare: Viva l'Italia!

Con questa impressione abbiamo chiusa la serata ed io chiudo la mia chiacchierata. Prima di andar a letto, ho voluto però aver ancora notizie di Amfortas; si lamentava ancora! Ma guarirà! E sono andato a letto contento. Ma tante cose ho ancora da dire, caro Direttore. Sarà per un'altra volta? Grazie! E Viva Marconi!!!

MARCO PIPA.



RADIO E FONOGRAFO

SCIALJAPIN E DON CHISCIOTTE

Si può — talvolta — chiedere a un disco fonografico qualcosa di più di una gradevole sensazione uditiva o, magari, di un puro e semplice godimento dello spirito? Si può — per un momento — chiedere alla macchina qualcosa che non sia soltanto una voce disciplinata regolarmente da un volante e da un eccentrico, ma costituita invece, per miracolo d'arte e d'artificio, in un tanto squisita parvenza di vita vera da travolgerci entro l'illusione della sua fittizia realtà, da farci schiettamente soffrire o godere come davanti a uno spettacolo di vita reale? Si può, talvolta. Rarissimamente, si può. E, quando le vibrazioni impresse all'ago del disco rotante sul suo piatto di velluto assumono un aspetto e un vigore d'umanità, allora dalla magia sonora dell'ordine acustico un palpito si leva e si trasfonde al nostro cuore; e la commozione s'impossessa di noi, e forse anche ci vince, ma certo ci lascia un'impressione che rimane, e che non è banale nonostante la sua discendenza meccanica.

Naturalmente, a ottenere sì mirabile effetto ben difficilmente potrebbe bastare la bellezza del canto d'un artista eccellente o la perfezione dell'incisione fonografica. Son due condizioni, queste, non sufficienti; e della seconda, anzi, oserei dire che non sia neppure, a rigor di termini, necessaria se è vero che i dischi di Caruso e di Tancigano — incisi venti e trenta anni addietro, quando la fonografia era bambina e la sua tecnica ingenua e imperfettissima — si impongono ancor oggi, saldissimamente, alla nostra ammirazione in virtù del pregi insigni del loro canto, la cui bellezza splende luminosa anche attraverso le numerose mende di procedimenti ormai superati per sempre. Necessario invece è, innanzi tutto, che l'artista, oltre a possedere i mezzi vocali più opportuni, sia, meglio che un ottimo esecutore, un interprete squisito, un interprete che abbia un'anima sensibile e rapida e voglia impiegare tutta e che, vivendo egli per primo la propria parte, riesca a farla vivere anche a noi e ci rapisca per un istante a noi stessi per farci partecipare spiritualmente alla sua finzione.

Di tali artisti, non pochi ne abbiamo ammirati alla ribalta. Ma, coi dischi, è diverso. Il disco non ha alcuna delle risorse dei teatri, eccetto quella acustica e, questa, passata attraverso la trafila di un procedimento fonomeccanico, che raramente perviene a conferirle maggior potere di persuasione. Noi possiamo, sì, sentirci trascinati alla più calda ammirazione dinanzi a tante superbe incisioni dei nostri artisti migliori; ma — a voler esser sinceri — nel fondo dell'anima nostra non una corda vibra. L'ammirazione è, bene spesso, il più cerebrale dei sentimenti: a espansione vivace, ma superficiale. In fondo in fondo, con tanta ostentazione di calore, non ci mettiamo

nulla di nostro: salvo, se mai, qualche spicciolo di sensibilità. E dateci l'orto o dite che esagero, se potete.

Ma, se « giriamo » un disco di Teodoro Scialjapin, noi soffriamo con lui. Si schietta e viva e profonda è la forza della sua interpretazione, c'è già si identifica in modo perfetto col personaggio della sua finzione, e noi pure con lui. La macchina scompare, e rimane dinanzi a noi, scultore, carpe e spirito, la figura di questo interprete magnifico, che vive una sua passione e ce la comunica, e con la potenza del suo canto stupendo incide un quadro, delinea una situazione, crea uno stato d'animo: pittore e scultore insieme, ma sempre artista, e sopra tutto poeta. Veramente il suo canto ha la policromia di un pennello e la vigoria di uno scalpello. Avete mai udito questo meraviglioso artista (non parliamo di teatro, che usciremmo dal tema) nei suoi dischi del *Boris Godunov* pubblicati dalla « Voce del Padrone »? L'avete udito nella scena della pendola e in quella della morte? L'angoscioso delirio dell'uccisione e la tragica rassegnazione della sconvolta agonia baiz-

no fuori, anche dalla riproduzione fonografica, con un verso impressionante, che s'impossessa dello scollatore e lo lascia profondamente turbato. Dischi superbi, di primissimo ordine; che non saprei tuttavia consigliare alle anime malinconiche o ai temperamenti eccessivamente sensibili. Ed ecco che ora, pure di Scialjapin, la stessa Casa fonografica pubblica un'altra potente interpretazione: la « Morte di Don Chisciotte », dal *Don Chisciotte* di Giulio Massenot. Dicono che quest'opera — assai poco conosciuta in Italia, ma che adesso vedo figurare nel cartellone della prossima stagione lirica del Regio di Torino, — quantunque ricca di pregi, non sia tale da sopportare il confronto con la *Manon* dello stesso autore; assai bello, comunque, d'una bellezza nobile e severa, mi sembra il delicatissimo finale di essa, quale risulta dal disco ora ricordato. E che superba, che possente interpretazione quella dello Scialjapin! Com'è comunicativo il suo accoramento, com'è irresistibile il suo pianto! Lo sventurato e cavalleresco Hidalgo — cui, nell'istante supremo, soccorre la visione confortatrice di Dulcinea — noi lo vediam-

mo staccarsi dallo sfondo musicale con quella nitidezza e con quella plasticità che son del precipue dell'interprete eccezionale. Vorrei dire — se non temessi di fare un guoco di parole di assai discutibile buon gusto — che noi « viviamo » la sua morte. Insomma, si tratta di un disco nettamente di gran classe; e non saprei immaginare come la discoteca di un buon intenditore potrebbe restarne priva.

Ma, poiché ho accennato già alla « Voce del Padrone », passiamone in rassegna — rapidamente, che lo spazio non consente di più — le « novità » di dicembre, notevoli per pregi e per abbondanza, com'è nelle tradizioni di questa grande Casa. E innanzi tutto trovo quattro pezzi di canto, che a tali tradizioni rendono pienamente omaggio: il duetto: « In questo solo » della *Favarella*, cantato dal baritone Franci e dal mezzo-soprano Pedrini; « Stride la vampa » del *Tronatore*, che la Minghini-Cattaneo ha interpretato con la sua nota bruciata; « Madre, pietosa Vergine » della *Forza del destino*, in una diligente esecuzione del soprano Fanelli; e finalmente la « Siciliana » della *Cavalleria rusticana*, egregiamente eseguita dal tenore Cortis. Tra la musica sinfonica, ecco in prima linea, meravigliosamente bella di tristezza e di solennità, la *Marcia funebre* di Chopin, in una riuscitissima esecuzione dell'Orchestra della Radio di Londra, diretta dal maestro Adriano Boult. Viene, subito dopo, il *Poema del fuoco* (*Pro-meteo*) di Alessandro Skrjabin. Di questo musicista russo d'avanguardia, ho fatto cenno or è un mese; e non mi ripeterò. Leggo che detto *Poema* appartiene al terzo periodo della sua produzione, con la quale egli « aprì la via a una nuova scuola, basata su l'ultra-cromatismo », e che « fu scritto in origine per orchestra, pianoforte, organo, coro e tastiera colori, che è una specie di strumento in cui ad ogni tasto corrisponde, invece di un suono, un colore ». Aggiungo di mio, che l'esecuzione fattane dall'ottima orchestra sinfonica di Filadelfia diretta dal maestro Stokowski è degna di ogni elogio, e basterebbe da sola a giustificare la pubblicazione di questa composizione, che pure ha tanti numeri per interessare gli studiosi della storia della musica. A coloro che amavano invece la musica senza... complicazioni, la musica cara e bella che parla al cuore, segnalo il *Disco pucciniano*, che ci ripete alcuni fra i più popolari motivi del nostro grande Maestro, e che l'orchestra Marek Weber ha inciso brillantemente. Il valzer dell'operetta *Eva di Lehar* e la gavotta *Stefania* di Czibulka, lievi e leggiadri entrambi, son tali da piacere a chiunque.

CAMILLO BOSCIA.



Scialjapin nel Don Chisciotte.

COMMENTO AGLI SCHEMI DEGLI APPARECCHI INDUSTRIALI

Ricevitore supereterodina a 4 1 valvole

Anche il supereterodina ad un numero limitato di valvole ha i suoi fautori.

L'otto valvole classico però resta sempre, e tende ad avere ulteriori sviluppi in poderosi chassis che impiegano da 10 valvole in su. In questi ultimi tempi riconoscendo al supereterodina la ragione di essere per un necessario presupposto della maggiore selettività, si sono visti numerosi apparecchi a cambiamento di frequenza con modesto numero di valvole.

Pare che su questa via non si sia ancora tentato tutto, e che qualche costruttore voglia ridurre ancora di più il numero di valvole. A titolo di informazione, se proprio si vogliono contare le valvole, il raddrizzatore ad ossido di rame e la rivelazione a cristallo possono poi portare a sensibili riduzioni di 2 valvole preludendo ad altra soppressione.

Non bisogna però esagerare nella ricerca delle novità di puro significato commerciale. Oggi il numero di 5 valvole per un supereterodina non è né tante e né poco. Quindi supponiamo che un simile apparecchio per ora possa rispondere alla maggior parte delle normali esigenze.

Lo schema che riportiamo, come abbiamo già fatto in precedenza con un apparecchio ad 11 valvole (pubblicato nel n. 43 del *RadioCorriere*), e la rappresentazione grafica del circuito elettrico di un ricevitore commerciale (Melode Safari) che costituisce un esempio interessante di un apparecchio industriale. Trattasi appunto di super a 5 valvole.

In entrata si hanno due circuiti accordati quale filtro di banda accoppiati nei tre modi classici onde uniformare il rendimento e cioè: induttivamente e per capacità e con la resistenza di riparo a massa.

La prima valvola disimpegna l'ufficio di oscillatrice modulatrice con un indovinato dispositivo che consente di passare direttamente alla valvola successiva amplificatrice di frequenza intermedia con un accoppiamento rispondente al caso. Il condensatore di reazione per l'allineamento dei tre circuiti accordati, serve anche da accoppiatore al primario del filtro di media frequenza.

Una valvola successivamente installata disimpegna il ruolo di amplificatrice di frequenza intermedia ed è del tipo multi-mu 235 (mentre la prima è del tipo schermata normale 224). La terza valvola disimpegna le funzioni di rivelatrice (224) mentre la quarta è un pentodo finale (247). Le valvole impiegate sono del tipo americano.

Le ultime due valvole sono accoppiate a resistenza e capacità, sulla rivelatrice a caratteristica di placca e posto un *shunt* per l'alta frequenza. La tensione massima subisce un prelievo abbassamento e poi è condotta alla placca della rivelatrice attraverso una resistenza ohmica appropriata.

Alla griglia del pentodo si perviene attraverso un condensatore di accoppiamento.

La griglia di questa valvola è riportata al negativo di polarizzazione attraverso una resistenza elevata, alla presa di polarizzazione si perviene con una resistenza di disaccoppiamento con relativo condensatore di blocco.

L'alimentazione di questo circuito si effettua in modo interessante specie dal punto di vista dell'economia dei componenti. La valvola raddrizzatrice adoperata è del tipo a doppia placca (anch'essa americana 12801).

L'eccitazione del dinamico è posta sul negativo, fa da induttanza di 200μ .

Sull'avvolgimento di eccitazione è stata derivata una presa che serve alla polarizzazione di griglia della valvola finale. Questo espediente è geniale poiché pone a profitto la resistenza ohmica dell'eccitazione per ottenere una polarizzazione.

Gli schemi delle prime tre valvole sono polarizzati mediante un partitore allo scopo di avere una maggiore stabilità.

Ogni valvola ha, salvo la finale, la polarizzazione ottenuta con la resistenza a valle del catodo.

Rileviamo che una peculiarità di

questo apparecchio è il variatore di frequenza, realizzato con una sola valvola che ha un rendimento indiscutibilmente superiore a quello dei normali gruppi a due valvole oscillatrice e modulatrice.

In esso il circuito di griglia è accordato sulla frequenza di arrivo mentre le oscillazioni locali sono generate per l'accoppiamento tra i circuiti di placca e di catodo. Con questo sistema la valvola oscilla mantenendo la griglia negativa.

La realizzazione pratica di questo complesso è tutt'altro che semplice in rapporto al fatto che su questa valvola lavorano tre frequenze, una delle quali generata dalla valvola stessa. Il circuito di griglia ha la frequenza di arrivo, le oscillazioni locali nascono per l'accoppiamento tra i circuiti di placca e di catodo (accoppiamento induttivo capacitivo). La mutua induzione tra i due circuiti accordati viene eliminata a mezzo di speciali avvolgimenti e con un accurato allineamento del gruppo dei condensatori variabili.

Notevole è la presenza del filtro di banda sull'aereo. Tra i vari vantaggi presentati da questo filtro vi è quello della assoluta impossibilità di irradiazione sull'aereo.

Il condensatore di sintonia del primario del filtro serve anche da condensatore di accoppiamento tra l'oscillatore e l'accoppiamento stesso.

La valvola di frequenza intermedia è, come abbiamo detto, multi-mu. Il regolatore di volume è ad essa applicato ed agisce contemporaneamente sul catodo di questa

valvola variando opportunamente la tensione di griglia in conseguenza, e sull'antenna, cortocircuitando gradatamente la bobina di accoppiamento (primario del primo trasformatore).

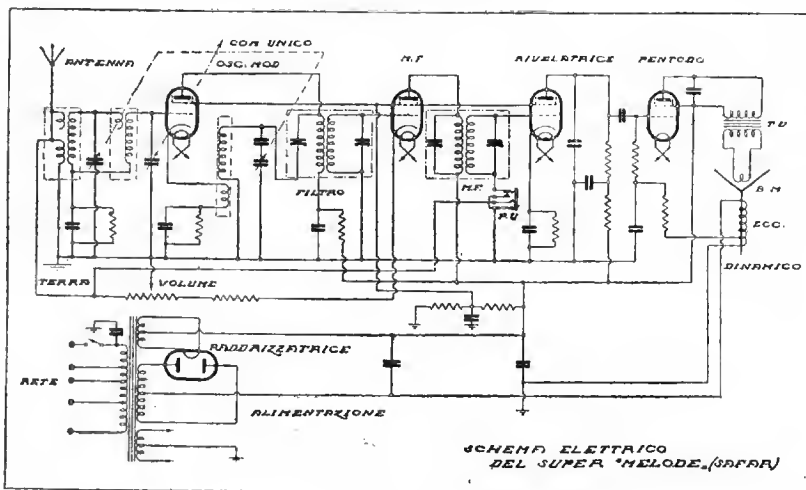
La valvola rivelatrice schermata e a caratteristica di placca ed è accoppiata al pentodo finale come abbiamo detto a resistenza e capacità.

È possibile l'inserzione del *pick-up* mediante una presa che mette automaticamente a terra l'antenna per evitare ogni sovrapposizione tra ricezione radio ed audizione grammo-fonica. L'altoparlante adoperato è un dinamico che ha un trasformatore adatto all'accoppiamento con pentodo.

La possibilità di realizzare un supereterodina a poche valvole costituisce dunque un progresso costruttivo quando però non si esageri a sopprimere valvole dagli schemi.

I ricevitori così combinati, per esigenze tecniche comprensibilissime, debbono essere costituiti di parti sempre perfettamente tarate e i complessi debbono risultare sottoposti a rigorosi e molteplici collaudi, perfetti sotto ogni punto di vista. I valori dei componenti non sono segnati per ragioni ovvie. L'autore di queste note avverte che non potrà rispondere alle richieste che di solito seguono la pubblicazione di schemi così interessanti.

G. BRUNO ANGELETTI.



CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

I decoratori hanno ora a loro disposizione un apparecchio portatile per rimuovere dalle pareti la vecchia carta da parato, prima di applicarvi la nuova, senza bisogno di raschiare i muri ed elimi-



nando il sistema poco igienico di lasciare attaccata la carta che si vuole cambiare. Trattasi di una piccola macchina, montata su quattro ruote gommate, funzionante col vapore acqueo che produce bruciando poche lire al giorno di combustibile. Il vapore acqueo, che perviene sulla parete attraverso un tubo di gomma, inumidisce la sostanza adesiva, cioè la colla, che tiene attaccata la carta da staccare. L'operazione è molto semplice, e poiché la parete rimane asciutta e pulita, il decoratore può completare il suo lavoro, attaccando la carta da parato nuova, senza perdere tempo. Le ruote gommate facilitano lo spostamento dell'apparecchio da un luogo all'altro.

Un nuovo orologio da tavolo, che fa le veci dell'uomo per stabilire ed interrompere contatti elettrici all'ora designata, si può considerare come una specie di custode meccanico della casa anche durante l'assenza del padrone. Alle sei di sera, per esempio, esso può accendere la luce elettrica della stanza, per poi spegnerla alle cinque di mattina, se è stato regolato in tal modo, oppure può mettere in movimento un congegno elettrico al momento designato e poscia fermarlo all'ora precisa voluta da chi se ne serve. Non è escluso che questo orologio possa dare la corrente elettrica all'apparecchio radio all'ora in cui comincia la trasmissione preferita ed interromperla alle undici o a mezzanotte, cioè



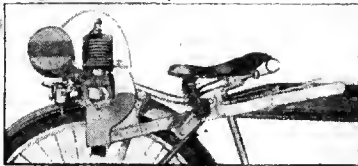
L'orologio con 35 leve di controllo.

all'ora scelta, quando gli ascoltatori si trovano già a letto da qualche tempo. Le leve che servono per regolare l'orologio con i differenti contatti elettrici sono trentasei e sono disposte intorno al quadrante, accoppiate a due a due, per dare e togliere la corrente. È evidente che il resto viene compiuto dall'elettricità, che aziona da sé i congegni elettrici o gli impianti controllati dal custode meccanico.

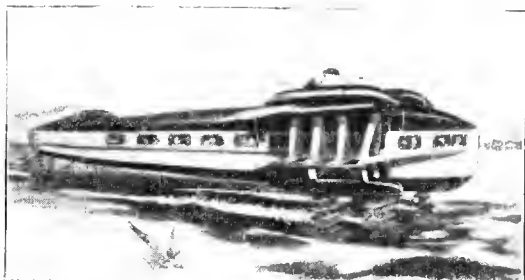
Un motorino fuoribordo, simile a quelli adoperati in acqua per i canotti, può imprimere ad una comune bicicletta la velocità di trenta miglia all'ora. Il primo motore di questo genere, che mette



La bicicletta fornita del motorino a fuoribordo. Nella figura a destra si può osservare come è montato il motore sulla ruota posteriore.



in movimento la ruota posteriore con l'attrito, è stato montato su questa ruota immediatamente dietro il sedile, in modo tale che non possa oscillare quando è in posizione. L'attrito che fa correre in bicicletta si determina sul copertone e può essere regolato per ridurre o aumentare la velocità, fino al limite massimo che si può raggiungere, premendo un bottone di controllo posto sul manubrio. Il motorino, che può essere di un solo cavallo di forza, si può togliere facilmente a volontà. Esso è da poco tempo apparso sul mercato estero e, se darà ottimi risultati, potrebbe anche essere esportato in Italia per il maggior diletto dei nostri giovani ciclisti.



In seguito ai risultati soddisfacenti ottenuti nelle prove fatte con un nuovo galleggiante fornito di eliche aeree, ideato da un ingegnere tedesco, è stata decisa la costruzione di un battello di grosse dimensioni del medesimo tipo, che dovrebbe essere usato per attraversare l'Atlantico con un carico di passeggeri. La maggiore velocità, in confronto ai transatlantici, ed una decantata sicurezza per i sessanta passeggeri che dovrebbero occuparlo, costituiscono gli elementi

principali, secondo l'inventore, che dovrebbero indurre coloro che viaggiano per piacere a preferire il nuovo mezzo di trasporto anche per una traversata dell'Oceano. Questo battello a forma di sgaro a vela, che dovrebbe nella sua corsa sfiorare le acque sotto la spinta delle «pinne» speciali che porta a destra ed a sinistra, è fornito di pontoni, attaccati ai suoi fianchi, che lo mantengono in posizione normale anche quando il mare è in tempesta.

Le piante rivolgono le loro foglie verso la luce, in modo che esse siano esposte ai raggi solari quanto più sia possibile. Per spiegare questo strano comportamento delle piante, sono stati eseguiti importanti esperimenti ed accurate osservazioni presso vari istituti scientifici e vennero accertati fatti piuttosto curiosi. Una piantina di musco, che normalmente cresce nelle cave, è fornita di alcune cellule le quali formano una specie di batteria di lenti che mette a foco la poca luce dell'ambiente su quelle parti della pianta che formano i carboidrati col fenomeno della fotosintesi, consistente nella formazione di carboidrati col dissidio di carbonio e l'acqua in presenza della luce. Con un apparecchio speciale è stato possibile studiare in che modo le piante assorbono il dissidio di carbonio, sotto differenti condizioni di illuminazione, ed è stato accertato che l'azione della luce è variabile a seconda dell'intensità e della sua lunghezza d'onda. Le piantine sottoposte ad esperimento sono generalmente collocate in tubi di vetro con doppia parete e le loro radici sono mantenute in una soluzione nutritiva. La luce di una determinata intensità e di una lunghezza d'onda uniforme viene fornita da lampadine elettriche, mentre le piante ricevono attraverso i tubi di vetro l'aria che contiene un determinato ammontare di dissidio di carbonio che si può far variare a volontà.

Gli entusiasti della pesca sovente si stancano a tenere la canna in mano, specialmente quando i pesci non abboccano presto all'amo, e per rimediare sono stati posti in uso da lungo tempo i mezzi meccanici che sostituiscono la mano dell'uomo. La lenza, con o senza galleggiante, legata ad un sostegno di filo di acciaio, per esempio, è stata adoperata decine di anni fa per pescare senza bisogno di mantenere una canna in mano. Con questo sistema, attaccando un campanello ad ogni filo metallico di sostegno, si può pescare con parecchie lenze alla volta, dato che l'attenzione del pescatore viene subito richiamata dal tintinnio dei

campanelli quando un pesce è stato preso all'amo di una delle lenze. Ma il metodo più indicato è certamente l'uso di un apparecchio di sostegno di recentissima costruzione, che si può attaccare tanto alla barca che ad un albero della riva, o a qualsiasi sporgenza adatta, e che si può piegare in qualsiasi angolo preferito dal pescatore per fare assumere alla canna la posizione desiderata. Questo sostegno,



Il dispositivo che trattiene la canna da pesca in qualsiasi posizione preferita dal pescatore.

come si vede dall'illustrazione, tiene ferma la canna senza che vi sia il pericolo che possa essere portata via da un pesce di grosse dimensioni, che dia strappi piuttosto forti per riottenere la libertà.

..il traguardo..

DELLA PERFEZIONE

NELL'INDUSTRIA DELLA
RADIO, È STATO RAG-
GIUNTO E SUPERATO DAI
NUOVISSIMI.



PHONOLA

SERIE D'ORO
LA REGINA DELLE SUPERETERODINE



MOD. 511
SUPERETERODINA a 8 Valvole
L. 2200

(Insieme radiofoniche comprese escluso abb. E.I.A.R.)



MOD. 561
SUPERETERODINA
5 Valvole
L. 1400

(Insieme radiofoniche comprese
escluso abb. E.I.A.R.)

==

MOD. 551
SUPERETERODINA
6 Valvole
L. 1600

(Insieme radiofoniche comprese
escluso abb. E.I.A.R.)

IN VENDITA PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI

Soc. AN. FIMI - MILANO

Via S. Andrea, 18 - Telefoni 72-441 - 72-442 - STABILIMENTO IN SARONNO - Telefono 1-14

RADIOARIO

RADIOINDISCREZIONI



Il direttore del giornale polacco della Torre Eiffel ha ricevuto, giorni sono, una letterina profumata che diceva pressoché a parole così: « Ho sentito parlare molto del vostro giornale che un giorno sia interessatissimo. Vorrebbe avere la cortesia di inviarmi una copia. Avete un franco in faccenda per le spese ». Il direttore rispose informandolo che se ne era occupato e che il suo giornale lanciava quotidianamente milioni di esemplari ma che, disprezzatamente, con simili esortazioni che non gli era giunti possibile escludere la « classe ».

Si sta studiando di lanciare programmi propri alla stazione di Königsberg, programma che sinora ritraeva programmi di altre stazioni tedesche.



In un mondo come un altro per salvar capra e cavoli... Una stazione puritana doveva trasmettere, quasi sono, la Scuola delle Donne di Molere. Il grande romanziere, come ben si sa, non usava troppi circonlocuzioni ed amava chiamare le cose con il loro nome e la Scuola delle Donne, succedute le sue cancelliere, ubbidiva di questa disavventura. Per ciò lo speaker, prima della trasmissione si sedeva in attesa di informare « che Molere usava certe parole... che avrebbero potuto urtare la suscettibilità di alcuni ascoltatori. D'altra parte, la stazione non si era guardata la dritta di poter sopprimere a modificare tali battute del grande romanziere, onde si invidiarono gli ascoltatori troppo... sensibili a girare i comunisti ed a cercare un'altra stazione ». E così furono cancellati tali.



I direttori della « Metro Goldwin Mayer » non del parere che, dall'elenco del cinema sonoro, le vedette dello schermo debbano lasciare la loro pubblicità sulla radio. Cosicché tutte le stelle di Hollywood sfilarono al microfono ogni settimana durante quattro importanti trasmissioni organizzate dalle grandi case cinematografiche e trasmesse dalla C. B. S.

Il 9, la stazione di Königsberg ha trasmesso un'ora seccata con notizie critiche e biografiche sul nostro Poeta Ugo Socrate e lettura delle sue più significative liriche. Così questo nostro Poeta continua ad allargare la verità della sua fama con traduzioni in tutte le lingue, conferenze, studi critici, con festi di laurea e in ispirito nelle università daniche e svedesi.



Le stazioni clandestine clandestine aumentano di andata. Ad Alameda si è stata scoperta proprio sopra i tetti del distretto di polizia. A Tucson vengono con la pubblica cura i loro programmi clandestini sui giornali e non poche trasmissioni vengono pubblicate. La polizia, ad ogni modo, conduce contro di esse incenerisce campagne che è però ostacolata dal fatto del pubblico.

Le telefonate inglesi hanno recentemente protestato perché sono state messe in vendita da uno skelch trasmissore dalla B. B. C. Esse hanno dichiarato: « Bastano pochi minuti di una simile trasmissione per annullare gli sforzi che le autorità postali fanno per diffondere il telefono ».

In Olanda i radioamatori hanno raggiunto il 7 per cento della popolazione totale olandese, in questo giro, ad oltre mezzo milione.

Anche la Columbia comincia ad allargarsi radiofonicamente. Bogotà e le principali città sono state munite di stazioni trasmissioni importanti anche per comunicare con l'intero mondo latino e, in parte, messicano.

Anche in Cecoslovacchia la radio scolastica prende un grande sviluppo. Il ministro dell'Istruzione ha deciso di installare i ricevitori in tutte le scuole primarie e le trasmissioni avranno luogo due volte alla settimana con un'ora dedicata ai più piccoli. I soggetti trattati saranno storia, storia naturale e musica. Anche in Francia, ogni sabato, saranno trattati degli esperimenti di radio-scolastica.

Secondo la « Westkermag » Mosca è il primo quotidiano radiofonico russo e, fatto, potrebbe essere tenuta a raddoppiare un'opportuna diffusione di radio ricevitori. Quindi alla potenza delle stazioni non corrisponde un relativo numero di radioamatori. Infatti questi ultimi sono, oggi, ancora appena il 5 per cento della popolazione

totale, ma ciò è dovuto anche al fatto che, in Russia, è molto diffusa l'usanza di collezionare e quindi i radioamatori si sono cresciuti lentamente.

Continuando la sua politica di soppressione delle parole trasmissioni regionali private, il Governo belga ha deciso di chiudere quelle di Liegi e di Seraing. Ma il provvedimento ha destato grandi proteste.



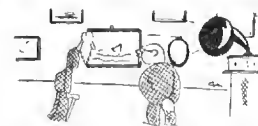
La radio è diffusissima in America. Delle 25.000.000 famiglie che costituiscono gli Stati Uniti, ben 19.500.000 posseggono la radio. Di queste, il 44 per cento sono famiglie di razza bianca, il 43 per cento famiglie bianche, il 18 per cento famiglie nere. Il resto è costituito da famiglie indigene pellerossa. Nella sola città di New York esistono un milione e 500 mila apparecchi, che ricevono.

La radio è ormai entrata completamente nei concetti tecnici, cinematografici e teatrali moderni. Nel film Edizione speciale, che è stato recentemente alitato in Francia, la scena di chiusura, emozionantissima e patetica, ci fa assistere all'agnone della madre e al suicidio del di lei marito, in secondo piano, un diffusore continua indifferente a mandare i ritmi di una jazz.

Sotto il titolo Il lavoratore nell'industria la B. B. C. ha iniziato un'interessante serie di conferenze e di discussioni. Direttori, ingegneri, operai e segretari di sindacati si alternano al microfono presentando i loro punti di vista sui diversi problemi industriali.

Mr. Wheller, presidente della B. B. C., si è dedicato allo studio della radio per la campagna. Essendo i contadini gran parte della giornata fuori di casa, bisognerebbe, nelle loro due o tre ore di assenza, trasmettere programmi che svolgano tutta una campagna culturale adatta agli agricoltori. Tali programmi dovrebbero essere composti soprattutto di conferenze e di letture.

Per evitare i conflitti che sono avvenuti in seguito ad alcune conferenze pubbliche, la B. B. C. ha nominato un comitato, costituito da parlamentari appartenenti ai tre grandi partiti inglesi, per scegliere, volta a volta, i conferenzieri destinati a trattare i diversi problemi politici al microfono.



Anche i musei britannici hanno istituito la « Guida radiofonica », cioè un almanacco in ogni sala che dà ai visitatori che lo mettono in movimento le opportune spiegazioni in base.

Il Giappone conta attualmente un milione e 200 mila radioamatori.

La Svizzera sta preparando per il 3 marzo prossimo una grande serata nazionale alla quale parteciperanno tutti i suoi sei Stati e che sarà trasmessa da gran parte delle stazioni europee.

In Germania sono cominciando trasmissioni regolari di un bollettino meteorologico destinato alle navi del Baltico e del Mar del Nord.



A proposito del centenario di Morse sono interessanti queste pagine, pubblicate nel 1872, di Arthur Young nel suo Viaggio in America: « Scrivete due o tre parole su un pezzo di carta, formate le parole in carta sua ed usate una macchina in un cilindro al disopra del quale è un elettromotore. Un filo esce dal cilindro e lo congiunge ad un elettrizzatore in una stanza lontana dove sia un abile, osservando i movimenti di una pallina, scrive le parole che essa le della. Sembra che sia stato creato un alfabeto dei movimenti. Siccome la lunghezza del filo non influisce sull'esperimento, si potrebbe anche parlare a grandi distanze, per esempio, magari con una città assediata... 1872. Lo scarto e mezzo è passato! Cosa direbbe, oggi, Arthur Young della radio? »



In Francia si è riunito il Congresso dei giornalisti i congressisti hanno chiesto unanimemente che tutti i loro siano collegati alla telegrafia per mezzo della radio, ciò che permetterebbe loro di dare indicazioni utili alle navi in pericolo.

La potenza della stazione di Riga sarà portata a 50 kw.

WATT RADIO - TORINO

FABBRICA CONDUTTORI ELETTRICI ISOLATI

"EOLICA,,

SUPERETERODINA A 5 VALVOLE CON LA
NUOVISSIMA SERIE VALVOLE "RCA 50,,

L'impiego delle nuove valvole "serie 50,, sottospecificate ha consentita la realizzazione di un circuito veramente corrispondente alle più spiccate esigenze della tecnica moderna di costruzione.

CARATTERISTICHE:

- 57 Pentodo oscillatore e sovrappositore
- 58 Pentodo Multi-Mu
- 55 Rivelatrice autoregolatrice del volume e amplificatrice
- 47 Pentodo di potenza
- 80 Raddrizzatrice a vapore di mercurio
- Diffusore elettrodinamico **Jensen**
- Attacco per Pick-up - Controllo di tonalità



MIDGET

Combinazione o Radiofonografo "EOLICA,, con diffusore elettrodinamico di grande potenza. Motorino elettrico a due velocità e cioè giri 33 e 78 - Pick-up con annesso regolatore di volume.

La serie "EOLICA,, viene anche fornita in elegante mobile **Consolle**.

Organizzazione di vendita della **WATT RADIO:**

MILANO: Filiale - Via Benedetto Marcello, 36 **ROMA:** Reg. Mario Berardi - Via Giuliana, 32 **NAPOLI:** Dett. Nunzio Scoppa - Contà, 6
GENOVA: Verdani & Pedraglio - Via Maragliana, 28R **ANCONA:** Vasco Formica - Via della Loggia, 12
BARI: A. N. & D. Porta - Via Putignani, 21-23 **PALERMO:** De Simone & Lugaro - Via Pignatelli Aragone, 55

DOMENICA

PALERMO

Kc. 572 - m. 501,5 - kw. 3

10,25: Padre Benedetto Carona: Spiegazione del Vangelo.
10,40: Musica religiosa.
11,15: Dottor Berni: «Consigli agli agricoltori».

12,15: Giornale radio.
13-14: MUSICA VARIA (sestetto):
1. Visintini: *Ma perché?*; 2. Siele: *Bambole e fantocci*; 3. Stolz: *La governante*, fantasia; 4. Canzone; 5. Penni-Malvezzi: *Zingaresca*; 6. Bolter e Grothe: *Il sognato di me?*; 7. Strauss: *Elettra*, fantasia; 8. Canzone; 9. D'Acchilli: *Broken heart*; 10. Gagliardi: *Maresio*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: MUSICA BRILLANTE dal Tm Roma Olimpia.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20,20: Notizie sportive.

20,20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,45:

Concerto sinfonico

diretta dal M^{re} A. La Rosa Paoletti.

1. Beethoven: VII Sinfonia.
2. Martucci: *La canzone del ricordo*, per canto e piccola orchestra. Prima esecuzione a Palermo (sodala Lydia Albanini).
3. Kodali: *Danze di Mirasszek*. Nell'intervallo: G. Longo: «Due ragazzi di Alessio Di Giovanni», conversazione.

Dopo il concerto: Dischi di musica brillante.

22,55: L'ultima notizia.

BARI

Kc. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

10,15: Prof. Masci: Consigli agli agricoltori.

11,10: Spiegazione del Vangelo.

11,30-12: Musica religiosa dalla chiesa di S. Domenico.

13: Giornale radio.

13,10-14,15: Musica leggera: 1. Pina: *L'altalena*; 2. Culotta: *Fremmù*; 3. Almasi: *Foglie morte*; 4. Rosen: *Mia moglie, tua moglie*; 5. Strelski: *Serenata ritteresca*; 6. Tarongli: *Piccola Carmen*; 7. Bonnavolonta: *Arrivederci, Mimi*; 8. Translateur: *Canzone d'amore*; 9. Rizzola: *Occhi di fuoco*; 10. Scassola: *Festa a Siviglia*; 11. Fiorillo: *Serenata dispettosa*; 12. Ophir: *Martedì grasso*; 13. Yong: *Amatemi di notte*; 14. Mazzanti: *Giocondo*; 15. Concina: 16. Scassola: *Piccola Gelsia*; 17. Translateur: *Valzer*; 18. Tomasi: *La zibibrina*.

15,55: Bollettino meteorologico.

16: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

17,30-18,30: Dischi - Notizie sportive.

20: Giornale radio.

20,20: Notizie sportive.

20,25: Bollettino presagi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Concerto variato

1. Borow: *Nozze di Idellute*.
2. Pedrollo: *Notturmo*.
3. Sinaregilla: *Il vassallo*, danzi ungherese.
4. Massenet: *Eroditide*, fantasia.
5. Martucci: *Torrellita*.
6. Billi: *La pietra dello scandalo*, fantasia.
7. Sinaregilla: *Preciosa*.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ

Kc. 952 - m. 362,1 - kw. 7

16,20: Conversazione: «Leggende popolari slave: Fate, streghe e vampiri».
16,50: Concerto dell'orchestra della stazione.
16,45: Conversazione con illustrazioni musicali: «La musica nel regno del Mikado».
18,45: Rassegna di libri nuovi di autori austriaci.
19,20: Segnale orario - Notiziario meteorologico.
19,30: Concerto di composizioni per due piani.
20: Josef Heschberger: *La venditrice di viti*, opera in 3 atti.
22,30: Concerto di musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 589 - m. 309,3 - kw. 15

18: Concerto dell'orchestra della stazione.
18,30: Bollettino sportivo.
19: Concerto vocale.
19,15: Concerto di dischi.
19,30: Léon Leroy: *Le arpent de bonzo*, bozzetto radiofonico.
19,40: Concerto vocale.
20,5: Concerto di dischi.
20,15: Conversazioni religiose.
20,30: Giornale parlato.
21: Concerto della grande orchestra dell'N.R. diretta da Desiré Defaux con canto: 1. Ravel: *Dafni e Cloé*; 2. Maurice Ravel: *Sheherazade*; 3. Riccardo Strauss: *Il cavaliere della rosa*.
21,45: Léon Bonnay: *La corde du cor*, bozzetto radiofonico.
22: Giornale parlato.
23,30: Trasmissione di un concerto dalla Sala Mendini di Anversa diretto da Paul Morcan.
24: Fine.

BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15

18: Concerto della piccola orchestra della stazione.
18,15 (circa): Bollettino sportivo.
19: Concerto di dischi.

8. De Motti: *Hortman*, ballata.
9. Bouzellet: *L'aria di Lommesmaer*, finale.
10. Allegria: *Marenna*.
11. Ponchelli: *La Gioconda*, selezione.
12. Rfidani: *Verso sera*, notturno.
13. Lineke: *Sinfonia di operetta*.
Nell'intervallo: Notiziario vario.
22,30: Musica da ballo dal Caffè del Levante.
22,55: L'ultima notizia.

19,30: Concerto della piccola orchestra della stazione.
20,15: Conversazione religiosa.
20,30: Giornale parlato.
21: Verdi: *Un ballo in maschera*, opera (dall'Opera Reale Fiamminga di Anversa) - Negli intervalli: Rifugiata allegra - Dopo la trasmissione: *Giornale parlato*.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 574 - m. 488,5 - kw. 120

16: Jerek: *Il brigante Rabin*, opera (alla Scala).
18: Muehberger: *Una sera d'inverno a Kibonka*, radio-commedia in tedesco.
19: Concerto orchestrale di musica da ballo popolare.
20: Vodi Bruno.
20,30: Concerto dell'orchestra della stazione con arte per soprano e soli di violino - Composizione di Hubay: 1. Suite alla *Biedermeier*; 2. Il *lullato di Cremona*, solo di violino; 3. Aria dall'opera *Anna Kureljna* per soprano; 4. Soli di violino: a) *La vita del fiori*, b) *Le gemme*, c) *La farfalla*; 5. Aria per soprano dall'opera *La fanciulla*; 6. Ouverture del *Fantasma del villaggio*.
22: Segnale orario - Notizie e comunicati vari.
22,20-23,30: Concerto di musica da jazz.

BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 13,5

19: Trasmissione dalla cattedrale di Trnava di un concerto d'organo e di musica religiosa.
20,30: Trasmissione da Praga.

PRAGA

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

19: Trasmissione da Praga.
20: Programma variato. Conversazione e concerto di musica slovacca.
20,30: Trasmissione da Praga.

KOSICE

Kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

19: Trasmissione da Bratislava.
20,30: Trasmissione da Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 263,5 - kw. 11,2

19: Da Praga.
20: Da Brno.
20,30: Da Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc. 320 - m. 1153,5 - kw. 7,5

COPENAGHEN

Kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75

8,30: Lezione di ginnastica.
10: Trasmissione religiosa.
11,30: Meteorologia.
11,40: Notiziario.
12: Campana. Concerto.
13: Lezione di inglese.
13,20: Lezione di tedesco.
13,40: Lezione di francese.
14: Inchi.
14,30: Per i bambini.
15: Concerto.
17: Trasmissione religiosa.
18,20: Conferenza.
18,40: Meteorologia.
19: Notiziario.
19,15: Segnale orario.
Bollettino sportivo.
19,30: Conferenza.
20: Campana. Concerto.
21: Giochi liberi.
21,15: Trasmissione di una festa.
21,30: Concerto.
21,55: *Il redattore*, dialetto.
22: Notiziario.
22,20: Concerto.
22,55: Musica da ballo.
24: Campana.

FRANCIA

BORDEAUX - LAFAYETTE

Kc. 986 - m. 304 - Kw. 13

17,30: Trasmissione del concerto Paschouin da Parigi.
20: Bollettino sportivo.
20,5: Bollettino a conversazione sportiva.
20,50: Il quarto d'ora degli eccellenti.
20,55: Rassegna dell'esposizione dei premi.
20,55: Concerto di dischi.
20,15: Trasmissione dal «Grand Théâtre» di Bordeaux. Massenet: *Le Cid*, opera in tre atti e quattro quadri.

MATIGNIA

Kc. 950 - m. 316 - kw. 1,6

17,30: Trasmissione di un concerto dalla sala superiore del P.E.T.
21,20: Notizie sportive.
21,30: Trasmissione dalle stazioni di Stato.

PARIGI P. P. (Poste Parisien)

Kc. 914 - m. 328,2 - kw. 10

19,45: Radio-giornale.
20: Musica riprodotta.
20,15: Bollettino sportivo.
20,30: L'attualità cattolica.
21: Concerto d'orchestra offerto da una ditta privata.
21,30: Concerto di dischi e varietà.
22,20: Concerto dell'orchestra della stazione.
23,30: Trasmissione di un concerto di musica russa da un ristorante.
24: L'ultima notizia.

PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 207 - m. 1445,5 - kw. 13

16,45: Notiziario.
19: Conversazioni varie.
19,30: Attualità.
19,45: Per i fanciulli.
20,20: Bollettino meteorologico.
20,30-22: Concerto di dischi offerto da una ditta privata (musica varia).

RADIO PARIGI

Kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 7,5

16: Concerto orchestrale offerto dall'Associazione degli Ascoltatori della Radiodiffusione francese (31 numeri).
17: Concerto di dischi e varietà.
18: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.
19,30: Dischi.
19,30: Concerto di dischi.
20: Musica riprodotta.
21: Concerto di varietà (Circo Radio Parigi) (5 numeri col concorso di Billquet).
21,45: Concerto di musica riprodotta.
22: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni.
22,20: Ritrasmmissione del concerto dato alla Sala Gaveau: 1. De Falla: *Concerto per clavicembalo*; 2. Auric: *Sonata per piano*; 3. Kurt Weill: *Der Jasager* (prima esecuzione).
23,30-24: Concerto di dischi e varietà.

la batteria più efficiente e costante del MONDO

16 Ore di Scarica Intermittente

DOMENICA
11

STRASBURGO

kc. 888 - m. 345,2 - kw. 11,5

17.30: Trasmissione di un concerto dal Teatro dei Campi Elisi. 19.45: Conversazione musicale. 20: Conversazione sportiva. 20.15: Concerto di dischi. 20.30: Segnale orario. Notiziario in francese e in tedesco. 20.55: Concerto di dischi. 21.05: Estrazione dei puni tra i radioascoltanti. 21: Serata alsaziana (conversazioni in dialetto, concerto variato di musica popolare, radio-commedia in dialetto). 23: Concerto di musica da jazz. 24: Trasmissione di un concerto strumentale e vocale dalla Stazione Radio Culturale.

TOLOSA

kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8

18.15: Notiziario. 18.30: Motivi di film. 18.30: Orchestre. 19.15: Notizie di musica. 19.20: Aria di opere comiche. 19.30: Musica da ballo. 19.45: Trasmissione di immagini. 19.55: Notiziario. 20.30: Brani orchestrali di opere. 19: Notiziario. 19.15: Fisarmoniche. 19.30: Aria di opere. 19.45: Soli di rella. 20.30: Melodie. 20.55: Notiziario. 20.30: Musica militare. 20.45: Orchestra argentina. 21: Orchestra sinfonica. 21.30: Aria di opere sinfoniche. 21.45: Soli vari. 22: Orchestra viennese. 22.30: Concerto di dischi offerto da una ditta privata (melodie francesi). 23.15: Brani orchestrali di opere. 23.30: Musica inglese. 24: Notizie dall'Algeria del Nord. 0.15: Musica vari. 0.45: Orchestra sinfonica. 1: Balletto intermedio gine.

GERMANIA

BERLINO

kc. 716 - m. 410 - kw. 1,6

16.30: Concerto di dischi. 17: Concerto dell'orchestra della stazione. 18: Conversazione di sociologia. 18.30: Dialogo. Città a paese. 18.45: Letture. 19: Concerto di sonetto e di rondone. Musica dedicata all'Avvento e al Natale. 19.55: Notizie sportive. 20.5: Trasmissione di un concerto dalla Filarmonica. 1. Gluck: *Orchestra dell'Allegria in Attila*; 2. Rameau: *Suite di balletto*; 3. 2 arie per contralto. 4. Beethoven: *Overture Leonora II*; 5. Lalo: *Overture al Re di Saba*; 6. *Un'aria per contralto*; 7. Coli-mack: *Aria di balletto dalla Regina di Saba*; 8. 2 arie per contralto; 9. Smetana: *Concerto alla Sposa venduta*. — 22: Notiziario. Meteorologia. — 22.20: Trasmissione di una partita di hockey (su dischi). — 11.11 fino alle 24: Musica da ballo filarmonica.

BRESLAVIA

kc. 523 - m. 325 - kw. 60

16.15: Radio-cantate della città di Berlino. 17.30: Concerto corale di canti e inni religiosi dell'Avvento eseguito dal coro del Benediktin di Breslavia. 18.10: Attualità. 18.35: Conversazione musicale con dischi. La musica popolare spagnola. 19: Hölger Kroe: *La città radio-commedia*. — 20: Trasmissione dalla Konzerthaus di un concerto corale di musica religiosa e di *Heder* popolari. — 21.10: Concerto

dell'orchestra della stazione con arie per soprano dedicato alle composizioni di Wagner. 1. *Prelietto del Lohengrin*; 2. *Aria per soprano dal Lohengrin*; 3. *Prelietto ai Maestri cantori*; 4. *Prelietto al 3° atto dei Maestri cantori*; 5. Due arie per tenore dai *Maestri cantori*; 6. *Duetto per soprano e tenore dalla Hothira*. — 22.20: Segnale orario. Meteorologia. 22.45: Musica da ballo da Berlino. 24: Fine.

FRANCOFORTE

kc. 1157 - m. 253,3 - kw. 17

16: Concerto orchestrale da Wiesbaden. — 18: Conversazione sulle leggende di Natale. — 18.25: Intermesse allegria. — 18.55: Attualità. 19.15: Trasmissione da Michelbacher. — 21: Gustav Mahler: *Das klagende Lied*, per soprano, contralto, tenore, coro misto e grande orchestra. — 22: Conversazione di attualità. — 22.20: Segnale orario. Notiziario. Meteorologia. — 22.45: Concerto da Langenberg.

HEILSBURG

kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60

16.15: Balletto cabaret. — 18: Letture e dizione. — 19: Trasmissione da una

chiesa. Heinrich von Herzogenberg: *La nascita di Cristo*, oratorio per coro misto, a soli, orchestra e organo. 19.50: Dieci minuti di lirica. — 20.10: Concerto dell'orchestra della stazione. Selezione di musica e arie tratte da opere tedesche. 22: Notiziario. Meteorologia. Musica da ballo da Berlino.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 163,5 - m. 1634,9 - kw. 60

16.15: Radio-cantate ritinasuosa dalla *Messhalle am Kaiserdom*. 18: Conversazione «Il Reich e lo spirito tedesco». — 18.30: Radio-cantate sacre. — 19: Concerto strumentale di musica campestre. 20.5: Trasmissione da Berlino.

LANGENBERG

kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60

16: Trasmissione variata da Berlino. — 17.50: Letture. 18: Conversazione artistica. 18.30: Conversazione e dischi «Il popolo in Siria». — 19: Il telefono in una lettera. 19.40: *Un'aria di passaggio*. 20.20: Soli lirici sportivi. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano, tenore e baritone: J. Mozzi-

diverence alle *Nozze di Figaro*; 2. Mozart: *Un'aria per tenore da Così fan tutti*; 3. Nicola: *Un'aria per soprano dalla *Allegria comica di Lindau**; 4. Wagner: *Prelietto al 3° atto del *Lohengrin**; 5. Wagner: *Un'aria per tenore dai *Maestri cantori**; 6. Verdi: *Duettino alla *Forza del Destino**; 7. Verdi: *Un'aria per baritone dalla *Forza del Destino**; 8. Verdi: *Un'aria per soprano dalla *Traviata**; 9. Bizet: *Prelietto al 1° e 2° atto della *Carmen**; 10. Bizet: *Un'aria per soprano dalla *Carmen**; 11. Verdi: *Un'aria per baritone da *Un ballo in maschera**; 12. Thomas: *Un'aria dalla *Mignon**; 13. Thomas: *Una mazurca per soprano dalla *Mignon**; 14. Puccini: *Un duetto per soprano e tenore dalla *Bohème**. — 22.20: Notiziario. — 22.40.24: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

LIPSIA

kc. 770 - m. 359,6 - kw. 120

16: Concerto dell'orchestra della stazione. 16.30: *Wieland: La straniera*, balletto. 17.45: Concerto dell'orchestra della stazione. 19: Conversazione e rassegna di libri di nuova edizione. 19.30: Attualità (su dischi). — 20.10: Trasmissione da Suburg (un concerto orchestrale di musica brillante: Valzer celebri di Johann Strauss, brani scelti di Lehar e di Suppé. In un intervallo: Conversazione di attualità. — 22.24: Notiziario. Concerto di musica da ballo.

MONACO DI BAVIERA

kc. 533 - m. 532,9 - kw. 60

12.15: Conversazione. 16.35: Concerto dell'orchestra da camera della stazione (settimanale). 17.30: Martin Schickel: *Barcarole e polka*, rievocazione di una serata di musica. 19.5: Meteorologia. 19.15: *Balletto sportivo*. — 19.15: Conversazione sui padiglioni interari. 19.45: Kurt von Wolfart: *Oratorio di Natale* (prima audizione) per soli, coro ed orchestra. 19.20: Concerto dell'orchestra della stazione. 20: Musica brillante e popolare. 1. Spohr: *Jesondra*, ouverture; 2. Haydn: *Andante*; 3. Rimmer: *Pezzo allegro per orchestra*; 4. Bellini: *Notturno*; 5. Puccini: *Fantasia su *Madame Butterfly**; 6. Dvorak: *Palla*; 7. Johann Strauss: *Leggende della foresta viennese*. — 22.20: Segnale orario. Notiziario. — 22.45.24: Concerto di musica brillante e popolare.

MUEHLACKER

kc. 832 - m. 320,6 - kw. 60

16: Concerto di fisarmoniche. 16.30: Trasmissione di un concerto di musica militare. — 18: Trasmissione di un concerto corale e vocale di *Heder* popolari. 19.15: Letture e dizione di poesie. — 19.15: Concerto vocale di arie per soprano di coloratura. — 20: Concerto vocale e di liuto di



CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.

CHICAGO, ILLINOIS U.S.A.
AGENZIA PER L'ITALIA

TORINO

CORSO CAIROLI, 6
TELEF. 53-743

CraneRadio

SUPERETERODINE ORIGINALI AMERICANE
CON VALVOLE DELLE PIÙ RECENTI SERIE

CERCANSI RIVENDITORI ESCLUSIVISTI



La bellezza femminile ha due gioventù: quella naturale e quella acquistata con l'eccellente crema Giocondal

Rifiutate energicamente le imitazioni che commercianti poco scrupolosi vi offrono a minor prezzo in sostituzione della rinomata Crema "GIOCONDAL", che voi richiedete. Riproduciamo qui a lato il flacone Crema "GIOCONDAL", e il relativo astuccio. Trovati in vendita ovunque in flaconi da L. 1,50 - 3,50 - 6,25

Profumerie GIOCONDAL della S.N.P.C. & F. di Milano - Via Marostico, 2

astico. — 17.55: Programma di domani.
18: Concerto di musica brillante da un Caffè. — 19: Diversi. — 19.15: Breve radio-recita da Cracovia. — 19.55: Intervalllo. — 20: Concerto popolare dell'orchestra della stazione e arie per tenore. 1. Moskovski. *Ritorno*. 2. Quattro arie per tenore. 3. Lassen. *Gurrevure solenne*. 4. Drigo. *Serenata*. 5. Kellies. *Intermezzo caratteristico*. 6. Clavkovski. *Andantino della quarta sinfonia*. 7. Liszt. *Glopp cronatico*. — Intervalllo. Bollettino sportivo. — 21.10: L'attinazione del concerto. 1. Lacombe. *Suite africana*. 2. Tre arie per tenore. 3. D'Albert. *Intermezzo dell'opera Tannhauser*. — 22: Concerto di musica da ballo. — 22.55: Bollettino meteorologico e di polizia. — 23.24: Concerto di musica zingara.

KATOWICE

Kc. 734 - m. 405,7 - kw. 12
19.25: Dischi. — 19.45: Da Varsavia. — 19: Informazioni e dischi. — 19.10: Un quarto d'ora di allegria. — 19.25: Da Varsavia. — 22: Concerto di musica da ballo da un Caffè. — 23: Bollettino sportivo. — 23.15: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST

Kc. 701 - m. 354,2 - kw. 12
18: Programma per le campagne. — 17: Concerto di musica brillante e da ballo. — 18: Informazioni e Tora esalt. — 18.10: Conversazione. — 18.25: Concerto orchestrale. — 19: Conversazione dall'Università. — 19.40: Dischi. — 20: Segnale orario. — Serie di opertta. — Nell'intervallo: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA (E.A.J. - 1)

Kc. 800 - m. 348,8 - kw. 7,5
16.12: Concerto di dischi. — 18.30: Ritrasmisione parziale di un'opera dal Gran Teatro del Liceo. — Nell'intervallo: Conversazione agricola in catalano. — 22: Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 23.45: Per i giocatori dei successi. — 24: Fine.

MADRID (E.A.J. - 7)

Kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3
20: Campagne dal Palazzo del Governo. — Conversazione agricola. — Concerto di musica da ballo da un albergo. — 21.30: Fine. — 22.30: Campagne dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Concerto di violoncello. 1. Rubinstein. *Idillio*. 2. Ravel. *La bella addormentata nel bosco*. 3. Beethoven. *Sonata* (primo tempo). 4. Giazouff. *Servizio spagnolo*. 5. Max Bruch. *Kol nidrei*. — Conversazione. — Relazione di un viaggio (cont.). — Concerto di musica brillante e da ballo con canzoni varie. — Conversazione di Ramon Gauriz de la Serna. — Musica da ballo. — 23: Campagne dal Palazzo del Governo.

SVEZIA

STOCKHOLMA

Kc. 649 - m. 438,4 - kw. 55
COETEBORG
Kc. 932 - m. 351,9 - kw. 10
HOERBY
Kc. 1187 - m. 357 - kw. 10
MOTALA
Kc. 228 - m. 1345,3 - kw. 30
Il programma non è pervenuto.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

653 m. 459,4 - kw. 60
16: Trasmissione da una chiesa di Oerlikon. Georg Haaser. *Mooselohren*, *fiaba musicale*. — 17.45: Fine. — 18.30:

Conversazione in italiano di Dora Facciorini. — D'Annunzio e le sue opere. — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie sportive. — 19.15: Conversazione. — L'etiquetta del nobile. — 19.45: Concerto di musica per violino e piano. — 20.30: Concerto corale femminile. — 21.30: Notiziario. — Meteorologia. — 21.40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22.15: Conversazione sportiva. — 22.25: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE

Kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

17.15: Trasmissione di una funzione religiosa protestante. — 18.30: Conversazione religiosa cattolica. — 19: Concerto corale di musica religiosa. — 20: Soli di chitarra. — 20.15: Scene teatrali varie. — 20.45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Notiziario. — 22.15: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST

Kc. 845 - m. 550,5 - kw. 18,5

16.30: Giornale parlante. — In seguito: Concerto corale. — 17.17: Concerto orchestrale da arie per canto. — 18.30: Conversazione. — 19: Concerto di musica zingara. — 20: Bollettino sportivo. — 20.15: Trasmissione di una commedia. — E. Scighieri. *Liliani*, commedia in tre atti. — Scili intervalli. Musica di Josef Szabolcski. — 21.50: Bollettino sportivo. — In seguito: Musica da jazz da un albergo. — 23: Concerto di un'orchestra di musica zingara.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN

Kc. 200 - m. 1000 - kw. 100

16.55: Segnale orario. — 16: Trasmissione per i fanciulli. — 16.30: Conversazione politica. — 18.15: Concerto sinfonico per le campagne. — 19: Trasmissione letteraria. — Dalle opere di Salikoy-Schekira. — 20: «Città dell'Unione dei Sovieti». — Concerto in tedesco. — 21: Notiziario. — 21.15: Programma di domani. — 21.30: Lezione di ginnastica. — 21.55: Dalla «Piazza Rossa». — Campagne. — 22: «Città dell'Unione dei Sovieti». — conversazione in tedesco. — 23: Bollettino meteorologico.

MOSCA SALIN

Kc. 707 - m. 424,3 - kw. 100

17.50: Ritrasmisione. — 21.55: Dalla «Piazza Rossa». — Campagne. — 22: Concerto di musica riprodotta.

MOSCA WZSPS

Kc. 331 - m. 1304 - kw. 100

18: Trasmissione letteraria. — 17: Notiziario. — 17.10: Concerto sinfonico. — Compositazioni di Berlioz e Meyerbeer. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione. Bayly, Barbi, Hindemith. — 21: Conversazione in inglese. — «Città dell'Unione sovietica». — 21.55: Dalla «Piazza Rossa». — Campagne. — 22: Rassegna della Pravda.

DOMENICA

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

Kc. 813 - m. 344,5 - kw. 18

20: Arie tratte da opere diverse. — 20.15: Concerto di musica brillante. — 20.45: Arie tratte da film sonori. — 21: «Concerto sinfonico e vocale». — 22: Dischi (musica da ballo). — 22.10: Continuazione del concerto strumentale e vocale. — 22.45: Canzonette comiche. — 23: Fine.

TRASMISSIONI IN

ESPERANTO

DOMENICA 11 DICEMBRE 1932

9.30.10: *Helsingborg* (in. 201.3): Conversazione.
9.30.10: *Kristiansund*: Conversazione.
10.10.30: *Lilla P.T.T. Nord* (in. 275.5): *Lezione* - *Delta* - *Informazioni*, ecc.
14.35.15: *Lipsia*: Conversazione.

LUNEDÌ 12 DICEMBRE 1932

18.30.10: *Lubiana*: Conversazione.
19.30.15.40: *Hilversum*: Conversazione sull'esperanto in olandese.

MARTEDÌ 13 DICEMBRE 1932

17.50.18: *Brno*, *Kilian*: Lezione elementare.
17.50.18: *Moravia-Gliava*: *Relais* da Brno.
18.40.19.30: *Hilversum* (in. 187.5): Lezione.
20.20.12: *Tallin*: Informazioni sull'esperanto e sul movimento esperantista.

MERCOLEDÌ 14 DICEMBRE 1932

21.31.51: *Marijita*: Signor Bourletton. *Lezione* - *Conversazione* - *Informazioni*.
22.40.22.55: *Varsavia-Cracovia*: Conversazione sui dott. Zamenhof.

GIOVEDÌ 15 DICEMBRE 1932

16.40: *Varsavia-Cracovia*: Conversazione.
16.50.17.5: *Praga*: Conversazione in tedesco.

17.46: *Oslo*: Conversazione.

17.50.18: *Brno*, *Kilian*: Lezione elementare.

17.50.18: *Moravia-Gliava*: *Relais* da Brno.

18.20.18.35: *Radio Suisse Romande*: Conversazione.

18.45.19.30: *Parigi P.T.T.*: Prof. Boussey. Lezione.

18.45.19.30: *Lingoes*: *Relais* di Parigi P.T.T.

18.45.19.30: *Grenoble*: *Relais* di Parigi P.T.T.

19.30.20: *Lubiana*: Corrispondenza agli ascoltatori.

22.40.23.10: *Brasavia*: Programma speciale in commemorazione del dott. Zamenhof - *Musica*, conversazione e canzoni.

VENERDÌ 16 DICEMBRE 1932

21.15.21.30: *Juan-les-Pins*: G. Avril. Conversazione.

21.52.30: *Lisbona CTIAA* (in. 312.5): *Carreira*: Conversazione sul Portogallo e sul movimento esperantista.

SABATO 17 DICEMBRE 1932

18.10.18.25: *Hilversum* (in. 187.5): Lezione.

18.40: *Helsingborg* (in. 276.5): A. Wernicke. Chiusi sul programma.

18.30.15.45: *Zagreb*: Conversazione.

Se potete scrivere potete DISEGNARE

Disegnare è una gioia. Disegnare è possedere una più profonda comprensione della vita. Disegnare è aumentare le probabilità di migliorare la propria posizione. Perché non farlo? provare?

Seguite i corsi della scuola A.B.C.

Che cos'è la Scuola A.B.C.? È una Scuola il cui insegnamento si basa su un metodo nuovo, gentile e semplice che permette di imparare il disegno per corrispondenza. Insegna a sapere vedere presto e bene, ad afferrarne un momento, ad eseguire rapidamente un schizzo, a fermare un'impresione. Permette all'allievo di sviluppare la sua personalità ed il suo senso estetico. Il suo scopo esatto, l'allievo si getta a capofitto nel mare delle difficoltà. — Il che è il miglior modo di imparare a nuotare — ma è guidato in modo da non poter mai affogare.



Primo disegno eseguito dall'allievo Fiolella Arcangeli di Taranto

Il suo scopo esatto, l'allievo si getta a capofitto nel mare delle difficoltà. — Il che è il miglior modo di imparare a nuotare — ma è guidato in modo da non poter mai affogare.

NON INGIURIATE. Ogni stesso richiedete il bellissimo Album-programma della Scuola A.B.C. di Disegno che viene spedito gratuitamente a chiunque ne fa richiesta alla

SCUOLA A.B.C. DI DISEGNO

Via Ludovica, 4 - TORINO Ufficio R. 83

Ing. TARTUFARI

Via Dei Mille 24 - TORINO - Telefono 46-249

NOVITÀ SELECTOR UNIVERSALE Brevettato E il filtro perfetto - Modernizza, senza alcuna modifica, l'Apparecchio Radio rendendolo selettivo, diminuendo la noiosa interferenza fra stazioni. Manovra semplice. Facile applicazione. Si specifica contro assegno di L. 80.

Laboratorio specializzato riparazioni Radio - Consulenze tecniche Radio

VOCE PURA E NATURALE

RADIETTA 53

A 5 VALVOLE

COSTRUITA NELLA FABBRICA RADIO C.G.E.

3 NUOVE CARATTERISTICHE

3 pentodi in radiofrequenza.

Controllo di volume a variazione
logaritmica.

Selettore coll'indicazione dei nomi
delle stazioni italiane

CIRCUITO: 3 stadi accordati a mono-comando.

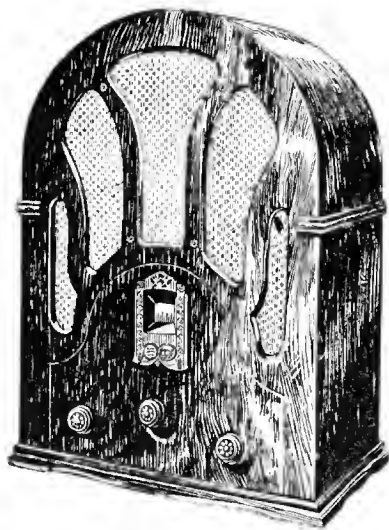
ALTOPARLANTE elettrodinamico di nuovo modello perfezionato.

ATTACCO per presa fonografica.

ALIMENTAZIONE da qualsiasi rete luce, per tutte le frequenze e tensioni in uso in Italia.

DIMENSIONI: cm 48 di altezza - cm 35 di larghezza - cm 20 di profondità.

*Nel prezzi segnati non è compreso
l'importo d'abbonamento alle
radioaudizioni.*



PRODOTTO ITALIANO

In contanti: . . . L. **1175**

A rate: L. **235** in contanti
e 12 effetti mensili da L. **85** cad.

(Valvole e tasse governative comprese)

Compagnia Generale di Eletticità

SUPERTRASMISSIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *Quartetto vagabondo*, operetta di G. Pietri (dalla Studio).

Bari - Ore 20,30: *Aida*, opera di G. Verdi (Registrazione).

Praga - Ore 19,38: *Dalibar*, opera di Smetana, dal Teatro Nazionale di Praga.



SUPERTRASMISSIONI

Roma - Napoli - Ore 20,45: *Concerto di musica leggera*. Vecchie canzoni napoletane del 1850 - 1900.

Berlino - Ore 21,10: *Concerto orchestrale e sinfonica diretta M° Alfredo Casella*.

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 805 - m. 531,4 - kw. 50
Torino: ke. 1086 - m. 273,7 - kw. 7
Genova: ke. 059 - m. 312,8 - kw. 10
Trieste: ke. 1311 - m. 247,7 - kw. 10
Firenze: ke. 088 - m. 501,7 - kw. 20

8,45-8,55: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: CONCERTO VARIATO:
1. Lecoeq: *Giroflé, Giroflé*, ouverture;
2. Waidlfeut: *Abbandono*;
3. Kimmant: *Suite di ballo*; 4. Rinaldi: *Sotto i castagni*; 5. Mascagni: *Le maschere*, fantasia; 6. Schmidt: *Canzone russa*; 7. Lohr: *Eva*, fantasia; 8. Desseznai: *Regret des papillons*; 9. Braun: *Minerva*

12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,45: RADIO ORCHESTRA N. 1.

13,50-13,55: Borsa e dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40 (Milano): Canzucchio dei bambini: *Pavolo e leggende* - Dischi; (Torino): Radio-Glorialino di Spumellino - (Genova): *Fata Morgana* - (Trieste): *e Babila, a noi* - 1. Gioielli della radio di Masco Recca - La zia dei porché - (Firenze): Il nano Bagogni.

17,10-18: Dischi.
18,35: Giornale radio - Comunicazioni del Consorzio agrari e del Dopelavoro.

19: Dischi.
19,25: Comunicazioni dell'Emil.
19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
19,30 (Trieste): Trasmissione dal Caffè Dante.

20: Giornale radio - Balli-Uno meteorologico.

20,20: Libri ed autori.

20,30:

Quartetto vagabondo

Operetta in 3 atti di G. PIETRI
diretta dal M° Nicola Ricci.

Personaggi:

Principessa Sonia - Maria Gabbi
Marisè - ... Anitta Osella
Principessa Casatka Maderazof
Amelia Mayer
Gerardo - ... Guido Agnoletti
Ossip - ... Riccardo Massucci
Principe Stefano Maderazof
Giacomo Osella

Nell'Intervallo: «Marinetti al Caffè», conversazione di Giuseppe Villacoe - Notiziario artistico.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

SELECTOR UNIVERSALE

Il film perfetto - Il più a buon mercato e superlativo a qualsiasi marca straniera. - Scritta da: Ing. Tartufuri, via dei Mille, 24, Torino, telef. 46-249 (vedi anche pag. 33)

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 20,30

QUARTETTO VAGABONDO

OPERETTA IN TRE ATTI DI
G. PIETRI

ROMA-NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 50

Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5

ROMA ONDE CORRE (2 R): ke. 11,11
m. 25,4 - kw. 9

8,45-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati ufficio presagi.

12,30 (Roma): Previsioni del tempo - Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,15: CONCERTO STRUMENTALE:

1. (Radiosetello): a) O. Strauss: *Sogno d'un valzer*, selezione; b) Lattuada: *Sperduti nella steppa*, intermezzo; c) Vif: *Sempre accanto a te* - 2. Pezzi brillanti eseguiti dal Quartetto Mandolinistico Romano - 3. (Radiosetello): a) Leoncavallo: *Pagliacci*, fantasia; b) Hrnby: *Da Fien-*

na per tutta il mondo, fantasia su motivi di operette viennesi.

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa

16,45: Giornale del fanciullo.

17,10: Comunicati ufficio presagi.

17,15: Cambi - Giornale radio.

17,30: Trasmissione dalla R. Accademia Filarmonica Romana: CONCERTO DELLA PIANISTA RINA ROSSI.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'idroporto - Notizie sportive.

19,45: Notizie agricole - Comunicato del Dopelavoro - Giornale radio - Dischi.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,20: Libri ed autori.

20,30: Notizie sportive - Giornale dell'Emil.

ROMA - NAPOLI

Ore 17,30

Accademia Filarmonica Romana

CONCERTO DELLA PIANISTA
RINA ROSSI



20,45:

Concerto di musica leggera

diretta dal M° G. S. BONAVOLONTÀ,
Vecchie canzoni napoletane
(1850-1900)

Interpreti:

Soprano: Elvira Marchionni, Maria Esposito, Elvira Giordano - Tenori: Giovanni Barberini, Giorgio Scholler - Orchestra, coro e orchestra di mandolini e chitarra.

Parte prima:

1. Bonavolontà: *Canzoniere* (orchestra).
2. De Gregorio: *Napole bello*, duetto.
3. Di Chiara: *Miracola 'a me*.
4. Valente: *Ninnuccia*.
5. Di Chiara: *Tuppette, tuppette*.
6. La Capua: *Torna maggio*.
7. De Gregorio: *'A cura 'e monna*, duetto.
8. Valente: *E tre letture*.
9. Costa: *'A rifilata*.
10. Di Capua: *O sole mio*.
11. Gambardella: *Tarantella d'è vase*, duetto.

Intermezzo: Canzoni argentine interpretate da Emilia Vidali.

Parte seconda:

1. Lama: *Tarantella marinara* (orchestra).
2. Gambardella: *'O Marennarillo*.
3. Fenza: *Su reggimento 'e femmine*.
4. Di Chiara: *E tre chiuve*.
5. Valente: *'A sirena*.
6. Valente: *'O scrivano*, duetto.
7. Costa: *'A francesca*.
8. Tosti: *A Marechiaro*.
9. Di Capua: *Carcioffola*.
10. Costa: *'A luna nova*.
11. Bienza: *Fannicoll, fannicoll*, duetto.

22,55: Ultime notizie.

CALZE ELASTICHE

SENZA CUCITURE - PORDISSIME MORBIDISSIME - LAVABILI FABBRICATE DI QUALITÀ MURRA NON DANNO ASSOLUTAMENTE NOIA Graia (sped. discreta) catalogo con opuscolo sulla rete varicose, indicato per prendere da 20 centesimi le misure. grandi. Fabbri di calze elastiche C. F. ROSSI UT. Dir. di S. MARHERITA LIGURE



BOLZANO

Re 815 - m. 568,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.

17-18. CONCERTO VARIATO: 1. Pennati M.: *Aquila d'Italia*; 2. Lanzetta: *Marellina*; 3. Lücke: *Poesaggio invernale*; 4. Canzone; 5. Siede: *Sangue tulipano*; 6. Lombardo: *Madama di Fèbe*, fantasia; 7. Canzone; 8. Ferraris: *Scrittura*; 9. Raffaldi: *Da me, siete voi il mio destino*; 10. Moreno: *Si fa così*.

19,50: Comunicazioni del Dopodavero.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,15: Musica varia

Parte prima:

1. Eisenstein: *Musica*, ouverture.
2. Vianesi: *Ronda orientale*.
3. Ferraris: *Idillio zingari*.
4. Waldteufel: *I poltronieri*.
5. Verdi: *Ernani*, fantasia.
6. Speyer: *Madrid*.
Notiziario artistico - Giornale dell'Enil.

Parte seconda:

1. Léopold: *Choro di luna*.
2. Lohr: *Schuk-schuk*.
3. Minotti: *Nuova tango*.
4. Pagan: *Botafogo*, fantasia.
5. Frassinetti: *Tea i ginevri in fiore*.
6. Aquade: *Suite medievale*.
Libri ed autori.

Parte terza:

1. Becker: *Kakadu*.
2. Hannu: *Vu piano*.
3. Maff-Mascheroni: *Sotto l'ombrellina con me*.
4. Kuhnau: *La Principessa del Cielo*, selezione.
5. Santelungi: *Per te, Rio Rita*.
22,30: Giornale radio.

PALERMO

Re 572 - m. 521,5 - kw. 3

12,35: Giornale radio.
13-14: Quartetto Sunny Band.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

GRATUITAMENTE

potete convincervi che il **MATHÉ della Florida** composto di soli vegetali, è il migliore curativo della STITICHEZZA ed anche il più economico.

chiedete saggio al Dottor M. F. IMBERT, Via Depretis 62, Napoli, inviandogli questo tagliando e cent. 50 per rimborso spese postali.

17,30-18,30: Dischi.
20: Comunicazioni del Dopodavero - Radio-giornale dell'Enil - Notiziario agricolo - Comunicati della Reale Società Geografica - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnali orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

Musica da camera

1. Beethoven: *Sonata* in la maggiore per pianoforte e violoncello (pianista V. Mannino e violoncellista G. Gagliardi).
2. Britten: *Suite*, op. 27, per oboe (oboiista S. Galletti).
3. Ravel: *Chaque nuit*, orchestra (soprano Lilla Allisani).
- Libri ed autori.
4. Bercherini: *Sonata* violoncello G. Gagliardi.
5. a) Bartók: *Idillio*; b) Godard: *Marche scozzese* (oboiista S. Galletti).
6. Wedd-Ferrari: *Quattro rispetti* (soprano L. Allisani).
7. a) Manno: *Silenzioso*; b) Chopin: *Polacca* in do diesis minore (pianista V. Mannino).

Dopo il concerto: «Dischi di musica sinfonica».
22,55: Filmine notizio.

BARI

Re. 1112 - m. 269,1 - kw. 20

13: Giornale radio.
13,10-13,15: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Petras: *Re Vittorio Emanuele III*; 2. Smetta: *Fantasia di valzer*; 3. Stolz: *Notte d'estate*; 4. Priuli: *Sinfonia veneziana*; 5. Stolz: *Piccola fura d'Alcazar*; 6. Simon: *Polmire*; 7. Pennati-Malvezzi: *Capriccio spagnolo*; 8. Pietri: *Idillio giovanile*; 9. Hammer: *Brana come il cuoco*; 10. Kanneke: *Sempre fedeli*; 11. Eliege: *Garatù*; 12. Waldteufel: *Fiori e luci*.

13,55: Bollettino meteorologico.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17,30-18,30: Dischi.
20: Notizie agrario - Radio-giornale dell'Enil - Comunicati del Dopodavero.

20,29: Giornale radio - Bollettino peregrino.

20,39: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Aida

Opera in 3 atti di G. VERDI (Edizione Ricordi) - (Registrazione).

Personaggi:

Rodomo
tenore Antonio Melandri
Amneris
mezzo-soprano Ebe Signani
Aida
soprano Bianca Scacciati
Amonasso
baritono Vincenzo Guicciardi
Ramsis
basso Costantino Percy
Il re
basso Giulio Polli
Una messaggiera
Mario Pardo
Direttore d'orchestra: M^{re} Ugo Tassinari
Maestro del coro: OTTAVIO VERTOVA.

Negli intervalli: Conversazione - Notiziario teatrale - Ultime notizie.



prigionieri...

nelle vostre case durante le lunghe serate invernali Ma vivrete tutto il mondo provvedendovi di una buona radio: La nuovissima

SUPERETERODINA



AUTOREGOLAZIONE DEL VOLUME

6 VALVOLE

di cui 3 schermate (2 Multi-Mu)

Pentodo finale

Attacco per pick-up

Diffusore elettrodinamico

PREZZO PER CONTANTI

L. 1475

con valvole e tasse comprese
escluso abbonamento radiocorriere.

VENDITA ANCHE A RATE

UNDA RADIO soc. a.g.l. - DOBBIACO

RAPPRESENTANTE GENERALE

T.H. MOHWINKEL

Via Quadronno, 9 - Telefoni 50.857 - 53.694

MILANO

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA
 ko. 580 - m. 517,2 - kw. 15
GRAZ
 ko. 552 - m. 352,1 - kw. 7

16,30: Per i giovani. — 18,45: Concerto dell'orchestra di giannina. — 19,15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,15: Cronaca e critica teatrale. — 19,35: Conversazione: «Libri e radio», mezzi di diffusione della cultura. — 19,40: Conversazione: «Fantavilli, chi non hanno letto». — 19,55: Lezione di inglese. — 19,55: Conversazione: «Economia e sicurezza pubblica». — 19,55: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 20,15: Trasmissione di un concerto dalla Grande Moscovitica. — 20,15: Prokofiev: *Alto e Lully*, suite op. 26. — 2, Chocin: *Concerto di piano in mi minore*, op. 11. — 3, Ciaikovski: *Sinfonia in mi minore*, op. 61. — 4, in un intervallo: Notiziario. — Meteorologia. — 22,15: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I (Francese)
 ko. 569 - m. 509,3 - kw. 15

18: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — 19: Conversazione sui costumi e gli usi degli operai. — 19,15: Concerto di dischi. — 19,30: Concerto di violino. — 20,15: Conversazione: «La lotta contro la tubercolosi nel Belgio». — 20,30: Giornale parlato. — 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione di Berlino. — 21,15: *Shakespeare: Le Lear*, lettura. — 21,45: Continuazione del concerto: 2. Wagner: *Die Walküre*, poema sinfonico. — 22: Continuazione della lettura di *Le Lear* di Shakespeare. — 22,30: Continuazione del concerto: 3. Paganini: *Cygnus et le solito*. — 23: Giornale parlato. — 23,10: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — 24: Fine.

BRUXELLES II (Fiamminga)
 ko. 588 - m. 537,9 - kw. 15

18: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Walpot. — 19,45: Trasmissione per i fanciulli. — 19,50: Concerto della piccola orchestra della stazione diretta da Leonaens. — 20,15: Conversazione su problemi sindacali. — 20,30: Giornale parlato. — 21: Concerto di dischi. — 21,15: Conversazione: «L'origine della favente della razza bianca». — 21,30: Trasmissione di un concerto dalla Sala Patria di Anversa (violino, violoncello e piano): 1. Saint-Saëns: *Serondo trio in mi minore*. — 2, J. van Durme: *Trio*. — 3. Schumann: *Primo trio, in re minore*. — 23: Giornale parlato. — 23: Concerto di dischi. — 24: Fine.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA
 ko. 614 - m. 458,5 - kw. 120

16,30: Concerto orchestrale da Bratislava. — 17,10: Conversazione: «La sicurezza e gli automobili». — 17,20: Conversazione. — 17,30: Trasmissione per i giovani. — 17,55: Concerto di dischi. — 18,5: Conversazione agricola. — 19,15: Conversazione per gli operai. — 19,25: Notiziario in tedesco. — 19,30: Conversazione e recitazione in tedesco. — 19: Notiziario. — 19,30: Introduzione alla trasmissione seguente. — 19,30: Smetana: *Die Wälder*, opera in 3 atti (dal Teatro Nazionale di Praga). — 22,30: Notiziario e comunicati vari. — 22,45: Voci Bratislava.

BRATISLAVA
 ko. 1070 - m. 376,6 - kw. 13,5

19: Da Praga. — 19,5: Conversazione di arte. — 19,50: Da Praga. — 22,45: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica brillante e da ballo. — 23,30: Fine.

BRNO
 ko. 878 - m. 317,7 - kw. 32

19: Da Praga. — 19,5: Lezione di inglese. — 19,50: Concerto orchestrale di musica popolare e campestre. — 20: Concerto di dischi (ariel). — 20,30: Lettura di novella di Clapek. — 20,40: Radio-barabara. — 21,40: Concerto pianistico: 1. Beethoven: *Sonata in re minore*, op. 31. — 2. Debussy: *Reflets nel lago*. — 3. Fauré: *Impromptu in fa minore*. — 4. Ravel: *Scherzo d'acqua*. — 22,10: Concerto di dischi. — 22,30: Da Praga. — 22,45: Da Bratislava.

KOSICE
 ko. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,5

19: Da Praga. — 19,5: Concerto di sinfoniche. — 19,50: Da Praga. — 22,45: Da Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA
 ko. 1137 - m. 265,8 - kw. 11,2

19: Da Praga. — 19,5: Da Brno. — 19,50: Da Praga. — 20,45: Da Bratislava.

DANIMARCA

KALUNDSBERG
 ko. 260 - m. 113,4 - kw. 7,5

COPENGAGIEN
 ko. 1007 - m. 251,5 - kw. 0,75

15,30: Concerto. — Nell'intervallo alle 18,15: Recitazione. — 17,40: Notizie finanziarie. — 17,50: Conferenza in francese. — 18,20: Lezione di inglese. — 18,50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,30: Conferenza. — 19: Campana. — Ripsen: *Pastor Lunge e Torv Persberg*, commedia in tre atti. — 22: Notiziario. — 22,15: Canzoni.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
 ko. 988 - m. 304 - kw. 13

20,30: Informazioni e canini. — Mercatini. — 20,40: Musica riproposta. — 20,55: Risultati dell'elezione dei premi. — 21: Il quarto d'ora d'igiene sociale. — 21,15: Selezione. — 21,30: Concerto di musica classica e moderna.



Domenica, 27 Novembre, è avvenuta a Palermo l'estrazione dei premi della lotteria gratuita della settimana radiofonica. Riproduciamo il gruppo degli apparecchi assegnati in premio, che diffonderanno nelle case e nelle famiglie dei fortunati vincitori nuove onde di arte e di nuove voci di progresso.

MARSILIA

ko. 950 - m. 315 - kw. 1,8

18: Per le signore. — 18,30: Concerto di dischi (musica brillante). — 19,10: Notiziario. — 19,15: Giornale radio. — 20,30: Concerto di dischi (musica variata). — 21,10: Conversazione spirituale. — 21,25: Bollettino meteorologico. — 21,30: Concerto strumentale: 1. Mozart: *Quartetto d'archi con piano*. — 2, Tindie: *Quintetto di flati con piano*. — 22,30: Concerto di dischi (Dietz Cur men, dramma lirico).

PARIGI P. P. (Poste Parisis)
 ko. 514 - m. 326,2 - kw. 60

19,45: Radio-giornale. — 20: Concerto di dischi da jazz. — 20,30: Concerto di dischi. — 21: Conversazione: «Un'idea per settimana». — 21,10: Conversazione su Parigi. — 21,30: Concerto orchestrale infero dal giornale «Le haut puitre». — 22,40: Concerto di dischi e varietà. — 23,40: L'Unité Informations.

PARIGI TORRE EIFFEL
 ko. 207 - m. 1445,0 - kw. 12

15,45: Notiziario. — 19: Breve conversazione. — 19,30: Conversazione teatrale. — 19,45: Attualità. — 20,30: Bollettino meteorologico. — 20,30: Varietà: Selezione di scene e di musica tratta dalle opere di Offenbach. — 21,30: Trasmissione variata. — 22: Fine.

RADIO PARIGI

ko. 174 - m. 1724,1 - kw. 76

19,10: Conversazione agricola. — 19,30: Lezione elementare di inglese. — 19,50: Conversazione sul cinematografo. — 20: Discorsi di libri di nuova edizione. — 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20,50: Conversazione sull'orticultura. — 21: Mezz'ora di musica e varietà organizzata da Barbès. — 20,45: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Henri Debosse. — 1. Smetana: *Quartetto della Sposa veduta*. — 2. Jean Cras: *Annie di fanciulli*. — 3. Philippe: *Sogno malinconico*. — 4. Philippe: *Serena innotabile*. — 22,20: Trasmissione dell'opera di Leonaval: 1. Puccini: *Il direttore d'orchestra* (Henri Debosse). — Nell'intervallo alle 21,40: Cronaca di Manicet.

STRASBURGO

ko. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5

17,45: Conversazione sulle colonie. — 18: Il Senegal. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione, diretto da Ruskam. — 19: Trasmissione di un concerto dalla stazione Radio Coloniale. — 20: Conversazione su Millevoye. — 20,15: Attualità. — 20,30: Segnale orario. — Notiziario in francese.



e in telesele. — 20,45: Concerto di dischi. — 20,55: Estrazione del premio di 1 radiodibattito. — 21: Concerto strumentale con arie per soprano: 1. Bach: *Sonata per flauto e piano*. — 2. Due arie per soprano: 3. Handel: *Sonata per oboe*. — 4. Due arie per soprano: 5. Weckerlin: *Pastorale*. — 22,30: Trasmissione da Metz di un concerto orchestrale con soli vari: 1. Mozart: *Sonata in si bemolle*, per violino e piano; 2. Beethoven: *Sonata op. 53*, per piano; 3. De Falla: *Suite popolare spagnola*, per violino; 4. Ravel: *Ondine*, per piano; 5. Le Sève: *7 notturni davanti a Cristo*; 6. Debussy: *Passade*; 7. Scarlatti: *Les cahiers*; 8. Bach-Busini: *Preitudo e fuga in re*; 9. Haydn: *Andante*, per violino; 10. Szymanowsky: *La fontana di Arethus*; 11. Mozart: *Andante*.

TOLOSA

ko. 779 - m. 385,1 - kw. 8

18: Trasmissione di immagini. — 18,15: Quattrozini di bersa. — 18,30: Musica da ballo. — 18,45: Canzoni. — 19: Notiziario. — 19,10: Arte di opera. — 19,20: Musica variata. — 20: Conversazione lirica. — 20,15: Notiziario. — 20,30: Arte di opera comune. — 20,45: Orchestre viennese. — 21,10: Fisimanche. — 21,30: Melodie. — 21,45: Solt vari. — 22: Grieg: *Grande suite sinfonica del Peer Gynt* (dischi). — 22,30: Brail orchestrale di opere. — 23: Multiv di film sonori. — 23,15: Notizie dall'Africa del Nord. — 23,30: Musica variata. — 24: L'ora degli ascoltatori. — 0,20: Météo. — 11: Bollettino meteorologico.

GERMANIA

BERLINO

ko. 716 - m. 419 - kw. 1,5

10,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,30: Conversazione. — 17,50: Per i giovani. — 18,10: Seguito del concerto. — 18,55: Comunicati della radio-direzione. — 19: Attualità. — 19,10: Conversazione: «La morte festiva». — 19,30: Musica brillante e in italiano trasmessa. — 20: Karl Knauer: *Poema radiofonico*, testo di Hermann W. Ithel. — 21: Commemorazione di Metternich. — 21,10: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Alfredo Casella: 1. Monteverdi: *4 madrigali*. — 2. Casella: *Partita* per piano e orchestra. — 3. Casella: *Seconda suite sinfonica dall'opera La donna serpente*. — 22,10: Notiziario. — Meteorologia. — Indil fino alle 24: Molier: *Dandin*, dramma radiofonico.

BRESLAVIA

ko. 953 - m. 325 - kw. 90

10,20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,30: Conversazione: «Johannes Herbellus, vita e opere di un astronomo tedesco». — 17,50: Conversazione: «Vita spirituale». — 18,15: Lezione di francese. — 18,40: Conversazione da decidere. — 19: Conversazione: «Le religioni della Cina». — 19,30: Il microfono tra i canarini, trasmissione dai locali della Società protettrice dei canarini. — 20: Conversazione con dischi: «Eusebio e Marie goliche». — 21: Concerto di *Heder* popolari per soprano. — 21,35: Conversazione e letture: *Il poeta, voce del tempo*. — 22,15: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22,30: Corrispondenza agli ascoltatori. — 22,45: Conversazione: «Viaggi fluviali». — 23,5: Fine.



FRANCOFORTE

kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 17
17: Concerto orchestrale da Monaco - 18,25: Conversazione «Tecnica, cultura, nazione e diritto nella radio» - 19,50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 20,30: Concerto di un'orchestra di mandolini - 20,55: Concerto orchestrale con arte per soprano: 1. Bach: *Son contento della mia felicità*, cantata per soprano solo; 2. Haydn: *Stia fuori* - 21: Vedi Muehlacker - 22: Conversazione - Elli Beinhorn sul «rinnuovo» - 22,30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 22,45: Concerto da Monaco.

HEILSBURG

kc. 1085 - m. 275,0 - kw. 80
16,30: Concerto dell'orchestra della stazione - 17,30: Lezione di tedesco per i tedeschi - 17,40: Rassegna di brani - 18,15: Bollettino agricolo - 18,25: Conversazione su Danzica - 18,50: Ricorrenza della settimana - 19: Concerto vocale di *Lieder* popolari - 19,30: Lezione di inglese - 20: Concerto strumentale: Paul Kletzky: *Trio in re maggiore*, op. 16 - 20,30: Trasmissione di una grande serata popolare vacanziera da Danzica - 22,15: Notiziario - Meteorologia

KDEINIGSWUSTERHAUSEN

kc. 1815 - m. 184,8 - kw. 80
18,30: Concerto orchestrale da Berlino - 17,30: Conversazione di sociologia - 18: Conversazione musicale - 18,30: Conversazione letteraria - 18,55:

Bollettino meteorologico - 19: Conversazione agricola - 19,25: Conversazione di radiotelegrafia - 19,50: Attualità - 20,30: Concerto vocale e di *Lieder* di *Lieder* popolari di Natale - 20: Concerto di organo - 21,10: Robert Walter, *Fuga da eroi*, radio recita - 22,25, 24: Notiziario - Meteorologia - concerto orchestrale da Vienna.

LANGENBERG

kc. 635 - m. 472,6 - kw. 80
16,20: Per i giovani - 17: Concerto orchestrale da Monaco - 18,0: Conversazione: «La leggenda della Renania e della Vestfalia: Cassio e Florentio, i patroni di Bonn» - 18,25: Conversazione per i genitori - 18,45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 19: Conversazione - Il mercato delle divise e la valuta - 19,20: Ricezione di libri - 19,35: Conversazione «La sorte dei disoccupati» - 19,50: Notiziario - 20: Concerto dell'orchestra della stazione 1. Kruller: *ouverture a L'accompagnamento in canotto*; 2. Smetana: *Scene rurali*; 3. Lindemann: *Canzoni del Volga* (*Lieder* e arte di danza russo); 4. Strauss: *Uta d'aristi, valzer* - 20,55: Grande-serata variata popolare - 21,5: Notiziario - 22,20: Concerto corale di arte popolari e religiose di Avenio - 23: Concerto da Monaco

LIPSIA

kc. 770 - m. 389,8 - kw. 120
18: Concerto strumentale di musica popolare - 17,30: Notizie e comunicati vari - 18: Conversazione di pedagogia - 18,30: Conversazione «Gli alberi della poesia tedesca: Le fiabe» - 18,50: Conversazione da decidere - 19: Conversazione: «Il lavoro nelle industrie chimiche» - 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione 1. Noels: *ouverture alla Rievolution domata*; 2. Kark: *Royal del Papai e degli Elfi*; 3. Millocker: *Valzer dall'operetta Il fanciullo della domenica*; 4. Nick: *Ba-*

stou, *intermezzo per orchestra d'archi*; 5. Himmly: *In Vienna attraverso il mondo*, polka; 6. Klentz: *Danze stribane*; 7. Felras: *Overture della Festa del Fiori*; 8. Donaldi: *Gavotta*; 9. Wagner: *Maria* - 21,10: Trasmissione di Amburgo: Robert Waller: *Fuga da eroi*, radio recita - 22,25, 24: Notiziario - Concerto orchestrale di musica sinfonica 1. Heinz Schubert: *Sinfonietta* per orchestra; 2. Liszt: *Fantasia in diana* per piano e orchestra; 3. Robert Schumann: *Sinfonia n. 1 in si bemolle maggiore*, op. 38.

MONACO DI BAVIERA

kc. 523 - m. 532,9 - kw. 60
16,5: *Lieder* di compositori della Germania centrale per soprano e piano - 16,40: Conversazione - Le meraviglie della natura - 17: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare - 18,10: Conversazione: «Sorgenfrei economie e metodi economici in Baviera» - 18,35: Conversazione per gli operai - 18,55: Segnale orario - Notiziario - 19,5: Concerto di canzoni per coro di canzoni sono legate da una tematica drammatica - 19,35: Conversazione: «Che cosa succede all'estero?» - 20: Serata variata (canzoni per soprano, a soli diversi, danze, ecc.) - 21,30: Concerto di musica da camera 1. Haydn: *Quartetto d'archi in re maggiore*; 2. Hindemith: *Quartetto d'archi in do maggiore* - 22,20: Segnale orario - Notiziario - 22,45-24: Concerto di musica brillante e popolare.

MUEHLACKER

kc. 532 - m. 530,9 - kw. 60
17: Concerto orchestrale da Monaco - 18,25: Conversazione: «I nuovi provvedimenti militari» - 18,50: Vedi Francoforte - 19,30: Concerto vocale di *Lieder* popolare per barilone - 20,5: Trasmissione da Francoforte - 21: Trasmissione umoristica con dischi: *Sussurri durante il ballo* - 22: Con-

certo di dischi (musica da ballo antica) - 22,50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 23,30: Per i giocatori di scacchi - 23,24: Concerto orchestrale da Monaco.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL

kc. 193 - m. 155,4 - kw. 30

LONDON NATIONAL

kc. 1147 - m. 281,0 - kw. 80

NORTH NATIONAL

kc. 995 - m. 301,0 - kw. 50

SCOTTISH NATIONAL

kc. 1040 - m. 285,0 - kw. 50

16: Composizioni per violino e piano - 16,25: Dialogo in francese per le scuole - 16,40: Intervallio - 16,45: Concerto strumentale (quartetto) e vocale (contralto) - 17,30: Concerto orchestrale ritrattato di Shilland regionali - 17,45: Segnale orario - 18,15: L'ora dei fanciulli - 19: Segnale orario - Notiziario - 19,30: Beethoven: Composizioni per pianoforte - 19,50: Rassegna di libri di nuova edizione - 20,10, 20,25: XI conversazione del ciclo «Il dottore ed il pubblico» - 20,30: XII conversazione del ciclo «Il nostro debito al passato» - 21: C. Denis Fremant: *La vacanza dell'isola*, storia inversoriana, con musica di John Weir - 22: Segnale orario - Notiziario - 22,20: Nota conversazione del ciclo «Ad un ascoltatore sconosciuto» - 22,38: Concerto dell'orchestra della B. B. C. (sezione II con soli di violino: 1. Schubert: *I quattro*; *ouverture*; 2. Glazunoff: *Pastorale*; 3. Saint-Saens: *Introduction e rondo capriccioso*; 4. Jongen: *Pezzi pittoreschi*; 5. Violino e piano; 6. Gliuk: *Kamarrinskaya* - 24: Previsioni marine - Musica da ballo - 0,10: Radio cronaca di una partita di pugilato - 0,30-1: Continuazione del concerto di musica da ballo - Segnale orario.

radio ANSALDO LORENZ

RADIORICEVITORE

AL 22

Ricevere la stazione locale e le principali stazioni straniere escludendo la locale.

3 Volvole - Pentodo finale di potenza - Diffusore bilanciato - Mobile in radica - Scala graduata con quadrante illuminato - Filtro eliminatore dello stozione locale.

PREZZI per vendita a contanti L. 640 - a rate, subito L. 150 - e N. 11 rate da L. 50 ciascuna

(Escluso abbonamento Enir)

UFFICI SACCATI

MILANO - TORINO - GENOVA - ROMA

SEDE COMMERCIALE: CORSO LITTORIO, 1 - TELEF. 12-808 - MILANO



LONDON REGIONAL
kc. 853 - m. 355,6 - kw. 50

14.45: Da Daventry National. — 17.30: Concerto dell'orchestra del Midland Regional. — 19.15: L'ora dei fanciulli. — 19.30: Segnale orario. Notiziario. — 19.30: Concerto d'organo da una sala da ballo. — 20.00: Concerto Toccate (soprano) e orchestra. — Musica brillante e da ballo. — 21.15: Concerto sinfonico dell'orchestra sinfonica di Londra, diretta da Sir Hamilton Harty: 1. J. S. Bach, *Suite*; 2. Schumann, *Sinfonia* n. 3 in mi bemolle. — 22.00: L'ultima. — 22.15: Concerto sinfonico (continuazione); 3. Brahms, *Sinfonia* n. 1 in do minore. — 23.15: Notizie regionali. — Segnale orario. — 23.30: Notizie regionali. — 23.35: Concerto di musica da ballo. — 0.15: Radio-concerti di una partita di golf. — 0.30: Continuazione del concerto di musica da ballo.

MILAND REGIONAL
kc. 752 - m. 398,5 - kw. 25

15.15: L'ora dei fanciulli. — 19.30: Segnale orario. Notiziario. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione ed altre per la prima, composizioni di Saint-Saens e Debussy. — 20.45: Regio dell'inghilterra centrale: IV *Antichità*, conversazione. — 21.00: Segnale orario. — Trasmissione speciale in 9 episodi ininterrotti alle glorie del Lincolnshire. — 22.00: Da London Regional. — 23.15: Notiziario. — Segnale orario. — 23.30: Notizie regionali. — 23.35: Da London Regional. — 23.40: Televisivo (solo stoni, in paravista da London National).

NORTH REGIONAL
kc. 625 - m. 400 - kw. 50

16.45: Da Daventry National. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19.30: Notiziario. — 19.30: Concerto d'organo da una sala da ballo. — 20.00: Concerto di banda militare. — Negli intervalli: Arie per baritone. — 21.15: Da London Regional. — 22.00: Concerto dell'orchestra della stazione. — Nell'intervallo, alle 22.25: Conversazione. — 23.15: Notiziario. — 23.25: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL
kc. 757 - m. 376,4 - kw. 50

10.45: Da Daventry National. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19.30: Notiziario. — 19.30: Da London Regional. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Notizie regionali. — 23.35: Da London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kc. 657 - m. 430,4 - kw. 2,5

19.20: Introduzione alla trasmissione serbata. — 19.30: (da Praga): Smetana: *Dalbo*, opera in 3 atti. — 22.00: Notiziario.

LUBIANA

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5

17.20: Concerto del quintetto della stazione. — 18.30: Lezione di esperanto. — 19.00: Lezione di esperanto. — 19.30: Lezione di igiene. — 20.00: Trasmissione da Praga. — 22.30: Meteorologia. — Notiziario.

NORVEGIA

OSLO

kc. 277 - m. 1003 - kw. 60

17.00: Concerto di musica brillante. — 18.00: Lezione di tedesco. — 18.30: Concerto. — 19.00: Meteorologia. — 19.30: Conferenza da Bergen sui naturalisti norvegesi. — 20.00: Segnale orario. — Introduzione alla trasmissione seguente. — 20.10: Hørmann: *Gli spaci boreali*, commedia in due atti. — 21.15: Cronaca della politica albanese. — 21.50: Meteorologia. — Notiziario. — 22.10: Conversazione d'attualità. — 22.20: Canzoni popolari. — 23.00: Fine.

OLANDA

HILVERSUM

kc. 1013 - m. 825 - kw. 20

16.50: Dischi. — 17.00: Per i giovani. — 17.50: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 19.20: Conversazione sull'esperanto. — 19.40: Con-



versazione sull'esperanto. — 19.40: Conversazione musicale con esempi. — 20.30: Comunicazioni e appelli di soccorso. — 20.40: Conversazione. — 20.55: Trasmissione di un concerto da Ginevra con coro e soli di tenore. — Nell'intervallo alle 21.40: Notiziario. — 23.10: Conversazione e racconti di avventura. — 0.10.00: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA

kc. 212 - m. 1511,8 - kw. 120

16.20: Lezione di francese. — 16.40: Conversazione sul modo di leggere e di scegliere le letture. — 17.00: Concerto di musica brillante da un'Offerta. — Nell'intervallo: Comunicazioni. — 17.55: Programma di domani. — 18.00: Concerto di solisti (violina e soprano). — 19.00: Varie. — 19.20: Conversazione agricola. — 19.30: Conversazione: «All'orizzonte». — 19.45: Radiogiornale. — 20.00: *La prima*, commedia in tre atti. — 22.00: Puntualità e consigli tecnici. — 22.15: Dischi. — 22.55: Bollettino meteorologico e di polizia. — 23.24: Concerto di musica zingara.

KATOWICE

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12

10.10: Corrispondenza tecnica. — 10.25: Da Varsavia. — 19.00: Conversazione: «Joachim Lelewel, il più grande storico polacco». — 19.15: Informazioni e dischi. — 19.40: Da Varsavia. — 22.00: Soluzione tecnica. — 22.15: Da Varsavia.

ROMANIA

BUCAREST

kc. 761 - m. 894,1 - kw. 12

16.00: Programma per i fanciulli. — 17.00: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.00: Informazioni e l'ora esaltata. — 18.40: Conversazione. — 19.15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.30: Conversazione scientifica dall'Università. — 19.40: Dischi. — 20.00: Segnale orario. — Beethoven, *Quartetto*, opera in 5, 6, 7, in la maggiore. — 20.30: Conversazione. — 20.45: Soli di aria. — 21.15: Smetana: *Quartetto* in mi minore *Dalla mia rila*. — 21.45: Informazioni. — 22.00: Fine.

SPAGNA

BARCELONA (E.A.J. - 1)

kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5

16.15: Concerto di dischi. — 17.15: 17.30: Trasmissione di monacali. — 19.00: Concerto del trio della stazione. — 20.00: Dischi da richiesta degli ascoltatori. — 20.30: Quotazioni di Borsa. — Conversazione in catalano. — Bollettino sportivo. — Notiziario dai giornali. — 21.00: Audizione di dischi scelti. — 22.00: Campagna della Capitale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di Borsa e Mercatili. — 22.15: Rivista festiva in versi. — 22.15: Sardane eseguite dalla Còlia Barceloneta Albert Marik. — 23.00: Concerto vocale (per baritone). — 23.20: Musica per organo. — 24.00: Notiziario. — Concerto dell'orchestra della stazione. — 1. Massenet: *Serenade*, suite; 2. Turina: *L'orazione del torero*, quartetto d'archi; 3. Weber: *Quintetto del Finca cardinale*. — 1. Fine.

MADRID (E.A.J. - 7)

kc. 707 - m. 424,8 - kw. 3

20.00: Campagne del Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Dischi da richiesta degli ascoltatori. — 21.00: Bollettino sportivo. — 21.15-21.30: Notiziario.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

kc. 853 - m. 459,4 - kw. 60

16.00: Concerto di dischi (arie e Heder). — 17.00: Concerto di dischi (Humperdinck: *Selezione di Hansel e Gretel*). — 18.30: Conversazione per i giovani. — 19.00: Segnale orario. — Meteorologia. — 19.15: Conversazione: «L'eredità dell'antica religione germanica». — 19.45: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano: Composizione di autori svizzeri. — 21.30: Notiziario. — Meteorologia. — Concerto orchestrale di musica brillante. — 22.15: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

16.20: Concerto del quintetto della stazione. — 17.00: Fine. — 18.00: Per i fanciulli. — 18.30: Lezione di tedesco. — 19.00: Notiziario. — 19.30: Lezione di corsi



professionali. — 20.00: Conversazione sui lavori della Società delle Nazioni. — 20.15: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di piano; 1. Weber: *Sinfonia* in do maggiore; 2. Mozart: *Concerto* in la maggiore; 3. Schubert: *Preludio* al *Divertimento* (solo di violino); 4. Rossini: *Il festino del re*; 5. Ravel: *Concerto* del *Bordeaux* di *Sirigila*. — In un intervallo: Notiziario. — 22.10: Fine.

UNGHERIA

BUAPOST

kc. 545 - m. 590,5 - kw. 18,5

16.00: Conversazione per le signore. — 16.45: Giornale parlato. — 17.00: Conversazione. — 17.30: Concerto di una banda militare. — 18.00: Lezione di tedesco. — 19.40: Concerto della Società Filarmónica di Budapest (ritrasmissione dall'opera). — Treflertor d'orchestra Ernst Johanny; 1. Volkmann: *Tricorno III*, ouverture; 2. Mozart: *Concerto* di cembalo e orchestra; 3. Jaronitsky: *Aria*; 4. Reikar: *Arie*; 5. Horace Frerich Koranyi: *L'anno al sole* (prima esecuzione). — 21.40: Giornale parlato. — Rassegna dei giornali della sera. — In seguito: Concerto di musica da ballo (35 numeri).

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN

kc. 300 - m. 900 - kw. 100

15.55: Segnale orario. — 16.00: Conversazione politica. — 17.30: L'ora dei soldati russi. — 18.00: Concerto per le campagne: Cani della Rivoluzione. — 19.00: Trasmissione letteraria. — Letterati al microfono. — 20.00: Il 7 novembre in un film parlato. — Conversazione in tedesco. — 21.00: Notiziario. — 21.15: Programma di domani. — 21.30: Lezione di anatomia. — 21.55: Dalla «Piazza Rossa». — Campagne. — 22.00: Bollettino meteorologico.

MOSCA STALIN

kc. 707 - m. 424,8 - kw. 100

17.30: Trasmissione. — 21.55: Dalla «Piazza Rossa». — Campagne. — 22.00: Concerto di musica pipodotta.

MOSCA WZSPB

kc. 321 - m. 1204 - kw. 100

16.00: Radioreclama. — 17.00: Notiziario. — 17.10: Concerto strumentale. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione: Mozart, Chopin, Riel, ecc. — 21.00: Conversazione in inglese. — 21.15: 7 Novembre in film parlato. — 21.55: Dalla «Piazza Rossa». — Campagne. — 22.00: Rassegna della Prava.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 825 - m. 344,5 - kw. 18

20.00: Concerto di musica militare. — 20.10: Cronaca del porto di Algeri. — 20.30: Notiziario. — 20.40: Valzer per l'orchestra della stazione. — 20.50: Bollettino meteorologico. — 20.55: Notiziario. — 21.00: Segnale orario. — 21.10: Concerto di musica brillante. — 21.30: Rassegna di libri di nuova edizione. — 21.45: Concerto di musica francese contemporanea. — 21.50: Concerto di musica spagnola (dischi). — 23.00: Fine.

RABAT

kc. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5

17.10: Concerto di dischi. — Nell'intervallo alle 17.30: Conversazione per i radio dilettanti. — 20.30: 21.00: Musica riprodotta. — 21.23.30: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. — 21.50: Quotazione dei cereali.

SI CAMBIANO APPARECCHI RADIO USATI E FONOGRAFI

con altri più potenti e moderni e delle migliori marche estere e nazionali. NUOVI

Si riparano apparecchi, diffusori e cuffie.

Verifiche in tutta Italia con apposito personale tecnico

UFFICIO RADIO TORINO - Via Alessandria 9 - Tel. 23-194

Pezzi staccati - galena - valvole - accessori - impianti - verifiche gratuite - consulenze

VENDITA A RATE

Filiale di BARI - Via Garibaldi, N. 58



RADIO SAFAR

PHONO-MELODE

SUPER di gran classe a 5 VALVOLE

L. 1850

SOLO MELODE

L. 1195

presso i migliori Rivenditori • Vendita rateale.

SUPERTRASMISSIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *Il principe Igor*, opera di A. Borodin, diretta dal M° D. Anfithreatro (dallo Studio).

Francforte - Ore 19,35: *Don Carlos*, opera di G. Verdi (dalla Opernhaus di Francforte).

MARTEDI

13

SUPERTRASMISSIONI

Palermo - Ore 20,45: *Il tabarro* e *Gianni Schicchi*, opere in un atto di G. Puccini (Registrazione).

Stasburgo - Ore 21,30: *La Gunduchessa di Gerolstein*, opera di G. Offenbach.

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: le. 905 - m. 331,4 - kw. 50
Torino: le. 1696 - m. 273,7 - kw. 7
Genova: le. 859 - m. 312,8 - kw. 10
Trieste: le. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
Firenze: le. 595 - m. 501,7 - kw. 20

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: CONCERTO VARIATO: 1. Mozart: *Le nozze di Figaro*, ouverture; 2. Malvezzi: *Fior d'Andalusia*; 3. Leoncavallo: *Bohème*, fantasia; 4. D. Ambrosio: *Tarantella*; 5. Lohr: *La vedova allegra*, fantasia; 6. Catalani: *A sera*; 7. Gucelini: *Un letto di rose*, fantasia; 8. Jordan: *In ordine di combattimento*.

12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: RADIO ORCHESTRA N. 1.

13,30-13,45: Borsa e dischi.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
14,30: Giornale radio.

14,10: Canto dei bambini: *Mazo blu*; «Robrieta del perché».

17-18 (Milano - Torino - Genova): Musica da ballo dalla Sala Gey di Torino.

17-18 (Trieste): Musica da camera: 1. Adonioti (1692-1776): *Sulmon*, spalla in sol minore per violoncello e pianoforte; a) Adagio molto sostenuto, b) Allegro, c) Adagio, d) Vixce (violoncellista Roberto Repini-Zoccon). Al piano il maestro Enrico Martini; 2. a) Respighi: *Bella porta di rubini*, b) Sciacelli: *Canto giapponese*, c) Ciaure: *Maggiolata* (mezzo-soprano Valeria de Polleri); 3. a) Runcalli (1692): *Pasquaglia* (trascrizione di Respighi), b) Max Reger: *Cuprecio* (pianista Nives Simini); 4. a) Nardini: *Andante*, b) Repini-Zoccon: *Canzone siciliana* (violoncellista Roberto Repini-Zoccon); 5. a) R. Strauss: *Visione goliardica*, b) Brahms: *Canzone inglese* (mezzo-soprano Valeria de Polleri); 6. a) Schindler: *Piccola ballata*, b) Pirk-Maggioli: *Toccata* (pianista Nives Simini).

17-18 (Firenze): Musica da camera: Savoy: *Vanna-nanna*; 2. Brahms: *Serenata inaltera*; 3. Schubert: a) *Canza gentile*, b) *Serenata*; 4. Gounod: *Aprile*; 5. Puccini: *Manon Lescaut*; «la quelle tre morderie»; 6. Mugnone: a) *Mattinata*, b) *Canzule rita* (soprano Rina Corsi).

STAGIONE LIRICA DELL'EAR
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 20,30

IL PRINCIPE IGOR

OPERA IN QUATTRO ATTI DI
ALESSANDRO BORODIN

PERSONAGGI:

JAROSLAWNA, Principe sa di Pskov, soprano. In: Adami Corradetti
KONCIKOWNA, figlia di Knicak, mezzo-soprano. Eba Stignoni
LA fanciulla delle tribù dei Polovki mezzo-soprano. V. Piletti
LA BALIA, mezzo-soprano. V. Piletti
IL PRINCIPE IGOR, Principe di Pskov, baritone. Giovanni Inghilini
WILMIRO, suo figlio, tenore. Capovini Manuelli
IL PRINCE GALIZKY, suo cognato, basso. Sergio Benesi
KONCIK, Principe dei Polovki basso. Romeo Mariani
JEROSKA, diucente e suonatore di tamburo, basso. Giuseppe Neri
SKULA, diucente e suonatore di tamburo basso. Carlo Scattola



18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopulavoro.

19,30: CONCERTO VARIATO: 1. Puccini: *Manon Lescaut*, fantasia; 2. Transilaur: *Sogno di fanciulla*; 3. Mariotti: *Chitarra esotica*.

19,25: Comunicazioni della Reale Società Geografica.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30:

Il principe Igor

opera in 4 atti

di ALESSANDRO BORODIN

diretta dal M° D. ANFITHREATRO.

Negli intervalli: Rinaldo Kiferle: «Fatti e figure della vecchia Russia»; conversazione -

Notiziario teatrale - Giornale radio - Dopo l'opera: Ulline notizie.

ROMA-NAPOLI

Roma: le. 680 - m. 441,2 - kw. 50
Napoli: le. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5
ROMA ONDE CORTE (2° RO): le. 11,811
m. 25,4 - kw. 9

8,45-8,30: Giornale radio - Comunicazioni dell'ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo - Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: RADIO ORCHESTRA N. 1.

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

14,15: Giornale del fanciullo.

17,10: Comunicazioni ufficio presagi.

17,15: Cambi - Giornale radio.

17,30-18,15: CONCERTO ORCHESTRALE: 1. Suppé: *La bella Galatea*, ouverture; 2. Frontini: *Serenata araba*; 3. Burgmeier: *Giochi di fanciulla*; 4. Giordano: *Fedora*, fantasia; 5. Cortopassi: *Bionda svedese*, valzer;

6. Hamul: *Canto d'inferno*; 7. Scasula: *Festa a Siviglia*.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'idroporto - Notizie sportive.

19,15: Segnali per il servizio radiofonico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi - Notizie agricole - Comunicazioni del Dopulavoro - Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,1: Prof. Giovanni Andriani: Corso di astronomia.

20,15: Dischi.

20,30: Notizie sportive - Giornale dell'Enil.

20,45:

Concerto variato

«Il concorso del «Quartetto di Roma»

1. Paganini: *Quartetto* in mi maggiore per due violini, viola e violoncello (esecutori: O. Zuccarini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva).

2. a) Mozart: *Il flauto magico*, «Aria della Regina»; b) Polow: *Marta*, «Qui sola vergini rosa»; c) Verdi: *I vespri siciliani*, balero (soprano Vella Cipriano).

3. Schubert: *Scherzo e finale del Quartetto* in re min. (opera postuma). (Esecutori: O. Zuccarini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva).

11,30:

Luna di miele

Un atto di E. GRELLA

Personaggi:

Mario E. Piergiovanni
Nora G. Scotta
Il conte Sismondi . M. F. Ridolfi
La marchesa Alvarez R. Giannini
Pietro Charlanini . A. Poncilli
Ridolfi, Oscar Mainetti . G. Venzi
Sebastiano, cameriere . A. Durantini

22:

CONCERTO VARIATO

1. a) Pugnani-Kreisler: *Prehodo e allegro*; b) Kreisler: *La gitana*; c) Wieniawski: *L'apricote* in la min. (violonista Bruna Franchi).

2. a) T. De Angelis: *Il pastorello in moluggia*; b) Verdi: *Traviata*, «Del mio bell'ottimo spirito»; c) Cilea: *L'Articiana*, «Lamento di Federico» (tenore Emilio Livi).

ANTENNA SCHERMATA

NOVITA' RADIOI: «Elimina qualunque antenna - Edita qualsiasi pericolo di scarica statica» - Elettro a: Ing. Tarufari, via del Mille, 24 - Torino - Telef. 46-249 (vedere dettaglio del fog. Tabelle onda)

CAMBI - VENDI E

APPARECCHI RADIO ESTERI NAZIONALI

G. DI LEO

Via Giurati 12 - MILANO - Tel. 54-117



Dopo il concerto di dischi di musica sinfonica: a) Meszkowski: «Mélancolie», dall'opera *Indubbi*; b) Sibelius: *Il rigno di Tuonela*, poema sinfonico; c) Prokofiev: «Scherzo e marcia», dall'«*Amore delle tre melarance*».

22,55: Prime notizie

BOLZANO

Kc. 815 - m. 3681 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica romantica: 1. Valente: *Saturnia*; 2. Jurnani: *Gine e Gine*; 3. Translatore: *Allegro nella sala*; 4. Canzone; 5. Ruggieri: *Moderato*; 6. Lohé; 7. Canzone; 8. Ferraris: *Ricordi d'Ucraina*; 9. Naldi: *Sono*; 10. Alci: *Lulu*.

13,30: Giornale radio - Comunicati del Consorzio agrario.
17,48: Dischi.
19,50: Comunicazioni del Dopodoporo.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
Trasmissione fotografica dell'equella.

Cin-ci-là

Radici di CARLO ROMARIO e VIRGILIO RANZATO

Negli intervalli: Giornale dell'Ente - Varietà.

Alla fine dell'equella: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 572 - m. 5245 - kw. 3

12,45: Giornale radio.
13,15: Dischi.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,50: Sinfonia della sera.
17,40-18,30: Musica variegata: «Sestello»; 1. Maggion e Stepi: *I beg Jar, pardon, maitresse*; 2. Lallada: *Intermezzo romantico*; 3. De Michele: *Le canzoni d'Italia*, selezione; 4. Canzone; 5. Jesso: *Il miracolo delle rose*; 6. Lazzaroli: *Illusione*, valzer; 7. Strauss: *Trubano a Nizza*, fantasia d'opera; 8. Canzone; 9. Mischeloni: *Se tu mi fori*; 10. Carmelini: *Leontide*; *l'italiano*.

20: Comunicazioni del Dopodoporo - Radio-giornale dell'Ente - Notizie agricole - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

TAPPETI SARDI

ed altro, lavori caratteristici a mano adatti anche per regali di nozze e feste in genere. Vendita diretta a famiglie e privati a prezzi da grossista - Scrivere al

Car. PIRAS, sarda del tappeto Sardo in JISLI e Nuoro.

20,45:

Il Tabarro

Opera in un atto.

Musica di GIACOMO PUCCINI

(Edizione Ricordi).

(Registrazione).

Personaggi:

Giorgetta soprano Orfelia Parisini
La Frigola m.soprano Vittoria Palombini
Michele tenore Ettore Parnacchini
Michele baritono Giacomo Rinaldi
Il Tinca tenore Guido Agnolotti
Il Talpa baritono Natale Villa
Venditore di canzoni Mario Signorelli

Gianni Schicchi

Opera in un atto.

Musica di GIACOMO PUCCINI

(Edizione Ricordi).

(Registrazione).

Personaggi:

Lauretta - soprano Ala Fedeli
Gianni Schicchi baritono G. Rinaldi
Gherardo - tenore G. Agnolotti
Bello - baritono N. Villa
Gherardino soprano E. Benedetti
Madro Spaurito baritono G. Morello

Naturo baritono G. Morello

Baritono baritono G. Morello

Rinuccio tenore E. Parnacchini

Zita m.soprano Vittoria Palombini

Nella - soprano Elena Benedetti

Samone - basso Carlo Scudà

Merca soprano Albertina Pozz

Chessa - basso Alessia Sodi

Nell'intervallo: G. Filippini:

«Teatri stranieri», conversazione.

Dopo l'opera: Prime notizie.

BARI

Kc. 1112 - m. 259,4 - kw. 20

13: Giornale radio.

13,10-13,45: Jazz Blau e Negro.

13,55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17,30-18,30: Dischi.

20: Notizie agricole - Radio-giornale

Ente - Comunicati del Dopodoporo.

20,20: Giornale radio - Bollettino

personale.

20,30: Segnale orario - Eventuali

comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto della Polifonica Barese

diretta dal M^{re} BRACIO GRIMALDI

1. Pier Luigi da Palestrina (1524-1594): a) *Da così datti mui*; b) *Alti che gusciuchi miei*, canzonette a tre voci.

2. Gherardini: *La rosta*, marcia a 4 voci dall'opera *Le due giornate*.

3. Mario Grencsini: *Ninna-nanna*, pastorale per coro a 4 voci pari.

4. Villoro Veneziani: a) *Il pozzo dei Bonaccosi*, coro a 5 voci pari; b) *Mallintina*, coro a 4 voci pari.

21,45:

Musica varia

1. Mozart: *Le mazzette di Figaro*, ouverture.

2. Mascagni: *Le mouschere*, fantasia.

3. Beccia: *Intermezzo lirico*.

4. Rait: *Primo tempo della suite-ballet fantastique*.

5. Rust: *Grottesco orientale*.

6. Manno: *Innozione*.

7. Mascagni: *Iris*, fantasia.

8. Califa: *Maggiolata*.

Nell'intervallo: «La spara degli strampallati» (lettura).

22,30: Musica dal caffè del Levante.

22,55: Prime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 550 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ

Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7

18,30: Concerto dell'orchestra della

stazione. 18,30: Conversazione: «Lo

sviluppo sociale della vita rurale».

19,45: Conversazione: «Unità di conto

fra l'arte europea e l'Asia: L'Europa

portazione della seta dall'Asia all'Eu-

ropa». 19,10: Lezione di francese.

19,35: Segnale orario. Meteorologia.

19,45: Attualità internazionale della set-

timana. 20,15: Concerto di musica

per celli e piano: 1. Berchioni: *So-*

nata in la maggiore; 2. S. Barb-

aria sulla quarta corda; 3. Rachma-

nikov: Elegia; 4. Albeniz: *Allegretto*.

5. Debussy: *Sopra*; 6. Verdi: *Adagio*.

7. Papper: *Due studi da concerto*.

20,50: Serata popolare di varietà.

22,15: Notiziario. Meteorologia. 22,30:

Musica da jazz ritmica.

BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 589 - m. 505,3 - kw. 15

18: Concerto dell'orchestra della sta-

zione. 18,30: Trasmissione per i lan-

cini. 19: Cronaca letteraria.

19,15: Concerto di dischi. 19,50: Soli

diversi (concerto di dischi). 20,15:

Bollettino settimanale della Radio ca-

pitola belga. 20,30: Giornale parlato.

21: Concerto dell'orchestra sinfonica

della stazione diretta da Jean Knips.

Composizioni di Mozart. 1. Ouverture

di *Idomeneo*; 2. *Sinfonia* in do; 3. *Elle*

litte Nachtmusik. 21,45: Conversa-

zione: «La moda delle parole crociate».

22: Continuazione del concerto: 1.

Gilson: *Variations symphoniques*; 2. In-

termezzo di dischi; 3. Verdis: *Suite*; 4.

Intermezzo di dischi; 5. Mawet: *Scherzo*.

23: Giornale parlato. 23,10: Con-

certo di mandoline con accompa-

gnamento di piano. 23,25: Dischi fa-

richiesta degli ascoltatori. 23,40:

Un quarto d'ora di musica scelta per

l'aire. 1. C. Jauncquin: *La battaglia*

di Marignac; 2. Schmitt: *Marche*

di *Marignac*; 3. Schmitt: *Marche*

di *Marignac*; 4. Schmitt: *Marche*

di *Marignac*; 5. Schmitt: *Marche*

di *Marignac*; 6. Schmitt: *Marche*

di *Marignac*; 7. Schmitt: *Marche*

di *Marignac*; 8. Schmitt: *Marche*

di *Marignac*; 9. Schmitt: *Marche*

di *Marignac*; 10. Schmitt: *Marche*

di *Marignac*; 11. Schmitt: *Marche*

di *Marignac*; 12. Schmitt: *Marche*

chi. 17,50: Concerto di dischi. 18,15:

Conversazione agricola. 18,15: Con-

versazione per gli operai. 18,25: No-

tiziario. 18,30: Conversazione: «La

storia del teatro. 18,30: Concerto

di *Violoncello*. 20,50: Concerto sinfonico

1. Conversazione. 2. *Vinilsky*

Quartetto in re minore, opera 40.

21,55: Concerto corale di arte popolare

1. 22: Segnale orario. Notiziario

e continui vari. 22,25-23,30: Con-

certo orchestrale di musica popolare

e da ballo.

BRATISLAVA

Kc. 1078 - m. 275,8 - kw. 13,5

19: Trasmissione da Praga.

BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

17,50-18: Lezione di francese. 19:

Da Praga. 19,55: Conversazione di

sviluppo sociale. 20,15: Concerto

di *Violoncello*. 21,55: Concerto

di *Violoncello*. 22,15: Concerto

di *Violoncello*. 22,30: Concerto

di *Violoncello*. 22,45: Concerto

di *Violoncello*. 22,55: Concerto

di *Violoncello*. 23,10: Concerto

di *Violoncello*. 23,25: Concerto

di *Violoncello*. 23,40: Concerto

di *Violoncello*. 23,55: Concerto

di *Violoncello*. 24,10: Concerto

di *Violoncello*. 24,25: Concerto

di *Violoncello*. 24,40: Concerto

di *Violoncello*. 24,55: Concerto

di *Violoncello*. 25,10: Concerto

di *Violoncello*. 25,25: Concerto

di *Violoncello*. 25,40: Concerto

di *Violoncello*. 25,55: Concerto

di *Violoncello*. 26,10: Concerto

di *Violoncello*. 26,25: Concerto

di *Violoncello*. 26,40: Concerto

di *Violoncello*. 26,55: Concerto

di *Violoncello*. 27,10: Concerto

di *Violoncello*. 27,25: Concerto

di *Violoncello*. 27,40: Concerto

di *Violoncello*. 27,55: Concerto

di *Violoncello*. 28,10: Concerto

di *Violoncello*. 28,25: Concerto

di *Violoncello*. 28,40: Concerto

di *Violoncello*. 28,55: Concerto

di *Violoncello*. 29,10: Concerto

di *Violoncello*. 29,25: Concerto

di *Violoncello*. 29,40: Concerto

di *Violoncello*. 29,55: Concerto

di *Violoncello*. 30,10: Concerto

di *Violoncello*. 30,25: Concerto

di *Violoncello*. 30,40: Concerto

di *Violoncello*. 30,55: Concerto

di *Violoncello*. 31,10: Concerto

di *Violoncello*. 31,25: Concerto

di *Violoncello*. 31,40: Concerto

di *Violoncello*. 31,55: Concerto

di *Violoncello*. 32,10: Concerto

di *Violoncello*. 32,25: Concerto

di *Violoncello*. 32,40: Concerto

di *Violoncello*. 32,55: Concerto

di *Violoncello*. 33,10: Concerto

di *Violoncello*. 33,25: Concerto

di *Violoncello*. 33,40: Concerto

di *Violoncello*. 33,55: Concerto

di *Violoncello*. 34,10: Concerto

di *Violoncello*. 34,25: Concerto

di *Violoncello*. 34,40: Concerto

di *Violoncello*. 34,55: Concerto

di *Violoncello*. 35,10: Concerto

di *Violoncello*. 35,25: Concerto

di *Violoncello*. 35,40: Concerto

di *Violoncello*. 35,55: Concerto

PARIGI. 19.45: Conferenza. — 19.30: Conferenza. — 20: Campana - Musica d'opera. — 21: Recitazione. — 21.30: Musica da camera. 1. Haydn: *Trio in re maggiore*, 2. Beethoven: *Variazioni*. — 22: Notiziario. — 22.20: Concerto.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
Kc. 950 - m. 304 - kw. 13

15.30: Informazioni e cambi. — 20.40: Il quarto d'ora dello spunto. — 20.55: Risultato dell'estrazione dei premi. — 21: Conversazione. — 21.15: Notiziario. Bollettino e previsioni meteorologiche. — 21.30: Trasmissione federale: Offenbach: *La granduchessa di Gerolstein*.

MARSIGLIA

Kc. 950 - m. 315 - kw. 1,8

18: Dizione di poesie. — 18.30: Concerto di dischi (musica varia). — 19.30: Notiziario. — 19.45: Giornale radio. — 20.45: Musica da ballo (dischi). — 21.10: Cronaca degli esoubattenti. — 21.28: Bollettino meteorologico. — 21.30: Trasmissione federale dal Conservatorio di Parigi: Offenbach: *La duchessa di Gerolstein*, opera in tre atti e quarto quinti.

PARIGI P. P. (Poste Parision)
Kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60

19.45: Radio-giornale. — 20: Concerto di dischi e varietà. — 21: Conversazione cinematografica. — 21.10: Dischi. — 21.30: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretta da Th. Mublen: 1. Mussorgski: *Eva notte sul monte Calvo*, 2. Ch. Silver: *Honda notturna*, 3. Pavaré: *La confessione di sera*, 4. Dugare: *Alle stelle*, 5. Gluck: *Ricordo d'una notte di estate a Madrid*, 6. Silvio Lazzari: *Effetto notturno*. — 23.30: I lime informazioni.

PARIGI TORRE EIFFEL
Kc. 207 - m. 1445,8 - kw. 13

18.45: Notiziario. — 19: Ebrei conversazioni. — 19.30: Conversazione teatrale. — 19.45: Attualità. — 20.20: Bollettino meteorologico. — 20.30: Concerto pianistico I. Mozart: *Sonata in re maggiore*, 2. Haydn: *Sonata in re maggiore* strumentale. I. Mozart: *Quartetto in si bemolle*; 2. Debussy: *Quartetto*. — 22: Fine.

RADIO PARIGI

Kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75

17.30: Lezione di inglese. — 19.10: Conversazione agricola. — 19.30: Lezione complementare di inglese. — 19.50: Conversazione teatrale. — 19.55: Conversazione artistica. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione (5 numeri di musica brillante). — 20.45: Rassegna dei giornali della sera. — 21: *L'ora Parigi*, concerto di canzoni e musica brillante. — 21.45: Concerto di musica da camera. 1. Beethoven: *Quartetto d'archi*, n. 4. — 22.30: 2. Pizzi per violoncello. a) Bach: *Adagio*; b) Valentin: *Minuetto*; c) Ravel: *Habanera*; 3. Composizioni per piano; 4. Chausson: *Concerto per violino*, piano, quartetto d'archi. Nell'intervallo alle 21.40: Conversazione.

STRASBURGO

Kc. 889 - m. 345,2 - kw. 11,5

17.45: Conversazione turistica. — 18: Concerto di musica da jazz. — 19: Conversazione in tedesco sull'Alzasia. — 19.15: Attualità. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione, diretto da De Villers. 1. Mendelssohn: *Sogno di una notte di mezza estate*; 2. Gairaud: *Scena e valzer*; 3. Mussorgski: *Fantasia sul Boris Godunov*; 4. Pjermé: *Idyll*, suite d'orchestra; 5. Solo di piano e seguito da Pogoda; 6. Saint-Saens: *Il principe di Danimarca*; 7. Lalo: *Scherzo*. — 20.30: Segnale orario. Notiziario in francese e in tedesco. — 20.45: Musica riprodotta. — 21: Conversazione sul Natale. — 21.15: Concerto di dischi. — 21.45: Estrazione dei premi fra i radioascoltatori. — 21.30-23.30: Trasmissione federale: Offenbach: *La granduchessa di Gerolstein*, opera.

PALERMO
Ore 20.45

IL TABARRO

OPERA IN UN ATTO
DI
GIACOMO PUCCINI

GIANNI SCHICCHI

OPERA IN UN ATTO
DI
GIACOMO PUCCINI

(REGISTRAZIONE DELL'E.I.P.)

ARS LIRA

TOLOSA

Kc. 779 - m. 355,1 - kw. 8

18: Trasmissione di immagini. — 18.15: Quotazioni di borsa. — 18.30: Opere varie. — 18.45: Arle di opere comiche. — 19: Notiziario. — 19.15: Filarmoniche. — 19.30: Arle di opere. — 19.45: Musica da ballo. — 20: Melodie. — 20.15: Notiziario. — 20.20: Notizie regionali. — 20.30: Orchestra viennese. — 21: Musica di films sonori. — 21.15: Orchestra argentina. — 21.30: Orchestra sinfonica. — 21.45: Rossini: Selezione dal *Barbiere di Siva* (dischi). — 22.45: Musica per trio. — 23.15: Notizie dall'Africa del Nord. — 23.30: Musica varia. — 24: Orchestra sinfonica. — 0.30: Musica inglese. — 1: Bollettino meteorologico.

GERMANIA

BERLINO

Kc. 718 - m. 419 - kw. 1,5

16.30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17.30: Conversazione: «L'antichità nel romanticismo». — 17.45: Per i fanciulli. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.55: Comunicazioni della radio-lirica. — 19: Attualità. — 19.30: Rassegna libraria. — 19.35: Seguito del concerto orchestrale. — 19.55: Comunicazioni dell'Ufficio del lavoro. — 20: Lortzing: *Le prove d'opera*, opera comica in 3 atti. — 21.15: Notiziario - Meteorologia. — 21.25: Concerto orchestrale di musica di autori contemporanei: 1. Fortner: *Fräulein di Maria*, cantata da camera per soprano e otto strumenti; 2. Hindemith:

Concerto per orchestra, op. 38. — 22.10: 24: Notiziario Meteorologia. Trasmissione di un concerto di musica brillante da Plesburg.

BRESLAVIA

Kc. 823 - m. 325 - kw. 60

16.10: Concerto pianistico. — 16.45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Rassegna di libri di nuova edizione. — 17.50: Letture. — 18.20: Conversazione da decidere. — 19: Conversazione: «La religione indiana». — 19.30: Concerto di dischi (musica sinfonica). — 20: Viaggi nell'azzurro. — 21.10: Friedrich Schuck: *Nelle foreste del Mordaggar*, suite di poesie con musica per Neo-Bachstein di Joachim Grunert. — 21.45: Concerto strumentale: Sonate varie per clarinetto. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.30: Conversazione teatrale. — 22.35: Fine.

FRANCOFORTE

Kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 17

17: Concerto orchestrale da Muehlacker. — 18.25: Conversazione: «La forma dello spirito tedesco». — 18.50: Conversazione. — 19.15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19.20: Conversazione: «L'acquisto dei libri per Natale». — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante e da ballo tratta da opere moderne. — 21: Victor Hugo: *Maria Tudor*. — 22.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Musica da ballo da Muehlacker.

SOLE D'INVERNO

Non annullate i salottari effetti del mare e della montagna!
Continuate in casa vostra le irradiazioni con i Raggi Ultravioletti delle lampade a quarzo "ULSOL". L'ing. Michele Andreini - Milano, Bast. Gambaldi, 3 Tel. 65789 - specializzato da oltre un decennio nella vendita e costruzione di detti apparecchi è a Vostra disposizione per tutte le spiegazioni da Voi desiderate.

Lampada "Ulsol" da Lavinia L. 1000
Gratis catalogo illustrato "C"

BAGNI DI SOLE

MARTEDI 13

HEILSBURG

Kc. 1055 - m. 270,5 - kw. 8

18: Rassegna libraria. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.45: Bollettino agricolo. — 19.30: Conversazione per gli operai. — 19: Lezione e dettato di stenografia. — 18.25: Concerto pianistico: Composizioni di Bach: 1. *Partita in si bemolle maggiore*; 2. *Partita in do minore*. — 20: Trasmissione da Monaco. — 20.50: Trasmissione da Vienna. — 22.15: Notiziario - Meteorologia.

KÖNIGSWUSTERHAUSEN

Kc. 1035 - m. 1034,9 - kw. 60

16.30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17.30: Conversazione: «I nostri avi tedeschi». — 18: Conversazione musicale. — 18.30: Conversazione economica. — 18.55: Bollettino meteorologico. — 19: Letture filosofiche. — 19.30: Conversazione politica. — 20: Voci di Monaco. — 20.50: Voci di Vienna. — 22.15-24: Notiziario - Meteorologia - Concerto orchestrale da Amburgo.

LANGENBERG

Kc. 835 - m. 475,4 - kw. 60

16.30: Conversazione di pedagogia. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.15: Lezione di italiano. — 18.45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: Conversazione agricola. — 19.20: Notizie radiofoniche. — 19.30: Conversazione: «I disoccupati». — 19.55: Notiziario. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Weber: *Andante*, ouverture; 2. Offenbach: *Melodie dall'opera Il giacchiere di Toledo*; 3. Sinsoula: *Brillante*, ouverture; 4. D'Alberi: *Melodie dall'opera L'orchestra nera*; 5. Intermzzo variato: *Conversazione e dischi*; 6. Rossini: *Ouverture alla Gazzadra*; 7. Pjermé: *Melodie dalla Bohème*; 8. Dugare: *Ouverture di carnevale*. — 22.5: Notiziario.

LIPSA

Kc. 178 - m. 388,6 - kw. 120

18.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Notizie e comunicazioni vari. — 18.25: Lezione di francese. — 18.50: Conversazione musicale. — 19: Concerto di apparato. — 19.30: Rassegna. — 20: Concerto strumentale e tonale dedicato a Schumann: 1. *Quattro arie per coro maschile*; 2. *Pezzo di fantasia per piano dall'op. 12*; 3. *Quattro arie per coro maschile*; 4. *Cinque Heider d'amore per soli*; 5. *Tre Heider per coro maschile*. — 21: Conversazione: «Lo studente cameriere». — 21.50-23.30: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante e da ballo.

MONACO DI BAVIERA

Kc. 503 - m. 532,9 - kw. 60

16.25: Cinquidici radioteletti per fanciulli. — 18.45: Concerto orchestrale di musica brillante. — 17.50: Conversazione letteraria. — 18.15: Conversazione sulla scienza delle professioni. — 18.35: Conversazione del cielo: «Sorgenti economiche e metodi economici in Baviera (II)». — 18.55: Segnale orario e notiziario. — 19.5: Conversazione: «La vita spirituale intorno a Massimiliano II». — 19.30: Concerto di dischi (composizioni di Kreisler). — 20: Sera: La varietà dedicata a immagini della Baviera antica (canzoni, recitazione, orchestra, ecc.). — 20.50: Radio-intervista. — 21.10: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Schumann: *Manfred*, ouverture; 2. J. Brahms: *Rapsodia per contralto, coro maschile e orchestra*; 3. J. Brahms: *Concerto per piano e orchestra n. 1*, in re maggiore. — 22.20: Segnale orario e notiziario.

MARTEDÌ

13

MUEHLACKER

80.832 m. 303,6 kw. 60

15: Conversazione sui fiori. 16:30: Conversazione per le signore. 17: Concerto dell'orchestra della stazione. 18:25: Conversazione «La lettera prima». 19:30: Conversazione musicale «La musica dell'India». 19:30: Trasmissione da Francoforte. 20:15: Letture e recitazione di poesie. 20:30: Trasmissione da Mandelstam di un concerto orchestrale di musica popolare con aria per contralto 1. Wagner: Overture del *Furber fustiano*. 2. Hertha Maria: Inghilterra dalla *Danzonia di Ernst*. 3. Aria per contralto 4. Koldmark: Musica da balletto della *Regina di Saba*. 5. Aria per contralto 6. Sappho: Fantasia sulla *Sposa ren dula*. 7. Bizet: Preludio e intermezzo dalla *Carmen*. 8. Aria per contralto, 9. Nicolai: Overture alla *Allegre cam mari di Rodio*. 10. Voci per contr alto. 11. Meygold: Maria dell'unico ronzio del *Profezia*. 22: Segnale orario. 22:30: Concerto di musica da camera. Compositi di autori scelti. 23:20: Concerto di musica da ballo.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL

80.193 m. 155,4 kw. 30

16:35: Lezione di francese. 17: Intervall. 17:45: Conversazione di attualità. 17:55: Intervallo. 18:30: Concerto di musica lirale da un al berto. 17:45: Segnale orario. 18:15: L'ora dei fanciulli. 19: Segnale ora

rio - Notiziario. 19:30: Beethoven: composizioni per piano. 19:50: Con versazione in italiano. 20:20: Con certo della banda militare della sta zione a aria per baritone. 1. Elcar: Overture di *Lochaber*. 2. Aria per baritone. 3. Strauss: Suite del *Caro liere della rosa*. 4. Aria per baritone 5. Borodin: Musica da balletto del *Prin cipe Igor*. 21:30: Sesta conversazione del cielo. Come lavora la mente di un adulto. 22:30: Segnale orario. 22:35: Notiziario. 22:45: John Galsworthy: *La foresta*, dramma adattato alla ra diodifusione da Duetina Glasby. 0:55: Musica da ballo intrasmissa. 0:55: Previsioni meteo. 0:50: Se gnale orario.

LONDON REGIONAL

80.843 m. 355,8 kw. 50

17:30: Da Daventry National. 18:15: 2. ora dei fanciulli. 19: Notiziario. Segnale orario. 19:30: Bollettino agri colo. 19:35: Concerto orchestrale ad aria per tenore e soprano. 21: Se gnale orario. 21:30: Denis Freeman: *La festa dell'umbra*, storia internazio nale, con musica di John Weir. 22: Concerto strumentale con rimpiazzi per pianoforte solo (composizioni di R. L. Herman, Chopin, Haydn Wood, Moskowski, Debussy, ecc.). 23:15: No tiziario. Segnale orario. 23:35: 1. Concerto di musica da ballo.

MIDLAND REGIONAL

80.755 m. 358,0 kw. 25

16:15: L'ora dei fanciulli. 16:30: No tiziario. Segnale orario. 19:30: Bol lettino agricolo. 19:35: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica lirale e popolare. 19:55: Con versazione «La modernizzazione dell'agricol tura». 21: Segnale orario. Da Lon don Regional. 22: Concerto d'organ o da una chiesa. 1. Wesley: *Canto co rale e fuga*. 2. Byrd: *Al Volete attra versare delle foreste così selvagge*. 3. Fantasia in do: 3. Ernest Farrar: *Fantasia Fochester*, pastorale. 5. B. J.

Bonnel: a) *Preludio elegico*; b) *Scher zo*. 5. Gordon Slater: *Atletich pasqua le*. 22:45: Leggenda popolare del Lin colshire. 23:15: Notiziario. Segnale orario. 23:30: Notizie regionali. 23:35: Da London Regional. 24:00: Telespettacolo (solo suoni): la parte visiva da London National.

NORTH REGIONAL

80.625 m. 433 kw. 50

17: Canzone da una chiesa. 17:45: Da Daventry National. 18:15: L'ora dei fanciulli. 19: Notiziario. 19:30: Bollettino agricolo. 19:35: Concerto di solisti: soprano, contraltina, baritone, ecc.). 20:20: Insegna del me so. 20:45: Concerto dell'orchestra Fi larmonica di Liverpool diretta da Sir Henry Wood. 1. Hummerluth: *Notte del giorno*, ouverture. 2. Intermezzo (Loro). 3. Delius: *Concerto violino*. 21:40: Intervall. Conversazione sul program ma. 22: Continuazione del concerto: 1. Copland: *Fantasia* ouverture su *Roméo e Giulietta*. 2. Mussorgski: *Una notte sul mare Calvo*, violino. 3. Hae del: *Concerto in do* in re minore, per organo e orchestra. 4. 22: Audizione di solisti. 23:15: Notiziario. 23:35: 1. Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL

80.707 m. 376,4 kw. 50

17:30: Da Daventry National. 18:15: L'ora dei fanciulli. 19: Notiziario. Mercuriale. 19:30: Conversazione agri cola. 19:50: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a composi zioni di Elgar. 20:30: Lezione di danza: quadri e gruppi scozzesi (con esempi musicali). 21: Da London Re gional. 23:15: Notiziario. 23:30: Notizie locali. 23:35: 1. Da London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

80.697 m. 430,4 kw. 2,5

16: Concerto dell'orchestra della sta zione. 17: Conversazione. 18:55: Segnale orario. Programma di donna ni. 19: Concerto di dischi. 19:30: Concerto vocale di aria goddardi. 20: Trasmissione da Zagabria: Piano jugoslavo. Piano, violino e coro. 22: Notiziario.

LUBIANA

80.521 m. 575,8 kw. 2,5

17:30: Concerto del quintetto della sta zione. 18:30: Lezione di tedesco. 19: Conversazione sociale. 19:30: Con versazione turistica. 20: Trasmissione da Zagabria: Piano, baritone e co ro. (Serbia jugoslava). 22: Meteorolo gia - dischi - Notiziario.

NORVEGIA

OSLO

80.277 m. 1053 kw. 60

17: Concerto di dischi. 18: Con versazione per la massaie. 18:45: Con certo di composizioni per fisarmoniche. 19: Meteorologia - Notiziario. 19:30: Lezione di inglese. 20: Segnale orario. Conversazione pacifista al ma rianimo di donne. 21: Con versazione sulla lingua (vi prenderanno parte diverse persone). 21:30: Informazioni agricole dell'estero. 21:40: Meteorolo gia - Notiziario. 22:30: Conversazione d'attualità. 22:15: Concerto dell'or chestra della stazione. 1. Offenbach: Overture dell'opera *Il Cavalletto*. 2. J. Strauss: Selezione dell'opera *La guerra allegria*. 3. Léon Jessel: *Le no zze delle rose*. 4. R. Parlos: *Sonja*, bal lata russa. 5. Waldteufel: *La plus bel le valzer*. 23:15: Fine.

OLANDA

HILVERSUM

80.1012 m. 286,1 kw. 10

16:40: Concerto per piano. 17:10: Trasmissione per i fanciulli. 18:10: Con versazione. 18:40: Concerto di musica brillante - Nell'intervallo: Di schi. 20:8: Intervallo. 20:10: Le zione di inglese. 20:40: Segnale ora

Supereterodine!

Ecco le due meraviglio se supereterodine della RADIO PRATI



SUPER PRINCEPS

supereterodina a 5 valvole

Il "piccola gigante", meravigliosa per potenza e selettività

L. 1280

A rate L. 250 subito e 11 rate da L. 100



CAESAR

supereterodina a 7 valvole

L'apparecchio superiore, la supereterodina per eccellenza dall'inconfondibile voce per i super esigenti

L. 1650

A rate 350 subito e 12 rate da L. 120

**Cercansi
rappresentanti
per le zone
ancora libere**

Chiedere invio gratuito opuscoli illustrati e condizioni a

RADIO PRATI

Piazza Virgilio n. 4 - MILANO

Telefono 16-119

Quale sceglierete?

IL RAFFREDDORE
OD IL MAIDA SAK

Non potete avere ambedue

Le meravigliose tavolette MAIDA SAK fanno sparire il raffreddore come per incanto e se prese ai primi sintomi lo dominano

IN UN SOL GIORNO

In tutte le buone farmacie a Lire 4,50 la scatola oppure franco di posta dietro rimessa alla

FARMACIA INGLESE

H. ROBERTS & Co.

Via Tornabuoni, 17

FIRENZE

Richiedere opuscolo illustrato gratis con semplice biglietto mercato M. S.



rio. — 20.41: Notiziario. — 20.45: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Neco Trepp con arte per contralto. 1. Wallace: *Couverture di Martiana*; 2. J. J. Cantone nella *Graba*; 3. Kalmus: Canzone nella *Principessa del circo*; 3. Kalmus: Canzone nella *Contessa Murillo*; 4. Petras: *Lume di luna sull'Alster*; 5. Lehar: Canzone nel *Conte di Lusenburgo*; 6. Una canzone popolare; 7. Spolianski: *Questa notte è gloriosa*; 8. Lehar: *Selezione da La quacchi*; — 21.40: Hugo Wolf: *Lieder per contralto*. — 21.55: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Neco Trepp; 1. Coates: *La bacchetta magica della gioventù*; suite; 2. Bonnier: *Due antiche danze francesi*; 3. Schubert: *Couverture di Rosemunda*; — 21.55: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Neco Trepp con arte per contralto; 1. Anonimo: *Pietà Signore*, a. n. 2. Liszt: *Schubert sei, aria*; 3. Liszt: *Arioso: Sia lodato il Signore*. — 22.40: Trasmissione di una radio-novella. — 23.30: Dischi. — 23.40: Notiziario. — 23.45: Dischi. — 0.40: Fine.

POLONIA

VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120

16.25: Conversazione per i maestri. — 16.40: Conversazione scientifica. — 17: Concerto sinfonico dell'orchestra filarmonica di Varsavia. — 17.55: Programma di domani. — 18: Concerto di musica brillante da un Caffè. — 19: Varie. — 19.20: Notizie agricole di attualità. — 19.30: Conversazione da Vilma « La dimissa del Concerto ». — 20: Concerto di musica lirica. — 21.10: Informazioni sportive. — 21.35: Supplemento del Radio-giornale. — 21.20: Concerto di violino e piano: 1. Paganini-Kreisler: *Pretorio e allegro*; 2. Brahms: *Talzer*; 3. Wieniawski: *Poetico*; 4. De Falla: *La balla*; — 22.15: Dischi. — 22.55: Bollettini diversi. — 23: Contratto di musica brillante da un Caffè.

KATOWICE

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12

16.55: Dischi. — 16.25: Da Varsavia. — 19: Conversazione. — 19.15: Informazioni e dischi. — 19.25: Bollettino e conversazione sportiva. — 19.30: Da Varsavia.

ROMANIA

BUCAREST

kc. 781 - m. 354,2 - kw. 12

17: Concerto di musica brillante e rumena. — 18: Informazioni e l'ora esaltata. — 18.10: Conversazione. — 18.25: Concerto orchestra di musica brillante e rumena. — 19: Conversazione letteraria dall'Università. — 19.40: Dischi. — 20: Segnale orario - Concerto sinfonico diretto da Carlo Brunetti; 1. Beethoven: *La creazione di Prometeo*, ouverture; 2. Busser: *Pezzo da concerto per arpa e orchestra*; 3. Sibelius: *Quattro arie per soprano o orchestra*; 4. Glinka: *Kamursinshata*; 5. Ciaikovski: *Opoli*; — 21.15: Continuazione del concerto sinfonico: Beethoven: *Quarta sinfonia*. — 21.45: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA (EJ - 1)

kc. 8-0 - m. 348,8 - kw. 7,5

16.17: Concerto di dischi. — 19: Concertino del trio della stazione. — 20: Audizione di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20.30: Quotazioni di Borsa - Conversazione sulla storia dell'arte. — 21: Audizione di dischi scelti. — 22: Canzone della Cattedrale. - Previsioni meteorologiche - Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta. — 22.10: Ritrasmmissione parziale di un'opera dal Gran Teatro del Liceo. — 24: Notiziario - Continuazione della ritrasmissione. — 1: Fine.

MAORID (EJ - 7)

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3

20: Canzone dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Trasmissione letteraria - Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20.30: Informazioni di rapcia e pesca - Continuazione del concerto di dischi. — 21.15-21.30: Notiziario - Relazione della seduta parlamentare. — 22.30: Canzone dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare. - Ritrasmmissione di stazioni estere. — 22.35: Trasmissione di un'opera dal Teatro Nazionale. — 0.45: Ultima notizia. — 1: Canzone dal Palazzo del Governo - Fine.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60

16.10: Concerto di dischi (Bolshoi). — 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17-17.30: Concerto di dischi. — 18.30: Conversazione. « Il luna unore ». — 19: Segnale orario - Meteorologia - Comunicati della direzione. — 19.35: Conversazione. « Il suffragio universale in Inghilterra e in America ». — 19.45: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20: Concerto orchestrale di musica sinfonica con arte per soli. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.15: Fine.

RADIO SUISSE ROMANOE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

16.15-17: Per la signora. — 18: Conversazione. « Gli occhi dei nostri fanciulli ». — 18.30: Lezione di inglese. — 19: Notiziario. — 19.30: Corrispondenza agli ascoltatori. — 19.35: Rassegna di dischi. — 20: Concerto variato dell'orchestra della stazione. — 21: Concerto romale di arie popolari. — 21.30: Concerto strumentale di sonate celebri. —

22: Notiziario. — 22.10: Relazione sui lavori della Società delle Nazioni. — 22.25: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST

kc. 545 - m. 550,6 - kw. 18,5

16: Conversazione. — 17: Concerto orchestrale con pezzi per piano e arie per soprano. — 18.15: Conversazione. — 18.45: « Nel paese esotico », conversazione con dischi. — 19.35: Due drammi d'Enrikade: 1. *Atteisti*; 2. *Il ciclope*. — 21.30: Concerto di piano di Bela Bartok; 1. Bach: *Seconda suite francese in do minore*; 2. Mendelssohn: *Scherzo in mi minore*; 3. Schubert: *Sonata in si maggiore*. — 22: Bollettino meteorologico. — 22.30: Concerto orchestrale e di orchestra zingari. Negli intervalli: Arie popolari ungheresi.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN

kc. 300 - m. 1000 - kw. 100

15.55: Segnale orario. — 16: Trasmissione per i fanciulli. — 16.30: Conversazione politica. — 17.30: L'ora del soldato russo. — 18.15: Concerto per la campagna. *La Georgia*. — 19: Trasmissione letteraria. — 20: « Città dell'Unione sovietica », conversazione in tedesco. — 21: Notiziario. — 21.15: Programma di domani. — 21.30: Lezione di grammatica. — 21.55: Dalla « Piazza Rossa ». — Canzone. — 22: « Città dell'Unione sovietica », conversazione in inglese. — 23: Bollettino meteorologico.

MOSCA STALIN

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 100

17.30: Ritrasmmissione. — 21.55: Dalla « Piazza Rossa ». — Canzone. — 22: Concerto di musica riprodotta.

MARTEDI
13

MOSCA WZSPS

kc. 331 - m. 1304 - kw. 100

16: Trasmissione letteraria: Biografie di uomini celebri. — 17: Notiziario. — 17.10: Concerto strumentale: Composizioni di Schumann. — 18.30: Trasmissione di un'opera. — 21: Conversazione in francese: « 17 Novembre in un illa parlato ». — 21.55: Dalla « Piazza Rossa ». — Canzone. — 22: Rassegna della Pravda.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 623 - m. 264,5 - kw. 10

20: Danze spagnole. — 20.10: Cronaca del porto di Algeri. — 20.15: Arie tratte da opere. — 20.20: Notiziario. — 20.30: Conversazione cinematografica. — 20.55: L'ultimo informazioni. — 21: Segnale orario. — 21.21: Conversazione. — 21.30: Concerto di musica da camera. — 22: Concerto di musica orientale. — 22.25: L'ultimo informazioni della sera. — 22.30: Continuazione del concerto di musica orientale. — 22.5: Conversazione turistica in inglese. — 23: Fine.

RABAT

kc. 700 - m. 416,4 - kw. 2,5

17.15: Musica riprodotta. — 20.20.45: Trasmissione in arabo. — 20.45: Giornale parlato. — 21.05: Quotazione dei cereali. — 21.25: Concerto orchestrale e dischi. — Musica brillante e popolare. — Nell'intervallo: « Evoluzione del futurismo », conversazione. — 23: Ritrasmmissione a musica riprodotta.

Per ottenere la

Enciclopedia della Radio

a L. 12 anziché al prezzo di copertina di L. 25, bisogna essere abbonati al Radiocorriere.

Chi desidera la spedizione contrassegno dovrà inviare questa taglianda - su cartolina postale

all'Amministrazione del Radiocorriere.

Il sig.

Via

Città

ABBONATO AL « RADIOCORRIERE » col N.

e scadenza

al

chiede di essere prenotato per l'acquisto di

N.

copie della ENCICLOPEDIA DELLA RADIO del professore

Umberto Tucci (edizione Bemporad), che uscirà a fine Dicembre 1932 al

prezzo speciale per gli abbonati al « Radiocorriere » di Lit. 12.

Desidera che la spedizione sia effettuata contrassegno al suindicato indirizzo.

AGENTI ESCLUSIVISTI

LIIGURIA - BASSO PIEMONTE
UMBRIA - PIACENZA - PARMA
TOSCANA - LIGURIA

LA BAGICALUPO

GENOVA - Via Carlo Felice, 13

ROLOGNA:

SUPERADIO

Via Santa Stefano, 322

MODENA:

Filippo Gattei

Via Portico del Collegio

CAMPANIA - BASILICATA
ARRUZZO

Perfecta Radio

NAPOLI - Via Tomm. Carevita, 24

ROMA:

RADIO

SELECTA

Ing. De Cetolde

V Nazionale, 49

YARESE: Via Mazzini, 6

Ing. Pizzo Lodovico

FIRENZE - AREZZO - PISTOIA

Fil. Nannucci

FIRENZE - Via Zanetti, 4

SICILIA:

SACCA ZANGHI

Messina - Via G. Natoli 39

A MILANO in vendita presso:

BOTTEGA DELLA RADIO

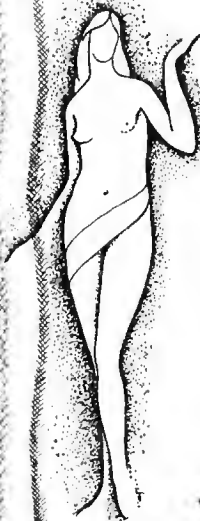
Piazza Baccaria, 10 - Tel. 89-039

FO.NIT - Portici Settembrini, 23 - Tel. 85.353

ALLOCCHIO, BACCHINI & C.

- MILANO -

Corso Sempione, 95



**RADIO
SOPRAMOBILE**

FORZA E ARMONIA 74 c.a.

**SUPERETERODINA A 8 VALVOLE
di grande potenza e selettività**

CIRCUITO:

oscillatrice (56) - 1° deteccrice (58) - 2 amplificatrici
m. f. (58) - 2° deteccrice (56) - Rivel. lin. di potenza
due Pentodi d'uscita in push-pull (47) - Roddizzatrice
Doppio filtro di banda - 9 Circ. accordati - Regolatore
di volume - Regolatore di tono



**RADIO
FONOGRAFO**



SUPERTRASMISSIONI

Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,45: *La vita breve*, dramma lirico, musica di M. De Falla (dallo Studio).

Bratislava - Ore 19,30: *Così fan tutte*, opera di W. A. Mozart (dal Teatro Nazionale Slovacco).

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 903 - m. 331,1 - kw. 50
Torino: ke. 1006 - m. 273,7 - kw. 7
Genova: ke. 059 - m. 315,8 - kw. 10
Trieste: ke. 1211 - m. 217,7 - kw. 10
Firenze: ke. 508 - m. 501,7 - kw. 20

8,15-8,30: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,15: Dischi.

12,15: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,15-13,30 e 13,35-13,45: RADIO-CONFERENZA N. 1.

13,30-13,45: Borsa e dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantata dei Lombardi: Recitazione.

17-18: Dischi.

18,35: Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopulavoro.

19-20: Dischi.

19,25: Comunicazioni dell'Eni.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30 (Trieste): Trasmissione dal Caffè Trieste.

20: Giornale radio - Bollelino meteorologico.

20,15: Conversazione media off-feria dalla Stab. Farmaceutica M. Antonelli, produttore della Salitina.

20,30: Dischi.

20,45:

La vita breve

Dramma lirico in 2 atti.
di C. FERNANDEZ SHAW
Musica di MANUEL DE FALLA
Libretto del M^{re} R. SANTARELLI
Direttore del coro M^{re} E. CASOLARI
Nell'intervallo: Lucio D'Ambrà:
«La vita letteraria ed artistica».
(Vedi Roma).
Dopo l'opera: Dischi.
23: Giornale radio.

CONSIGLIO MEDICO

Tutti i mercoledì, alle ore 20,15 dalle Stazioni di

MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI-FIRENZE - TRIESTE
conversazioni mediche offerte da MARCO ANTONETTO, produttore della Salitina e della dolce Euclesina.

E in preparazione un'altra sorpresa...

BAMBINI

Riconoscite la raccolta della facciata frontale delle scatole di SALITINA
A NATALE RICEVERETE I PREMI...

MERCOLEDÌ

14

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA - FIRENZE - FIRENZE

Ore 0,45

LA VITA BREVE

Dramma lirico in due atti e quattro quadri di

C. FERNANDEZ SHAW

Musica di

MANUEL DE FALLA

PERSONAGGI:

SALUD, soprano	M. Teresa Padiconi
PACO, tenore	Alfredo Semelloni
LA NONNA, mezzo soprano	B. Bianchi
MANUEL, baritone	Vittorio Sena
IL CANTORE, baritone	G. Castelfo

L'azione si svolge a Granada, appena presente la scena rappresenta l'entrata di una casa di gitani, dalla grande porta aperta nel fondo si scorge la corte piena di animazione. Da un lato della corte è la casa di Salud, giovane e bella gitana che vive con la nonna. Dall'altro lato è l'ingresso del locale dove i gitani lavorano alla forgia e dal quale di tanto in tanto promettono i figliuoli del fuoco.

All'inizio dell'opera, mentre i gitani cantano e lavorano, la nonna sola è occupata col i suoi uccellini e pensa che anche loro senza il sole e lo spazio morivano come la sua piccola Salud che muore d'autore. E' questa la sua grande pena e il suo grande dolore.

Salud, ardente, ama follemente Paco, giovane ricco e di elevata condizione. Questo amore è la sua vita, la sua ragione di essere, e soffre d'ansia e nel timore continuo di perderlo. Tutto è fatto quando Paco è lontano e le manca con lui il sorriso della vita. E tutto ciò ella dice e ripete alla nonna, che tenta invano di tranquillizzarla. Quando Paco giunge, ed il sole è sparito sul cielo, in un bellissimo duetto d'amore i due giovani formano e giurarsi eterna fedeltà.

Ma purtroppo i giuramenti di Paco non sono sinceri, egli è fidanzato con una signorina della sua condizione e, temendo nascosta ogni cosa a Salud, si sposa.

Lo zio Salvador però ha tutto scoperto e toglie a Salud ogni illusione. Ella non vuole credere a tanta infamia ed è colpita dallo zio alla casa della fidanzata di Paco dove si celebra la cerimonia nuziale. Salud crede morire dal dolore, ma si fa forza, entra e ricorda a Paco le sue promesse, i suoi giuramenti. Paco nega davanti a tutti ogni sua promessa e Salud, non resistendo a tanta infamia, muore.

ROMA-NAPOLI

Roma: ke. 650 - m. 441,2 - kw. 50
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5
ROMA ONDE CORTI (2 RO): ke. 11,811
m. 25,4 - kw. 9

8-13-8,30: Roma: Giornale radio - Comunicazioni ufficio presagi.
12,30: Previsioni del tempo - Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-11,15: CONCERTO STRUMENTALE:
1. Tardisosteb: a) Gillet: *La sfilata della Guardia*; b) De Michelis: *L'odore fra i pompieri*, selezione; c) Blum: *Cubana*; 2. Violoncello: *Il malinconico*; 3. Violoncello: *Canzonetta*; b) Nach: *Donne e gatti*; 3. Radiostudio: a) *Il cavaliere*; b) *Tutto dell'opera*, overture giocosa; c) Mascagni: *Parata delle*

maschere; c) Tamburini: *America*; d) Marrone: *Stella*.
13,30-13,45: Giornale radio.
16,45: Giornale del fanciullo.
17,10: Comunicazioni dell'ufficio presagi - Cambi - Giornale radio.

17,30-18,15: CONCERTO VARIATO: 1. Rogister: *Una festa in casa Lusterri*; 2. Di Ferdinando: *Solo un'ora*, valzer; 3. Avallone: *Bimbi*, eardos; 4. Sassoli: *Marionette*; 5. Frimi: *Rose Marie*, fantasia; 6. Kuper: *Stana balata*; 7. Escobar: *Miss Ronda*; 8. May: *Cento battute di musica fiorentina*.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'itinerario - Notizie sportive.
19,15: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopulavoro - Giornale radio - Dischi.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

SUPERTRASMISSIONI

Bolzano - Ore 20: *Concerto di musica teatrale*. Brani delle opere di Lalo, Catalani, Sepilli e altri.

Daventry National - Ore 21,15: *Concerto sinfonico*, diretto dal M^{re} A. Boul (dalla Queen's Hall di Londra).

20,15: Conversazione media off-feria dalla Stab. Farmaceutica M. Antonelli, produttore della Salitina M. A.

20,30: Notizie sportive - Giornale dell'Eni.
20,45:

La vita breve

Dramma lirico in 2 atti
di C. FERNANDEZ SHAW
Musica di MANUEL DE FALLA
Libretto d'orch. M^{re} R. SANTARELLI
Direttore del coro E. CASOLARI
Nell'intervallo: Lucio D'Ambrà:
«La vita letteraria ed artistica».
Dopo l'opera: Dischi.
22,55: 1. Linee notizie.

BOLZANO

Ke. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12,25: Bollelino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13: CONCERTO DEL QUARTETTO A PLETRO: 1. Sartori: *Vita bella*, marcia; 2. Avelli: *Abbandono*; 3. Bilelli: *Pierrot innamorato*; 4. Salvetti: *Tramonto sul Tonale*; 5. Agostini: *Piccolo amore*.

13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.

17-18: MUSICA VARIA: 1. Verdi: «Oberlo Conte di S. Bonifacio», overture; 2. Marcello: *Handke Lenzi*; 3. Transiliani: *Solo chi conosce postigli*; 4. Carone: 5. Ferraris: *Il pontefice*; 6. Scaccia: *Conte di Torino*; 7. Geiger: *Leharia*, fantasia; 8. Canzone: 9. Hentschel: *Narica*; 10. Solazzi: *Al Piatto*.
19,50: Comunicazioni del Dopulavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto

di musica teatrale

diretta dal M^{re} FERNANDO LIMUNA

1. Mozart: *Le nozze di Figaro*, overture.
 2. Flotow: *Martha*, fantasia.
 3. Catalani: *Dejanice*, fantasia.
 4. Lalo: *Le Roi d'Ys*.
 5. Massenet: «Balletto del Re», dall'opera *Manon*.
 6. Silvio Moudran (conversazione) - Giornale dell'Eni.
 7. Scappilli: *La neve rossa*, fantasia.
 8. Delibes: *Lakmé*, suite dall'opera.
- Alta fine del concerto: Musica da ballo dall'Albergo Roma.
22,30: Giornale radio.

SELECTOR UNIVERSALE

Il libro perfetto - Il più a buon mercato e completo a qualsiasi parte stranieri. - Scrittura a: Ing. Tartarini, via del Mille, 24, Torino, telef. 46-249 (vedi anche pag. 33)



PALERMO

Kc. 572 - m. 5243,5 - kw. 3

- 12,45: Giornale radio.
13-14: MUSICA VARIA (Sestola); 1. Pugheliddu; *Butera*; 2. Nucci; *Le campane del monastero*; 3. Leonavalle; *La reginella delle rose*, fantasia; 4. Canzone; 5. Strauss; *«Valzer»* del *Carabiniere della rosa*; 6. Miliello; *Bravosa*; 7. Wolf-Ferrari; *La vedova scaltra*, fantasia; 8. Canzone; 9. Valente; *«Fucilli»*; *Milly*, valzer; 10. Di Dia; *«Eccellenza»*.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'ELAR - Bollettino meteorologico.
17,20-18,30: Quartetto Sunny Band, dal Ten Room Olimpia.
20: Comunicati del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'ELAR.
20,45:

Concerto variato

1. Ikonov: *Danze slave* (orchestra).
2. a. Tosti: *Rosa*; b. Scodrinio: *Così* (Roméo A. Garduelli).
3. Lindova: *Baba Jaga* (orchestra).
4. a. Nivroni: *Mezzanotte*; b. Meriz: *Le romantique* (chitarrista E. Bando).
5. Meyerbeer: *«O Paradiso»*, dall'opera *L'Africain* (Roméo A. Garduelli).
6. Schubert: *Finale della Sinfonia in si bemolle* (orchestra).
7. Nivroni: *Valzer di braccia* (chitarrista E. Bando).
8. Brahms: *Due angeli* (orchestra).

Dopo il concerto: Canzoni di varietà; 1. Stolz: *L'amore è come un film sonoro* (soubrette Sali e comico Paris); 2. Marsace: *O Cile, o Ceresina* (soprano Pinova); 3. Annadi: *Papavola* (tenore Gont); 4. Valente: *Signorinella* (soubrette Sali); 5. Vanni: *Moh Jung* (comico Paris); 6. Lampoldi: *Finché di nessuno* (soprano Pinova); 7. Gatti: *Castellani* (tenore Gont); 8. Del Vecchio: *Ala Girl* (soubrette Sali e comico Paris).
22,55: Ullime notizie.

BARI

Kc. 1112 - m. 263,4 - kw. 20

- 13: Giornale radio.
13,10-13,15: Dischi.
13,55: Bollettino meteorologico.
14: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'ELAR.
17,30-18,30: Dischi.
20: Notizie agricole - Radio-giornale Enit - Comunicati del Dopolavoro.

20,20: Giornale radio - Bollettino prezzi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'ELAR.

Concerto di musica da camera

Parte prima:

1. Cimara: *Il matrimonio segreto*, sinfonia.
2. Zanella: *Nati folli* (soprano Milena Barberio).
3. Napoli: *Nostalgia* (violonisti Luigi De Grandi).
4. La Rolita: *Romanza dell'opera* (basso Andrea Mongelli).
5. Mendelssohn: *Tema con variazioni* (pianista Nina Locuoco).
6. Deshay: *Nebbie* (soprano Milena Barberio).

7. Saint-Saëns: *Romanza* (violoncellista N. delle Foglie).
8. Trindelli: *O primaterra* (basso Andrea Mongelli).
9. Debussy: *Deux arabesques* (pianista Nina Locuoco).

Parte seconda:

1. Mendelssohn: *Ruy Blas*, sinfonia.
 2. Napoli: *Ricordando* (soprano Milena Barberio).
 3. Longa: a) *Nel bosco*; b) *Tremonto* (pianista Nina Locuoco).
 4. Carrelli-Melista: *Serenata spagnola* (basso A. Mongelli).
 5. Donizetti: a) *Largo*; b) *Già* (violonisti Luigi De Grandi).
 6. a) Zolman: *Sogno di bimbi*; b) *Cimara*; *Canto di primavera* (soprano M. Barberio).
 7. Palestrinski: *Polonaise* (pianista Nina Locuoco).
- 20,30: Dischi.
22,55: Ullime notizie.

GRATISLAVA

Kc. 1078 - m. 278,5 - kw. 13,5

- 19: Da Praga - 19,5: Concerto di dischi. - 19,20: Introduzione alla trasmissione seguita. - 19,30 (dal Teatro Nazionale Slovacco): Morav: *Una fan tasia*, opera. - 22: Vodi Praga.

BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 32

- 18,45: Da Praga - 19,5: Soli di balla laika. - 19,30: Trasmissione in onore del poeta Jiri Miden. - 20,25: Concerto corale di arie popolari. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Kallvoda: *Prima sinfonia*, op. 38. 2. Hummel: *Gli aduli*, concerto per piano con orchestra. 3. Chubina: *Sinfonia da camera*. - 22: Da Praga.

KOSICE

Kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

- 19: Da Praga - 19,5: Concerto di dischi. - 19,20: Da Praga. - 19,55: Concerto di pianoforte e organo a canestro. - 20,30: Concerto vocale di melodie popolari. - 20,55: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Mozart: *Concerto* per piano n. 2 in do minore. 2. Mozart: *Sinfonia* in sol minore, n. 40. - 22: Vodi Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 263,1 - kw. 11,2

- 19: Da Praga - 19,5: Convezione: «Le guerre in Slesia». - 19,20: Trasmissione da Praga.

DANIMARCA

KALUNDOERG

Kc. 280 - m. 113,8 - kw. 7,5

GOPENAGHEN

Kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75

- 15: Concerto. - Noll'intervallo alla 15,45: Per la minore. - 17: Dischi. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza agricola. - 18,20: Lezione di francese. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,15: Segnale orario. - 19,30: Conferenza. - 20: Campagna. - 20,45: Recitazione. - 21,20: Dischi. - 21,35: Conferenza. - 21,5: Notiziario. - 22,20: Concerto 1. Saint-Saëns: *Sinfonia*. 2. Dierck: *Recl, suite*. 3. Bizet: *L'Arlesienne, suite*. 4. Musura da Balla. - 24: Campagna.

FRANCIA

BORDEAUX - LAFAYETTE

Kc. 986 - m. 304 - kw. 13

- 18: Ritrasmmissione da Parigi di un concerto organizzato per scopi di beneficenza. - 18,30: Convezione sulla storia di Bordeaux. - 20,30: Notiziario - Meteorologi. - 20,40: Musica popollotta. - 20,55: Risultato dell'elezione dei premi. - 21: Un quarto d'ora di agricoltura. - 21,15: Notiziario. Bollettino e previsioni meteorologiche. - 21,30: Concerto vocale ed orchestrale.

MARSIGLIA

Kc. 950 - m. 315 - kw. 1,8

- 18: Per la signora. - 18,30: Concerto di dischi (musica da ballo). - 19,10: Notiziario. - 19,15: Giornale radio. - 20,30: Musica da ballo (dischi). - 20,45: Convezione in spettacolo. - 21,10: Cronaca delle Assisurazioni sociali. - 21,25: Bollettino meteorologico. - 21,30: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Adam: *Opertura di Giralda*. 2. Bessé: *Al Sultano*, bi *Coire ribunteri*. 3. Massenet: *Selatrice*. 4. Thure: *Le Messager*. *Suite funebre*. 5. Guidani: *L'Incense*. 6. Rimess: *Arietta*. 7. Verdi: *Selezione della Traviata*. 8. Busoni: *Danza caratteristica*.

PARIGI P. P. (Poste Parisien)
Kc. 014 - m. 328,2 - kw. 60

- 19,45: Radio-giornale della stazione. - 20: Concerto di dischi. - 21: Convezione turistica. - 21,10: Dischi. - 21,30: Concerto di dischi e di varietà offerto da una ditta privata. - 22,05: Concerto di musica da camera. - 22,10: Ritrasmmissione dell'orchestra del «Lido». - 24: Ullime informazioni.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ

Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7

- 18,15: Per i giovani. - 18,40: Convezione. «La ginnastica del lattante». - 19: Concerto di dischi. - 19,10: Convezione. «Manifestazioni norse negli studenti». - 19,35: Convezione di due discepoli. - 19: Letture. - 19,25: Segnale orario. Meteorologia. - 19,35: Convezione. «Il fimo azzurro». - 20,35: Trasmissione parziale di un concerto dalla Gross-Konertlinabstalt. 1. Haydn: *Sinfonia concertata* per violino, cello, basso, fagotto e orchestra. 2. Rattning: *Diverfimento*. - 21,35: Notiziario. Meteorologia. 21,50: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 589 - m. 809,3 - kw. 15

- 18: Concerto di dischi. - 19: Convezione sportiva. - 19,15: Dischi. - 19,30: Convezione. «La musica per pianoforte in Francia». - 20,15: Convezione del ciclo «Il Congo Belga». - 20,30: Giornale parlato. - 21: Concerto di un'orchestra di strumenti a fiato di Bruxelles. 1. Mozart: *Quintetto con piano in mi bemolle*. 2. Rossini: *Diverfimento* per soubrette. - 21,40: Convezione su Louis Delafra, scrittore belga. - 22: Sinfonia valloine: Concerto date a Liegi da una società corale: nove numeri. - 22: Giornale parlato. - 23,10: Concerto di dischi (tredecim numeri). - 23: Film.

BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 588 - m. 337,8 - kw. 15

- 18: Concerto di dischi. - 19: Concerto di dischi. - 19,15: Convezione sul Congo belga. - 19,30: Concerto di dischi. - Soli diversi. - 20,30: Giornale parlato. - 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. 1. Paul Dubson: *Il mare* (con declamazione). - 21,45: Recitazione. - 22: Continuation del concerto. 2. Elyen Dorevel: *Il mullino*, piena sinfonica. 3. Quattro Heider: 4. Schumaker: *Fuochi d'artificio*, per orchestra. 5. Lieder per piano. 6. Edw. Verheyelen: *Ferschlanken*, per orchestra. - 23: Giornale parlato. - 23,10: Concerto di dischi. - 23: Film.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 614 - m. 455,8 - kw. 120

- 18,10: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19: Convezione di medicina pratica. - 19,10: Concerto orchestrale da film. - 19,15: Convezione agricola. - 19,15: Convezione per gli operai. - 19,25: Notiziario in tedesco. - 19,30: Convezione in tedesco. - 19: Notiziario. - 19,5: Convezione. - 19,20: Programma variato: Carlo, se il di sassofono e di fiamminga. - 19,55: Introduzione alla trasmissione seguita. - 20,5: Trasmissione di un concerto sinfonico dalla Sala Smetana. 1. Haydn: *Notturno*. 2. Roger: *Variationi su un tema di Mozart*, opera 32. 3. Novak: *Pan*, poema sinfonico, opera 43. - 22: Segnale orario. - Notiziario a comunicati vari. - 22,15-23,30: Musica da ballo litasussio.

Tutte le Signore che amano tenersi al corrente della Moda o che desiderano acquistare un cappello o una borsetta veramente belli, eleganti e convenienti, scrivendo, riceveranno gratuitamente il numero invernale di

GRANDE MODA

MILANO

Via Meravigli, N. 16

Reperto R.





Civilta' antiche..

grandiosita di monumenti.

Civilta' moderne.....

perfezionamenti industriali e scientifici...

L'ultima perfezione nel campo
della radio è costituita dal

TELEFUNKEN 650

perfetto, moderno supereterodina a 6 valvole per la ricezione di tutte le trasmissioni europee da 200-2000 metri.

SELETTIVITÀ - PUREZZA ACUSTICA - POTENZA

6 valvole, campo d'onda 200-2000 m., comando unico, dispositivo automatico anti-fading, regolatore automatico di volume, scala "parlante", regolatore d'intensità a variatore di tonalità radiofonografico, pantodo finale ad accensione indiretta, attacco per il fonografo, altoparlante dinamico a grande apertura di cono, alimentazione per tutte le tensioni esistenti in Italia.

PREZZO del **TELEFUNKEN 650** completo di mobile, di altoparlante e di valvola:

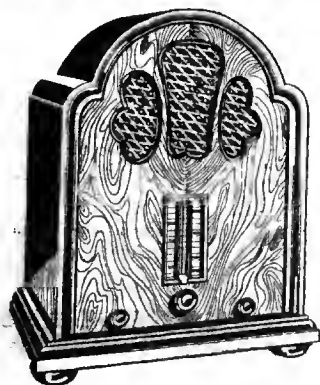
IN CONTANTI L. 1910

A RATE: in contanti L. 506
e 12 rate mensili da „ 126

(Tasse governative comprese)

Nel prezzo non è compreso l'importo della licenza di abbonamento alle radioaudizioni previsto dalle vigenti disposizioni.

PRODOTTO NAZIONALE



RIVENDITE AUTORIZZATE IN TUTTA ITALIA

SIEMENS Soc. An.

Reparto Vendita Radio Sistema TELEFUNKEN

3, Via Lazzaretto - MILANO - Via Lazzaretto, 3

Filiale per l'Italia Meridionale: ROMA - Via Frattina, 50/51



TELEFUNKEN

DAVENTRY NATIONAL
kg. 193 • m. 1554,4 • l.w. 30

LONDON REGIONAL
kg 843 · m. 355.8 · kw

MIDLAND REGIONAL
kc. 758 m 398,9 · kw 26

NORTH REGIONAL
ke. 825 m. 480 - kw.

ABBONATI AL RADIOCORRIERE

SCOTTISH REGIONAL
kg. 797 m. 378.4 - kw. 80

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kg. 607 - m. 430.4 - kw. 2.5

LUBIANA
kg. 521 • m. 575,8 • kw. 2,6

NORVEGIA

OSLO
kc. 272 m. 1083 - kw 00

OLANDA

HILVERSUM
p. 1013 m. 196.1 - kw. 20

POŁONIA

VARSAVIA
KC 912 - 1419.8 - kw 128

KATOWICE
- III. 408.7 - kw 12

Corso Ciriè, 10 - **TORINO** - Telefono 22.110

Ricevitore a 3 valvole, potente e
selettivo - Perfetta ricezione della locale
e delle principali estere - Filtro di esclu-
sione - Attacco grommofonico - Valvole
americane delle più recenti serie

(124 - 180 - PZ)

"EROS,"

SUPER a 5 Valvole

Selettività mai raggiunta da nessun oppo-
recchio congenere - Purezza di tono,
pastosità di voce - Esclusione dello locale
in 8 Kilocidi - Monocomando - Regolatore
di tono e di volume - Volvole omericone
delle più recenti serie (2/124 - 1/551 Multi-
mu - 1 PZ 1/80 rodrizzotite).

"HERACLES,"

Presso tutti i buoni rivenditori

MERCOLEDÌ

Accompagnamento musicale dell'orchestra della stazione. — 21:30: Notiziario. — Continuazione della trasmissione. — Fine.

MADRID (EJ-7) - 71

ko. 707 - m. 494,3 - kw. 3

20: Campagne dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Conversazione agricola. — Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21:15-21:30: Notiziario. — Rotazione della seduta parlamentare. — 22:30: Campagne dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Relazione della seduta parlamentare. — Trasmissione di una commedia tratta dal repertorio radiofonico della stazione. — 0:45: Notiziario. — 1: Campagne dal Palazzo del Governo. — Fine.

SVEZIA

STOCOLMA

ko. 889 - m. 435,4 - kw. 55

GOETEBORG

ko. 932 - m. 325,5 - kw. 10

HÖRBY

ko. 1167 - m. 357 - kw. 10

MOTALA

ko. 228 - m. 1318,3 - kw. 30

Il programma non è pervenuto

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

ko. 953 - m. 460,3 - kw. 60

18: Concerto di dischi. — 18:30: Per i fanciulli. — 17:47:30: Musica lirica. — 18:30: Conversazione. — L'ascolto dei fanciulli e l'opera. — 19:15: Segnale orario. — Meteorologia. — Quotazioni delle borse americane. — Notizie dai mercati. — 19:15: Dialogo fra un architetto e un operaio. — 19:45: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di corista. — 20:15: Pour l'Allemagne: Le Vener de Ti. — 21:30: Notiziario. — Meteorologia. — 21:40: Concerto orchestrale di musica lirica e da ballo. — 22:15: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE

ko. 743 - m. 403,8 - kw. 35

18:30-17: Musica da ballo (dischi). — 18: Per i fanciulli. — 19: Notiziario. — 19:30: Conversazione. — La nuova legge sull'alcol. — 20: Scene teatrali. — 20:35: Concerto pianistico. — 20:50: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Notiziario. — 22:10: Relazione sui lavori della Società delle Nazioni. — 22:15: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST

ko. 545 - m. 550,5 - kw. 19,5

18: Concerto di un'orchestra zingara. — 17:30: Poeti militari ungheresi. — 17:50: Concerto di composizioni ungheresi per l'orchestra della Polizia. — 19: Lezione di italiano. — 19:30: Conversazione. — 20: Frammenti di film sonori. Concerto orchestrale. — 21:10: Rassegna dei giornali della sera. — 21:30: Concerto di un'orchestra zingara da un caffè. — 22:45: Concerto d'un quintetto di strumenti a fiato.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN

ko. 300 - m. 1000 - kw. 100

18:55: Segnale orario. — 19: Trasmissione per i fanciulli. — 19:30: Conversazione politica. — 17:30: L'ora dei soldati rossi. — 19:15: Concerto sinfonico per le campagne. — 19: Trasmissione letteraria. — Almanacco letterario e musicale. — 20: Conversazione in ceco. — Città dell'Unione sovietica. — 21:

Notiziario. — 21:15: Programma di domani. — 21:30: Lezione di ginnastica. — 21:55: Dalla « Piazza Rossa » - Campagne. — 22: Bollettino meteorologico.

MOSCA STALIN

ko. 707 - m. 424,3 - kw. 100

17:30: Ritrasmisione. — 21:55: Dalla « Piazza Rossa » - Campagne. — 22: Concerto di musica riprodotta.

MOSCA WZSP

ko. 231 - m. 1304 - kw. 100

16: Trasmissione letteraria. — 17: Notiziario. — 17:15: Concerto sinfoniale. — 17:45: Concerto sinfoniale dell'orchestra della stazione. — Composizione di Ciaikovski. — 21: Conversazione in inglese. — La silenziosità dei ferrovieri nell'Unione sovietica. — 21:55: Dalla « Piazza Rossa » - Campagne. — 22: Rassegna della Pravda.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

ko. 873 - m. 364,5 - kw. 10

20: Melodie. — 20:10: Cronaca del porto di Algeri. — 20:15: Notiziario. — 20:25: Bollettino meteorologico. — 20:30: Conversazione agricola. — 20:45: Concerto orchestrale. — 20:55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21:3: Conversazione turistica. — 21:15: Carlos Laronde. — L'altro sole, leggenda radiofonica. — 21:45: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione. — 1. Rumsi. — Korkakov. — Concerto sinfonico di E. Fauré. — Klegh, per violoncello ed orchestra. — 3. Mozart. — Sinfonia Jupiter. — 4. Wagner. — Frammenti sinfonici dei Maestri editori. — 23: Fine.

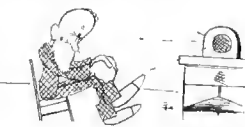
RABAT

ko. 720 - m. 416,4 - kw. 2,5

16:30-17: Trasmissione per le scuole. — 17:16: Musica riprodotta. — 20:30: Musica riprodotta. — 20:45: Giornale parlato. — 21:50: Quotazione dei cereali. — 21:22:30: Concerto orchestrale e dischi. — Musica brillante e popolare. — Nell'intervallo: Conversazione d'inglese. — 23: Musica riprodotta o ritrasmissione.

RADIOINDISCREZIONI

I lavori per la nuova trasmissionale di Vicenza, sul monte Bisum, proseguono rapidamente. Gli edifici sono ormai terminati e gran parte delle macchine è posta. Mancano ancora le torri, una delle quali dovrà servire da antenna e l'altra da riflettore per dirigere le onde verso l'ovest. Tuttavia la data dell'inaugurazione non può essere ancora fissata. Tra breve, si conta di poter iniziare le trasmissioni di prova.



La B. B. C. ha trasmissato un'originale audiodramma. Ai tempi di G. B. S., che si svolge nel 2166 e immagina le cerimonie del centenario di Bernard Shaw che si svolgeranno nel « parlodromo » dei nostri nipoti!



Re Giorgio d'Inghilterra è un grande radiodipendente e trascorre lunghe ore davanti al suo apparecchio che gli serve anche per regolare la sua collezione d'orologi con i segnali orari della « Royal ». Re Giorgio infatti possiede una delle più preziose collezioni di orologi comprese di ben 720 esemplari! A tale collezione sono

regolarmente addebiati ventiquattro orologi. L'esemplare più prezioso è un orologio fabbricato in Francia sotto Luigi XV, che rappresenta una testa di aquila, uno dei cui occhi segna le ore e l'altro i minuti; l'orologio è artisticamente inciso, regala di nozze di Enrico VIII, all'infelice Anna Bolena è valutato ad oltre un milione. La ricchissima collezione è divisa nei diversi castelli reali.

La radio tedesca sta studiando una grande trasmissione natalizia. Si tratterebbe di ritrasmettere la solenne cerimonia del Natale a Betlemme, in modo che gli ascoltatori tedeschi potrebbero sentir la Messa cantata dai monaci sul luogo stesso dove nacque Gesù. In questi giorni si stanno rattradando i cavi necessari.

E' stata inaugurata la nuova stazione di Nankino di 75 kw.

La potenza della stazione di Frisinga è stata portata a 5 kw. e, per evitare interferenze con Stoccarda, essa prenderà la lunghezza d'onda di Francoforte di cui diventerà rebuls.

Gli inglesi stanno costruendo due pezzi petroliferi di Kirkuc (nell'Iraq) sino ai porti mediterranei di Tripoli di Siria e di Gialfa una canalizzazione di 110 chilometri. Secondo è necessario sorvegliare la pipeline e trapiantare il corso del petrolio, saranno installate su tutta la linea alcune stazioni trasmissioni e ricevitori della potenza di 300 watt.



Il microfono, oggi, si è dato ai luoghi viaggiati ed ai radioreportage, sfidando, con installazioni provvisorie, pioggia e mal tempo sui campi sportivi e sui luoghi delle cerimonie importanti. In Austria si è pensato, almeno ne stiamo di preparare delle installazioni permanenti che possano evitare tutti gli inconvenienti di quelle provvisorie. Così ad Holtenwarie, al Prater, è stata preparata una minuscola cabina retrala, dondolandosi lo stadio, disposizione dei radioreportage che così possono comodamente ed indisturbati espletare la loro missione.



Seconda notizia da Brazzaville, la radio è ascoltata nelle colonie. Il governatore generale, anzi, fa stenografare le notizie che poi, in copie dattilografate, distribuisce gratuitamente a tutti i principali uffici, dato che nel lontano Congo i giornali giungono con sensibili ritardi. Copia di tali notizie viene inviata anche al vicino Congo Belga. I cittadini di Brazzaville e Leopoldville possono, facendone richiesta, avere anch'essi un esemplare del notiziario quotidiano, che comprende pure le Borse e i mercati. Un piccolo giornale in erba!

LETTORI DEL RADIOCORRIERE

Utilizzate il talloncino di versamento in conto corrente che avete trovato in questo fascicolo per spedire subito all'Amministrazione del Giornale l'importo per l'abbonamento.

Se siete già regolarizzati l'abbonamento valetevi di questo talloncino per procurarsi un nuovo abbonato.

Leggete a pagina 20 le facilitazioni che sono offerte agli abbonati al Radiocorriere.

SUPERTRASMISSIONI

Roma - Napoli - Ore 20,30: *Il principe Igor*, opera di A. Borodin, diretta dal M^o D. Amfiteatrof (dalla Studio).

Praga - Ore 20: *Il borghese gentiluomo*, opera di C. B. Lulli, dalla commedia di Molière.

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 50
Torino: ke. 1016 - m. 273,7 - kw. 7
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
Firenze: ke. 598 - m. 501,7 - kw. 12

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: *CONCERTO VARIATO*: 1. Azzoni: *Consultra*, ouverture; 2. Fucik: *Danza dei milioni*; 3. Gounod: *Faust*, prima fantasia; 4. Schubert: *Scherzo*; 5. Mouglanili: *Sogno arabo*; 6. Kalman: *La principessa del Circo*, fantasia; 7. Manno: *Serenata nostalgica*; 8. Bigod: *Schubert*, valzer; 9. Fucik: *Il figlio del reggimento*.

12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13: Gershwin: *Rapsodia in blue*, riduzione per due pianoforti (pianisti: Alfredo e Giulio Spezialelli).
13,10-13,30 e 13,45 14,15: RADIO ORCHESTRA N. 1.

13,30-13,45: Bresa e dischi.
14,15-14,25 (Milano): Bresa.
16,30: Giornale radio.

16,40 (Milano): Cantuccio dei bambini - Alberto Casella: Silabario di poesia - Mago blu: Corrispondenza. - (Torino): Radio-giornale di Spumellino. - (Genova): Palestra dei piccoli. - (Trieste): «Bailla, n. Notte» - Il disegno radiofonico di Mastro Benio. - (Firenze): Pala Diamora.

17-18: Dischi.
18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19: CONCERTO VARIATO: 1. Cilea: *Gloria*, fantasia; 2. Drucelli: *Rossana*; 3. Gagliardi: *Jongleur*; 4. Parrilli: *Moby danza*.

19,25: Comunicazioni dell'Enit.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,20: «Consigli utili alle masse», offerti dalla S. A. Prodotti Brill - Dischi.

Giovedì le stazioni di

Roma Napoli alle ore 20,20;
Milano-Torino-Genova-Firenze-Bolzano
Trieste alle ore 20,20 trasmetteranno:

Consigli utili alle Masse

Rubrica offerta dalla

Società Anon. PRODOTTI BRILL

GIOVEDÌ

15

STAGIONE LIRICA DELL'IRAR

ROMA-NAPOLI-MILANO-TORINO-GENOVA-TRIESTE-FIRENZE

Ore 20,30

IL PRINCIPE IGOR

OPERA IN QUATTRO ATTI DI
ALESSANDRO BORODIN

20,30:

Il principe Igor

Opera in 4 atti

di ALESSANDRO BORODIN

diretta

dal M^o DANIELE AMFITEATROF.Direttore dei cori M^o O. VERTOVA.

Personaggi:

Il principe Igor, Principe di Putivl

barlone Giovanni Inghilleri

Jaroslavena, principessa di Putivl

soprano Iris Adami Corradelli

Konjakowna, figlia di Koneclak

mezzo-soprano Ebe Stignani

La fanciulla della tribù dei Polowzy

La balia

m.-soprano Maria Vittoria Pioletti

Wladimiro, suo figlio

tenore Giovanni Manuella

Il principe Gadjitzky, suo cognato

basso Sergio Benoni

Koneclak, Principe del Polowzy

basso Romeo Morisani

Jeraska, discendente e suona di ribeca

tenore Giuseppe Nessi

Skutà, discendente e suona di ribeca

basso Carlo Scattoli.

Negli intervalli: Notiziario cinematografico - Conversazione di

Carlo Veneziani - Giornale radio.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI

Roma: ke. 809 - m. 441,2 - kw. 50

Napoli: ke. 911 - m. 313,8 - kw. 1,5

ROMA ONDE CORTE (2 RO): ke. 11,811

m. 25,4 - kw. 9

8-15-20 (Roma): Giornale radio - Comunicazioni dell'ufficio preghi.

12,30: Previsioni del tempo - Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13: Gershwin: *Rapsodia in blue* (vedi Milano).

13,10-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 1

13,30-13,45: Giornale radio - Bors-

sa.

16,45 (Napoli): Bordinopol - Badi-

esport - (Roma): Giornale del

fanciullo.

17-10: Comunicato dell'Ufficio pre-

ghi.

17,45: Cambi - Giornale radio.

17,30-18,15: CONCERTO ORCHESTRA-

le: 1. Kalman: *Il gran cappotto del-*

la regina, danza ungherese; 2. Li-

cardi: *Verso l'azzurro*; 3. Leonard:Fukiro; 4. Vanilli: *Nem far la con-*tegnosa; 5. Puccini: *La rondine*,fantasi; 6. Longobardi: *Minuetto*;7. Varinca: *Sognando te*, valzer;8. Carabelli: *Tartaracca*.

SUPERTRASMISSIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *Il principe Igor*, opera di A. Borodin, diretta dal M^o D. Amfiteatrof (dalla Studio).

North Regional - Ore 20: *Il Messia*, oratorio di G. Haendel, per soli, coro, orchestra e organo.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idro-

porto - Notizie sportive.

19,15: Notizio agricolo - Comuni-

cati del Dopolavoro - Giornale ra-

dio.

20: Segnale orario - Eventuali co-

municazioni dell'E.I.A.R.

20,2: «Vole romane», conversa-

zione.

20,45: Dischi.

20,20: «Consigli utili alle mas-

sale» a cura della S. A. Prodotti

Brill - Giornale dell'Enit.

20,30:

Il Principe Igor

opera in 4 atti

di ALESSANDRO BORODIN
diretta dal M^o D. AMFITEATROF
Direttore dei cori M^o O. VERTOVA
(Vedi Milano).

Negli intervalli: Notiziario cinematografico - Conversazione di Carlo Veneziani - Giornale radio - Dopo l'opera: l'ultimo no-

BOLZANO

Ke. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali
comunicazioni dell'E.I.A.R. - Mus-

ica: 1. Criscuolo: *Marcella qui*;

2. Krume: *L'orologio d'oro*; 3. Sie-

de: *Al fresco*; 4. Canzone; 5. Par-

raris: *Canzone d'amore*; 6. Manno:

Globe; 7. Audran: *La Mascotte*,

fantasia; 8. Canzone; 9. Becker:

Firlefang; 10. Mariotti: *Tango di*

Maritù; 11. Bonelli: *Cadetti di Cu-*

scogna.

13,30: Giornale radio - Comuni-

cati dei Consorzi agrari.

17-18: La palestra dei bambini -

In seguito: Dischi.

19,50: Comunicazioni del Dopola-

voro.

20: Segnale orario - Eventuali

comunicazioni dell'E.I.A.R. - «Con-

sigli utili alle masse», offerti dalla So-

cietà An. Prodotti Brill.

20,5:

Concerto
di musica operettistica
Canzoni e danze

Parte prima:

1. J. Strauss: *Il Pipistrello*, in-

strumenti.

2. Bianco: *Io ti voglio così*.

3. Lehar: *La Mazurka bleu*, so-

lezione.

4. Bixio: *Parlami d'amore, Maria*.

ANTENNA SCHERMATA

NOVITA' RADII - Elimina qualunque an-

tenna - Evita qualsiasi pericolo di scarica

temporanea. - Serie 4: 100. Terzini,

via del Mito, 24 - Torino - Telet. 46-249

(Vedere dettaglio nella pag. 2 Tabelle onda)

GIOVEDÌ

15

5. Kulman: *La principessa della Czarada*, fantasia. Notiziario cinematografico.

Parte seconda:

6. Grandino-Frall: *Nessun ci vede*.
7. Guscini: *La Vergine russa*, fantasia.
8. Brantucci: *Pinguini in frack*.
9. Fall: *La rosa di Stambul*, selezione.
10. Leonardi: *Don José*.
11. Gilbert: *Questo fa Baby per amore*.
12. Donati: *Vipere*.
22 (circa): *Musica da ballo dell'Aibergo Roma*.
22.30: *Giornale radio*.

PALERMO

Kc. 512 - m. 524,5 - kw. 3

12.45: *Giornale radio*.

- 13-15: *MUSICA VARIA* (Sestetto): 4. Strauss: *Rosenkranzsch*; 2. Coropassi: *Serenata strana*; 3. Ostali: *L'amante nuovo*, fantasia; 4. Canzone; 5. Mule: *Minuetto*; 6. Desozani: *Regret des papillons*; 7. D'Albert: *Terra bassa*, fantasia; 8. Canzone; 9. Andriewitz: *Marinella*; 10. Costagula: *Little Catharine*.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30: Dischi.

- 18-18.30: *Cantuccio dei bambini* - Concorsi e corrispondenza.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario agricolo - *Giornale radio*.
20.20-20.45: Dischi.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
20.55: Ultime notizie.

Serata di canzoni

Parte prima:

1. Alfieri: *Quando passi tu* (tenore Zazzano).
2. Caviglia: *Negro, povero negro* (soprano Lina Paris).
3. Mario: *Prima, secondo e terzo* (tenore La Puma).
4. Ranzato: *Primo cuore* (soprano Levia).
5. Ferraris: «Folle di mezza notte» dal film *Una notte a Montmartre* (tenore Conti).
6. Esobar: *Ronda brasiliana* (soubrette Sali).
7. De Marchi: «L'ultimo Pierrot» dal film *La valanga* (tenore Zazzano).
8. Muratori: *Gigi* (soprano Levia).
9. Lanzetta: «Disoccupazione» dal film *Tutto dipende da quella* (comico Paris).
21.30:

Carritieri

Commedia in un atto di GIACOMO ARMO

22: CANZONI:

Parte seconda:

1. Sgarato: *Stornellata di primavera* (tenore Zazzano).
2. Stransky: *Bacio d'amore* (soprano Lina Paris).
3. Frassinot: *Mamma ti vuol vedere* (tenore La Puma).
4. Lanzetta: *Marionette d'amore* (soubrette Sali).
5. F. Alfano: *Castello incantato* (tenore Conti).
6. Dolz-Chiappi: *Muchacha* (soprano Levia).
7. Lanzetta: *Tutto dipende da quella* (dalla rivista omonima (comico Paris)).
8. Gaceco: *Bandarilleros* (soubrette Sali).
22.55: Ultime notizie.

BARI

Kc. 1112 - m. 239,4 - kw. 20

- 13: *Giornale radio*.
13.10: Concertino del jazz Bianco e Negro.
13.55: Bollettino meteorologico.
14: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
20: Notizie agrarie - Radio-giornale Enil - Comunicati del Dopolavoro.
20.20: *Giornale radio* - Bollettino presagi.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

CONCERTO

DEL QUARTETTO A PIETRO

Parte prima:

1. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, sinfonia.

2. Rossini: *L'ottimo in Algeri*, sinfonia.

Parte seconda:

1. Carosio: *Ruvenzori*, marcia.
2. Adam: *Se io fossi re*, sinfonia.
3. Verdi: *Il Trovatore*, fantasia.
4. Schubert: *Serenata*.

Parte terza:

1. Sartori: *Armonie alpine*.
2. Salvetti: *Poesia alpestre*.
3. Boccia: *Lieto avvenire*.
4. Sartori: *Pol-pauri*.
Nell'intervallo: Notiziario cinematografico.
22.55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

VIENNA
Kc. 580 - m. 517,0 - kw. 15
GRAZ
Kc. 552 - m. 352,1 - kw. 7

- 12.25: Conversazione: «Una visita a Schönbrunn». — 12.50: Conversazione: «L'importanza dell'esperanto per la classe operaia». — 17.5: Concerto strumentale di musica di compositori moderni. — 18.25: Conversazione: «Il ciclo di produzione». — 18.50: Conversazione: «Le materie prime». — 19.15: Segnale orario - Meteorologia. — 19.25: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo tratta da opere. — 20.35: Concerto di musica da camera: composizioni di Brahms: 1. *Quartetto d'archi in la minore*, op. 51, n. 2; 2. *Sestetto in sol maggiore*, op. 36 (trasmissione parziale dalla Mittlerer Konzerthausaal - In un intervallo: Notiziario - Meteorologia. — 22.5: Trasmissione di cartoni sonori. — 22.35: Concerto orchestrale di musica campestre.

BELGIO

BRUXELLES I (Francese)
Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15

- 18: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. — 19.30: Trasmissione per gli adolescenti. — 19: Conversazione culturale. — 19.15: Concerto di dischi. — 20.15: Cronaca del mondo operaio. — 20.30: *Giornale parlato*. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Walpot con interventi di canto: 1. Filippucci: *Marcia primaverile*; 2. Hecoli: *Orchestra di Zampa*; 3. Meyer-Helmard: *Al suono dell'orchestra cingana*; 4. Dèlbes: *Fantasia sulla Lakmé*; 5. Intercanto di canto; 6. Ackermann: *Il «colletto» incantato*. — 21.45: Conversazione sul dizionario. — 22: Continuazione del concerto: 1. Ochs: *Capriccio su un tema popolare tedesco*; 2. Ellenberg: *Il marcello del gioielliere*; 3. Salabert (ch): *Selezione delle canzoni di Padilla*; 4. Intercanto di canto; 5. Waldteufel: *La stella polare*, valzer; 6. Katcher: *L'u cocktail in un bar misterioso*. — 23: *Giornale parlato*. — 23.10: Concerto di dischi (dodici numeri). — 24: Fine.

BRUXELLES II (Fiamminga)
Kc. 588 - m. 337,8 - kw. 15

- 18: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Charles Walpot. Concerto dedicato a Ketelbey. — 19.45: Trasmissione per fanciulli. — 19.30: Concerto della piccola orchestra dell'I.N.R. diretta da P. Leemans, con declamazione. — 20.15: Conversazione cinematografica. — 20.30: Conversazione sulla vita cattolica. — 20.30: *Giornale parlato*. — 21: Ritrasmissione di una manifestazione religiosa. — 22: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretto da Jean Kumps. 1. Mozart: *Orchestra del Don Giovanni*; 2. Schumann: *Concerto per piano e orchestra*; 3. J. S. Bach: *Stille in re*. — 22.55: *Pregliera della sera*. — 23: *Giornale parlato*. — 23.10: Concerto di dischi - Musica brillante tedesca. — 24: Fine.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA
Kc. 614 - m. 488,8 - kw. 120

- 16.30: Concerto orchestrale da Bruo. — 17.50: Notizie commerciali. — 17.20: Conversazione musicale per i giovani. — 17.50: Concerto di dischi. — 18.5: Conversazione per gli operai. — 18.25: Notiziario in tedesco. — 18.30: Conversazioni varie in tedesco. — 19: Notiziario. — 19.5: Trasmissione da Bruo. — 19.20: Conversazione. — 19.35: Concerto di musica per saxofono. — 19.50: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20: Trasmissione in commemorazione del terzo centenario della nascita di Michele Lull. *Il borghese gentiluomo*, commedia di Molière. — 22: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari. — 22.15: Vedi Moravská Ostrava.

BRATISLAVA
Kc. 1078 - m. 276,3 - kw. 13,5

- 19: Da Praga. — 19.5: Conversazione di radiofonica. — 19.20: Da Praga. — 22.15: Da Moravská Ostrava.



L'ULTIMA
PAROLA
DELLA MODA

Gymer
OR
IL BASCO
DELLA SIGNORILTA'

MODELLO E MARCHIO DEPOSITATI
CONCESSIONARIA ESCLUSIVA
S.I.C.A.M.
MILANO - PIAZZA S.S. PIETRO E UGO, 1



COMPLETATE IL GODI
MENTO DI UNA
BVONA AVDIZIONE
FVMANDO LA SQVI
SITA SIGARETTA
REGINA

OTELLO

È il primo apparecchio della nuova serie delle supereterodir

CHE PRESENTA LA

RADIO CROSLEY ITALIANA

Prodotto nelle officine di Laveno di Vignati Menotti



PER CONTANTI

L. 1650

A RATE: L. 390 in contanti,
10 rate mensili di L. 130

tasse comprese escluso la licenza Elar

Il nuovo apparecchio OTELLO supereterodina a nuovo circuito 6 valvole s'impone alla attenzione dei radioamatori per l'alta classe del materiale impiegato, per il suo rendimento, per i nuovi ritrovati tecnici impiegati che lo rendono indiscutibilmente superiore.

Questo meraviglioso apparecchio è munito:

1. di nuove valvole, nuova serie di pentodi
2. di un nuovo brevettato condensatore variabile, antimicrofonico a grande spaziatura
3. nuovo tipo di altoparlante a grande cono
4. di nuovo circuito supereterodina che permette quindi
5. di eliminare il fruscio
6. dà una selettività massima
7. una perfetta equilibratura di toni
8. controllo silenzioso del volume-Cambio di tonalità
9. elegante mobile in radica di noce
10. attacco fonografico
11. nuova scala di sintonizzazione
12. prezzo mite.

RADIO CROSLEY ITALIANA VIGNATI MENOTTI
L A V E N O

GIOVEDÌ

15

PARIGI TORRE EIFFEL

18.45: Notiziario. 19: Diretta conversazioni. 19.30: Conversazione letteraria. 19.45: Attualità. 20.20: Bollettino meteorologico. 20.30.22: Concerto di dischi offerto da una ditta parigina (musica varia e brillante).

RADIO PARIGI

kc 174 - m. 1744,1 - kw. 75

19.10: Conversazione agricola. 19.30: Concerto orchestrale di musica brillante. 20: Conversazione. 20.20: Concerto orchestrale di musica popolare (3 numeri). 20.45: Rassegna della stampa germanica. 21: Letture letterarie. 21.45: Concerto della Società del Concerto Eukemo, diretto da Gabriel Dupré. 1. Berlioz, *ouverture del fantasma*; 2. Vieux, *Balletto per piano*; 3. Beethoven, *Sinfonia per pianoforte*; 4. Saint-Saëns, *Requiem*; 5. Brahms, *Quartetto del Principe Igor*. Nel l'intervallo alle 21.40: Conversazione di Romulo Bonnard.

STRASBURGO

kc. 559 - m. 345,2 - kw. 1,5

17.15: Letture. 17.30: Trasmissione da Bordeaux. 19: Conversazione. «Gli ultimi risultati degli scavi della scuola archeologica francese». 19.15: Letture di francese per i tedeschi. 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione, diretto da He Voller. 1. Lohr, *ouverture del Re di La*; 2. Debussy, *Balletto di Sibylle*; 3. Gounod, *Intermezzo di Puccini*; 4. Wagner, *Fantasia sul Reno*; 5. Saint-Saëns, *Danza macabra*. 20.30: Segnale orario. Notiziario in francese e in tedesco. 20.45: Seguito del concerto di Van Dyck. *Suite araba*; 2. Messager, *Scherzo di Monsieur le Prince*; 3. Berlioz, *ouverture del Re di La*; 4. Elgar, *Salute d'ar-*

nore. 10. Poppy. *Seguendo la ritirata*, marcia. 21.35: Estrazione dei premi fra i radiodiffusi. 21.30.23.30: Trasmissione di un concerto da Illa-Sange (Mosalia). 1. Lehnhardt, *Orchestra di battaglia*, marcia; 2. Weber, *ouverture di Peter Schmitt*; 3. Gounod, *Scherzo del Re di La*; 4. Bruch, *Finale del Concerto*, op. 35 (solo di violino); 5. Lincke, *Balletto degli Alchimisti*; 6. Hoffmann, *ouverture di Jean de Paris*; 7. Naeff, *Motivo primario*; 8. Valzer. 8. Schmitt, *Selezione da Concerto d'autore*; 9. Flück, *In the shadows* (introduzione); 10. Scherzinger, *Musica dei graniti*.

TOLOSA

kc. 279 - m. 385,1 - kw. 5

18: Trasmissione di immagini. 18.15: Imitazioni di Enrico. 18.30: Soli vari. 18.45: Musica di films su chiostro vello. 19.30: Trasmissione per i fanciulli. 20: Conversazione musicale. 20.15: Notiziario. 20.30: Solisti regionali. 20.30: Filarmonici che. 20.45: Arie di opere romiche. 21: Melodie. 21.45: Trasmissione da Parigi di un grande concerto eseguito dall'orchestra dei concerti Tanne. 22.45: Notizie dall'Africa del Nord. 24: Musica varia. 0.30: Musica varia. 1: Bollettino meteorologico.

GERMANIA

BERLINO

kc. 716 - m. 410 - kw. 1,5

16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. 17.30: Conversazione letteraria. 17.45: Conversazione. «Le ragazze di oggi». 18.15: Seguito del concerto orchestrale. 18.45: Comunicati della radio-direzione. 19: Attualità. 19.10: Conversazione. «La

mano d'opera». — 19.30: Concerto vocale e corale di feder popolari di Natale. 20: Conversazione. «Einstellung». 20.10: Trasmissione dalla filiera natalizia del ghiaccio. 20.45: Conversazione aerea e serie comiche (su dischi). 21.15: Concerto dell'orchestra della stazione; Mahler, *Brava Sinfonia* in re maggiore. 22.10.24: Notiziario. 22.30: Trasmissione dalla filiera natalizia. 24: Notiziario. *Le pueri dell'opera*, opera comica in 3 atti.

BRESLAVIA

kc 923 - m. 325 - kw. 60

16.40: Concerto orchestrale da Berlino. 17.30: Concerto di musica per violino con arie per soprano. 18: Conversazione. «L'importanza dell'arte. Tedesismo per la cristianità». 18.25: Conversazione da decidere. 18.40: Dialogo per gli orecchi. 19: Conversazione. «Il radiodiffuso in Germania». 19.30: Concerto di dischi. 20: Karl Schuk, *Amore e infelicità*, con testo di Shakespeare. 21.30: Concerto pianistico di composizioni di Walter Nimmann, dedicato all'acqua (al piano l'autore). 22.10: Segnale orario. Notiziario. Meteorologia. 22.25: Conversazione. «Terra e popoli della Jugoslavia». 22.40: Trasmissione commemorativa in occasione dell'anniversario della nascita del Dr. Ludovico Lazzaro Zamenhof, creatore della lingua ausiliaria internazionale esperanto. 1. Schmitt, *Una musica* (piano solo); 2. Conversazione. «I segni dell'umanità si avverano». 3. Brahms, *L'anno di sabbia*, lied per tenore. — 23.10: Fine.

FRANGOFORTE

kc. 1157 - m. 250,3 - kw. 17

17: Concerto orchestrale da Munique. 18.15: Conversazione sul cinema. 18.40: Conversazione. «La storia degli abitanti dell'oriente tedesco». 19.15: Segnale orario. Notiziario. Meteorologia. 19.20: Conversazione. «L'acquisto di libri per Natale». 19.35: Italia. Operetta. Arie di Don Carlos, opera. 22.30: Segnale orario. Notiziario. Meteorologia. 22.45: Fine.

HEILSBURG

kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 50

16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. 17.30: Conversazione su Ludwig Richter. 18.15: Rassegna letteraria. 18.30: Conversazione di economia agricola. 19: Letture di inglese. 19.30: Trasmissione da Lipsia. 20.45: Conversazione sugli usi popolari di Natale. 21.10: Concerto orchestrale e vocale di musica e arie dedicate al Natale. 22.10: Notiziario. Meteorologia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 153,5 - m. 139,9 - kw. 66

16.30: Concerto orchestrale da Berlino. 17.30: Conversazione. «I tedeschi del Sud». 18: Conversazione musicale. 18.30: Conversazione. «La poesia moderna». 18.55: Bollettino meteorologico. 19: Conversazione agricola. 19.20: Attualità. 19.30: Trasmissione da Lipsia. 20.40: Notiziario. Meteorologia. Concerto di musica da ballo da Vologda.

LANGENBERG

kc. 535 - m. 472,4 - kw. 60

16.20: Conversazione. 17: Concerto dell'orchestra della stazione. 18.20: Conversazione in francese. 18.45: Segnale orario. Notiziario. Meteorologia. 19: Rarocenti. 19.20: Conversazione sul movimento femminista. 19.30: Conversazione. «I discorsi in America». 19.55: Notiziario. 20: Concerto di musica da ballo e di marce popolari. 20.30: Concerto strumentale. Beethoven, *Concerto in re maggiore*. 21.20: Paul Snaaf, *Hez nider Trimmchen*, radio-recita. 22.8: Notiziario. 22.30.24: Concerto di musica brillante e da ballo.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kc. 200 - m. 1153,8 - kw. 7,5

COPENAGHEN

kc. 1067 - m. 251,2 - kw. 0,75

15.25: Musica trasmessa. 17: Per i giovani. 17.40: Solisti filon. Arie. 17.49: Conferenza. 18.20: Letture di inglese. 18.50: Meteorologia. 19: Notiziario. 19.15: Segnale orario. 19.18: Conferenza. 19.45: Letture di danese. 20.10: Trasmissione dalla radio-stazione statale. 1. Mozart, *Sinfonia n. 31* in re maggiore. 2. Due numeri di intervallo. 3. Wagner: a) *Rienzi*, ouverture; b) *Rienzi*, «La preghiera di Rienzio, per tenore»; c) *Il crepuscolo degli dei*, selezione; d) *Le Nibelungen*, lied di Siegmund; e) *Siegfried*, lied di Siegfried; f) *Il crepuscolo degli dei*, marcia (marche); g) *I maestri cantati*, lied di Wagner; h) *I maestri cantati*, ouverture. 22.15: Notiziario. 22.30: Notiziario. 23: Musica da ballo. 24: Finito.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

kc. 950 - m. 304 - kw. 1,3

16: Ritrasmmissione da Marsiglia. 17.30: Trasmissione per i fanciulli. 20.30: Notiziario e caniti. 20.40: Conversazione economica dell'Ufficio Internazionale del Lavoro. 20.55: Ritrasmmissione dell'estrazione dei premi e concorso dello sgarde. 21: Conversazione vinicola. 21.15: Notiziario. Bollettino e previsioni meteorologiche. 21.30: Serata di commedia. A. Douglas figlio: *La signora dalle ceneri*.

MARSIGLIA

kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6

17.30: Per i fanciulli. 18.30: Concerto di dischi (musica varia). 19.10: Notiziario. 19.15: Glorifica radio. 20.30: Musica da ballo (dischi). 21: Conversazione dall'Africa del Nord. 21.15: Conversazione di ortografia. Radio-dettato. 21.25: Bollettino meteorologico. 21.30: Alfred de Musset, *I capricci di Marianna*, commedia in 3 atti. Indi: Musica da ballo.

PARIGI P. P. (Poste Parisien)

kc. 914 - m. 325,2 - kw. 60

19.15: Merzoria per i piccoli. 19.45: Radio giornale della stazione. 20: Conversazione di attualità. 20.10: Concerto di dischi. 20.30: Concerto di varietà. 21.10: Trasmissione rievocativa dei tempi passati (1800). 21: Concerto di musica da sala ristorante. 22.30: Ultime informazioni.

Questa è la strenna che distingue il donatore!



Scegliere tra le Radiomarelli, l'apparecchio adatto per voi è facile. Tutti i tipi sono perfetti come concezione tecnica e come finezza di mobile. La varietà vi serve di regola per il prezzo che più vi conviene. Visitate da Alati l'assortimento Radiomarelli. Alati vende anche a rate.

alati
TRECANNELLE 16-ROMA

LIPSIA

kc. 770 - m. 393,8 - kw. 120

15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17:30: Notizie e comunicazioni vari. — 18: Conversazione di giorno. — 18:15: Conversazione. — 18:30: Lezione di grammatica. — 18:55: Conversazione a richiesta. — 19:55: Conversazione: «La radio e il popolo». — 19:30: Concerto orchestrale di musica sinfonica. 1. Chopin: Concerto di piano n. 1 in mi minore, op. 11; 2. Mahler: *Sinfonia* n. 1 in re maggiore. — 21:30: Radiorecchia variata (tratta da soggetti popolari). Darsi, lirici e genio serio. — 22:20: Notiziario. — Fine.

MONACO DI BAVIERA

kc. 532 - m. 532,9 - kw. 60

16:15: Composizioni per pianoforte. — 16:35: Rassegna di riviste. — 17: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 18:15: Conversazione telefonica. — 18:35: Conversazione: «Per la nostra agricoltura: l'allevamento dei bachi da seta». — 18:55: Segnale orario e notiziario. — 19:55: Conversazione: «Teatro senza confini». — 19:25: Trasmissione variata allegria stabilimenti. — 19:50: Concerto orchestrale di beneficenza (negli intervalli canti per coro): 1. Beethoven: Ouverture di *Carlo Bruni*; 2. Beethoven: Largo del *Quinto Concerto*; 3. Liszt: *Intermezzo* di canti per coro; 4. Haydn: *Romanza*; 5. Minato: *Minuetto* in re maggiore; 6. Albeniz: *Concierto*; 7. Wagner-Tavay: *Fantasia sul Masetti cantori*. — 21:55: Josef Martin Bauer: *Pace*, radiorecchia in quattro atti (prima audizione). — 22:20: Segnale orario e notiziario. — 22:45: Concerto d'organo. Musica di contemporanei. 1. Deland: *Prélude e fuga*; 2. Weber: *Possucagli* in mi minore; 3. Adler: *Torale e fuga*; 4. Hindenburg: *Il mago e la sua ombra*, musica per una pantomima.

MUEHLACKER

kc. 325 - m. 350,5 - kw. 80

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18:25: Conversazione: «La situazione della nostra letteratura». — 18:50: Conversazione: «La radio e i notiziari di Natis». — 19:30: Concerto orchestrale di *Beethoven* popolare. — 20: Trasmissione di una grande serata popolare.

?

Le conoscete tutte?

Intendiamo alludere alle stazioni che sentite al vostro apparecchio. Non dice che ciò non serve a nulla. Chi non sa trovare le varie stazioni non può servirsi dei programmi esteri. Per questo almeno il 50% del godimento che potrebbe avere scegliendo sui programmi le trasmissioni di proprio gusto.

Disco Indicatore R. P.

adattabile ai bottoni dei sintonizzatori di qualsiasi apparecchio moderno, permette la facile, comoda identificazione delle varie stazioni senza bisogno di consultare grafici o tabellari.

L. 8,50

lancio di porta re-
gno e ColoniaRADIO PRATI Piazza Virgilio, 4
MILANO

(L'azienda che non ritiene completamente soddisfatta potrà restituire il dispositivo entro 24 ore dal ricevimento con diritto al rimborso dell'imposta)

di Amburgo: Conversazione, orchestra e coro. — 22: Revitazione di poesie. — 22:30: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22:45: Concerto di dischi (musica di opere).

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL

kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30

LONDON NATIONAL

kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 60

NORTH NATIONAL

kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50

SCOTTISH NATIONAL

kc. 1040 - m. 285,5 - kw. 50

16: Campana dell'Abazia di Westminster. — 16:45: Intervallo. — 16:50: Dialogo in tedesco (per le scuole). — 17:55: Concerto di musica brillante da un album. — 17:45: Segnale orario. — 18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. Segnale orario. — 19:30: Beethoven: Composizioni per pianoforte. — 19:50: Conversazione in spagnolo. — 20:30: Bollettino settimanale di notizie speciali. — 20:30: Dodicesima conversazione di «L'arte di leggere». — 21: Concerto di musica moderna da ballo. — 22: Segnale orario e notiziario. — 22:30: Conversazione (l'abbazia: «Il mondo e noi»). — 22:40: Concerto vocale (baritone) e strumentale (pianoforte): Composizioni di Scarlatti, Palestrina, Stravinsky, Prokofiev, Cyril Scott, ecc. — 23:30: Breve funzione religiosa di mezza settimana. — 23:45: Concerto di musica da ballo. — 24: Previsioni meteo. — 0:30: Segnale orario.

LONDON REGIONAL

kc. 843 - m. 355,5 - kw. 50

17:55: Da Daventry National. — 18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Segnale orario. — Notiziario. — 19:30: Bollettino agricolo. — 19:35: Concerto di una Banda di strumenti d'antico e arde per telefono. — 21: Segnale orario. — Concerto dell'orchestra della R.B.C. (lezione C) con aria per soprano: 1. Sterandale Bennett: Ouverture del *Naisid*; 2. Due arie per soprano ed orchestra; 3. Em. Walter: *Variazioni su una canzone popolare del Norfolk*; 4. Tre arie per soprano; 5. B. J. Hale: *Pranella*; 6. R. German: *Marchetti*. — 22:55: Haendel: *Il Messia*, parte terza (da North Regional), oratorio per soli, coro ed orchestra. — 23:30: Notiziario. — 23:45: Notizie regionali. — 23:50: Concerto di musica da ballo.

MIDLAND REGIONAL

kc. 762 - m. 398,9 - kw. 25

18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. Segnale orario. — 19:30: Bollettino agricolo. — 19:35: Conversazione: «L'industria della presa nel Lincolnshire». — 20:15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21: Segnale orario. — Concerto sinfonico, arie per soprano e soli di oboe: 1. Berlioz: Ouverture del *Carrozzino romano*; 2. Eng. Goossens: Concerto per oboe; 3. G. R. Arin: *Orfeo*, «Che farò»; 4. Beethoven: *La gloria di Dio* (soprano e orchestra); 5. Mozart: *Sinfonia* n. 38 in re. — 21:55: Intervallo. — 22:55: Continuazione del concerto: 1. Rossini: Ouverture del *Barbiere di Sigiola*; 2. Tre arie per soprano; 3. d. Pauré: *Adagio*; 4. Ravel: *Habanera*; 5. Ilie: *Pezzo*; 6. Johan Strauss: *Sul bel Danubio blu*. — 22:45: Concerto del coro della stazione. — 23:30: Notiziario. Segnale orario. — 23:45: Notizie regionali. — 23:50: Da London Regional.

NORTH REGIONAL

kc. 625 - m. 480 - kw. 50

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17:55: Da Daventry National. — 18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19:30: Bollettino agricolo. — 19:35: Audizione di dischi scelti. — 19:55: Haendel: *Il Messia*, oratorio per soli, coro ed orchestra. — 21:50: Intervallo (conversazione sul programma). — 22:55: Continuazione della trasmissione del *Messia* di Haendel. — 23: Audizione di dischi scelti. — 23:30: Notizie. — 23:50: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL

kc. 107 - m. 378,4 - kw. 50

16:35: Breve funzione di mezza settimana. — 17:55: Da Daventry National. — 18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19:35: Conversazione sul clima della Scozia. — 19:55: Concerto dell'orchestra della stazione ed arie per telefono. — 21: Da London Regional. — 22: Trasmissione di una breve romanza in dialetto. — 23:30: Notiziario. — 23:45: Bollettino di notizie scozzesi. — 23:50: Da London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO

kc. 607 - m. 430,4 - kw. 25

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Conversazione. — 18:55: Segnale orario. — Programma di domani. — 19: Radiocabaret sui dischi. — 20: Trasmissione di un concerto sinfonico da Lubiana. — 22: Notiziario.

LUBIANA

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 25

17:30: Concerto del quotidiano della stazione. — 18:30: Lezione di italiano. — 19: Conversazione di biologia. — 19:30: Per i radio-abbonati (risposte alle lettere arrivate alla stazione, in francese, tedesco, inglese ed esperanto). — 20: Concerto sinfonico. — 21:30: Concerto in mi (per quattro voci). — 22: Meteorologia. — Notiziario. — Dischi.

NORVEGIA

OSLO

kc. 277 - m. 1093 - kw. 60

17: Concerto di dischi. — 17:45: Conversazione in esperanto (da Kristiansund). — 18: Lezione di tedesco. — 18:30: Funzione religiosa (dallo Studio). — 19: Informazioni. — 19:20: Meteorologia. — Notiziario. — 19:30: Concerto

GIOVEDÌ
15

vocale. — 20: Segnale orario. Mezz'ora di agricoltura. — 20:30: Concerto di musica da camera (violino, piano e violoncello): Beethoven, 7to, op. 79 in si bemolle maggiore. — 21:10: Cronaca letteraria. — 21:40: Meteorologia. — Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22:15: Trasmissione da altre stazioni.

OLANDA

MILVERSUM

kc. 1013 - m. 525,1 - kw. 20

16:25: Dischi. — 16:40: Per gli animali. — 18:10: Dischi. — 18:25: Concerto di musica brillante. — 19:10: Conferenza. — 20: Continuazione del concerto di musica brillante. — 20:55: Intervallo. — 20:10: Lezione di inglese. — 20:40: Segnale orario. — 20:41: Notiziario. — 20:45: Bollettino: *La danza bianca*, opera (dallo Studio). — 21:10: Dischi. — 21:40: Notiziario. — 21:45: Dischi. — 0:40: Fine.

POLONIA

VARSAVIA

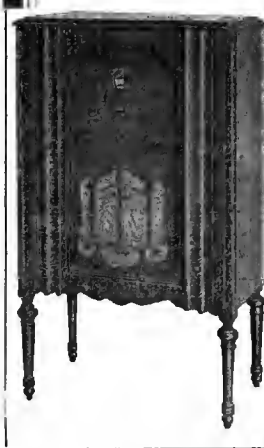
kc. 112 - m. 1411,8 - kw. 120

16:40: Conversazione su Lazzaro Ludovico Zamenhof, del prof. Odo Bugwid (da Cracovia). — 17: Concerto di dischi. — 17:40: Conversazione d'attualità. — 17:55: Programma di domani. — 18: Concerto di musica brillante da un caffè. — 19: Varie. — 19:20: Bollettino agricolo. — 19:30: Un quarto d'ora di dizionario letterario. — 19:45: Radiogiornale.

OMEGAPHON

Super - Eterodina a 8 valvole

di massima selettività



Modello
per Tavolo,
da Salone,
Radiofonografo.

Chiedere listini

APIS S. A.

Milano

Via Gottdont, 21
Telf. N. 23-760

SEDE COMMERCIALE: CORSO LITTORIO, 1 - TELEF. 12-808 - MILANO

SUPERTRASMISSIONI

Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 16: Trasmissione dall'Accademia Santa Cecilia di Roma del Concerto del violoncellista Gregor Piatigorsky.

Oslo - Ore 20: Concerto sinfonico dedicato a Beethoven. Direzione di O. Kjelland (dalla Sala di Logen).

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 805 - m. 331,4 - kw. 50
Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 7
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
Firenze: ke. 598 - m. 501,7 - kw. 20

8,15-8,30: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: CONCERTO VARIATO: 1. Ponchielli: *I promessi sposi*, sinfonia; 2. Aubry: *La rosa blu*; 3. Gerri: *Ricordo di Napoli*; 4. Mozart: *Les petits riens*, balletto; 5. Costa: *Il re di chez Macina*, fantasia; 6. Whitel: *Serenata*; 7. Borekri: *Ufaton Bomben*, selezione; 8. Gershwin: *L'uomo amaro*; 9. Scassola: *Sempre amici*.

12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 1.

13,30-13,45: Borsa e dischi.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16: Trasmissione dall'Accademia di Santa Cecilia di Roma: CONCERTO DEL VIOLONCELLISTA GREGOR PIATIGORSKY.

Dopo il concerto fino alle 18: Giornale radio - Dischi.

18,35: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopodopera.

19: CONCERTO VARIATO: 1. Verdi: *Macbeth*, fantasia allo 1°; 2. Armandola: *Padiglione blu*; 3. Limentia: *Sternellando all'uso di Toscana*; 4. Cortopassi: *I sonagli di malina Follia*.

19,25: Comunicazioni della R. Società Geografica.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

19,30 (Trieste): Trasmissione dal Caffè Dante.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Conversazione sportiva offerta dall'«Anaro Cora».

20,40:

Messalina

Commedia comica in 3 atti di PIERO MAZZOLOTTI.
Personaggi:

Renata Ufferi, poi Messalina
Giulietta De Riso
La signora Mignon... Elvira Borelli
Nana, cameriera... Alda Ollivanti
Sir Edward Struby... Franco Becchi
Cocktail... Ernesto Ferrero
Frédère... Edoardo Borelli
Oreste, autista... Ennio Calvi

Dopo la commedia: *Rior-Jazz*.

21: Giornale radio.

VENERDI

16



SUPERTRASMISSIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,40: *Messalina*, commedia comica di P. Mazzolotti (dallo Studio).

Langenberg - Ore 20: *La contessa Maritza*, opera di E. Kalman (dallo Studio).

20,45:

Concerto del violinista Arrigo Serato

1. Chiarosa: *Il matrimonio segreto*, sinfonia (orchestra).
2. Vivaldi: *Concerto in la minore per violino con accompagnamento di orchestra d'archi* (trascrizione Naehez) (violinista A. Serato). Novella di Carlo Salsa.
3. Mendelssohn: *Concerto in si minore con accompagnamento d'orchestra* (violinista A. Serato).

22,15:

L'altalena della vita

Commedia in un atto di LADISLAV FODOR

Dopo la commedia: Musica da ballo.

22,55: Ullime notizie.

BOLZANO

Ke. 815 - m. 368,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica italiana: 1. Bellini: *Norma*, sinfonia; 2. Donizetti: *Elisir d'amore*, fantasia; 3. Romanza; 4. Mascagni: *Preliudio e Siciliana*; 5. Giordano: *Fedora*, fantasia; 6. Romanza; 7. Catalani: *In gouda*; 8. de Nardis: *Canzone celtica abruzzese*.

13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.

17-18: Dischi.

19,50: Comunicazioni del Dopodopera.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,15: Conversazione sportiva offerta dall'«Anaro Cora».

20,30: Trasmissione dalla Sala del Museo di Bolzano.

Concerto commemorativo di Johann Brahms

nel centenario della sua nascita.
Violinista Leo Petroni
Pianista Franco Sartori

1. *Sonata n. 1 op. 78*: Vivace ma non troppo, adagio, allegro moderato.
2. *Sonata n. 2 op. 100*: Allegro amabile, andante tranquillo, vivace, allegro grazioso (quasi andante).

ANTENNA SCHERMATA

NOVITA' RADIO: Efficacia qualunque antenna. Evita qualsiasi pericolo di scarica temporale. - Scritta a: Ing. Tardifari, via del Mille, 24 - Torino - Telef. 46.249 (Vedere dettaglio nella pag. Tabella onda)



ROMA-NAPOLI
Cie 20,45

CONCERTO DEL VIOLINISTA ARRIGO SERATO

MUSICHE DI:
VIVALDI e MENDELSSOHN

ROMA - NAPOLI

Roma: ke. 950 - m. 441,2 - kw. 50
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5
ROMA ONDE CORTE (2 RO): ke. 11,811
m. 25,4 - kw. 9

8,15-8,30: Giornale radio - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo - Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,15: CONCERTO STRUMENTALE:
1. Radossietto: a) Billi; b) *Bella Venezia*; c) *Topsy*; d) *Morena*; e) *Panza a Pilato*, arie e danze;
f) *Martotti: Ti voglio bene*; 2. Violoncellista Paolo Leonori: a) *Cui: Orientale*; b) *Scharwenka: Danza slava*; c) *Radossietto: a) Pietri e Fesla notturna*, dal *Quartetto vagabondo*; b) *Molodi: Signora Felicità*, valzer; c) *Lindemann: Pronti!*

Chi 22, canli della Bohème viennese; d) *Smit: Scusi, signora*.

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

16: Trasmissione dall'Accademia di Santa Cecilia - CONCERTO DEL VIOLONCELLISTA

GREGOR PIATIGORSKY.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroparto - Notizie sportive.

19,15: Notizie agricole - Comunicazioni del Dopodopera - Giornale radio - Dischi.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,5: Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca, spagnola).

20,30: Conversazione sportiva offerta dall'«Anaro Cora» - Notizie sportive - Giornale dell'Eni.

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Cie 16

Accademia di Santa Cecilia di Roma

CONCERTO DEL VIOLONCELLISTA GREGOR PIATIGORSKY



VENERI

16

3. *Sonata* n. 3 op. 108; Allegro, un poco presto e con sentimento, presto agitato.
Negli Intervalli: « Riflessioni », conversazione di Hans Grieco - Notiziario di Radio-Telescopio.
Alla fine del concerto: Toschi, 22.30; Giornale radio.

PALERMO

Kc. 612 - m. 524,5 - kw. 3

12.45: Giornale radio.
13-14: Quartello Sunny Band.
13.30: Segnale orario - Eventi comunicati dall'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30 - 18.30: quartetto Sunny Band, dal Tea House Olympia.
20: Comunicazioni del Popolavoro - Radio-giornale dell'Ente - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20.15: Conversazione sportiva offerta dall'Amaro Gora.
20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventi comunicati dall'E.I.A.R.
20.45:

Bohème

Opera in 4 atti.

Musica di GUYARD PITAGNI (Edizioni Ricordi).

Negli Intervalli: F. De Maria: « Contrasto d'amore slesio-prussiano », conversazione - Notiziario - Ultime notizie.

BARI

Kc. 1112 - m. 289,4 - kw. 20

13: Giornale radio.
13.10-14.15: MUSICA LEGGERA: 1. Quatrano: *Gloria al fante italiano*; 2. Kapet: *Suona babilonica*; 3. Transilaur: *Sogno di una notte di ballo*; 4. Gioelino-Chiappe: *El cafetiero*; 5. Frondel-Chiappe: *Rituelle*; 6. Cabella: *Czardas*; 7. Caslar: *Idm...*; 8. Mariotti: *Tango del vento*; 9. Mariotti: *Paga Giovanni*; 10. Migonne: *Vata nera*; 11. Bellini: *Tuffetto delle gomme*; 12. R. Strauss: *Il Cavaliere della rosa*; 13. Mario: *Signora velata*; 14. Pughiedilli: *Serenata spagnola*; 15. Preston: *Vater inglese*; 16. Nardella: *Brigata studentesca*.

13.55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventi comunicati dall'E.I.A.R.

17.30-18.30: Concerto della pianista Antonietta Jala.

20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Ente - Comunicato del Popolavoro.

20.45: Conversazione sportiva offerta dall'Amaro Gora.

20.30: Segnale orario - Eventi comunicati dall'E.I.A.R.

Concerto teatrale

Parte prima:

1. Beethoven: *Egmont*, ouverture.

2. Calafini: *Loreley*. « Da che lotta mi son data » (Soprano Maria De Santis).
3. Donizetti: *Don Pasquale*, « C'è un gatto » (Tenore G. M. Gasella).

4. Gioacchino: *Andrea Chénier*, selezione.

5. ai Mascagni: *Il piccolo Mario*, « O mamma, mia mamma »; 6. Puccini: *La Bohème*, « Valor di Masetta » (Soprano Maria De Santis).

6. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, « Ecco ridendo in cielo » (Tenore G. M. Gasella).

7. Puccini: *La Gioconda*, « Danza delle ore ».

Parte seconda:

1. Calafini: *Loreley*, « Danza del mulino ».

2. Puccini: *Manon Lescaut*, « In quelle trine nubi » (Soprano Maria De Santis).

3. Verdi: *Luisa Miller*, « Quanti le sepe al pluri » (Tenore G. M. Gasella).

4. Donizetti: *L'elisir d'amore*, « Regina nel silenzio » (Soprano Maria De Santis).

5. Puccini: *Traviata*, selezione. Nell'intervallo: « Piani di via » (Tenore G. M. Gasella).

22.30: Musica dal Caffè del Levante.

22.55: L'Uomo molito.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITÀ

AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15

GRAZ

Kc. 852 - m. 354,1 - kw. 7

16.15: Conversazione - In Inglese e in Italiano - Confronto tra le due lingue per gli abitanti dei grandi centri.

16.30: Concerto dell'orchestra della stazione.

16.45: Notizie e comunicati dal movimento del forestiero.

16.55: Conversazione - Risultati sportivi in calcio del 1935.

17.10: Conversazione - Risultati sportivi in calcio del 1935.

17.25: Conversazione - Risultati sportivi in calcio del 1935.

17.40: Segnale orario - Meteorologia - 19.50: Segnale orario - Meteorologia - 19.50: Segnale orario - Meteorologia.

19.55: Segnale orario - Meteorologia - 19.50: Segnale orario - Meteorologia.

20.15: Segnale orario - Meteorologia - 19.50: Segnale orario - Meteorologia.

20.30: Segnale orario - Meteorologia - 19.50: Segnale orario - Meteorologia.

20.45: Segnale orario - Meteorologia - 19.50: Segnale orario - Meteorologia.

21.00: Segnale orario - Meteorologia - 19.50: Segnale orario - Meteorologia.

21.15: Segnale orario - Meteorologia - 19.50: Segnale orario - Meteorologia.

21.30: Segnale orario - Meteorologia - 19.50: Segnale orario - Meteorologia.

21.45: Segnale orario - Meteorologia - 19.50: Segnale orario - Meteorologia.

22.00: Segnale orario - Meteorologia - 19.50: Segnale orario - Meteorologia.

22.15: Segnale orario - Meteorologia - 19.50: Segnale orario - Meteorologia.

22.30: Segnale orario - Meteorologia - 19.50: Segnale orario - Meteorologia.

22.45: Segnale orario - Meteorologia - 19.50: Segnale orario - Meteorologia.

23.00: Segnale orario - Meteorologia - 19.50: Segnale orario - Meteorologia.

23.15: Segnale orario - Meteorologia - 19.50: Segnale orario - Meteorologia.

23.30: Segnale orario - Meteorologia - 19.50: Segnale orario - Meteorologia.

23.45: Segnale orario - Meteorologia - 19.50: Segnale orario - Meteorologia.

24.00: Segnale orario - Meteorologia - 19.50: Segnale orario - Meteorologia.

24.15: Segnale orario - Meteorologia - 19.50: Segnale orario - Meteorologia.

24.30: Segnale orario - Meteorologia - 19.50: Segnale orario - Meteorologia.

24.45: Segnale orario - Meteorologia - 19.50: Segnale orario - Meteorologia.

25.00: Segnale orario - Meteorologia - 19.50: Segnale orario - Meteorologia.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 614 - m. 458,6 - kw. 120

16.10: Concerto orchestrale da Brno.

16.30: Concerto orchestrale da Brno.

16.45: Concerto orchestrale da Brno.

16.55: Concerto orchestrale da Brno.

17.10: Concerto orchestrale da Brno.

17.25: Concerto orchestrale da Brno.

17.40: Concerto orchestrale da Brno.

17.55: Concerto orchestrale da Brno.

18.10: Concerto orchestrale da Brno.

18.25: Concerto orchestrale da Brno.

18.40: Concerto orchestrale da Brno.

18.55: Concerto orchestrale da Brno.

19.10: Concerto orchestrale da Brno.

19.25: Concerto orchestrale da Brno.

19.40: Concerto orchestrale da Brno.

19.55: Concerto orchestrale da Brno.

20.10: Concerto orchestrale da Brno.

20.25: Concerto orchestrale da Brno.

20.40: Concerto orchestrale da Brno.

20.55: Concerto orchestrale da Brno.

21.10: Concerto orchestrale da Brno.

21.25: Concerto orchestrale da Brno.

21.40: Concerto orchestrale da Brno.

21.55: Concerto orchestrale da Brno.

22.10: Concerto orchestrale da Brno.

22.25: Concerto orchestrale da Brno.

22.40: Concerto orchestrale da Brno.

22.55: Concerto orchestrale da Brno.

17.30: Concerto orchestrale da Brno.

17.45: Concerto orchestrale da Brno.

17.55: Concerto orchestrale da Brno.

18.10: Concerto orchestrale da Brno.

18.25: Concerto orchestrale da Brno.

18.40: Concerto orchestrale da Brno.

18.55: Concerto orchestrale da Brno.

19.10: Concerto orchestrale da Brno.

19.25: Concerto orchestrale da Brno.

19.40: Concerto orchestrale da Brno.

19.55: Concerto orchestrale da Brno.

20.10: Concerto orchestrale da Brno.

20.25: Concerto orchestrale da Brno.

20.40: Concerto orchestrale da Brno.

20.55: Concerto orchestrale da Brno.

21.10: Concerto orchestrale da Brno.

21.25: Concerto orchestrale da Brno.

21.40: Concerto orchestrale da Brno.

21.55: Concerto orchestrale da Brno.

22.10: Concerto orchestrale da Brno.

22.25: Concerto orchestrale da Brno.

22.40: Concerto orchestrale da Brno.

22.55: Concerto orchestrale da Brno.

23.10: Concerto orchestrale da Brno.

23.25: Concerto orchestrale da Brno.

23.40: Concerto orchestrale da Brno.

23.55: Concerto orchestrale da Brno.

24.10: Concerto orchestrale da Brno.

24.25: Concerto orchestrale da Brno.

24.40: Concerto orchestrale da Brno.

24.55: Concerto orchestrale da Brno.

25.10: Concerto orchestrale da Brno.

25.25: Concerto orchestrale da Brno.

25.40: Concerto orchestrale da Brno.

25.55: Concerto orchestrale da Brno.

26.10: Concerto orchestrale da Brno.

26.25: Concerto orchestrale da Brno.

26.40: Concerto orchestrale da Brno.

26.55: Concerto orchestrale da Brno.

27.10: Concerto orchestrale da Brno.

27.25: Concerto orchestrale da Brno.

27.40: Concerto orchestrale da Brno.

27.55: Concerto orchestrale da Brno.

28.10: Concerto orchestrale da Brno.

TOLOSA
kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8

18: Trasmissione di immagini.
18.15: Quotazioni di Borsa. — 18.30: *Chitarra hawaiana*. — 18.45: Brani orchestrali di opera. — 19: Notiziario.
19.15: Atto di operetta. — 19.30: *Chitarra argentina*. — 19.45: Orchestre varie. — 20: Melodie. — 20.15: Notiziario.
20.20: Notizie regionali.
20.30: Orchestra sinfonica. — 21: Orchestra sinfonica. — 21.45: *Arre di a-pere comune*. — 21.45: Musica militare. — 22: Brani orchestrali di opera. — 22.25: Musica varia. — 22.30: *Musique*. Selezione della *Thais* (Michele).
22.35: Notizie dall'Africa del Nord.
22.50: Musica varia. — 24: Orchestre varie. — 0.30: Musica inglese. — 1: *Buttellino meteorologico*.

GERMANIA

BERLINO

kc. 718 - m. 410 - kw. 1,5

16.30: Trasmissione di un concerto orchestrale da Dresda. — 17.30: *Conversazione*. «Libri vecchi e nuovi». — 17.40: *Concerto dell'orchestra della stazione*. — 18.55: *Conversazione della radio-diffusione*. — 19: *Conversazione americana*. — 19.35: *Conversazione e dialogo*. «Isola artificiale nell'Oceano?». — 20: *Trasmissione da Langenberg*. — 22.20-24: *Notiziario*. «Meteorologia. *Concerto orchestrale di musica brillante e di ballo tratta da opere*.

GRESLIAVA

kc. 923 - m. 325 - kw. 80

16.10: *Concerto di musica per cella*.
16.40: *Concerto dell'orchestra della stazione*. — 17.30: *Concerto di musica antica francese per flauto*. — 18: *Lettura*. — 18.30: *Conversazione da Berlino*. — 19: *Concerto corale di musica popolare*. — 19.30: *Conversazione*. «Il Vangelo nel prelesionismo». — 20: *Trasmissione musicale variata*. *Concerto musicale per piano, tenore, orchestra e coro*. — 22: *Segnale orario*. — *Notiziario*. — *Meteorologia*. — 22.45: *Trasmissione da Langenberg*. — 24: *Fine*.

FRANCOFORTE

kc. 1157 - m. 259 - kw. 17

17: *Concerto orchestrale di Monaco*.
18.25: *Conversazione economica*. — 18.50: *Trasmissione da Muehlacker*. — 21.10: *Weyrauch: Sonatele zehnte durch Deutschland*, radio-dramma. — 22.30: *Segnale orario*. *Notiziario*. — *Meteorologia*. — 22.45: *Concerto dell'orchestra della stazione*. *Parla 1: I. Mozart: Ouverture a Lucia Siliu*. — 2. Haydn: *Concerto in re maggiore per violino e orchestra*. — 3. Gluck: *Claustrale dell'opera*. — 4. Haydn: *Solo per contrabbasso*. — 5. Haydn: *Ouverture in re maggiore*. — *Parla 2: Concerto di musica da ballo antica*.

HEILSBURG

kc. 1055 - m. 278,5 - kw. 60

16: *Concerto dell'orchestra della stazione*. — 17.45: *Conversazione per gli agricoltori*. — 18.15: *Bollettino agricolo*. — 18.30: *Conversazione sulle correnti elettriche*. — 19: *Esercizi di conversazione in francese*. — 19.30: *Concerto orchestrale di composizioni di Nicolai*. *Apertura solenne per il giubileo dell'Università di Koenigsberg nel 1844*. — 2. Due arie per soprano e orchestra. — 3. *Sinfonia in re maggiore*. — 20.45: *Trasmissione da Lipsia*. — 22.15: *Notiziario*. — *Meteorologia*.

KOENIGSWUTERHAUSEN

kc. 163,5 - m. 183,9 - kw. 60

16.30: *Concerto orchestrale da Lipsia*.
17.30: *Conversazione*. «La poesia musicale». — 18: *Conversazione musicale*. — 18.30: *Conversazione economica*. — 18.55: *Bollettino meteorologico*. — 19: *Conversazione scientifica per medici*. — 19.30: *Rassegna libraria*. — 19.40: *Attilia*. — 20: *Trasmissione da Bressavia*.

LANGENBERG

kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60

16.20: *Per i giovani*. — 17: *Concerto dell'orchestra della stazione*. — 18.20:

MILANO TORINO GENOVA TRIESTE FIRENZE
Ore 20.40

MESSALINA

COMEDIA COMICA IN TRE ATTI DI
PIERO MAZZOLOTI

PERSONAGGI

RINAIA ALTERI, per MESSALINA	Giulietta De Rosa
LA SIONDA MIGNON	Liliana Bonelli
NINA, cameriera	Anna Ottaviani
SIR EDWARD SIBURY	Francesca Bacci
COCKTAIL	Emilia Fattori
DUTRENE	Edmondo Bonelli
OPESSE, cuoco	Emilia Cinti



Conversazione in inglese. — 18.45: *Segnale orario*. — *Notiziario*. — *Meteorologia*. — 19: *Lettura e dizione di poesie*.
19.30: *Conversazione sulla disoccupazione nel mondo*. — 19.55: *Notiziario*.
20: *Concerto Kallman La confessa*. *Opere in tre atti*. — 20.30: *Notiziario*. — 22.40-24: *Concerto orchestrale di musica da ballo e brillante*.

LIPSA

kc. 770 - m. 369,6 - kw. 120

16.30: *Concerto dell'orchestra della stazione*. — 17.30: *Rassegna libraria*. — 17.50: *Notizie e comunicati vari*.
18: *Conversazione spiritiva*. «Gli sel». — 18.25: *Segnale orario*. — 18.50: *Conversazione a tendenza*. — 19: *Conversazione*. «L'arte tedesca all'estero». — 19.30: *Concerto dell'orchestra della stazione*. — 20.30: *Conversazione*. «Questioni economiche». — 20.45: *Ernst Schumann: Beethoven, radiorecita musicale*. — 21.15-23.30: *Notiziario*. — *Concerto dell'orchestra della stazione*. *1. Grieg: Romanza norvegese antica con variazioni op. 31*. — 2. Kirchner: *Concerto per violini e orchestra da camera op. 31*. — 3. Gluck: *Selezione dal balletto Don Juan*.

MONACO DI BAVIERA

kc. 550 - m. 532,9 - kw. 90

16.5: *Conversazione sulle mische di Natale*. — 16.35: *Conversazione educativa*. — 17: *Caniti sul vino e sul Reno*. — 17.30: *Concerto orchestrale di musica brillante e popolare*. — 18.15: *Con-*

versazione. «La vita spirituale intorno a Mussolinio II (II)». — 18.35: *Conversazioni del ciclo*. «Sorgenti e mito di economisti della Baviera» (III). — 18.55: *Segnale orario e notiziario*.
19.5: *Concerto di un'orchestra di re*. — 19.45: *Conversazione sull'arte*.
20.5: *Concerto orchestrale di musica popolare*. *1. Berlioz: Tre frammenti di Romeo e Giulietta*. — 2. Tre canti per tenore e orchestra. — 3. Ciaikovski: *Suite del balletto La schiavina*. — 21.30: *Hans Gerson: Nientemeno, opera (alcune scene del secondo atto e del terzo)*. — 22.20: *Segnale orario e notiziario*.

MUEHLACKER

kc. 532 - m. 330,6 - kw. 60

17: *Concerto dell'orchestra della stazione*. — 17.40: *Trasmissione di un concerto orchestrale da Norimberga*. — 18.25: *Conversazione economica*. — 18.50: *Conversazione di medicina pratica*. — 19.30: *Concerto variato di mandolini e violini*. — 20.15: *Siegfried Scheller: Vite per orchestra (testo e musica)*.
21.10: *Weyrauch: Sonatele zehnte durch Deutschland*, radio-dramma. — 22.20: *Segnale orario*. — *Notiziario*. — *Meteorologia*. — 22.45: *Concerto di dischi*. — 23: *Wilhelm Locks: La consolazione della notte*, radiopista tratta dalla poesia di Hermann Hesse per recitazione e organo da camera. — 23.30-24: *Concerto di musica da ballo antica*.

PALERMO

Ore 20.45

LA BOHÈME

OPERA IN QUATTRO ATTI DI
GIACOMO PUCCINI

PERSONAGGI:

MIMI, soprano	...	...	...	Silvia Delisi
MILSETIA, soprano	...	...	...	Aida Gungna
RODOLFO, tenore	...	...	...	Alessandro Carducci
MARCELLO, baritone	...	...	...	Paolo Tita
CHAUNARD, baritone	...	...	...	Aldo Vassallo
COLLINE, basso	...	...	...	Agostino Oliva
ALCINDORO e BENOI, tenore	...	...	...	Mastino La Puma

VENERI
16

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL

kc. 193 - m. 1654,4 - kw. 30

LONDON NATIONAL

kc. 1157 - m. 261,5 - kw. 50

NORTH NATIONAL

kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50

SCOTTISH NATIONAL

kc. 1040 - m. 285,5 - kw. 50

10: *Concerto per le scuole*. — 16.45: *Storico del venerdì*. — 17: *Concerto dell'orchestra di North Regional*. — 17.45: *Segnalibro*. *Concerto dell'orchestra di musica da ballo della B. C.*. — 18.15: *L'ora dei fanciulli*. — 18.35: *Sommario degli avvenimenti della settimana*. — 19: *Notiziario*. — *Segnale orario*. — 19.30: *Beethoven: Composizioni per pianoforte*. — 19.50: *Conversazione*. — 20.20-20.25: *Conversazione di giardinaggio*. — 20.30: *XII conversazione del ciclo*. «I nostri vicini, ieri e oggi (IV) La Francia». — 21: *Selezione di opere di Schubert, Schumann, Johann Strauss I, Offenbach: La grandiosità di Gertrude*. — 2. Sullivan: *La rosa di Persia*. — 3. Strauss: *La zingara bionda*. — 23: *Concerto dell'orchestra della B. C.* (sezione IV). — *Segni intervallari arie per baritone*. — 1. Sibelius: *Ouverture della Caccia*. — 2. Ciaikovski: *Urania nella Duna di picche*. — 3. Debussy: *Prelude a l'après midi d'un faune*. — 4. Verdi: «Credo» dall'Oratorio. — 5. Strauss: *Don Giovanni*, prima sinfonia. — 24: *Concerto di musica da ballo ritrasmessa*.
24: *Previsioni marittime*. — 0.30: *Segnale orario*.

LONDON REGIONAL

kc. 613 - m. 365,8 - kw. 50

17: *Da North Regional*. — 17.45: *Da Daventry National*. — 18.15: *L'ora dei fanciulli*. — 18.30: *Northern*. — *Segnale orario*. — 19.30: *Concerto dell'orchestra di Midland Regional, arie per tenore, e soli per flauto e oboe*. — 21: *Segnale orario*. — 21.10: *John Galsworthy: La foresta*, dramma adattato per il riflettore da Dudley Glasby. — 22.40: *Analisi di dischi scritti*. — 23.15: *Notiziario*. — *Segnale orario*. — 23.30: *Notizie regionali*. — 23.45: *Concerto di musica da ballo ritrasmessa*.

MIDLAND REGIONAL

kc. 752 - m. 398,9 - kw. 75

18.15: *L'ora dei fanciulli*. — 19: *Notiziario*. — *Segnale orario*. — 19.30: *Concerto dell'orchestra della stazione ed arie per tenore*. — *Segni intervallari*. *Soli di flauto e oboe*. — 21: *Segnale orario*. — *Da London Regional*. — 22.40: *Arie per baritone (del Lincolnshire)*. — 23.15: *Notiziario*. — *Segnale orario*. — 23.30: *Da London Regional*. — 23.40: *Televisione (solo suono da parte visiva da London National)*.

NORTH REGIONAL

kc. 925 - m. 480 - kw. 50

17: *Concerto dell'orchestra della stazione*. — 17.45: *Da Daventry National*. — 18.15: *L'ora dei fanciulli*. — 19: *Notiziario*. — 19.30: *Concerto di una Banda di ottone e arie per basso*. — 21: *Da London Regional*. — 22.40: *Composizioni per violino e pianoforte*. *1. Brahms: Sonata in la, op. 109*. — 2. Lalo: *Parafrazioni e rondo (Sonata in re, op. 12)*. — 23.15: *Notiziario*. — 23.35: *Da London Regional*.

SCOTTISH REGIONAL

kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50

18: *Concerto per le scuole secondarie*. — 16.55: *Da Daventry National*. — 18.15: *L'ora dei fanciulli*. — 19: *Notiziario*. — *Mercatini*. — 19.30: *Conversazione per i giovani*. — 19.40: *Notizie e consigli di giardinaggio*. — 19.55: *Concerto dell'orchestra della stazione con arie per*

VENERDI

16

saggio e l'intermezzo. 21.10: London International. 23.15: Notiziario. 23.30: Notiziario regionali. 23.35.1: Ita London Regional.

JUGOSLAVIA

BELOGRADO

Kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,6

16: Concerto dell'orchestra della stazione. 17: Dibattito in francese. 18.55: Segnale orario. Programma di domani. 19: Conversazione. 19.30: Concerto di Beethoven. 20: Concerto di dischi. 20.30: Concerto sinfonico eseguito dall'orchestra filarmonica di Belgrado. 1. Milosevic: *Sinfonia n. 2*. Saint-Saens: *Concerto per cello e orchestra*. 2. Bruckner: *Sinfonia n. 3*. (Romanelli). 22.15: Notiziario.

LUBIANA

Kc. 521 - m. 576,8 - kw. 2,5

17.30: Concerto del quintetto della stazione. 18.30: Conversazione di storia naturale. 19: Lezione di francese. 19.30: Conversazione per le vacanze. 20: Trasmissione da Belgrado. 22: Meteorologia. Notiziario. Dischi.

NORVEGIA

OSLO

Kc. 277 - m. 1053 - kw. 80

17: Concerto di solisti (cantanti, piano e flauto). 18: Lezione di francese. 19.30: Rivitalazione. 19: Informazioni meteorologiche, notiziario. 19.30: Lezione di inglese. 20: Segnale orario. 20.30: Concerto sinfonico della Sala di Logen (concerto dell'orchestra filarmonica diretta da Olav Kjerfveid). Composizioni di Beethoven. 1. *Concerto per violino e orchestra in re maggiore op. 32*. 2. *Sinfonia n. 7 in la maggiore op. 92*. 21.40: Meteorologia. Notiziario. 22: Conversazione di attualità. 22.15: Conferenza sulla «Sbion» nello sport sceltivo. 22.45: Fine.

OLANDA

HILVERSUM

Kc. 1013 - m. 596,1 - kw. 20

18.40: Concerto della piccola orchestra della stazione. 17.30: Per i giovani. 18.30: Concerto d'organo. 18.40: Dischi. 19.55: Concerto dell'orchestra della stazione. 19.40: Conversazione sulla Russia. 20.30: Concerto di musica brillante e da ballo. 20.40: Serata variata (musica, canzoni, allocuzioni, ecc.). 22.55: Informazioni ecclesiastiche. 23: Notiziario. 23.10: Dischi. 23.40-0.45: Dischi.

POLONIA

VARSAVIA

Kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120

16.15: Rassegna delle riviste. 16.40: Conferenza. 17: Concerto del compositore Witold Lutoski (violino e piano). 17.55: Programma di domani. 18: Concerto di musica brillante e da ballo (da una sala da ballo). 18.40: Varie. 19.20: Rassegna della stagione agricola nazionale ed estera. 19.30: Conversazione letteraria. 19.45: Radio giornale. 20: Conversazione musicale. 20.15: Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia, con piano solista. 1. Prokofiev: *Sinfonia n. 2*. Rachmaninov: *Tercio concerto di piano in re minore*. 2. Musorgski: *Interruzione dell'opera Korioz*. 3. Strawinski: *Suite del balletto L'uccello di fuoco*. 4. Composizioni per piano (Liszt, Chopin). 5. Nel Universal: *Conversazione letteraria*. 22.40: Bollettino sportivo. 22.45: Supplemento del Radio giornale. 22.50: Intervallo. 22.55: Bollettino meteorologico e di polizia. 23.24: Concerto di musica da ballo da un Caffè.

KATOWICE

Kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12

16.15: Conversazione di storia naturale. 16.25: Da Varsavia. 18.50: Conversazione. Le monologhi nelle composizioni musicali. 19.10: Informazioni e dischi. 19.25: Bollettino di conversazione sportiva. 19.30: Da Varsavia. 23: Corrispondenza in francese degli ascoltatori.

ROMANIA

BUCAREST

Kc. 701 - m. 354,2 - kw. 12

17: Concerto dell'orchestra della stazione. 18: Informazioni e segnale orario. 18.10: Conferenza. 18.25: Concerto dell'orchestra della stazione. 19: Conversazione dall'Università. 19.40: Dischi. 20: Segnale orario. Concerto sinfonico diretto da G. Georgescu (trasmissione dall'Ateneo Rumeno). 1. Glinka: *Sinfonia n. VII*. 2. Rachmaninov: *Concerto per piano e orchestra*. 3. Conferenza. 21.15: Continuazione del concerto sinfonico. 1. Glinka: *Kamarskij*. 2. Rimski-Korsakov: *Scherzando*. Suite sinfonica. 21.45: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA (EJAJ - 1)

Kc. 580 - m. 348,8 - kw. 7,6

16.17: Concerto di dischi. 18: Concerto del trio della stazione. 20: Bollettino quindicinale sanitario. Dischi (a richiesta degli ascoltatori). 20.30: Quotazione di monete. Notiziario. 21: Audizione di dischi scelti. 22: Campione della Cattedrale. Previsioni meteorologiche. Trasmissione

riservata alle famiglie degli equipaggi in porta. 22.10: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. F. A. Tichy: *Marcia dell'Armata infantile*. 2. Transilvania. *Sempre tu fretta*. 3. Bela Bartok: *Tre danze popolari rumene*. 4. Filogala: *Felja Russa*. 23.30: Ritrasmisione da Madrid.

MADRID (EJAJ - 7)

Kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3

20: Campione dal Palazzo del Governo. Quotazioni di Borsa. Selezione di inviti musicali. Conversazione di Ramon Gomez de la Serna. 21.15: 21.30: Notiziario. Ribaltone della seduta parlamentare. 22.30: Campione dal Palazzo del Governo. Segnale orario. Ribaltone della seduta parlamentare. Selezione di una zarzuela con artisti della stazione. 0.45: Filine notizie. 1. Coni sul programma della settimana ventura. 1. Campione dal Palazzo del Governo. Fine.

SVEZIA

STOCKHOLM

Kc. 689 - m. 426,7 - kw. 55

Il programma non è prevedibile.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALÉMANIQUE

Kc. 652 - m. 459,4 - kw. 80

16.30: Per i fanciulli. 17.30: Lezioni di libri. 18.30: Conversazione di medicina pratica. 19: Segnale orario. Meteorologia. Quotazioni dei mercati di Zurigo e di Alstaden. Bollettino del movimento dei forestieri. Pronostici sportivi. 19.15: Lezione di Italiano. 20: Trasmissione di un grande concerto corale da Basilea. 21.30: Notiziario. Meteorologia. 21.40: Concerto dell'orchestra della stazione. 22.15: Fine.

RADIO SUISSE ROMANDE

Kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

16.17: Per le signore. 18: Letture per i fanciulli. 18.55: Conversazione per i giovani. 19.30: Conversazione. 19: Notiziario. 19.30: Lezione di corsi professionali. 20: Concerto di musica da camera. 21: Serata di varietà. 22: Notiziario. 22.10: Relazione sui lavori della Società delle Nazioni. 22.35: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST

Kc. 848 - m. 550,8 - kw. 18,5

16: Conversazione letteraria. 17: Conversazione. 17.30: Concerto orchestrale di un Caffè. 18.50: Lezione di stenografia. 19.20: Conversazione. 19.40: Conversazione su Beethoven. 20: Serata beethoveniana. Concerto dell'orchestra dell'Opera Reale diretto da Ernest Dohnanyi. 1. *Concerto di piano in sol maggiore*. 2. *Tercio sinfonico* (L'Eroica). 21.30: Giornale parlato seguito: Concerto di orchestra sinfonica zigena da un Caffè. 22.30: Mvart. Sonata per violino e piano. 23.30: Continuazione del concerto di musica zigena.

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN

Kc. 300 - m. 1000 - kw. 100

5.55: Segnale orario. 18: Trasmissione per i fanciulli. 19.30: Conversazione politica. 17.30: L'ora dei soldati rossi. 18.15: Concerto sinfonico per le campagne. Composizioni di Beethoven. 19: Trasmissione letteraria. 20: Conversazione in italiano. Serata letteraria. 21: Notiziario. 21.15: Previsione di domani. 21.30: Lezione di ginnastica. 21.55: Dalla Piazza Rossa. 22: Campione. 23: Bollettino meteorologico.

MOSCA STALIN

Kc. 707 - m. 424,3 - kw. 100

17.30: Ritrasmisione. 21.55: Italia. Piazza Rossa. 22: Campione. 22: Concerto di musica riprodotto.

MOSCA WZSPS

Kc. 331 - m. 1304 - kw. 100

16: Iquino nella *Tulla sottoporta*. 17: Notiziario. 17.10: Concerto strumentale. 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione. Composizioni di Balakirev e Borodin. 19: Conversazione in inglese. Rassegna della settimana e corrispondenza agli ascoltatori. 21.55: Dalla Piazza Rossa. 22: L'ampione. 22: Rassegna della Pravda.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

Kc. 323 - m. 364,5 - kw. 16

20: Notiziario. 20.10: Contesa del porto di Algeri. 20.15: Conversazione aerea. 20.30: Bollettino meteorologico e aereo. 20.35: Monologhi e canzoni. 20.45: Duetto di valzer e lungo. 20.55: Filine notizie. 21: Segnale orario. 21.2: Concerto di musica francese per l'orchestra della stazione (Debussy, Ravel, Debussy). 22.40: Fumetto di musica tunisina spagnuola. 23: Fine.

RABAT

Kc. 729 - m. 454,4 - kw. 9,5

17.15: Musica riprodotto. 18.30: Musica riprodotto. 20.45: Giornale parlato. 21.50: Quotazione dei cereali. 21.22.30: Concerto orchestrale e dischi. Musica brillante e popolare. Nel Notiziario. Conversazione medica. 22.15: 23.30: Concerto di musica da jazz.

RADIO-LUX

Un numero separato L. 2 - Abbonamento annuo a partire da qualsiasi numero L. 20.

Richiedere numeri di saggio ed inviare quote alla Casa Editrice Milesi in Milano, via Campo Lodigiano, 3

SOMMARIO

N. II - Anno VI

SIMBOLI DELL'ANNO DECIMO	pag. 5
NOTIZIARIO	6
RADIO E FONOGRFO - G. B. Angeletti	9
QUALITÀ DI RIPRODUZIONE E DISTORSIONE - Dott. G. Meccozzi	11
SUPERETERODINA A 5+1 VALVOLE	15
RITRATTI A PENNA	18
NOTE COSTRUTTIVE DEL 2+1	19
RICEVITORE A 4+1 VALVOLE - P. Miglietta	24
LA PROVA DEI TRASFORMATORI g.b.a.	29
MATERIALE ESAMINATO	32
APPLICAZIONE DELLE NUOVE VALVOLE AMERICANE	33
RIVISTA INDUSTRIALE	35
NOTIZIARIO COMMERCIALE	36
L'ALIMENTAZIONE CON RADDRIZZATORI AD OSSIDO	37
RUBRICA BIBLIOGRAFICA	39
CORRISPONDENZA	41
LA PAGINA DELLE OCCASIONI	42

Per acquistare 52 numeri del Radiocorriere spendete in un anno

L. 41,60

Abbonandovi al Radiocorriere spendete in un anno

L. 30

e riceverete gratuitamente gli ultimi numeri del 1932

SUPERTRASMISSIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,45:
Radioscorreria nei mari della musica leggera.

Copenaghen - Ore 20: Concerto di musica italiana dei secoli 17° e 18°, preceduto da una illustrazione.

MILANO-TORINO-GENOVA
TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 50
Torino: ke. 1090 - m. 213,7 - kw. 7
Genova: ke. 959 - m. 312,8 - kw. 10
Trieste: ke. 1211 - m. 217,7 - kw. 10
Firenze: ke. 598 - m. 301,7 - kw. 20

8,15-8,35: Giornale radio e dischi delle vivande.

11,15-12,30: CONCERTO VARIATO: 1. Mozart: *H. flauto magico*, ouverture; 2. Waldteufel: *Violette*; 3. Zerkowitch: *La bambola della prateria*, selezione; 4. Rust: *Sera persiana*; 5. Ranzani: *Passaggiata degli eleganti*; 6. Bellini: *Joe Maria*, selezione; 7. Gounod: *Balletto dell'opera Faust*; 8. Elmer: *Intermezzo zingaresco*; 9. Medvece: *Patria*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 1.

13,30-13,45: Borsa e dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantiche dei bambini.

16,50: Rubrica della signora.

17-18 (Milano - Torino - Genova - Trieste): «Speziadelli» e la sua orchestra, dal Select Savia Dancing.

17-18 (Firenze): Musica da ballo dal ristorante Dancing «Il pozzo di Beatrice».

18,35: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopulavoro.

19,20: Dischi.

19,25: Comunicazioni dell'Ente.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,30: Battista Pellegrini: «Avvenimenti e problemi», conversazioni.

20,45:

Radioscorreria
nei mari
della musica leggera
col concorso
della RADIO-ORCHESTRA N. 1.

21,45: Libri nuovi.

22:

Varietà

23: Giornale radio.

ANTENNA SCHERMA

NOVITA' RADIO: Elimina qualunque antenna - Evita qualsiasi pericolo di scarica temporale. - Rivolte a: Ing. Tarfari, via del Mille, 24 - Torino - Telef. 46-249 (Vedere dettaglio nella pag. Tabelle onda)

SABATO

17

STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

ROMA - NAPOLI

Ore 21,45

LA VITA BREVE

... DRAMMA LIRICO
IN DUE ATTI E QUATTRO QUADRI
DI C. FERNANDEZ SHAW

MUSICA DI
MANUEL DE FALLA

ROMA - NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 411,2 - kw. 50
Napoli: ke. 911 - m. 318,8 - kw. 1,5
ROMA ONDE CORTI (2 80): ke. 11,811
m. 25,4 - kw. 9

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo - Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 1.

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

17: Cambi - Comunicati dell'ufficio presagi - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

17,45: Novella di Gennaro Andreotti.

17,30-18,15: CONCERTO ORCHESTRALE: 1. Transilvania: *Le nozze di Elipha*, marcia; 2. Donati: *Leppenda d'amore*; 3. Wesslander: *Suite svedese* (orchestra); 4. a) Rubinstein: *Romanza*; b) Palumbo: *Scherzo*; c) Napoli: *Improvviso* (pianista Alfonso Longobardi); 5. Kalman: *Sigurnia*; 6. Bachmann: *La più bella sera* (orchestra).

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Impero - Notizie sportive.

19,45: Segnali per il servizio radiotelegrafico trasmessi a cura della R. Scuola F. Cecchi - Giornale radio - Notizie agricole.

SUPERTRASMISSIONI

Roma - Napoli - Ore 21,45: *La vita breve*, dramma lirico di M. De Falla (dallo Studio).

Palermo - Ore 20,45: *Acqua cheta*, operetta di G. Pietri (dallo Studio).

Parigi Torre Eiffel - Ore 20,30: *Serata di brevi commedie di Le Sage, H. Picard e T. Bernard* (dallo Studio).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,30: Notizie sportive - Giornale dell'Ente.

20,45:

Serata
di musica spagnuola

1. Turina: *La processione del Rocío*, poema sinfonico.

2. De Falla: *Recitativo del pascero* e pantomima, dall' *Amor brujo*.

3. Albeniz: *Aragona*, fantasia (orchestra).

Libri nuovi.

21,45 (circa):

La vita breve

Dramma lirico in 2 atti

Musica di MANUEL DE FALLA
Dirett. d'orch. M^{re} R. SANTARELLI
Maestro del coro E. CASOLARI.

Nell'intervallo: «Il pascero», novella di Angelo Gastaldi.

Dopo l'opera: l'ultima notizia.

BOLZANO

Ke. 815 - m. 308,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

MUSICA BRILLANTE: 1. Fucik: *Allegro*; 2. Falla: *Come bacia Carlotta*;

3. Transilvania: *Valse choco*; 4. Canzone; 5. Luchesi: *Del Abbaio*;

6. Lehar: *Paganini*, selezione; 7. Canzone; 8. Mariotti-Mendel: *Falzer del sole*;

9. Jarmann: *Io penso a Baby*; 10. Bili: *Lieta ritorno*.

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.

17-18: Dischi.

19,50: Comunicazioni del Dopulavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto sinfonico
di musica francese

diretto dal M^{re} FERNANDO LIMENTA.

Parte primo:

1. Berlioz: *Carnevale romano*, ouverture.

2. Rameau-Moult: *Suite*: a) Minuetto, b) Musella, c) Tamburino.

3. Charpentier: *Suite sinfonica* dal romanzo musicale *Luisa*.

4. Saint-Saëns: *Tarantella*, per flauto e clarino (flautista Roberto Furlan e clarinetista: Attilio Scotece).

Libri nuovi - Giornale dell'Ente.

RADIO
SCORRERIA

NEI MARI DELLA MUSICA LEGGERA

(RADIO-ORCHESTRA N. 1)

Regional.

16,30-17: Trasmissione per le scuole.
— 17-18: Musica riprodotta. — 20: Con-
certo di musica marocchina (orchestra
e canto). — 20,45: Giornale parlato. —
21-22: Concerto orchestrale, con dischi
di musica brillante e popolare. — 22
Concerto di dischi offerto da una dit-
ta privata.

SUPERTRASMISSIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *I carnasciali*, opera di G. Laccetti, Direzione del M^o A. Pedrollo.

Bolzano - Ore 20,10: *Commedia*.

DOMENICA

18

SUPERTRASMISSIONI

Roma - Napoli - Ore 20,45: *La donna perduta*, operetta di G. Pietri (dalla Studio).

Palermo - Ore 20,45: *Concerto sinfonico*.

Bari - Ore 20,30: *Concerto variato*.

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: ke. 906 - m. 331,4 - kw. 50
Torino: ke. 1098 - m. 273,7 - kw. 7
Genova: ke. 950 - m. 312,8 - kw. 10
Firenze: ke. 508 - m. 501,7 - kw. 20
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10

9,40-9,55: Giornale radio.
9,55-11 (Trieste): Messa della Cattedrale di S. Giusto.

10,35 (Firenze): Consigli agli agricoltori: prof. Amadeo Fulloni.

10,40: Consigli agli agricoltori: (Milano): Dott. Cristiano Basso - (Torino-Genova): Dott. Carlo Baya, 11 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Messa della chiesa della SS. Annunziata di Firenze.

11-11,30 (Trieste): Consigli agli agricoltori: Prof. A. P. Morandini.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Villorino Facchinelli - (Torino): Don Giacomo Fino - (Genova): Padre Teodosio da Voltri - (Firenze): Mons. E. Magli.

12,30-13,30: Raso-orchestra N. 1.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,30-14,30: Concerto variato: 1. Verdi: *Il finto Sultano*, sinfonia; 2. Wadtenfels: *Arbiterci*, valzer; 3. Puccini: *Strimpellata avarosa*; 4. Bayer: *La fola dei bambini*, ballata; 5. Barneau: *Riquelme*; 6. Verdi: *Lido*, selezione; 7. Taroni: *Maurizio*, marcia.

15,30: Dischi e trasmissione dall'ippodromo di S. Siro del Premio Pavesio (L. 50.000) e notizie del Campionato di calcio.

17: TRASMISSIONE DELL'AGOSTO DEL CONCERTO DIRETTO DAL M^o BERNARDINO MOLINARI col concorso del violinista R. Ricci:

1. Beethoven: *Concerto in re maggiore* per violino e orchestra.

2. Mendelssohn: *Concerto in mi minore* per violino e orchestra.

Nell'intervallo: Giornale radio.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,25-20: Dischi.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione.

20: Giornale radio - Notizie sportive - Dischi.

20,30:

I carnasciali

Opera in 3 atti di GUIDO LACCETTI diretta dal M^o Amico Penoloso. Direttore dei cori M^o Ott. Verrova.

(Edizione Ricordi).

Negli intervalli: Conversazione di Guido Piovone - Notiziario teatrale.

Dopo l'opera: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

Ore 17

AUGUSTO

CONCERTO DIRETTO DAL MAESTRO
BERNARDINO MOLINARI

COL CONCONSO
DEL VIOLINISTA
R. RICCI

ROMA - NAPOLI

Roma: ke. 680 - m. 411,2 - kw. 50
Napoli: ke. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5
ROMA UNDE CORTE (2 RO): ke. 11,611
m. 25,4 - kw. 9

10,10: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10,30: Consigli agli agricoltori.

10,35: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dottor Domenico Franz).

11-12: Messa della chiesa della SS. Annunziata di Firenze.

12,30-13,30: RADIO-ORCHESTRA N. 1.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,30-14,30: CONCERTO VARIATO.

16,15 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.

16,30: Risultati delle partite di calcio (Divisione Nazionale) - Dischi.

17: Trasmissione dell'Agosto:

CONCERTO SINFONICO

diretto dal M^o B. MOLINARI, col concorso del violinista R. Ricci.

1. Beethoven: *Concerto in re maggiore*.

2. Mendelssohn: *Concerto in mi minore*.

Nell'intervallo: Notizie sportive.

19,25 (Napoli): Cronaca dell'Espresso.

19,30: Notizie sportive: Risultati delle partite di calcio di 1^a Divisione (Gironi A, B, C, D) - Comunicati del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,30: Notizie sportive.

20,45:

La donna perduta

operetta in 3 atti.

Musica di GIUSEPPE PIETRI
diretta dal M^o A. PAOLETTI.

Negli intervalli: «Il regno dei gulli», conversazione di Mario Corsi - Notiziario teatrale.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

BOLZANO

Ke. 815 - m. 365,1 - kw. 1

10,30: Musica religiosa.

14-11,10: Dott. Bolando Tonia: Consigli pratici agli agricoltori.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Galinari: Notiziario sportivo.

12,35-1,30: Canzoni cantate dal Tenore Aldo Bella.

Alla fine: Dischi.

17: MUSICA DA BALLO (orchestra Mantuffas dal Casino di Cura di Grice).

17,55-18: Notiziario sportivo.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radiosport - Notiziario teatrale.

20,10:

Commedia

Nell'intervallo: Dischi.

Alla fine della commedia: Ultime notizie.

PALERMO

Ke. 672 - m. 524,5 - kw. 8

10,25: Spiegazione del Vangelo: Padre Benedetto Garonia.

10,40: Musica religiosa.

11,5: Dott. Berna: Consigli agli agricoltori.

12,45: Giornale radio.

13,15: (MUSICA VARIA (Scritta):

1. Valente: *Nephania*, marcia; 2. Giacobbe: *Bereuse*; 3. Bellinelli: *Il re della rievane*, fantasia; 4. Canzone; 5. Mascaroni: *Leggenda*; 6. Gagliardi: *Marionette*; 7. Calabini: *Dejanie*, fantasia; 8. Canzone; 9. Michaelof: *Martine*; 10. Marrone: *Capriccio armeno*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Trasmissione dal Ten Room Olympia - Musica brillante.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20,20: Notizie sportive.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Concerto sinfonico

diretto dal M^o A. LA ROSA PARODI.

1. Brahms: *Seconda sinfonia*, in re maggiore.

6. Longo: «La marcia di Ronchi», conversazione.

2. Pich-Mangialini: *Tre miniature*, per pianoforte ed archi (solista Marisa Bonalvegna).

3. Debussy: *La mer*.

Dalle riviste e «Novella».

22: Canzoni di varietà.

22,55: Ultime notizie.

BARI

Ke. 1112 - m. 269,4 - kw. 30

10,45: Prof. Musci: Consigli utili agli agricoltori.

11,10: Lettura e spiegazione del Vangelo.

11,30: Musica religiosa dalla chiesa di S. Domenico.

13: Giornale radio.

13,40-14,45: Musica leggera.

13,55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17,30-18,30: Dischi - Notizie sportive.

20: Notiziario sportivo.

20,20: Giornale radio - Bollettino presagi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto variato

Nell'intervallo: Conversazione.

22,30: Dischi.

22,55: Ultime notizie.



Il dolce risveglio di «Tota Cane»

Spiguetta ha mille ragioni. Per destare i dormienti occorre al solletico dell'ala d'una farfallina, mentre il povero tafano, con



Folco Mario, Torino.

le sue piumozzarelle, non riuscirà che a rendere più greve il sonno.

E, grazie a Spiguetta, Tota Cane si è svegliato. Per chi non lo sa lo pseudonimo è l'anagramma del cognome d'un certo dottore di spacciatata abilità, specie nel togliersi i tuoscerini dagli occhi. Quanto ai malati che ricorrono a lui, li lascia vivere! Potessi esser poi io cliente di Tota Cane per trovare almeno uno che mi lasci vivere! Pensate che c'è perfino Spinoza che è miturato contro di me, perché fra gli appartenenti al sesso maschile che da due o tre anni non mi scrivono più non ho fatto cenno del suo anello! Spinoza è giunto da sei mesi e si fa un solo vivo, ma vivacissimo perché non lo cerco spesso. Ed ho una lettera sua di trentacinque giorni fa che mi ringrazia per la lunga risposta...

Ed ora, la lettera di Tota Cane, «Carissimo Baffo! Ecco la risposta al concorso «State originali». — Ma il concorso è chiuso da un pezzo! — dirai tu. E' appunto questa l'originalità. Per rispondere in tempo utile tutti erano buoi e per essere veramente originali, bisognava rispondere dopo la chiusura del concorso ed indifferente il dispiacere di non potermi premiare sebbene tu ne avessi una voglia matta. Dopo questa prima originalità, ti dirò l'altra, la vera. Visto che nel mio studio vengono dei radiofocolaristi in incognito sotto forma di goccie ovvero di «Stille» (avrei preferito che fossero Stelle) ho fatto stampare un grande avviso con la scritta: «Qui si può sapere chi è Baffo di gatto e velenare la fotografia. Per le prestazioni dopo tali informazioni, l'onorario è doppio». «L'ho appeso in sala d'aspetto e sono fermamente convinto di risolvere in tale modo la crisi e di avanzare almeno la modesta somma necessaria a farmi accorciare la barba!».

Caro dottore, tu sei un visionario. Premesso che le stelle fusti proprio tu a farle vedere alla povera Stilla, ti dico che corri il rischio di vederti la barba allungarsi di qualche metro. Prima, perché leggi questa pagina. Secondo, perché tu hai assegnamento ai radiofocolaristi, troppo giovani e sani per ricorrere alla tua arte. Da' retta:

fatti confettiere, crea il dolce «Baffo di gatto» e stampa sui giornali: «Ai radiofocolaristi la prima dozzina viene ceduta gratis, le seguenti, con lo sconto del 20 per cento». Volevi che il pubblico non si curi di sapere se chi sono, né di vedere la mia fotografia, ma si snutirà rovinato balfista senza altro versare. Se vuoi, comunque il tuo indirizzo per le prenotazioni e forse si risveglieranno perfino Kara Kiri, Macchietta d'indietro. (Non faccio altri nomi per evitare le pretese di Spinoza).

«E ritorna anche Marinello!!». Sicuro! Nella posta dei lunedì — solitamente la più abbondante della settimana — vedo spuntare una busta con una scrittura che mi par di ricordare. Anche il bollo postale. Che sia «lui»? Infatti, ecco qui: è proprio l'«amensissimo Marinello» confuso, pentito ed... arrostito che ritorna, colto dunque, per essere in carattere, al «Radiofocolare!». Evviva! «Ti chiedo perdono in ginocchio e mi professo sempre tuo amico, anzi il tuo più caro amico, perché allora a scriverlo o a essere o a doveva essere così. C'è in me un misto di rinascimento, pentimento e confusione nel constatare che tu, Baffo di gatto, ricordi ancora Marinello...».

Fammi il santo favore di metterli a godersi, se non ti scappa la pigna dei calzoni e lascia confusione, pentimento ed il resto fuori dell'uscio. C'era invece di far entrare il tuo passato lino, che ti rese a me carissimo. La letizia è la droga indispensabile all'alimentazione della vita; rende gustosi an-

che i piatti scipiti e la frangerezza senza troppa amorfie quelli non piacevoli, ma che occorre, per buona o magari cattiva creanza, mandar giù, perché rifiutarli non si può. Vero è che questi piatti, su quali si sia impicciare, spesso spesso siamo noi a combinarci facendo cuocere a lento fuoco erile dare e coriace perché hanno un'apparenza appetitosa. Ma via a vedere che ora mi metto a scrivere le norme per ben gestire la roba indigesta, a cominciare da questa pagina che siete poi sempre voi a cercarla, poveri disgraziati!

Ti ricordavo, sì, mio caro Marinello, perché se il sesso femminile facilmente riesce negli scatti brioli e canzonatori, quello maschile, no: almeno fin che c'è la gioia ventù. Parrebbe che non dovrebbe essere così, ma è la pura verità. Ho una discreta competenza in materia poiché sono ventù cinque anni questi giochi ch'io ricevo lettere. Non le leggo per leggerle, ma cerco sempre di penetrarle e se qualcuno crede che io le scorra macchinale e magari annoiato, si sbaglia. Dunque ho sempre riscontrato che i ragazzi da quindici a vent'anni raramente riescono nello stile augusto, ma hanno uno scritto pesante, non spontaneo e talora anche grossolano. Più avanti nella vita, non più. Avranno, magari, professioni gravi, preoccupazioni non lievi, ma ecco che la vera natura erompe viva e fresca.

Tu, Marinello, eri fra le eccezioni: ecco perché mi fosti carissimo ed i tuoi scritti li ho sopitati. Ti trovo mutato, lo confesso, e, per il tuo bene e per il mio, ti auguro di ridiventare, spontaneamente, e non per farti piacere, «il mio Marinello amensissimo».

ONDE YO-YO

A proposito: i pensieri sul yo-yo li pubblicherò la settimana prossima. Molti però, invece di scrivermi sui fedeltà se parli, li compiono entro scritti di quattro, otto pagine e dovrò andarci a ripescare. Ma li troverò tutti?

Paola. — Tu vorresti che il «Radiofocolare» come già il «Giornale della Domenica» o del «Tutto rampante» buon Vanba, mettesse parecchie pagine rosa in più che a me servissero per le conversazioni con voi e per fini benefici come già l'«Aldilà». Ma cara Amichetta mia, questo è un giornale di Radio e non un periodico per la gioventù, come quello che Vanba disprezzava in modo insuperabile e che rimarrà insuperato. Grazie di tutto quanto mi dici.

Rosa del Sahara. — La tua famosa scoperta potevi già farla prima, poiché venne d'improvviso varie volte quanto tu accenni. Però non farlo direttamente. Non è più di mia competenza quanto tu vorresti, ma ad ogni modo ti ringrazio, e Aglietta impiuma — è una italianissima fanciulla che vive in mezzo al fiemto delle alpi italiane. E ve vorrebbe un paio che la trasportasse dall'azzurro. — Rosa d'Aprile. — La mamma si sbagliava dicendo che la tua l'avrei cestinata senza leggerla od al più scorrendola con indifferenza. Per te e per quanti mi scrivono per corrispondere con amici ciechi darò presto spiegazioni. Occorre però lena indegna l'annoio di questi nostri fratelli e non inviare scritti per commiserarsi e farli oggetto alla nostra pietà. Chi scrive deve dimenticare che s'indirizza ad un cieco perché essi infatti «vedono». Quella raffica di bontà e di brio che chiamasi l'ib, mi dice nell'ultima sua, parlando di un'amica cieca: «Sei tu quella che letterine di Nica! E' tutta poesia. Scrive che è un piacere leggere le sue e poi, non so: pare che le cose che descrive lei le veda; i colori, tutto! E' fantastico!». Questa Nica, è quella cieca che chiese a Spiguetta l'eludro bianco; che è orgogliosa di avere

una Madonnina folbrentente la nute e che descrive dal vero un uragano in modo così potente, da superare molte celebrate descrizioni di veggati. Quindi per corrispondere con i ciechi, è necessario badare tutte quelle forme di compassione e d'impicciare e meno che mai parlare ad essi della possibilità che un giorno possano, per i progressi della Scienza, acquistare o riacquistare la vista.

Tombolina. — Vedi quello che succede: le lettere che contengono la definizione del yo-yo le metto a parte e quindi restano fuori della vanga che attende lo squallimento (ma cresce più che non cali). Detto questo, non mi resta che salutarti caramente, come fai tu. — Tuolina fallita. — Ma guarda un po', Silli fuori anche tu con una lettera italo-americana e c'è anche «Matelda bava». Brava tutte due, piccole mie e brava anche tu Maria T, che riuscisti scrivendo una letterina, la prima, tutta da te. Tre hari affettuosi e saluti cari a chi vi è vicino.

Stella del mare. — Di stelle ne vedo tante e quanto tal fanno sognare! Ma tu per la tua salute, magari mi farai respirare un soffio vivificante. Intanto ho qui la tua dolcissima sorellina, compiangi con te la sorella maggiore la quale, povertà, studia sul serio. Elda si convincerà che, tempo permetterlo, so rispondere. Se vengo a Genova perché tu mi possa riconoscere, passerò il mio tempo sui tram 45, 46, 44 e mi fingerò il nasc di azzurro. Spero che a nessun lettore genovese salti il terdicio di fare altrettanto per innannarsi.

Rizza Stegani. — Se già tu una piccola bambola. La poesia è molto bella, non bevo il vino ed il mio baffo è lungo un metro e venti. I baci sono grossi grossi. Fattene dar uno dalla eugina per sapere come grossi. — Adriano Grimaldi. — Pensa un po' se non ti accorgi! Ha nove mesi, sei turbo e birichino ed hai per segretario il Babbo. E sei un grande e bel paccio-

come è per dimostrare che so quella che mi dico di stampare sulla pagina. Ed a quattr'occhi ti stamperei un bacione, con i saluti alla Mamma e al Babbo.



Italianissima.

Pia Romet. — No. Nella mia è giunto ed in ignavia il tuo Lutto, povera buona Pia. Possa la tua Creatura essere la gioia della tua vita. Atteudo. — Stella Alpina. — Sentì nella tua, la nostalgia dei nostri monti. Ci ritroveremo nella selva d'argento! Speriamo. Grazie delle belle e nitide fotografie e saluti a tutti voi. — Emi. — L'ho già detto. Il mio parabolo è lustrificato di buone intenzioni. Fra queste è pur quella che la ditta da quattro mesi di scriverti. Sempre amico come puma, più ai prima e molto, molto ammirato, ti auguro essere ed in migliorata salute. Potrei pubblicare quella tua fotografia?

Miriam. — Grazie, caro e buon Anico mio! — Nini Bersano. — Anche tu hai voluto scriverti con dei paroloni alti così. Ma tu, ormai, sei più alto ancora e hai bene a scriverti tutto da te. Ti abbraccio con Livvia. — Adriano. — Sei anni, e mi vuoi molto bene e ti son morti due e cecchini. I primi d'indio... e l'osservo anche gli ultimi! Vedo la bella roba che ti porterà la Befana! mi dirai poi. E' strano che proprio mentre si stava stampando la lettera della mia «Giocanna», tutto un volo di piccoli passerini giungesse nel «Radiofocolare». Giovanna deve avere una stanzioncina misteriosa: tutta sua!

Permalosetta, d'ammi 11, ma ne dimostro 8, canto suo pirolo. Non credo davvero che tu ti meriti tale pseudonimo, poiché la tua nel rivela un cuoricino sensibile agli atti di bene. Ti accetto con festa assieme al fratellino ed alla sorellina... e poi ci vorrà una fotografia.

Laura Razelli. — «Arrabbiata come le cani!», Cospetto! Ma dimmi un po', e tu mi scrivi? Ed anche ora il merito è pur della Mamma. Metti un porbino di giudizio, almeno con me. A proposito. In una lettera (valla a pescare, ora!) c'è chi mi dice che non ha capito che cosa volessi dire con la frase: «I giudizi che durano non fanno per me». Lo spiego subito. I giudizi ai quali alludevo non sono né quelli di Salomone, né i lenerari e nemmeno l'universale. E' il giudizio dei miei corrispondenti che non desidero che duri. Una persona di giudizio non legge questa pagina... e non gioca col yo-yo. Ed lo, quando vedo un radiofocolarista che m'infonda le quattro lettere giudiciose, mi dico: O costui non fa per me ed io non faccio per lui! Infatti, temo che ora l'interrogante mi piangi in asso!

BAFFO DI GATTO.

LA TECNICA DEI TUBI A VUOTO

DI UMBERTO TUCCI

(CONTINUAZIONE VED. NUMERO 49)

TENSIONE DI ACCENSIONE.

E' la differenza di potenziale esistente fra gli estremi del filamento di una valvola a riscaldamento diretto. Vedere alle voci « Accensione », « Bulbo a vuoto », « Filamento ».

TENSIONE DI GRIGLIA.

E' la differenza di potenziale applicata fra la griglia ed un determinato punto del catodo. Vedere alle voci « Griglia », « Triodo ».

TENSIONE EFFICACE.

Quanto è detto alla voce « Intensità efficace », può ripetersi anche per la tensione efficace, con la sola differenza che, qui, trattasi della tensione e non della intensità di una corrente elettrica alternata. Diremo solamente, quindi, che una corrente alternativa subisce delle continue variazioni sia come intensità che come tensione restando in quest'ultimo campo ricordiamo quanto si è detto anche alle voci « Ciclo », « Periodo », « Sinusoide » e cioè della continua inversione della polarità con il conseguente variare della tensione da un valore zero sino ad un massimo di, per esempio, segno positivo e poi da questo valore sino a zero, per poi raggiungere un valore massimo di segno negativo e, indi, di nuovo a zero. E tutto ciò per ogni periodo o ciclo.

Perciò in una corrente alternata la tensione varia continuamente. Il rapporto fra la tensione massima e la tensione efficace (valore intermedio) è uguale ad 1,41, cioè al valore di $\sqrt{2}$. Viceversa, la tensione efficace è uguale alla tensione massima divisa per 1,41.

TEORIA ELETTRONICA.

Vedere alle voci « Corrente elettrica », « Effetto Edison », « Elettroni ».

TERMICO (Ricevitore).

E' uno speciale tipo di ricevitore telefonico nel quale si fa variare la temperatura di un conduttore in accordo con la corrente di entrata. In tal modo le espansioni e le contrazioni dell'aria producono onde sonore aventi la stessa modulazione della corrente telefonica.

TERMOCOPIA.

Accoppiamento di due metalli con cui si ottiene una forza elettromotrice per l'azione esercitata sulle saldature da una sorgente calorifica. (Vedere anche alle voci « Pila termoelettrica » e « Termoelettricità »).

Le termocopie possono essere montate in serie formando, così, delle batterie la cui forza elettromotrice totale è data dalla somma algebrica delle f. e. m. delle singole coppie.

La f. e. m. ottenuta da una termocoppia è molto debole. Con l'uso di ferro e rame e portando le due saldature a un 100° e l'altra a 0° c., si ottiene appena 1/1000 di Volta. Le termocopie trovano impiego nelle misurazioni di correnti elettriche.

TERMOCOPIA (Amperometro a).

E' un tipo di amperometro col quale è possibile misurare delle letture relative ad una corrente in esame per il cambiamento nella forza termoelettromotrice generata in una coppia termoelettrica, la

quale viene riscaldata dalla stessa corrente da misurare.

TERMOELETTRICITA'.

Elettricità sviluppata per mezzo di azione calorifica esercitata sulle saldature di una coppia di metalli saldati insieme. Alla voce « Effetto termoelettrico » è descritta l'esperienza fondamentale. Qui aggiungiamo che i metalli costituenti la termocoppia possono essere diversi, ma taluni accoppiamenti risultano più efficienti, cioè danno luogo ad una maggiore forza elettromotrice.

TERMOIONICO.

In fisica chiamasi fenomeni termionici quei fenomeni elettrici la cui natura consiste in una emissione di elettroni sotto l'azione del calore. (Vedere alla voce seguente ed a « Bulbo a vuoto », « Effetto Edison », « Valvola », eccetera).

TERMOIONICO (Effetto).

E' detto anche effetto Edison dal suo scopritore. Se stabiliamo una differenza di potenziale elevatissima (anche di centinaia di migliaia di Volta) fra due elettrodi saldati attraverso le pareti di un tubo di vetro ed in questo tubo facciamo un vuoto spinto il massimo sin'oggi consentito, noteremo che non si stabilirà nessun passaggio di corrente, anche se la distanza fra i due elettrodi è minima. Invece, se il catodo viene portato ad una temperatura piuttosto elevata, si stabilirà il passaggio di una corrente elettrica. (Vedere alle voci « Corrente di saturazione », « Effetto Edison », « Emissione termoelettrica »).

TERMOIONICO (Voltmetro).

E' un apparecchio o dispositivo con il quale, utilizzando le particolari proprietà di un tubo a vuoto, si possono misurare dei potenziali alternativi.

TERRA.

Per la irradiazione delle onde radioelettriche e per la loro ricezione la grande importanza la superficie del suolo, ovvero la cosiddetta terra.

Già sappiamo che per la trasmissione è indispensabile un complesso aereo-contropeso (vedi) od aereo-terra.

Sull'aereo od antenna è stato detto alla voce specifica. Per la terra riassumiamo brevemente dicendo che essa, conduttrice, entra in funzione come una delle armature di un grande condensatore di cui l'altro è la parte orizzontale dell'antenna.

In tal modo si ha la generazione di un campo elettrico verticale per mezzo del quale ha luogo l'irradiazione delle cariche oscillanti prodotte. Inversamente ed analogamente ha luogo la ricezione.

Nel campo dell'elettrotecnica industriale la terra (cioè la presa di terra) è costituita da un contatto con la terra a mezzo di un conduttore elettrico.

Già sappiamo che la terra si considera a potenziale zero, quindi, una piastra metallica di larga superficie immersa in un pozzo, in un lago, nel mare rappresenta la migliore delle terre. Ugualmente diciamo per un terreno acquitrinoso ed umido.

Nelle installazioni in città è assai comodo servirsi delle condut-

tive d'acqua o del riscaldamento ad acqua calda, in un punto qualsiasi di tali condutture si segna una buona saldatura (senza acido). Non è da raccomandarsi l'impiego della conduttura del gas come terra.

Il lettore potrà consultare le voci « Contropeso », « Piastra di terra », « Presa di terra », e non occorre, quindi, ripetere qui le stesse cose.

TESLA (Correnti di).

Campo importantissimo di ricerche, studi e realizzazioni sulle correnti ad alta frequenza e ad altissimo potenziale adoperate per la prima volta dal fisico austriaco Nicola Tesla (vedi). Il Tesla fu il primo ideatore di appositi apparati atti alla produzione di correnti di centinaia di migliaia ed anche qualche milione di Volta e più, a frequenze altissime, cioè sino ad 1 milione di periodi.

Non ci dilunghiamo dettagliatamente su tale argomento che uscirebbe fuori dal nostro campo. Ricorderemo soltanto che gli effetti di queste correnti sono sorprendenti ed originalissimi. Per esempio, se si accosta una mano ad uno dei conduttori collegati con il secondario di certi spettacolosi trasformatori, costruiti dal Tesla, per i suoi esperimenti, si vedrà sprizzare da esso un vero torrente di scintille senza che la persona ne sia danneggiata in alcun modo.

Se si tocca con una mano uno dei conduttori suddetti, mentre l'altro è mantenuto isolato nell'aria e, contemporaneamente, si mantiene con l'altra mano una lampadina ad incandescenza la si vedrà fuso ardere come se fosse inserita in un ordinario circuito elettrico.

TESLA NICOLA.

Fisico austriaco nato a Smiljan (Croazia) nel 1856. Laureatosi in matematica nella Scuola Politecnica di Graz si recò a Budapest ove nel 1881 cominciò ad occuparsi dello studio dell'elettrotecnica.

Nel 1882 si recò a Parigi ove rimase 2 anni per poi stabilirsi definitivamente a Wandsbeck (America) come ingegnere in un'importante Compagnia elettrica.

Il suo nome diventò celebre per le esperienze e le scoperte da lui fatte nel 1892 sulle correnti d'induzione ad altissima frequenza e ad altissima potenziale, che appunto portano il suo nome.

TETRODO.

E' una valvola termionica composta da 4 elettrodi, generalmente un anodo, un catodo e due altri, di solito in funzione di griglia. Detta anche bigiriglia (vedi).

La figura 538 mostra la maniera grafica di rappresentare un tetrodo.

Vi sono differenti maniere d'impiego di un tetrodo. Per esempio, per l'amplificazione in A. F. e la rivelazione alla prima griglia, quella interna (in figura è la G₁), viene applicato un potenziale positivo, mentre la griglia esterna è in funzione di elettrodo di controllo (vedi).

Per l'amplificazione in B. F., invece, la griglia interna (G₁ in figura) è in funzione di elettrodo

di controllo, mentre a quella di cui alla lettera G₂ viene applicata una tensione positiva.

Inoltre, per essere completi, ac-

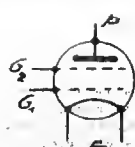


Fig. 538.

ciambiamo che il tetrodo può essere usato anche come rivelatore in un circuito a razione.

TIBIA.

Speciale tipo di isolatore da 30 a 40 cm. di lunghezza per impianti di aereo, di vetro, bakelite, ceramite, ecc. La sua particolare forma allungata, terminante con due rigonfiamenti alle estremità, ha fatto dare ad esso il nome caratteristico di cui la presente voce.



Fig. 539.

Queste estremità sono forate da una parte all'altra per innestare un anello di forma speciale (vedi figura), di ferro galvanizzato.

TIMBRO.

E' il carattere particolare di distinguere due suoni della stessa altezza quando essi sono prodotti da strumenti differenti.

E' stato dimostrato che tutti gli strumenti danno, in genere, dei ranghi di suono, cioè producono il suono fondamentale ed i suoni armonici. Solo il corista o diapason non produce che un suono semplice, un esso non è suono musicale.

TONALITA'.

E' il carattere distintivo dei suoni musicali e che è dovuto al numero di vibrazioni. In tal modo distinguiamo i suoni in acuti, gravi e bassi.

Per la voce umana abbiamo, come carattere di differenziazione fra l'uomo e la donna, la diversa lunghezza d'onda dei suoni emessi, che è: per la donna da m. 0,6 a m. 1,2; per l'uomo da m. 2,4 a metri 3,6.

TORIO.

Elemento radioattivo (metallico) di aspetto grigio il cui peso atomico è 232,5. Esso fu scoperto ed isolato nel 1898 dal Berzelius.

Ricoprendo il tungsteno con uno strato di ossido di torio (ed anche nitrato) si ottiene il cosiddetto tungsteno toriato, speciale lega superficiale.

Il filamento della maggior parte delle valvole elettroniche è costituito appunto dal detto tungsteno toriato. Con ciò si consente una più vistosa emissione elettronica senza bisogno di sforzare al massimo l'incandescenza del filamento stesso. (Vedi « Filamento » e « Triodo »).

(Continua)

U. TUCCI.



In considerazione delle numerosissime richieste di consigli tecnici che ci vengono indirizzate, e che solo in minima parte possono essere contenute nelle settimanali pagine della «Parola ai lettori», abbiamo stabilito di rispondere per lettera a quei lettori che ce ne diano la possibilità indicandoci il loro indirizzo. Pertanto preghiamo tenere presente che verranno prese in considerazione solo le richieste di quegli abbonati alle radioaudizioni, oppure al «Radiocorriere», che alleggeranno lire una in francobolli.

LIC. ABB. N. 110072.

Nel mio apparecchio si verifica l'inconveniente di una irregolare intensità di ricezione per tutte le stazioni e ciò ritengo possa dipendere da irregolare funzionamento di una delle valvole Radiotron UY 272. Infatti mia si accende e si spegne a periodi irregolari sia come durata sia come periodicità a tali variazioni corrispondono poi altrettanto aumenti e diminuzioni di intensità, che è però sempre limitata.

Le perturbazioni di lunghissimo raggio nel momento delle UY 272 si notano spesso nei ricevitori e sono dovute alle variazioni di corrente anodica nella rete di rivelatrice in relazione all'intensità del segnale ricevuto. Non si tratta quindi di un difetto ma di cosa perfettamente normale.

BORGIS STEFANO - Torino.

Posseggo un apparecchio Waitt a 4 valvole il quale, mentre durante i concerti strumentali mi dà una esecuzione abbastanza soddisfacente, durante le trasmissioni d'opera rende le cose pessime. Specialmente le musiche, roche e assai musicali. E' da notare che l'apparecchio mi è stato venduto per nuovo, dato che l'ho cambiato poco tempo fa, possedendo prima un Waitt a tre valvole il quale rendeva le trasmissioni con sorprendente nitidezza. Fausto pure notare che il diffusore Philips si trova fuori dell'apparecchio. Da che diverrà tale difetto? Dalle valvole, dall'apparecchio, dall'impianto, oppure dal tipo di diffusori usati? Io ho un apparecchio a quattro valvole?

Le alterazioni dei suoni da lei rilevate possono derivare da irregolarità dell'altoparlante oppure da non corretta polarizzazione delle valvole ampievalenti di B. F. Sarà opportuno pertanto che lei richieda il fusore di nuovo dal diffusore facendolo funzionare ad es. con un altro apparecchio ed in caso di questo farlo riparare da un esperto tecnico o dalla ditta costruttrice dell'apparecchio stesso.

ZERBINI ANGELO - Reggiolo.

Da alcuni mesi noto nel mio apparecchio Philips tipo n. 2711 che posseggo da oltre due anni e che mi ha sempre funzionato bene - ma diminuzioni di potenza, minore purezza di voce e di suono ed anche meno selettività. Io credo che questi piccoli inconvenienti siano da attribuirsi all'usura delle valvole, considerando che da oltre due anni adopero l'apparecchio con una media di circa due ore al giorno. Sarà colpa delle valvole? Cambiandole le posso sostituire con valvole identiche Philips oppure con altre più moderne della stessa

Philips? Ecco l'elenco delle valvole note: E 42, E 422, E 424, C 443 e 446. Quelle moderne come corrispondono? Indagherà l'apparecchio oltre che in potenza e purezza anche in selettività? Mi pare che ora senta delle vibrazioni solo una minima attenuazione la potenza, la prima sentita bene? Quanto tempo trascorre dall'ultimo di trasmissione a quello di ricezione della stazione di Roma al mio apparecchio distante km 200?

Questi veramente dei inconvenienti che ella ha notato sono dovuti ad usura delle valvole. Sostituirle non significa d'altro che sia sempre più razionale adottare le valvole per le quali l'apparecchio fu costruito anche tipi nuovi che raramente possono notarsi a vecchi circuiti. Per quanto riguarda l'azione della stazione di Milano la preghiamo di inviare quella è stata pubblicata nel Radiocorriere n. 48, pag. 3, a proposito del rifacimento della stazione. Il tempo che impiega un suono, generato nei nostri altoparlanti di Roma, per arrivare al suo altoparlante distante 200 km, la sua d'aria è uguale a circa 1,6 millesimi di secondo poiché la velocità di propagazione delle radioonde è di 30000 chilometri al secondo.

BALIANI ELIO - Narni.

Posseggo, da 15 mesi, un apparecchio Telefunken, da W che ha funzionato sempre bene. Da circa dieci giorni si nota un affievolimento di voce. Seguevo i consigli letti sulla pagina del Radio-corriere: «La parola ai lettori», ho fatto misurare le valvole che hanno dato i seguenti risultati: REN 1054 e Zenith, REN 500 e Zenith, REN 1010 e Zenith, REN 1003 e Zenith. Vorrei sapere se occorre sostituire le quattro valvole trovate difettose, o se basta cambiare la REN 1054 e REN 1010 per ottenere delle buone ricezioni, senza danneggiare sia l'apparecchio che le altre valvole.

Sarebbe opportuno provvedere al cambiamento di tutte le valvole anche ritenendo l'apparecchio nella primitiva efficienza. Volendo però in un primo momento limitare le spese, sostituisco solo le valvole REN 1054 e REN 1010; l'apparecchio non ne risentirà danno alcuno, ma la ricezione non sarà delle migliori.

CAPORASO - Roma.

1) Ho un accumulatore Tudor tipo 2 Lo 1 (4 Volt), capacità amperora 26, che adopero da due anni quasi tutte le sere per l'alimentazione di una o più valvole. Lo carico con questo apparecchio una volta al mese, e va bene. Desidero sapere se l'acido soffre, di cui fa riempimento quando fu messo in funzione, deve essere rinnovato oppure no. 2) Volendo sostituire la lampada Triotron GA 24 con Max 4 V - unde in Austria, dell'apparecchio per l'alimentazione di griglia, denominato Ingelen, desidero sapere con quale altra valvola equivalente sostituirlo, dovendo alimentarlo un apparecchio nutrito da 5 valvole.

3) Non è conveniente rinnovare l'acido, se durante le varie ricariche si sia procurato a compensare il liquido evaporato con acqua distillata. Sarà però opportuno provvedere alla sostituzione se si saranno introdotti nell'acido impurità estranee, se il liquido (mercurio) depositi nel vano di retro o se la densità dell'acido stesso è scesa al di sotto del suo valore normale. 4) La valvola Triotron GA 24 potrà essere sostituita da una delle seguenti: Philips 506 E - Triotron IV 45 - Telefunken REN 1054.

ING. FERRETTI - Firenze.

Posseggo un apparecchio a galena con tre circuiti. Domando: 1) E' possibile con tale apparecchio ricevere in alto-parlante? 2) Nell'affermativa della domanda, a che tipo di accoppiamento, in qual modo, praticamente, se ne effettua l'applicazione? 3) L'applicazione di cui al n. 2 è consigliabile ad una sola valvola oppure a più di una?

Non è possibile ricevere in alto-parlante con un apparecchio a galena, e potrebbe far scattare la Sola prima, invece dell'altro perché il fading è uguale anche con questo apparecchio, non solo, ma anche anche le scarti che atmosferici, che che col Philips non sentivo e inoltre si sente meno il sotto. Tuttavia sono perché col Philips non si sentivano le stazioni in ascolto e se ci sono apparecchi perfetti per la ricezione delle onde corte.

MARIO TOMASINA - Santiquaranta.

Posseggo un apparecchio Philips 2892 col quale ricevo senza alcuna scarica atmosferica le stazioni a onde corte da 15 a 60 metri. In questi giorni ho parlato dall'America un Zenith mod. 20 speciale per la ricezione delle onde corte e medie, funzionante in alternata, a nove valvole, e che perché speravo di migliorare il fading che col mio Philips era molto forte. Sono rimasto invece deluso perché il fading è uguale anche con questo apparecchio, non solo, ma anche anche le scarti che atmosferici, che che col Philips non sentivo e inoltre si sente meno il sotto. Tuttavia sono perché col Philips non si sentivano le stazioni in ascolto e se ci sono apparecchi perfetti per la ricezione delle onde corte.

Il «fading», essendo un fenomeno della propagazione delle onde elettromagnetiche, non può essere eliminato ricorrendo alla potenza dell'apparecchio. I miei ricevitori sono muniti di un regolatore automatico «antifading» che compensa in parte le variazioni, perché siano mantenute in limiti di svariati. Il sopra e le scarti rilevanti col mio apparecchio dipendono dalla sua alimentazione in corrente alternata, ed apparecchi di lei posseduti sono del tipo migliore ed a disturbo li eventuali sono indipendenti dalla qualità del ricevitore stesso.

LICENZA 36555 - Genova.

Con questo materiale: apparecchio Telefunken modello della valvola Telefunken RE 115, Philips A 400, Telefunken RE 115, diffusore elettronico K.R. alimentatore di placca Orion Krometzer 10-200 Volts per corrente alternata 135 V., ed alim. Blocco alimentatore di corrente continua con griglia, tutto usando una pila a secco (ho provato fino a 6 V.) come usando niente, funziona esattamente lo stesso alimentando positivo e negativo. Antenna esterna di 25 metri, terra cablo della acqua. Per la carica dell'accumulatore ho un raddrizzatore (non di marca) munito di lampadina Philips GL che carica molto lentamente. Essendo l'accumulatore quasi esaurito, mi si assicura che per caricare questo ho bisogno anche quanto e sotto carica, servendo così esso accumulatore da filtro fra apparecchio e raddrizzatore. Ma io penso che l'accumulatore quando non funzionasse sarebbe sempre quasi scarico e che invece quando il soloimento potrebbe verificarsi un corto circuito. Sono del vero? A me invece sembra che non dovrebbe essere impossibile servirsi dell'alimentatore di placca per alimentare anche il filamento. Per esempio non si potrebbe fare i collegamenti indicati nell'unità tracciata mettendo in A un reostato o qualche altro dispositivo? Possiedo anche un trasformatore B.F. 400? Oppure non potrei collegare direttamente il raddrizzatore sopra indicato all'apparecchio (senza accumulatore), dato che all'uscita il raddrizzatore segna 4 V. Ancora: a quali valvole Philips corrispondono le Telefunken RE 115 e 116 e la Orion GL 4 - 2 Amp?

Ella è perfettamente nel vero quando suppone che l'accumulatore del sedimento nella batteria possa essere un

circuito, non vi affrettano ad avvertire che non è possibile usare per l'alimentazione dei filamenti il suo raddrizzatore senza ricorrere a un dispositivo capace di filtrare la corrente in modo da evitare il tanto che si dice «fading» inevitabile. Sarebbe dispendioso, che comporta l'impiego di induttanze e di condensatori elettrolitici, perché a creare anche più che l'inefficienza una perdita di potenza. La migliore via per evitare il «fading» è di usare una corrente assolutamente sufficiente per l'alimentazione di qualsiasi valvola. Qui appresso le indichiamo le valvole corrispondenti a ciascuna.

Telefunken	Philips	Orion
RE 115	A 400	—
RE 116	A 401	—
—	—	GL 4

NICOLA GALASSO - Portocannone.

Ho acquistato e messo in funzione da circa 10 giorni un apparecchio Ausadio Lorenz 60 Rex a sei valvole. L'apparecchio è fornito di una valvola R.C.A. (pentodo e raddrizzatore) e di altre quattro valvole schermate Tungram. Prevo voler rispondere al seguente quesito: il mio apparecchio funziona bene di giorno e capita tutte le stazioni italiane ad eccezione di Bolzano. Di sera però quando sono in funzione le stazioni estere si avvertono delle evanescenze. Ciò accade il suono è regolare diventa ad un tratto rauco o nasale e debolissimo fino a non percepirsi più. Molti secondi dopo tutto ritorna normale ma dopo poco si ha lo stesso disturbo, che si avverte più per alcune stazioni che per altre. Dovendo escludere l'usura delle valvole, la regolarizzazione dei condensatori o altri difetti dell'apparecchio, ho l'impressione che l'inconveniente non si verifichi affatto durante le ore del giorno. Il disturbo potrebbe dipendere come ho già detto dall'interferenza tra le diverse stazioni. Ed in tale caso l'applicazione di un apparecchio (filtro, selector, ecc.) potrebbe eliminare almeno in parte l'inconveniente? Quanto vorrebbe a risolvere un simile inconveniente? 2) Il mio apparecchio radio che ha un arco introito di circa 20 metri e che è stato impiantato in presenza del tecnico, funziona regolarmente con la sola terra. Applicando invece l'acero, il suono si allarga, diventa più duro, si avverte un più chiaro, come se si girasse in senso contrario il potenziometro. Con la sola antenna non funziona affatto. Ciò dipende dall'antenna che non è messa bene o da difetti di costruzione dell'apparecchio? 3) Invece in seguito cambiare una valvola Tungram 210, nel caso si esaurisce, la potrà sostituire con una R.C.A.? E quale è la R.C.A. corrispondente? 4) Desidero acquistare un accumulatore più pratico che usasse a comprendere i guasti e possibilmente a ripararli.

P - Quanto ella lamenti e docuto al nota fenomeno della propagazione delle onde dello «fading» che non può venire eliminato, come ella ritiene, mediante l'uso di un filtro. La causa di tale diminuzione dell'intensità di ricezione rilevata inserendo l'acero dipende dall'influenza delle variazioni di esso che alterano leggermente la sintonia del ricevitore. Asteniamo normale quanto nota nella ricezione di una antenna. In quanto in questo caso il sistema rivelatore non è completo, mentre adoperando la sola terra funge da acro, sebbene non perfettamente, la presa lice di alimentazione. 5) Ella potrà sostituire la valvola Tungram 210 con la Radio-R.C.A. UY 224, o il manuale più pratico che possiamo consigliare è attualmente quello dell'ing. Monti. Come funziona, come si costruisce una stazione radiotrasmettente e ricevente.

Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese
Corso Valdocco, 2

STAZIONI RADIO D'EUROPA

PER LUNGHEZZA D'ONDA

Kilowatt	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza	Grado longitudine	Kilowatt	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza	Grado longitudine
160	1875	Ilulizzen (Olanda)	7		923	325	Breslavia (Germania)	60	
174	1724,1	Radio Parigi (Francia)	75		932	321,9	Göteborg (Svezia)	10	
183	1634,9	Königswusterhausen (Ger.)	60		941	318,8	NAPOLI	1,5	
193	1554,4	Daventry National (Inghilt.)	30		950	315	Dresda (Germania)	0,25	
							Marsiglia (Francia)	1,6	
207	1445,8	Parigi T. E. (Francia)	13				GENOVA	10	
212	1411,8	Varsavia (Polonia)	120		959	312,8	Cracovia (Polonia)	1,7	
222	1348,9	Motala (Svezia)	30				Parigi Vitus (Francia)	0,7	
231	1304	Mosca WZSPS (U.R.S.S.)	100		968	309,9	Cardiff (Inghilterra)	1	
260	1153,8	Kalundborg (Danimarca)	7,5		977	307	Zagabria (Jugoslavia)	0,75	
277	1083	Oslo (Norvegia)	60		986	304	Falun (Svezia)	0,5	
300	1000	Mosca Komintern (U.R.S.S.)	100		995	301,5	Bordeaux Lalayette (Francia)	13	
							North National (Inghilterra)	50	
521	575,8	Lubiana (Jugoslavia)	2,5		1004	298,8	Tallinn (Estonia)	11	
527	569,3	Friburgo (Germania)	0,25		1013	296,1	Hilversum (Olanda)	20	
530	566	Grenoble (Francia)	2		1022	293,5	Limoges (Francia)	0,7	
531	565	Vilna (Polonia)	16		1031	291	Kosice (Cecoslovacchia)	2,6	
536	559,7	Augsburg (Germania)	0,25				Viborg (Finlandia)	10	
545	550,5	Kaiserslautern (Germania)	1,5		1040	288,5	Bourneoulli (Inghilterra)	1	
546	541,5	Budapest I (Ungheria)	18,5				Plymouth (Inghilterra)	0,12	
563	532,9	Sundsvall (Norvegia)	10		1043	287,6	Swansea (Inghilterra)	0,12	
		Monaco (Germania)	60		1049	286	Scottish National (Inghilt.)	0,7	
572	524,5	PALERMO	3				Lione (Francia)	0,7	
580	517,2	Riga (Lettonia)	15		1058	284,6	Montpellier (Francia)	0,8	
589	509,3	Vienna (Austria)	15				Insbruck (Austria)	0,5	
598	501,7	Bruxelles II (Belgio)	15		1063	282,2	Berlino II (Germania)	0,5	
		FIRENZE	20		1067	281,2	Stettino (Germania)	0,5	
608	493,4	Trondheim (Norvegia)	1,2		1076	278,8	Magdeburgo (Germania)	0,5	
614	488,6	Praga (Cecoslovacchia)	120		1085	276,5	Lisbona (Portogallo)	2	
625	480	North Regional (Inghilterra)	50		1096	273,7	Copenaghen (Danimarca)	0,75	
635	472,4	Langenberg (Germania)	60				Bratislava (Cecoslovacchia)	13,5	
644	465,8	Lyon-La Doua (Francia)	1,5		1193	272	Heilsberg (Germania)	60	
653	459,4	Beromünster (Svizzera)	60				TORINO	7	
662	453,2	San Sebastiano (Spagna)	0,6		1121	269,4	Rennes (Francia)	1,3	
671	447,1	Klagenfurt (Austria)	7		1121	269,4	BARI	20	
680	441,4	Parigi P.T.T. (Francia)	50		1130	267,6	Brema (Germania)	0,25	
689	435,4	ROMA	55		1137	263,8	Valencia (Spagna)	1,5	
697	430,4	Stoccolma (Svezia)	2,5		1147	261,5	Lilla P.T.T. Nord (Francia)	1,3	
		Belgrado (Jugoslavia)	2,5		1167	257,3	Moravska-Ostrava (Cecoslov.)	11,2	
707	424,3	Mosca Stalin (U.R.S.S.)	100		1176	255,1	London National (Inghilt.)	50	
716	419	Madrid EAJ-7 (Spagna)	3		1185	253	Francolorte (Germania)	17	
720	416,4	Berlino I (Germania)	1,5		1193	252	Hörby (Svezia)	10	
725	413,8	Rabat (Marocco)	5				Tolosa P.T.T. (Francia)	0,7	
734	408,7	Dublino (Irlanda)	1,2		1204	249,2	Gleiwitz (Germania)	5	
743	403,8	Katowice (Polonia)	25		1211	247,7	Barcellona EAJ-15 (Spagna)	1	
752	398,9	Sottene (Svizzera)	25				Juan-les-Pins (Francia)	0,8	
761	394,2	Midland Regional (Inghilt.)	12		1220	245,9	TRIESTE	10	
770	389,6	Bucarest (Romania)	120				Cassel (Germania)	0,25	
779	385,1	Lipsia (Germania)	8		1229	244,1	Linz (Austria)	0,5	
788	380,7	Tolosa (Francia)	16		1238	242,3	Cartagena (Spagna)	0,4	
797	376,4	Leopoli (Polonia)	16		1247	240,6	Basilea (Svizzera)	0,5	
		Scottish Regional (Ingh.)	50		1256	238,9	Belfast (Irlanda)	0,5	
806	372,2	Amburgo (Germania)	1,5		1265	237,2	Stavanger (Norvegia)	0,5	
		BOLZANO	1		1283	233,8	Norimberga (Germania)	2	
815	368,1	Siviglia (Spagna)	1		1292	232,2	Bordeaux S.W. (Francia)	3	
823	364,5	Helsinki (Finlandia)	10				Lodz (Polonia)	1,65	
832	360,6	Parigi I. L. (Francia)	0,8		1301	230,6	Kiel (Germania)	0,25	
843	355,8	Bergen (Norvegia)	1		1319	227,4	Malmo (Svezia)	0,125	
852	352,1	Algeri (Algeria)	16		1327	224,4	Flensburg (Germania)	0,5	
860	348,8	Muehlacker (Germania)	60		1337	221,7	Cork (Irlanda)	1	
879	345,2	London Regional (Inghilt.)	50		1353	221,7	Radio-Normandie	10	
888	341,7	Graz (Austria)	7		1373	218,5	Salisburgo (Austria)	0,5	
897	337,8	Barcellona EAJ-1 (Spagna)	7,5						
		Strasburgo (Francia)	11,5		1400	214,3	Aberdeen (Inghilterra)	1	
905	331,4	Brno (Cecoslovacchia)	32		1420	211,3	Newcastle (Inghilterra)	1	
914	328,2	Bruxelles II (Belgio)	15						
		Poznan (Polonia)	1,35						
		MILANO	50						
		Parigi P. P. (Francia)	60						

La potenza delle stazioni è indicata dai kW, sull'antenna in assenza di modulazione.

(Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radio-Diffusione di Ginevra)

ANTENNA SCHERMATA N. 2 a presa multipla.

Sostituisce ogni altro tipo di Antenna. Diminuisce i disturbi ed elimina tutti i pericoli delle scariche elettriche temporalesche. Nessuna modifica all'apparecchio Radio. Minimo ingombro. Elegante confezione. Si spedisce contro assegno di L. 35.

Laboratorio Specializzato Riparazioni Radio - Ing. TARTUFARI - Via dei Mille 24 - TORINO - Telefono 46-249 (vedi anche pag. 33)



G.A. 30 Grammofono Amplificato
Moderno. L. 1450



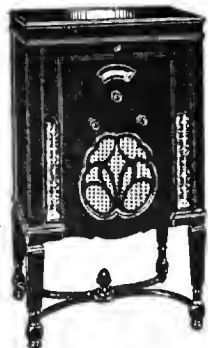
R. 3 Radio-Ricevitore
per la stazione locale. L. 750



R. G. 31 Radio-Grammofono
per la stazione locale. L. 1650



R. 5 Radio-Ricevitore. 5 valvole.
Riceve l'Europa. L. 1475



R. G. 80 Radio-Grammofono
8 valvole. Supereterodina. 5 pentodi
L. 3500

..per un felice Natale

*La musica completerà il benessere
della vostra casa!*

I modelli che presentiamo confermano la superiorità
dei nostri prodotti. Costruiti perfettamente in ogni
dettaglio sono sensibili e selettivi e di meravigliosa
riproduzione del suono.

Grammofoni Portatili da L. 425 a L. 950
Grammofoni Amplificati fino a L. 2900
Radio-Grammofoni fino a L. 8000

Chiedeteci un'audizione di prova / Cataloghi macchine e dischi gratis
Nei prezzi è incluso l'abbonamento alle radioaudizioni

S. A. NAZIONALE DEL "GRAMMOFONO"

MILANO, Galleria Vitt. Em., 39
ROMA, Via del Tritone, 88-89

TORINO, Via Pietro Micca, 1
NAPOLI, Via Roma, 266-269

Rivenditori autorizzati in Italia e Colonie



R. G. 50 Radio-Grammofono
5 valvole. Riceve l'Europa.
L. 2200



R. 7 Radio-Ricevitore. 7 valvole.
Supereterodina. 4 pentodi. L. 1950

"La Voce del Padrone"

